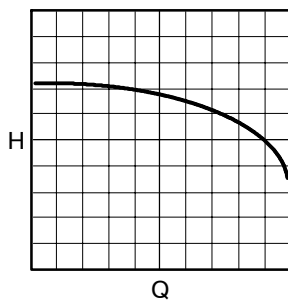


**Hochdruckpumpen in Gliederbauart**  
**High-pressure Pumps in ring-section design**  
**Pompes à haute pression à corps segmenté**  
**Pompe centrifughe per alte pressioni in esecuzione multicellulare**  
**Hogedrukpompen in ledenbouwwyze**  
**Bombas de alta presión de varios escalones**



**50 Hz 2900 1/min, 1450 1/min**

**Inhaltsverzeichnis / Contents / Sommaire / Índice / Inhoudsopgave / Indice**

Baugröße Pump size Type de pompe Tamaño Grootte Grandezza	Laufrad Impeller Roue Girante Waaier Rodete	Laufrad-/Leitradkombination Impeller/Diffusor combination Combinaison roue/diffuseur Combinazioni girante/direttrice Waaier-leiwielkombinatie Combinación de rodete/difusor	n = 2900 1/min		n = 1450 1/min		
			Q <sub>opt.</sub>	Seite Page Page Pagina Bladzijde Página	Q <sub>opt.</sub>	Seite Page Page Pagina Bladzijde Página	
	Ø	Kennziffer Code No. No d'ident Numero carateristico Waaiercode Indice	Werkstoffcode (Werkstoff) Material code (Material) Code matériaux (Matériaux) Codice dei materiali (Materiale) Materiaalcode (Materiaal) Códigos de materiales (Material)	m <sup>3</sup> /h		m <sup>3</sup> /h	
Kennfelder Selection charts Réseau Conjunto de curvas Grafieken Campi caratteristici	-	-	10,11,12,20,21 [JL1040 (GG) / CC480K-GS (Bz)]	-	10	-	11
			22,23,30 (1.4408)	-	10	-	11
32	142	2.1	10,11,12,20,21	17	12/13	8,5	38/39
			22,23,30		68/69		98/99
50	170	3.1	10,11,12,20,21	28	14/15	14	40/41
			22,23,30		70/71		100/101
	173	4.1	10,11,12,20,21	42	16/17	21	42/43
			22,23,30		72/73		102/103
65	193	5.1	10,11,12,20,21	65	18/19	32,5	44/45
			22,23,30		74/75		104/105
	214	6.1	10,11,12,20,21	85	20/21	42,5	46/47
			22,23,30		76/77		106/107
100	241	7.1	10,11,12,20,21	120	22/23	60	48/49
			22,23,30		78/79		108/109
	245	8.1	10,11,12,20,21	180	24/25	90	50/51
			22,23,30		80/81		110/111
125	301	9.1	10,11,12,20,21	240	26/27	120	52/53
			22,23,30		82/83		112/113
	273	9.2	10,11,12,20,21	240	28/29	120	54/55
			22,23,30		84/85		114/115
	305	10.1	10,11,12,20,21	350	30/31	175	56/57
			22,23,30		86/87		116/117
	270	10.2	10,11,12,20,21	350	32/33	175	58/59
			22,23,30		88/89		118/119
150	378	11.1	10,11,12,20,21	480	--	240	60/61
			22,23,30		90/91		120/121
	342	11.2	10,11,12,20,21	480	34/35	240	62/63
			22,23,30		92/93		122/123
	382	12.1	10,11,12,20,21	680	--	340	64/65
			22,23,30		94/95		124/125
	337	12.2	10,11,12,20,21	680	36/37	340	66/67
			22,23,30		96/97		126/127

**1. Allgemeines**

Die Einzelkennlinien gelten für betriebsbereite Pumpen inklusive hydraulischer Entlastung und Dichtungszyklationsmengen in Standardausführung.

Je nach Ausführung sind die im folgenden erläuterten Korrekturen und Grenzwerte zu berücksichtigen.

Die Kennlinien sind gültig für DIN 1944/III.

Für die Abgabe von Garantiewerten ist das Datenblatt des KSB-Angebotsprogramms maßgebend.

Die Nullförderhöhe darf nur mit einer Genauigkeit von ± 5% ausgewiesen werden.

Hinweis für alle **Einzelkennlinien** (siehe Seiten 12, 14, 16 usw. bis 130): Gesamt-Förderhöhe und -Leistungsbedarf = Einzelstufen-Förderhöhe und -Leistungsbedarf multipliziert mit Stufenzahl.

Hinweis für alle **Stufenkurven** (siehe Seiten 13, 15, 17 usw. bis 131): falls es unterschiedliche Kurven (bei gewissen Stufenzahlen) gibt, gilt folgendes:

Grauguß-Stufenkurven (JL1040): durchgezogene Linie = 10, 20, 21  
strichpunktierte Linie = 11, 12

1.4408-Stufenkurven: durchgezogene Linie = 22, 23  
strichpunktierte Linie = 30

**2. Festlegung des Betriebspunktes**

**Baugrößen 32, 50 und 65**

Der Betriebspunkt der Pumpe wird im Standard durch Laufradkombinationen eingestellt. Er muß auf eine Kombination "A" bis "E" fixiert werden (Tabelle 1).

Die Stufenzahl wird aus den Kennfeldern im Kennlinienteil entnommen. Von der Gesamtförderhöhe bei vollen Laufraddurchmessern werden je nach gewählter Kombination die in den Tabelle 2 genannten Werte abgezogen. Der resultierende Wert ist die Förderhöhe der Pumpe.

Dieses Verfahren stellt einen Näherungswert für manuelle Auslegung dar. Genauere Werte liefert das Auslegungsprogramm.

**Berechnungsbeispiel:**

Anfragepunkt: n = 2900 1/min, H = 262 m, Q = 40 m<sup>3</sup>/h  
Ausgewählt: Multitec 50/8, Hydraulik 4.1, Werkstoffvariante 10  
Förderhöhe der Pumpe bei Kombination "A": 280m  
Notwendige Förderhöhenreduzierung: -17,5m  
Gewählte Laufradkombination "C": H = 280 - 17,5 = 262,5 m  
Gegen Mehrpreis ist eine genaue Anpassung der Förderhöhe lieferbar.

Tabelle 1: Abdreh-Ø bei Laufradkombination

Kombination	Laufradkombination	Laufrad-Ø bei Hydraulik				
		2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
A	volles Laufrad	142	170	173	193	214
B	1 abgedrehtes Laufrad, Rest voll	130	156	158	177	196
C	2 abgedrehte Laufräder, Rest voll	130	156	158	177	196
D	3 abgedrehte Laufräder, Rest voll	130	156	158	177	196
E	4 abgedrehte Laufräder, Rest voll	130	156	158	177	196

Tabelle 2: Förderhöhenabzug bei Laufradkombination

Hydraulik	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
Kombination n = 2900 1/min					
A	0	0	0	0	0
B	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7
C	11,2	16,9	17,5	22,5	27,4
D	16,9	25,3	26,3	33,7	41,2
E	22,5	33,8	35,0	44,9	54,9
Kombination n = 1450 1/min					
A	0	0	0	0	0
B	1,4	2,1	2,2	2,8	3,4
C	2,8	4,2	4,4	5,6	6,9
D	4,2	6,3	6,6	8,4	10,3
E	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7

**Baugrößen 100, 125 und 150**

Der Betriebspunkt der Pumpe wird durch Anpassen der Laufraddurchmesser im Auftragsfall durchgeführt.

Tabelle 3:

Die Hydrauliken der Baugrößen 125 und 150 sind wie folgt aufgebaut:

Baugröße	Hydraulik Leitradstufe	Hydraulik Spiralstufe
125	9.1	9.1
	9.2	9.1
	10.1	10.1
	10.2	10.1
150	11.1	11.2
	11.2	11.2
	12.1	12.2
	12.2	12.2

**3. Wirkungsgradabwertungen bei geringen Stufenzahlen**

Bei geringen Stufenzahlen ist, abhängig von der Hydraulik, eine Abwertung des Wirkungsgrades gemäß Tabelle 4 erforderlich.

Tabelle 4:

Baugröße	Hydraulik	Stufenzahl			
		2	3	4	5
		abziehende Prozentpunkte			
32	2.1	-3	-2	-1	0
	3.1	-2	-1	0	0
50	4.1	-2	-1	0	0
	5.1	-2	-1	0	0
65	6.1	-2	-1	0	0
	7.1	-1	0	0	0
100	8.1	-1	0	0	0
	9.1/9.2	-1	0	0	0
125	10.1/10.2	-0,5	0	0	0
	11.1/11.2	-0,5	0	0	0
150	12.1/12.2	-0,5	0	0	0

**4. NPSH**

Die Multitec 50 bis 150 sind standardmäßig mit einem Sauglaufrad in der 1. Stufe ausgerüstet, die Multitec 32 mit einem Normallaufrad. Abweichungen hiervon sind nicht lieferbar.

Die in den Einzelkennlinien angegebenen NPSH<sub>3%</sub>-Werte sind Minimalwerte, die der Kavitationsgrenze entsprechen. Sie gelten für entgastetes Wasser.

Zur Abdeckung von Meßtoleranzen und anlagenbedingten Abweichungen ist ein Zuschlag von 10%, mindestens jedoch 0,5 m zu berücksichtigen. Dieser Zuschlag ist bei der Angabe des NPSH-Wertes der Pumpe im Auslegungsprogramm berücksichtigt.

**5. Kolbenentlastung**

Die Multitec ist mit einem Entlastungskolben zum hydraulischen Ausgleich des Axialschubes ausgerüstet, der Restschub wird vom Wälzlager aufgenommen. Bei geringen Förderhöhen wird der Axialschub direkt von den Wälzlagern getragen. In diesem Fall entfallen Entlastungskolben und Entlastungsleitung, der Wirkungsgrad wird erhöht. Die Grenzstufenzahlen und die Wirkungsgradkorrekturen (f) sind den Tabellen 9, 10 und 11 (Seite 9) zu entnehmen.

$$\eta = \text{Einzelkennlinienwert} \times f$$

Nicht genannte Bauarten werden grundsätzlich mit Entlastungskolben geliefert.

**6. max. Stufenzahlen**

Die verschiedenen Bauarten sind bis zu den folgenden max. Stufenzahlen lieferbar. Die zusätzlichen Einschränkungen des max. Pumpenenddruckes (Enddruck der Werkstoffvarianten bei Betriebstemperatur, Zulauf) sind zu beachten.

Tabelle 5: Bauvariante A, B, C, D

Hydraulik	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2	11.1/2	12.1/2
2900 1/min	14	15	15	11	10	7	7	5	5	3	3
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	8	6	6

Tabelle 6: Bauvariante E, Ex, F, Fx, Vx

Hydraulik	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
2900 1/min	7	6	6	4	4
1450 1/min	7	6	6	4	4

Tabelle 7: Bauvariante V

Hydraulik	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2
2900 1/min	14	10	9	8	6	3	2	-	-
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	7

**7. max. zulässige Drehzahlen**

Tabelle 8:

Hydraulik	JL1040	CC480K-GS	1.4408
2.1	4000	4000	4000
3.1	4000	4000	4000
4.1	4000	4000	4000
5.1	4000	4000	4000
6.1	4000	4000	4000
7.1	3720	4000	4000
8.1	3660	3980	4000
9.1	3000	3240	4000
9.2	3000	3240	4000
10.1	2990	3190	4000
10.2	2990	3190	4000
11.1	2370	2580	3280
11.2	2620	3000	3630
12.1	2350	2550	3250
12.2	2590	3000	3600

### 1. General

The individual performance curves apply to operational pumps including hydraulic balance and seal circulation flows in standard design. Depending on the pump variant, the corrections and limits outlined below must be taken into account.

The performance curves are valid for DIN 1944/III.

For stating warranty values, the data sheet of the KSB quotation programme is authoritative.

The shutoff head may only be stated with a tolerance of  $\pm 5\%$ .

Note applicable to all **single curves** (see pages 12, 14, 16, etc. up to 130).

Total head and power input = Head and power input of a single stage multiplied by the number of stage.

Note applicable to all **stage curves** (see pages 13, 15, 17, etc. up to 131):

Cast iron - stage curves (JL 1040):  
 continuous line = 10, 20, 21  
 dot-dash line = 11, 12  
 continuous line = 22, 23  
 dot-dash line = 30

1.4408 - stage curves:

### 2. Determination of the duty point

#### Pump sizes 32, 50 and 65

The duty point of the pump is set by impeller combinations by default. It has to be fixed with one of the combinations "A" to "E" (table 1).

The number of stages is taken from the selection charts in the section about performance curves in this booklet. The values shown in table 2 are subtracted from the total head at full impeller diameters, depending on which combination has been chosen. The result is the pump head. This procedure arrives at an approximate value for manual selection. More accurate values will be provided by the pump selection software.

#### Calculation example:

Enquired duty point:  $n = 2900$  1/min,  $H = 262$  m,  $Q = 40$  m<sup>3</sup>/h

Selected: Multitec 50/8, hydraulics 4.1, material variant 10

Pump head with combination "A": 280 m

Necessary head reduction: -17,5 m

Selected impeller combination "C":  $H = 280 - 17,5 = 262,5$  m

A precise adaptation of the pump head can be supplied against an extra charge.

Table 1: Trimmed diameters and impeller combinations

combination	impeller combination	Impeller diameter for hydraulics				
		2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
A	full impeller	142	170	173	193	214
B	1 trimmed impeller, rest full	130	156	158	177	196
C	2 trimmed impellers, rest full	130	156	158	177	196
D	3 trimmed impellers, rest full	130	156	158	177	196
E	4 trimmed impellers, rest full	130	156	158	177	196

Table 2: Pump head subtracted for impeller combinations

Hydraulics	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
Combination	n = 2900 1/min				
A	0	0	0	0	0
B	5.6	8.4	8.8	11.2	13.7
C	11.2	16.9	17.5	22.5	27.4
D	16.9	25.3	26.3	33.7	41.2
E	22.5	33.8	35.0	44.9	54.9
Combination	n = 1450 1/min				
A	0	0	0	0	0
B	1.4	2.1	2.2	2.8	3.4
C	2.8	4.2	4.4	5.6	6.9
D	4.2	6.3	6.6	8.4	10.3
E	5.6	8.4	8.8	11.2	13.7

#### Pump sizes 100, 125 and 150

The duty point of the pump is set by adapting the impeller diameters to the order data.

Table 3:

The hydraulics of the pump sizes 125 and 150 are made up as follows:

Pump size	Hydraulics of vaned diffuser stage	Hydraulics of volute stage
125	9.1	9.1
	9.2	9.1
	10.1	10.1
	10.2	10.1
150	11.1	11.2
	11.2	11.2
	12.1	12.2
	12.2	12.2

### 3. Efficiency reductions for few stages

If few stages are used, it may be necessary, depending on the hydraulics used, to reduce the efficiency as shown in table 4.

Table 4:

Pump size	Hydraulics	Number of stages			
		2	3	4	5
		Per cent to be subtracted			
32	2.1	-3	-2	-1	0
50	3.1	-2	-1	0	0
	4.1	-2	-1	0	0
65	5.1	-2	-1	0	0
	6.1	-2	-1	0	0
100	7.1	-1	0	0	0
	8.1	-1	0	0	0
125	9.1/9.2	-1	0	0	0
	10.1/10.2	-0.5	0	0	0
150	11.1/11.2	-0.5	0	0	0
	12.1/12.2	-0.5	0	0	0

### 4. NPSH

Multitec 50 to 150 pumps are equipped with a suction impeller in the 1st stage as a standard, Multitec 32 has a normal impeller. Deviations are not available.

The NPSH<sub>3%</sub> values shown in the individual performance curves are minimum values which correspond to the inception of cavitation. They apply to degassed water.

To cover measuring tolerances and plant-related scattering, a margin of 10 %, but not less than 0.5 m must be taken into account. This margin is included in the NPSH value shown for the pump selection software.

### 5. Balancing drum

The Multitec pump is equipped with a balancing drum for hydraulic balancing of axial thrust, the residual thrust is held by rolling element bearings. For low heads, the axial thrust is held directly by the rolling element bearings. In this case, balancing drum and balancing line are not necessary, the efficiency is thus increased. The limit stage numbers and efficiency corrections (f) are shown in the tables 9, 10 and 11 (page 9)

$$\eta = \text{value of individual performance curve} \times f$$

The design variants not mentioned are always supplied with balancing drum.

### 6. Max. number of stages

The different design variants are available up to the following maximum stage numbers. The additional limitations of the maximum allowable pump discharge pressure (discharge pressure for material variants at operating temperature, suction head) must be observed.

Table 5: Design variant A, B, C, D

Hydraulik	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2	11.1/2	12.1/2
2900 1/min	14	15	15	11	10	7	7	5	5	3	3
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	8	6	6

Table 6: Design variant E, Ex, F, Fx, Vx

Hydraulik	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
2900 1/min	7	6	6	4	4
1450 1/min	7	6	6	4	4

Table 7: Design variant V

Hydraulics	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2
2900 1/min	14	10	9	8	6	3	2	-	-
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	7

### 7. Max. allowable speed

Table 8:

Hydraulics	JL1040	CC480K-GS	1.4408
2.1	4000	4000	4000
3.1	4000	4000	4000
4.1	4000	4000	4000
5.1	4000	4000	4000
6.1	4000	4000	4000
7.1	3720	4000	4000
8.1	3660	3980	4000
9.1	3000	3240	4000
9.2	3000	3240	4000
10.1	2990	3190	4000
10.2	2990	3190	4000
11.1	2370	2580	3280
11.2	2620	3000	3630
12.1	2350	2550	3250
12.2	2590	3000	3600

### 1. Généralités

Les courbes de caractéristiques s'appliquent à des pompes neuves et tiennent compte du débit nécessaire à l'équilibrage hydraulique et à la circulation au niveau de la garniture en exécution standard.

Il peut être cependant nécessaire selon le choix de l'exécution d'appliquer un facteur de correction tout en respectant les valeurs limites.

Garantie des valeurs des courbes suivant DIN 1944/III.

Pour la fourniture de valeurs garanties utiliser la feuille de données du système KSB offert.

La hauteur manométrique à débit nul ne peut être garantie qu'avec une tolérance de  $\pm 5\%$ .

A noter pour toutes les **courbes individuelles** (voir pages 12, 14, 16 etc. jusqu'à 130) :

Hauteur et puissance absorbée totales = Hauteur et puissance absorbée par étage multipliée par le nombre d'étages.

A noter pour toutes les **courbes d'étage** (voir pages 13, 15, 17 etc. jusqu'à 131) :

Courbes d'étage pour pompes en fonte (JL1040) :  
ligne continue = 10, 20, 21  
ligne en traits et points = 11, 12

Courbes d'étage pour pompes en acier 1.4408:  
ligne continue = 22, 23  
ligne en traits et points = 30

### 2. Détermination du point de fonctionnement

#### Types de pompe 32, 50 et 65

En standard le point de fonctionnement de la pompe est déterminé selon une combinaison de roues. Il doit être sélectionné d'après l'une des combinaisons codifiées de A à E (Tableau 1)

La taille et le nombre d'étages sont déterminés d'après le réseau du cahier de courbes.

A partir de la valeur avec roue de Ø maxi, il faut, selon la combinaison choisie, déduire la valeur HMT correspondante figurant au tableau 2. La valeur obtenue est la hauteur de la pompe.

Grâce à cette démarche nous obtenons une valeur approximative permettant la détermination manuelle de la pompe. Pour des valeurs plus précises se reporter au programme de sélection.

#### Exemple de calcul:

Caractéristiques demandées :  $n = 2900$  1/min,  $H = 262$  m,  $Q = 40$  m<sup>3</sup>/h

Type de Multitec sélectionnée : Multitec 50/8, Hydraulik 4.1, Variante de matériau 10

Hauteur de refoulement pompe avec combinaison "A" 280 m

Valeur de réduction de la HMT : -17,5 m

Combinaison de roue choisie "C" :  $H = 280 - 17,5 = 262,5$  m

L'adaptation précise de la hauteur de refoulement reste réalisable au point avec supplément de prix.

Tableau 1: Diamètre de rognage pour combinaisons de roue

Code	Combinaison de roue	Diam. de roue pour hydrauliques				
		2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
A	pleine roue	142	170	173	193	214
B	1 roue rognée, reste plein diam.	130	156	158	177	196
C	2 roues rognées, reste plein diam.	130	156	158	177	196
D	3 roues rognées, reste plein diam.	130	156	158	177	196
E	4 roues rognées, reste plein diam.	130	156	158	177	196

Tableau 2:

Déduction de la hauteur de refoulement pour combinaison de roue

Hydrauliques	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
Code	n = 2900 1/min				
A	0	0	0	0	0
B	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7
C	11,2	16,9	17,5	22,5	27,4
D	16,9	25,3	26,3	33,7	41,2
E	22,5	33,8	35,0	44,9	54,9
Code	n = 1450 1/min				
A	0	0	0	0	0
B	1,4	2,1	2,2	2,8	3,4
C	2,8	4,2	4,4	5,6	6,9
D	4,2	6,3	6,6	8,4	10,3
E	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7

#### Types de pompe 100, 125 et 150

L'adaptation du Ø des roues sera déterminé, à la commande, pour répondre au point de fonctionnement.

Tableau 3: Les hydrauliques des types de pompe 125 et 150 sont conçues comme suit:

Type de pompe	Hydraulique étage diffuseur	Hydraulique étage volute
125	9.1	9.1
	9.2	9.1
	10.1	10.1
	10.2	10.1
150	11.1	11.2
	11.2	11.2
	12.1	12.2
	12.2	12.2

### 3. Réductions de rendement pour nombre d'étages réduit

Pour les nombres d'étages réduits, il faut - en fonction du type d'hydraulique - faire une minoration du rendement selon les valeurs du tableau 4.

Tableau 4:

Type de pompe	Hydrauliques	Nombre d'étages			
		2	3	4	5
		Pourcentage à déduire			
32	2.1	-3	-2	-1	0
50	3.1	-2	-1	0	0
	4.1	-2	-1	0	0
65	5.1	-2	-1	0	0
	6.1	-2	-1	0	0
100	7.1	-1	0	0	0
	8.1	-1	0	0	0
125	9.1/9.2	-1	0	0	0
	10.1/10.2	-0,5	0	0	0
150	11.1/11.2	-0,5	0	0	0
	12.1/12.2	-0,5	0	0	0

### 4. NPSH

Les pompes Multitec 50 à 150 sont équipées en standard d'une roue d'aspiration (premier étage), tandis que la Multitec 32 est livrée avec une roue normale. Il n'y a pas de dérogations possibles à cette règle.

Les valeurs du NPSH<sub>3%</sub> indiquées sur les courbes individuelles des caractéristiques sont des valeurs minimales - elles correspondent à la limite de cavitation - elles sont réalisées en pompage d'eau dégazée.

Une marge de sécurité de 10%, mais de 0,5 m au moins, est à ajouter pour compenser les tolérances de mesures et dispersions de fabrication. Cette marge de sécurité est déjà considérée dans le NPSH de la pompe donné par le programme de sélection.

### 5. Equilibrage du piston

La pompe Multitec est équipée d'un piston d'équilibrage pour la compensation hydraulique de la poussée axiale, la différence de poussée est absorbée par les paliers à roulement. Pour les hauteurs de refoulement inférieures, la poussée axiale est absorbée directement par les paliers à roulement. Dans les versions sans piston d'équilibrage (donc sans conduite d'équilibrage) nous obtenons une augmentation du rendement (f) voir les tableaux 9, 10 et 11 (page 9).

$$\eta = \text{Valeur de la courbe caractéristique individuelle} \times f$$

Les versions non mentionnées sont toujours fournies avec piston d'équilibrage.

### 6. Nombre d'étages maxi

Le nombre d'étages maxi est indiqué dans les tableaux ci-après. Il tient compte des limites de pression de refoulement maxi, en fonction des variantes de matériaux et des t° de service.

Tableau 5: Variante de construction A, B, C, D

Hydraulique	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2	11.1/2	12.1/2
2900 1/min	14	15	15	11	10	7	7	5	5	3	3
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	8	6	6

Tableau 6:

Variante de construction E, Ex, F, Fx, Vx

Hydraulique	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
2900 1/min	7	6	6	4	4
1450 1/min	7	6	6	4	4

Tableau 7: Variante de construction V

Hydraulique	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2
2900 1/min	14	10	9	8	6	3	2	-	-
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	7

### 7. Vitesse maxi admissible

Tableau 8:

Hydraulique	JL1040	CC480K-GS	1.4408
2.1	4000	4000	4000
3.1	4000	4000	4000
4.1	4000	4000	4000
5.1	4000	4000	4000
6.1	4000	4000	4000
7.1	3720	4000	4000
8.1	3660	3980	4000
9.1	3000	3240	4000
9.2	3000	3240	4000
10.1	2990	3190	4000
10.2	2990	3190	4000
11.1	2370	2580	3280
11.2	2620	3000	3630
12.1	2350	2550	3250
12.2	2590	3000	3600

### 1. Generalidades

Las curvas características individuales son válidas para bombas listas para entrar en servicio, incl. compensación hidráulica y caudales de circulación de cierre en ejecución estándar.

En función de la ejecución se contemplarán las correcciones y valores límites indicados a continuación.

Las curvas características son válidas para DIN 1944/III.

En cuanto a la emisión de valores de garantía, impera la Hoja de Datos del programa de ofertas de KSB.

Sólo se permite certificar la altura manométrica en el punto cero con una precisión de  $\pm 5\%$ .

Observaciones sobre todas las **curvas características individuales** (véanse páginas 12, 14 ...130):

Prevalenza e potenza assorbita totale = Prevalenza e potenza assorbita totale da uno stadio moltiplicato per il numero degli stadi.

Observaciones sobre todas las **curvas de conjunto** (véanse páginas 13, 15 ...131):

Curvas de conjunto-Fundición gris (JL 1040):

curva de trazo continuo = 10, 20, 21

curva de puntos y trazos = 11, 12

Curvas de conjunto-1.4408:

curva de trazo continuo = 22, 23

curva de puntos y trazos = 30

### 2. Determinación del punto de servicio

#### Tamaños 32, 50 y 65

Como estándar, el punto de servicio de la bomba se regula por combinaciones de rodete. Es preciso fijarlo en una combinación de "A" a "E" (Tabla 1).

El número de etapas se obtiene de los campos característicos en el apartado de las curvas características. Con diámetros de rodete integrales es preciso, dependiendo de la combinación elegida, restarle a la altura manométrica total los valores indicados en la Tabla 2. El valor resultante es la altura manométrica de la bomba.

Este procedimiento manual proporciona valores aproximados. Los valores exactos se obtienen del "Programa de selección y dimensionado".

#### Ejemplo de cálculo:

Punto requerido:  $n = 2900$  1/min,  $H = 262$  m,  $Q = 40$  m<sup>3</sup>/h

Seleccionado: Multitec 50/8, hidráulica 4.1, Variante de materiales 10

Altura manométrica de la bomba con la combinación "A": 280m

Reducción necesaria de la altura manométrica: -17,5m

Combinación de rodete elección "C"  $H = 280 - 17,5 = 262,5$  m

Con sobrepeso es posible y se efectúa la adaptación exacta de la altura manométrica.

Tabla 1: Torneado del  $\emptyset$  con combinación de rodete

Combinación	Combinación rodete	$\emptyset$ diámetro con hidráulica				
		2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
A	rodete integral	142	170	173	193	214
B	1 rodete torneado, resto integrales	130	156	158	177	196
C	2 rodetes torneados, resto integrales	130	156	158	177	196
D	3 rodetes torneados, resto integrales	130	156	158	177	196
E	4 rodetes torneados, resto integrales	130	156	158	177	196

Tabla 2:

#### Reducción de la altura manométrica con combinación de rodete

Hidráulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
Combinación n = 2900 1/min					
A	0	0	0	0	0
B	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7
C	11,2	16,9	17,5	22,5	27,4
D	16,9	25,3	26,3	33,7	41,2
E	22,5	33,8	35,0	44,9	54,9
Combinación n = 1450 1/min					
A	0	0	0	0	0
B	1,4	2,1	2,2	2,8	3,4
C	2,8	4,2	4,4	5,6	6,9
D	4,2	6,3	6,6	8,4	10,3
E	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7

#### Tamaños 100, 125 y 150

El punto de servicio de la bomba se regula adaptando el diámetro del rodete en función del pedido.

Tabla 3:

Las hidráulicas de los tamaños 125 y 150 se componen como sigue:

Tamaño de construcción	Hidráulica, etapa rodete	Hidráulica, etapa espiral
125	9.1	9.1
	9.2	9.1
	10.1	10.1
	10.2	10.1
150	11.1	11.2
	11.2	11.2
	12.1	12.2
	12.2	12.2

### 3. Desvalorizaciones del rendimiento con escaso nº de etapas

Con escaso número de etapas, dependiendo de la hidráulica, se hace precisa la desvalorización del rendimiento según Tabla 4.

Tabla 4:

Tamaño	Hidráulica	Nº de etapas			
		2	3	4	5
		porcentajes a restar			
32	2.1	-3	-2	-1	0
50	3.1	-2	-1	0	0
	4.1	-2	-1	0	0
65	5.1	-2	-1	0	0
	6.1	-2	-1	0	0
100	7.1	-1	0	0	0
	8.1	-1	0	0	0
125	9.1/9.2	-1	0	0	0
	10.1/10.2	-0,5	0	0	0
150	11.1/11.2	-0,5	0	0	0
	12.1/12.2	-0,5	0	0	0

### 4. NPSH

Como estándar, las Multitec 50 a 150 vienen equipadas en la primera etapa con un rodete aspirante, la Multitec 32 con un rodete normal. Desviaciones al respecto no son posibles.

Los valores NPSH<sub>3%</sub> indicados en las curvas características individuales son valores mínimos que se corresponden con la curva de cavitación. Son válidos para agua desgasificada.

Para cubrir tolerancias de medición y variaciones condicionadas a la instalación, ha de considerarse un incremento del 10%, si bien, de 0,5m, como mínimo. Dicho incremento ya está incluido en el NPSH indicado por el "Programa de selección y dimensionado".

### 5. Compensación de émbolo

La Multitec viene equipada de un émbolo de compensación para equilibrar hidráulicamente el empuje axial, el empuje restante es recogido por el rodamiento. Con reducidas alturas manométricas el empuje axial es soportado directamente por el rodamiento. En este caso émbolo y tubería de compensación son superfluos, el rendimiento se incrementa. Los números de etapas límites y las correcciones del grado de rendimiento (f) se substraen de las tablas 9, 10 y 11 (página 9).

$$\eta = \text{valor curva característica individual} \times f$$

Tipos de construcción a los que no se hace mención se suministran por regla general con émbolo de compensación.

### 6. Máx. número etapas

Los diferentes tipos de construcción son suministrables hasta un máx. número de etapas, como a continuación se indica. Contémpense adicionalmente las delimitaciones por máx. presión de la bomba (presión final de las variantes de material a temperaturas de servicio, servicio de entrada).

Tabla 5: Variante de construcción A, B, C, D

Hidráulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2	11.1/2	12.1/2
2900 1/min	14	15	15	11	10	7	7	5	5	3	3
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	8	6	6

Tabla 6:

#### Variante de construcción E, Ex, F, Fx, Vx

Hidráulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
2900 1/min	7	6	6	4	4
1450 1/min	7	6	6	4	4

Tabla 7: Variante de construcción V

Hidráulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2
2900 1/min	14	10	9	8	6	3	2	-	-
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	7

### 7. Velocidad máx. admisible

Tabla 8:

Hidráulica	JL1040	CC480K-GS	1.4408
2.1	4000	4000	4000
3.1	4000	4000	4000
4.1	4000	4000	4000
5.1	4000	4000	4000
6.1	4000	4000	4000
7.1	3720	4000	4000
8.1	3660	3980	4000
9.1	3000	3240	4000
9.2	3000	3240	4000
10.1	2990	3190	4000
10.2	2990	3190	4000
11.1	2370	2580	3280
11.2	2620	3000	3630
12.1	2350	2550	3250
12.2	2590	3000	3600

### 1. Algemeen

De aparte grafieken gelden voor bedrijfsgerede pompen inclusief hydraulische ontlasting en afdichtingscirculatiehoeveelheden in standaarduitvoering.

Naar gelang de uitvoering dient rekening te worden gehouden met de toegelichte correcties en grenswaarden.

De grafieken zijn conform DIN 1944/III.

Voor het afgeven van garantiewaarden is het gegevensblad van het KSB-offerteprogramma maatgevend.

De opvoerhoogte in het capaciteitsnulpunt dient te worden beschouwd met een nauwkeurigheid van  $\pm 5\%$ .

Aanwijzing voor alle **Enkele traps** (zie blz. 12, 14, 16 t/m 130):

Totale opvoerhoogte en opgenomen vermogen = Enkele traps opvoerhoogte en opgenomen vermogen vermenigvuldigd met aantal trappen.

Aanwijzing voor alle **curven** (zie blz. 13, 15, 17 t/m 131):

Gietijzeren (JL1040) - curven: doorgetrokken lijn = 10, 20, 21  
stippellijn = 11, 12  
1.4408-curven: doorgetrokken lijn = 22, 23  
stippellijn = 30

### 2. Vastleggen van het bedrijfspunt

#### Grootten 32, 50 en 65

Het bedrijfspunt van de pomp wordt in de standaard door waaiercombinaties bepaald en dient in een combinatie "A" t/m "E" te worden vastgelegd (tabel 1).

Het aantal trappen wordt uit de grafieken in het grafiekengedeelte afgelezen. Van de totale opvoerhoogte bij volle waaierdiameters worden naar gelang de geselecteerde combinatie de in tabel 2 genoemde waarden afgetrokken. De resulterende waarde is de opvoerhoogte van de pomp. Deze procedure beschrijft een benaderingswaarde voor een handmatige selectie. Nauwkeurige waarden kunt u vinden in het selectieprogramma

#### Berekeningsvoorbeeld:

Aanvraagpunt:  $n = 2900$  1/min,  $H = 262$  m,  $Q = 40$  m<sup>3</sup>/h  
Geselecteerd: Multitec 50/8, hydrauliek 4.1, Materiaalvariant 10  
Opvoerhoogte van de pomp bij combinatie "A": 280m  
Benodigde opvoerhoogtereductie: -17,5m  
Gekozen waaiercombinatie "C":  $H = 280 - 17,5 = 262,5$  m  
Tegen meerprijs kan de opvoerhoogte nauwkeuriger worden ingesteld door de waaierdiameters af te draaien.

Tabel 1: Afdraai- $\emptyset$  bij waaiercombinatie

Combinatie	Waaiercombinatie	Waaier- $\emptyset$ bij hydrauliek				
		2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
A	volle waaier	142	170	173	193	214
B	1 afgedraaide waaier, rest vol	130	156	158	177	196
C	2 afgedraaide waaiers, rest vol	130	156	158	177	196
D	3 afgedraaide waaiers, rest vol	130	156	158	177	196
E	4 afgedraaide waaiers, rest vol	130	156	158	177	196

Tabel 2: Opvoerhoogteaftrek bij waaiercombinaties

Hydrauliek	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
Combinatie	n = 2900 1/min				
A	0	0	0	0	0
B	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7
C	11,2	16,9	17,5	22,5	27,4
D	16,9	25,3	26,3	33,7	41,2
E	22,5	33,8	35,0	44,9	54,9
Combinatie	n = 1450 1/min				
A	0	0	0	0	0
B	1,4	2,1	2,2	2,8	3,4
C	2,8	4,2	4,4	5,6	6,9
D	4,2	6,3	6,6	8,4	10,3
E	5,6	8,4	8,8	11,2	13,7

#### Grootten 100, 125 en 150

Het bedrijfspunt van de pomp wordt door het aanpassen van de waaierdiameter per order doorgevoerd.

Tabel 3:

De hydraulieken van de grootten 125 en 150 zijn als volgt opgebouwd:

Grootte	Hydrauliek leiwieltrap	Hydrauliek trappenhuis
125	9.1	9.1
	9.2	9.1
	10.1	10.1
	10.2	10.1
150	11.1	11.2
	11.2	11.2
	12.1	12.2
	12.2	12.2

### 3. Rendementsafname bij een laag aantal trappen

Bij een laag aantal trappen dient, afhankelijk van de hydrauliek, met een daling van het rendement volgens tabel 4 rekening te worden gehouden.

Tabel 4:

Grootte	hydrauliek	Aantal trappen			
		2	3	4	5
Af te trekken procentpunten					
32	2.1	-3	-2	-1	0
50	3.1	-2	-1	0	0
	4.1	-2	-1	0	0
65	5.1	-2	-1	0	0
	6.1	-2	-1	0	0
100	7.1	-1	0	0	0
	8.1	-1	0	0	0
125	9.1/9.2	-1	0	0	0
	10.1/10.2	-0,5	0	0	0
150	11.1/11.2	-0,5	0	0	0
	12.1/12.2	-0,5	0	0	0

### 4. NPSH

Multitec 50 tot 150 is standaard uitgerust met een aanzuigwaaier in de 1<sup>e</sup> trap, Multitec 32 met een normale waaier. Afwijkingen hiervan zijn niet leverbaar.

De in de grafieken aangegeven NPSH<sub>3%</sub>-waarden zijn minimale waaierwaarden, die overeenkomen met de cavitatiegrenzen en gelden voor water zonder lucht- en gasbellen.

Ter afdekking van meettoleranties en door de installatie veroorzaakte afwijkingen, dient een toeslag van 10%, tenmiste echter 0,5 m aangehouden te worden. Met deze toeslag is rekening gehouden bij de vermelding NPSH-waarde van de pomp in het selectieprogramma.

### 5. Zuigerontlasting

Multitec is uitgerust met een ontlastzuiger voor de hydraulische vereffening van de axialkrachten, de resterende kracht wordt door de rollagers opgenomen. Bij lage opvoerhoogten worden de axiaalcrachten direct door de rollagers gedragen. In dit geval vervallen de ontlastzuigers en de ontlastleiding, het rendement neemt toe. De grens van het aantal trappen en de rendementscorrecties (f) dienen uit de tabellen 9, 10 en 11 (pag. 9) afgelezen te worden.

$$\eta = \text{grafiekwaarde } x f$$

Niet genoemde uitvoeringen worden in principe met ontlastzuigers geleverd.

### 6. Max. aantal trappen

De verschillende uitvoeringen zijn leverbaar met tot het volgende max. aantal trappen. De extra beperkingen van de max. pompeinddruk (einddruk van de materiaalvarianten bij bedrijfstemperatuur, toeloop) dienen in acht genomen te worden.

Tabel 5: Uitvoeringsvarianten A, B, C, D

Hydrauliek	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2	11.1/2	12.1/2
2900 1/min	14	15	15	11	10	7	7	5	5	3	3
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	8	6	6

Tabel 6: Uitvoeringsvarianten E, Ex, F, Fx, Vx

Hydrauliek	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
2900 1/min	7	6	6	4	4
1450 1/min	7	6	6	4	4

Tabel 7: Uitvoeringsvariant V

Hydrauliek	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2
2900 1/min	14	10	9	8	6	3	2	-	-
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	7

### 7. Max. toegestane toerencallen

Tabel 8:

Hydrauliek	JL1040	CC480K-GS	1.4408
2.1	4000	4000	4000
3.1	4000	4000	4000
4.1	4000	4000	4000
5.1	4000	4000	4000
6.1	4000	4000	4000
7.1	3720	4000	4000
8.1	3660	3980	4000
9.1	3000	3240	4000
9.2	3000	3240	4000
10.1	2990	3190	4000
10.2	2990	3190	4000
11.1	2370	2580	3280
11.2	2620	3000	3630
12.1	2350	2550	3250
12.2	2590	3000	3600

**1. Generalità**

Le curve caratteristiche singole valgono per pompe pronte per il funzionamento, incluse equilibratura idraulica e portate del liquido di circolazione alla tenuta nell'esecuzione standard.

A seconda dell'esecuzione si deve tener conto delle correzioni e dei valori limite di seguito spiegati.

Le curve caratteristiche valgono per DIN 1944/III.

Per l'indicazione di valori di garanzia è determinante il foglio dati del programma KSB di offerta.

La prevalenza nel punto di portata zero può venir provata solamente con una precisione di  $\pm 5\%$ .

Indicazione per le **curve caratteristiche singole** (v. pagine 12, 14 e da 16 a 130):

Altura de elevación y potencia absorbida total = Altura de elevación y potencia absorbida total de un solo escalón multiplicada por el número de escalones.

Indicazione per le **curve relative ad uno stadio** (v. pagine 13, 15 e da 17 a 131):

Fundición gris - curve dello stadio (JL 1040): linea continua = 10, 20, 21  
linea tratteggiata = 11, 12

1. 4408 - curve dello stadio: linea continua = 22, 23  
linea tratteggiata = 30

**2. Determinazione del punto di funzionamento**

**Grandezze 32, 50 e 65**

Nell'esecuzione standard il punto di funzionamento viene regolato mediante la combinazione di giranti. Esso deve venir fissato su una delle combinazioni da "A" fino "E" (Tabella 1).

Il numero degli stadi viene ricavato dai campi caratteristici contenuti nelle sezioni con le curve caratteristiche. Partendo dalla prevalenza totale con giranti a diametro pieno, in funzione delle combinazioni scelte si devono detrarre i valori indicati nella tabella 2. Il valore risultante è la prevalenza della pompa.

Questo procedimento fornisce un valore approssimato per una selezione manuale. Valori precisi possono venir forniti dal programma di selezione.

**Esempio di calcolo:**

Punto richiesto: n = 2900 1/min, H = 262 m, Q = 40 m<sup>3</sup>/h

Selezionata: Multitec 50/8, idraulica 4.1, Variante materiali 10

Prevalenza della pompa con la combinazione "A": 280m

Riduzione necessaria delle prevalenze: -17,5m

Combinazione di giranti scelta "C": H = 280 - 17,5 = 262,5 m

Contro sovrapprezzo si può provvedere ad un adeguamento preciso delle prevalenze.

Tabella 1: Ø di tornitura con le combinazioni delle giranti

Combinazione	Combinazione delle giranti	Ø delle girante con idraulica				
		2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
A	girante a diametro pieno	142	170	173	193	214
B	1 girante tornita, resto pieno	130	156	158	177	196
C	2 giranti tornite, resto pieno	130	156	158	177	196
D	3 giranti tornite, resto pieno	130	156	158	177	196
E	4 giranti tornite, resto pieno	130	156	158	177	196

Tabella 2:

**Reduzione del rendimento in funzione delle combinazioni delle giranti**

Idraulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
Combinazione n = 2900 1/min					
A	0	0	0	0	0
B	4,3	6,6	6,7	8,1	10,9
C	8,5	13,2	13,5	16,3	21,8
D	12,8	19,9	20,2	24,4	32,7
E	17,1	26,5	27,0	32,5	43,6
Combinazione n = 1450 1/min					
A	0	0	0	0	0
B	1,1	1,7	1,7	2,0	2,7
C	2,1	3,3	3,4	4,1	5,4
D	3,2	5,0	5,1	6,1	8,2
E	4,3	6,6	6,7	8,1	10,9

**Grandezze 100, 125 e 150**

Il punto di funzionamento della pompa viene regolato mediante adattamento del diametro della girante in caso di ordinazione.

Tabella 3:

Le idrauliche delle grandezze 125 e 150 sono così strutturate:

Grandezza	Idraulica con stadio a direttrice	Idraulica con stadio a spirale
125	9.1	9.1
	9.2	9.1
	10.1 10.2	10.1 10.1
150	11.1	11.2
	11.2	11.2
	12.1	12.2
	12.2	12.2

**3. Riduzione di rendimento a basso numero di stadi**

In funzione dell'idraulica, a basso numero di stadi è necessaria una riduzione del rendimento, in conformità alla tabella 4

Tabella 4:

Grandezza	Idraulica	Numero degli stadi			
		2	3	4	5
		Punti percentuali da detrarre			
32	2.1	-3	-2	-1	0
50	3.1	-2	-1	0	0
	4.1	-2	-1	0	0
65	5.1	-2	-1	0	0
	6.1	-2	-1	0	0
100	7.1	-1	0	0	0
	8.1	-1	0	0	0
125	9.1/9.2	-1	0	0	0
	10.1/10.2	-0,5	0	0	0
150	11.1/11.2	-0,5	0	0	0
	12.1/12.2	-0,5	0	0	0

**4. NPSH**

Le pompe Multitec da 50 fino a 150 sono equipaggiate di serie con una girante di aspirazione nel primo stadio, la pompa Multitec 32 ha invece una girante normale. Variazioni in proposito non possono venir fornite.

I valori NPSH<sub>3%</sub> indicati nelle curve caratteristiche singole sono valori minimi, corrispondenti ai limiti della cavitazione. Essi valgono per acqua degasata.

Per coprire tolleranze di misura e variazioni dovute all'impianto si deve tener conto di una maggiorazione del 10%, comunque almeno 0,5 m. Questa maggiorazione nell'indicazione del valore dell'NPSH è già prevista nel programma di selezione.

**5. Equilibratura mediante pistone**

La Multitec è equipaggiata con un pistone di equilibratura per l'equilibratura idraulica della spinta assiale, la spinta assiale residua viene sopportata dai cuscinetti a rotolamento. A basse prevalenze la spinta assiale viene sopportata direttamente dai cuscinetti a rotolamento. In questo caso il pistone di equilibratura e la tubazione di equilibratura non sono previsti, il rendimento aumenta. Il numero limite di stadi e le correzioni di rendimento (f) si devono desumere dalle tabella 9, 10 e 11 (pagina 9).

$\eta$  = Valore della curva caratteristica singola x f

Le grandezze non indicate vengono basilamente fornite con pistone di equilibratura.

**6. Numero massimo degli stadi**

I diversi tipi costruttivi possono venir forniti sino al seguente numero massimo di stadi. Si devono osservare le limitazioni ulteriori riguardanti la pressione finale massima della pompa (pressione finale della variante materiali in funzione della temperatura di esercizio, del battente).

Tabella 5: Varianti costruttive A, B, C, D

Idraulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2	11.1/2	12.1/2
2900 1/min	14	15	15	11	10	7	7	5	5	3	3
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	8	6	6

Tabella 6: Varianti costruttive E, Ex, F, Fx, Vx

Idraulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1
2900 1/min	7	6	6	4	4
1450 1/min	7	6	6	4	4

Tabella 7: Variante costruttiva V

Idraulica	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1/2	10.1/2
2900 1/min	14	10	9	8	6	3	2	-	-
1450 1/min	14	15	15	11	11	11	11	8	7

**7. Massimale numero di giri ammesso**

Tabella 8:

Idraulica	JL1040	CC480K-GS	1.4408
2.1	4000	4000	4000
3.1	4000	4000	4000
4.1	4000	4000	4000
5.1	4000	4000	4000
6.1	4000	4000	4000
7.1	3720	4000	4000
8.1	3660	3980	4000
9.1	3000	3240	4000
9.2	3000	3240	4000
10.1	2990	3190	4000
10.2	2990	3190	4000
11.1	2370	2580	3280
11.2	2620	3000	3630
12.1	2350	2550	3250
12.2	2590	3000	3600



**Grenzstufenzahlen und Wirkungsgradkorrekturen**  
**Stage number limits and efficiency corrections**  
**Limites du nombres d'étages et corrections du rendement**  
**Número de etapa límites y correcciones del rendimiento**  
**Grens van het aantal trappen en rendementscorrecties**  
**Numero limite degli stadi e correzioni del rendimento**

**A, B, C, D**

Tabelle/Table/Tableau/Tabla/Tabel/Tabella 9:

		n = 1/min	2900 1/min		1450 1/min			
Baugröße Pump size Type de pompe Tamaño Grootte Gran- dezza	Hydraulik Hydraulics Hydraulique Hidráulica Hydrauliek Idraulica		max. Stufenzahl ohne Entlastungskolben max. number of stages without balancing drum Nombre d'étages maxi sans piston d'équilibrage máx. número etapas sin émbolo de com- pensación max. aantal trappen zonder ontlastzuiger Numero massimo degli stadi senza pistone di equilibracione	$h_{max.} / Q = 0$	max. Stufenzahl ohne Entlastungskolben max. number of stages without balancing drum Nombre d'étages maxi sans piston d'équilibrage máx. número etapas sin émbolo de com- pensación max. aantal trappen zonder ontlastzuiger Numero massimo degli stadi senza pistone di equilibracione	$h_{max.} / Q = 0$	f	
		32	2.1	4	105	8	52	1,048
		50	3.1 4.1	4 4	158 162	8 8	79 81	1,030 1,027
		65	5.1 6.1	3 2	151 133	6 6	75 100	1,020 1,019
		100	7.1 8.1	2 2	165 174	6 6	120 131	1,013 1,012
		125	9.1/9.2 10.1/10.2	- -	- -	4 4	127 135	1,009 1,009
		150	11.1/11.2 12.1/12.2	- -	- -	2 2	95 95	1,009 1,009

**Ex, Fx, Vx**

Tabelle/Table/Tableau/Tabla/Tabel/Tabella 10:

		n = 1/min	2900 1/min			
Baugröße Pump size Type de pompe Tamaño Grootte Gran- dezza	Hydraulik Hydraulics Hydraulique Hidráulica Hydrauliek Idraulica		max. Stufenzahl ohne Entlastungskolben max. number of stages without balancing drum Nombre d'étages maxi sans piston d'équilibrage máx. número etapas sin émbolo de com- pensación max. aantal trappen zonder ontlastzuiger Numero massimo degli stadi senza pistone di equilibracione	$h_{max.} / Q = 0$	f	
		32	2.1	7	183	1,048
		50	3.1 4.1	6 6	238 244	1,030 1,027
		65	5.1 6.1	4 4	205 255	1,020 1,019

Nicht aufgeführte Varianten (E, F, V bis Baugröße 65) grundsätzlich mit Entlastungskolben.

Pump version not shown here (E, F, V up to pump size 65) are always fitted with balance drums.

Les variantes non mentionnées (E, F, V jusqu'à la taille de pompe 65) sont toujours fournies avec piston d'équilibrage.

Variantes no mencionadas (E, F, V hasta el tamaño 65) por principio, con émbolo de equilibrio.

Niet vermelde uitvoeringen (E, F, V tot pompgrootte 65) principieel met ontlastzuiger.

Varianti (E, F, V fino alla grandezza 65) non citate sono fondamentalmente con pistone di equilibracione.

**V**

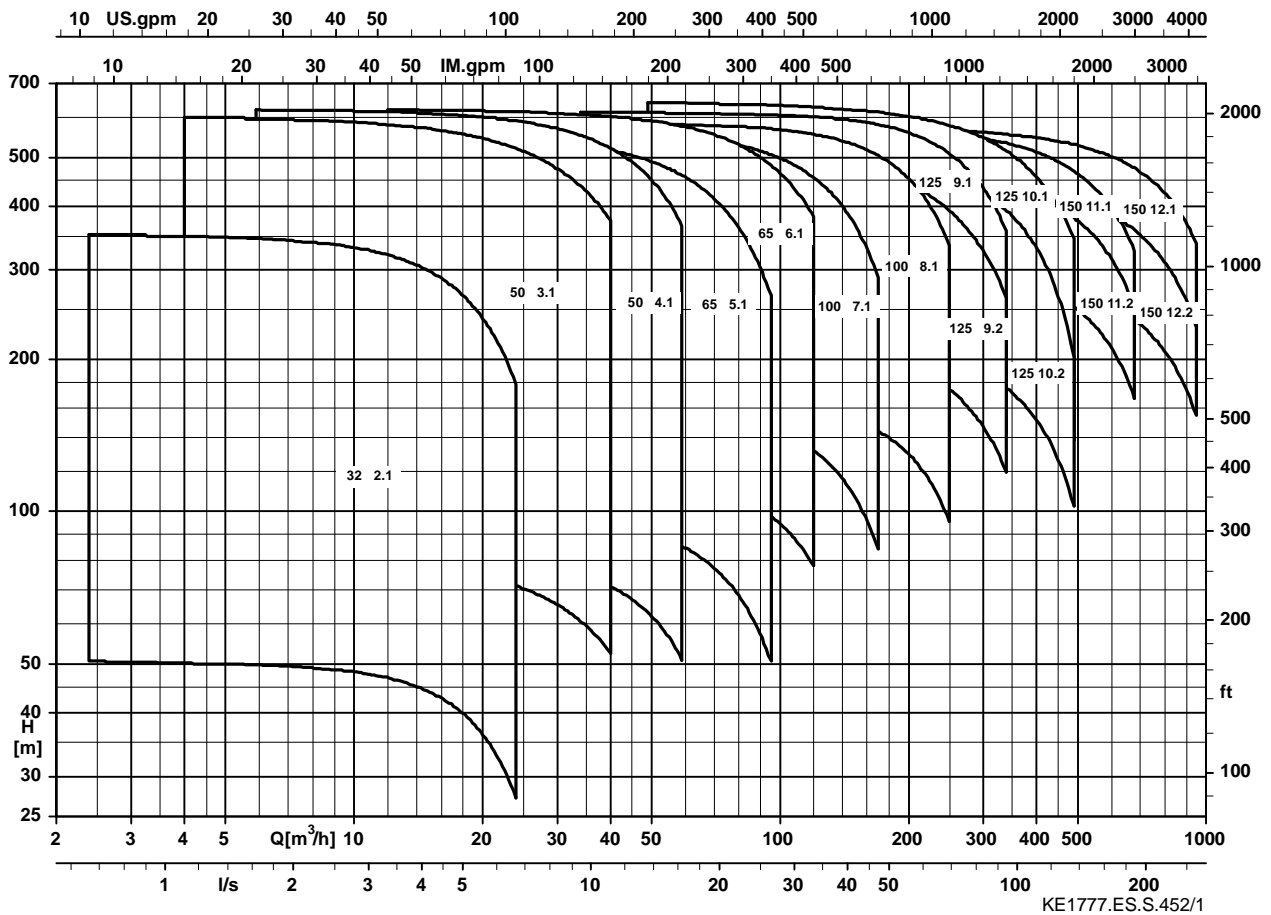
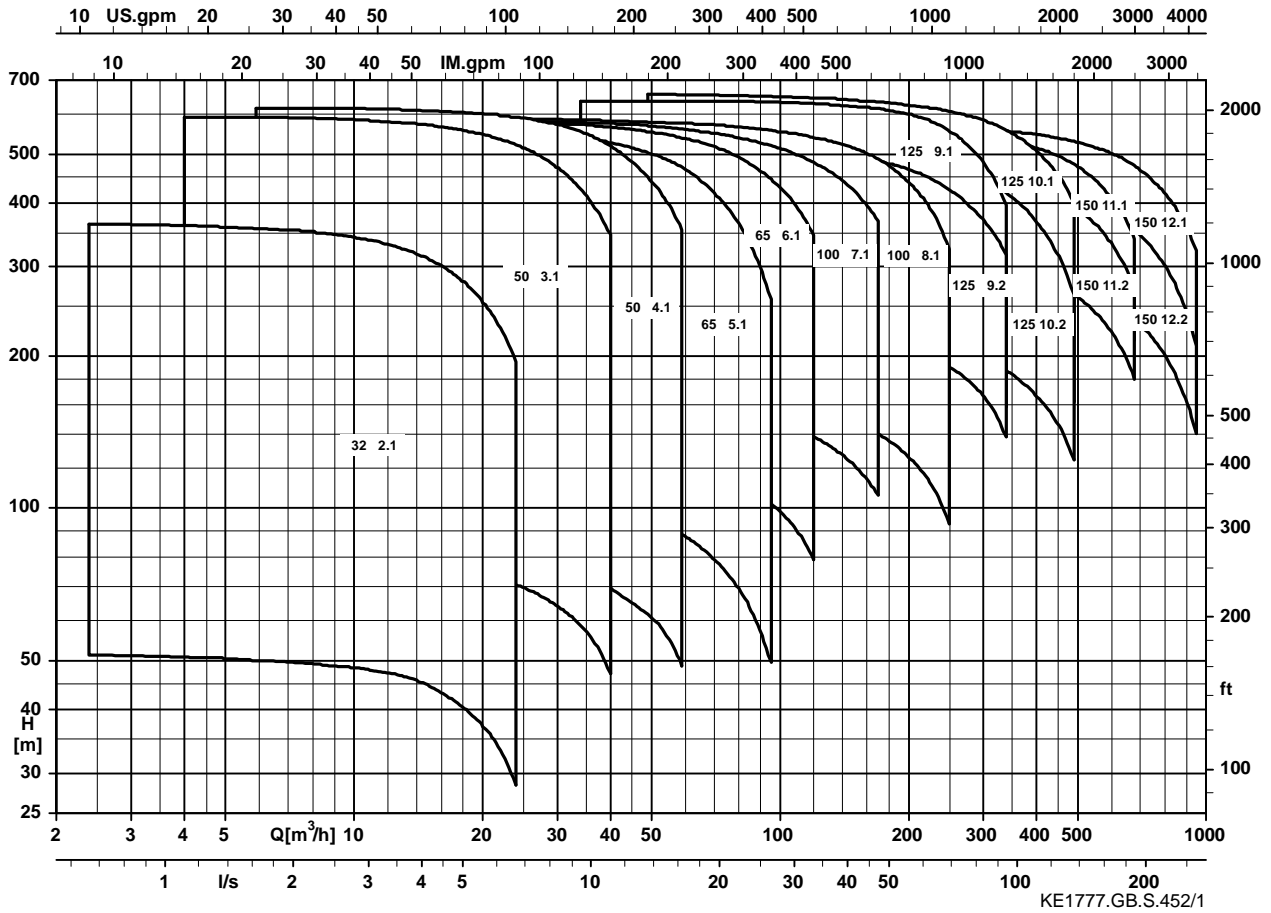
Tabelle/Table/Tableau/Tabla/Tabel/Tabella 11:

		n = 1/min	2900 1/min		1450 1/min			
Baugröße Pump size Type de pompe Tamaño Grootte Gran- dezza	Hydraulik Hydraulics Hydraulique Hidráulica Hydrauliek Idraulica		max. Stufenzahl ohne Entlastungskolben max. number of stages without balancing drum Nombre d'étages maxi sans piston d'équilibrage máx. número etapas sin émbolo de com- pensación max. aantal trappen zonder ontlastzuiger Numero massimo degli stadi senza pistone di equilibracione	$h_{max.} / Q = 0$	max. Stufenzahl ohne Entlastungskolben max. number of stages without balancing drum Nombre d'étages maxi sans piston d'équilibrage máx. número etapas sin émbolo de com- pensación max. aantal trappen zonder ontlastzuiger Numero massimo degli stadi senza pistone di equilibracione	$h_{max.} / Q = 0$	f	
		100	7.1 8.1	2 2	165 174	6 6	120 131	1,013 1,012
		125	9.1/9.2 10.1/10.2	- -	- -	4 4	127 135	1,009 1,009

Kennfelder / Selection charts / Réseau / Conjunto de curvas / Grafieken / Campi caratteristici

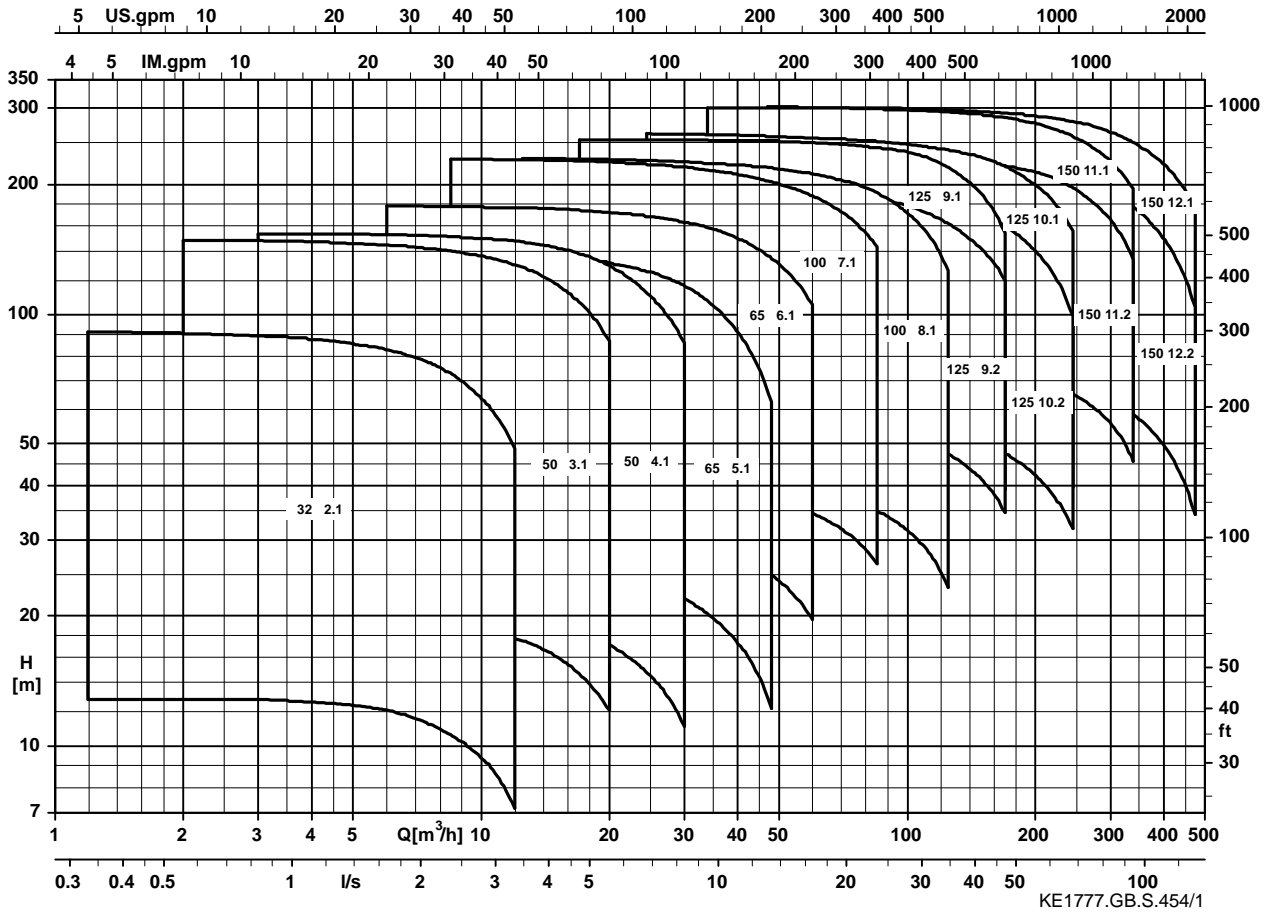
n = 2900 1/min

JL1040 (GG) / CC480K-GS (Bz)

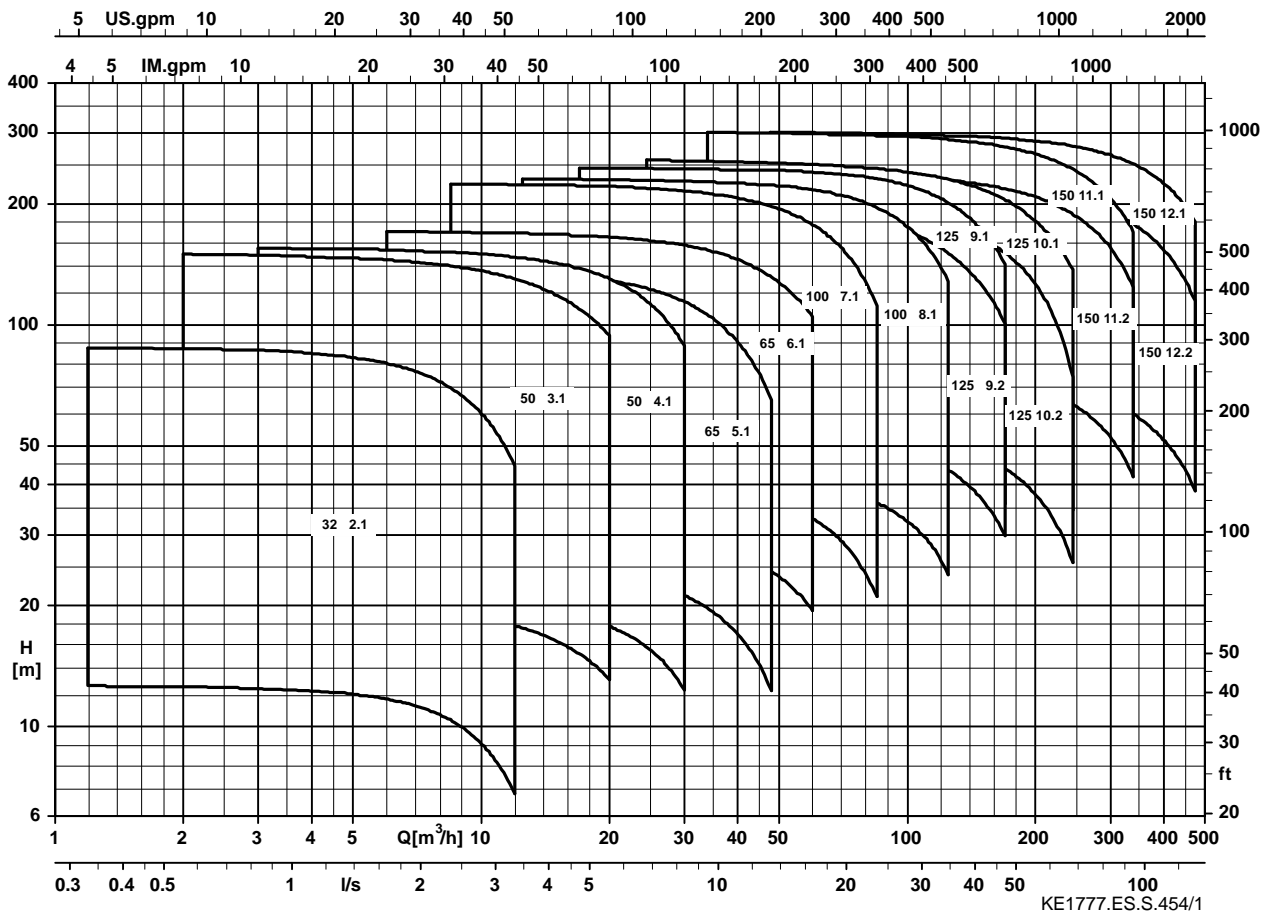



n = 1450 1/min

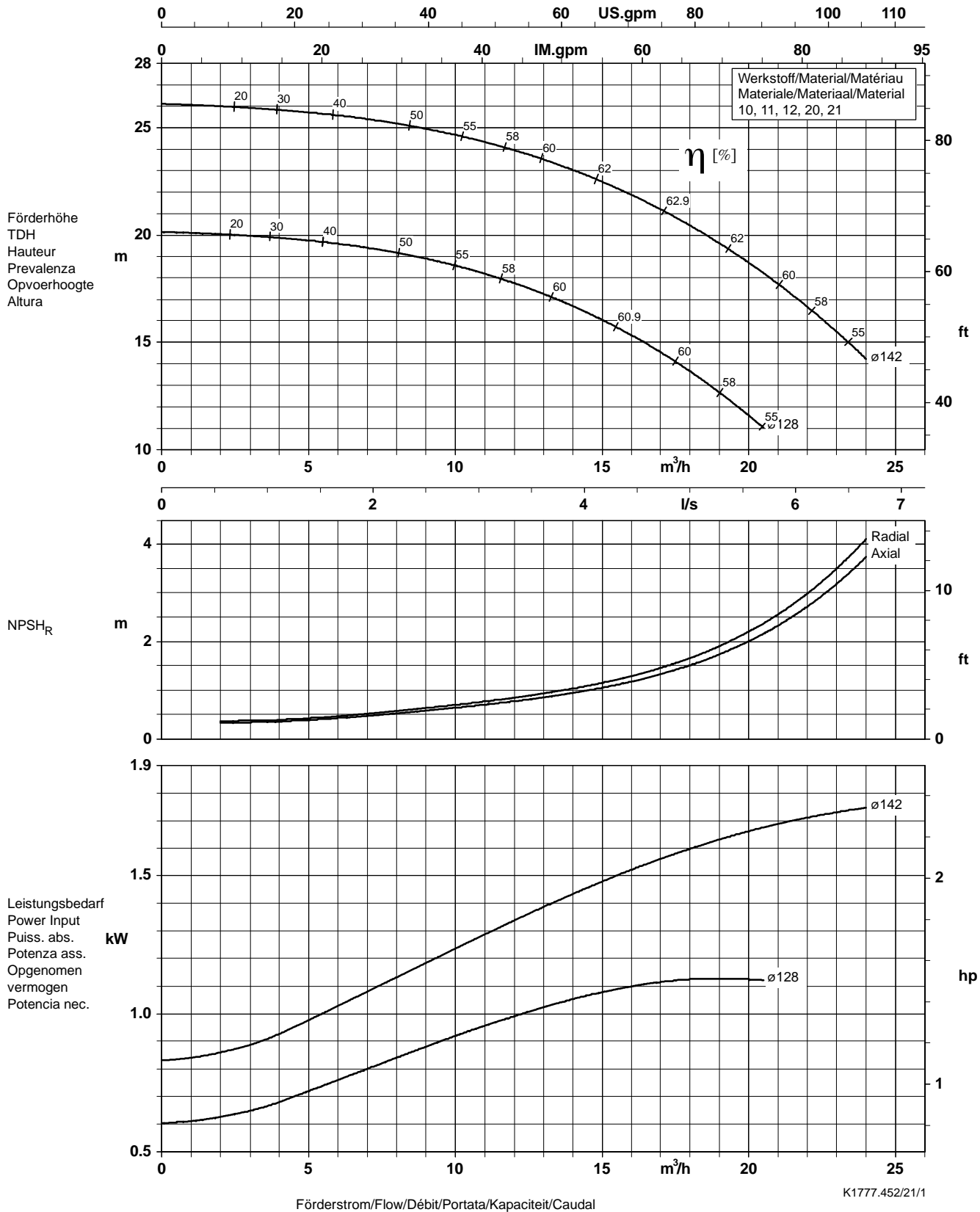
JL1040 (GG) / CC480K-GS (Bz)




1.4408

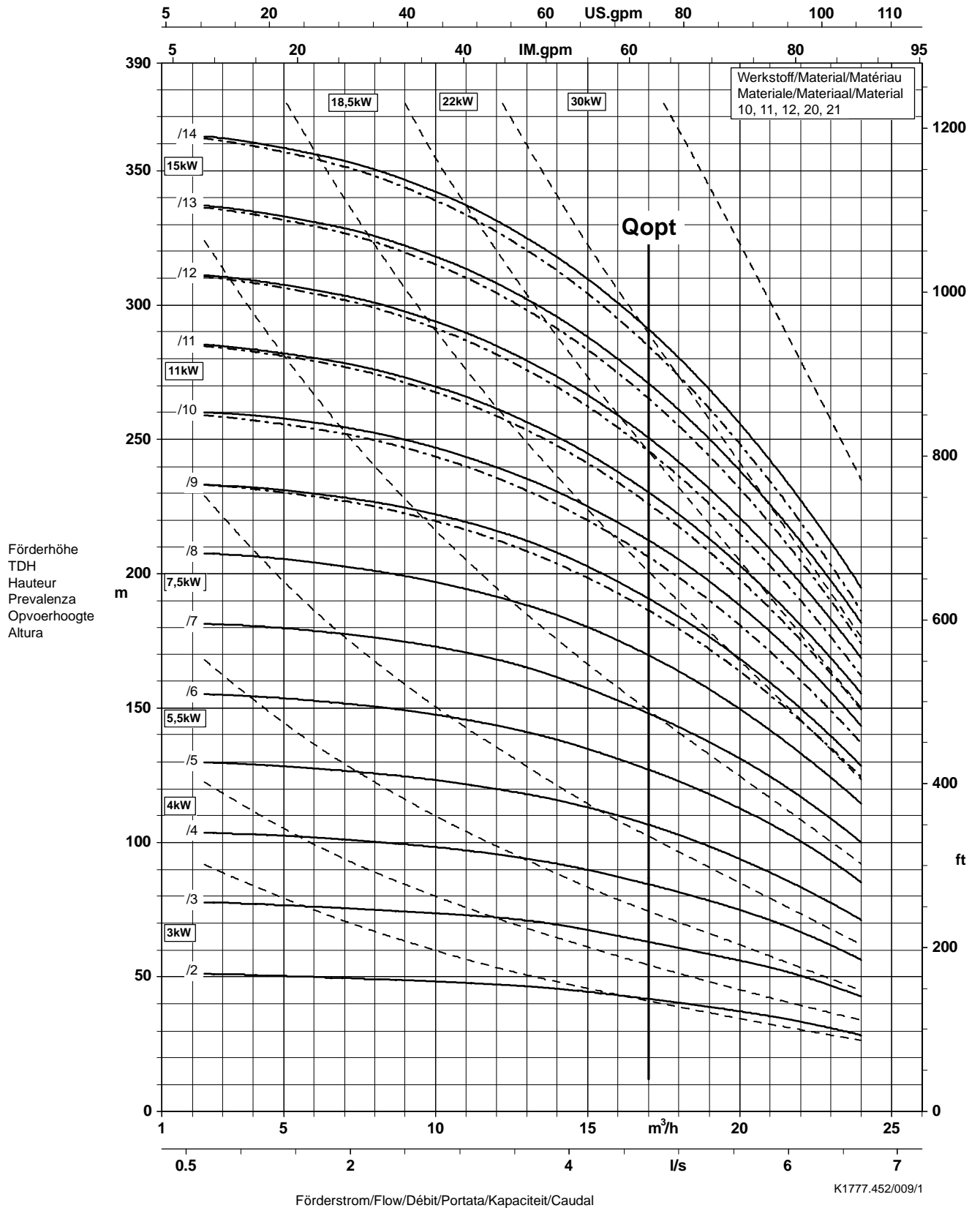


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 32 2.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 5,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 5,5 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	
Multitec 32 2.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				

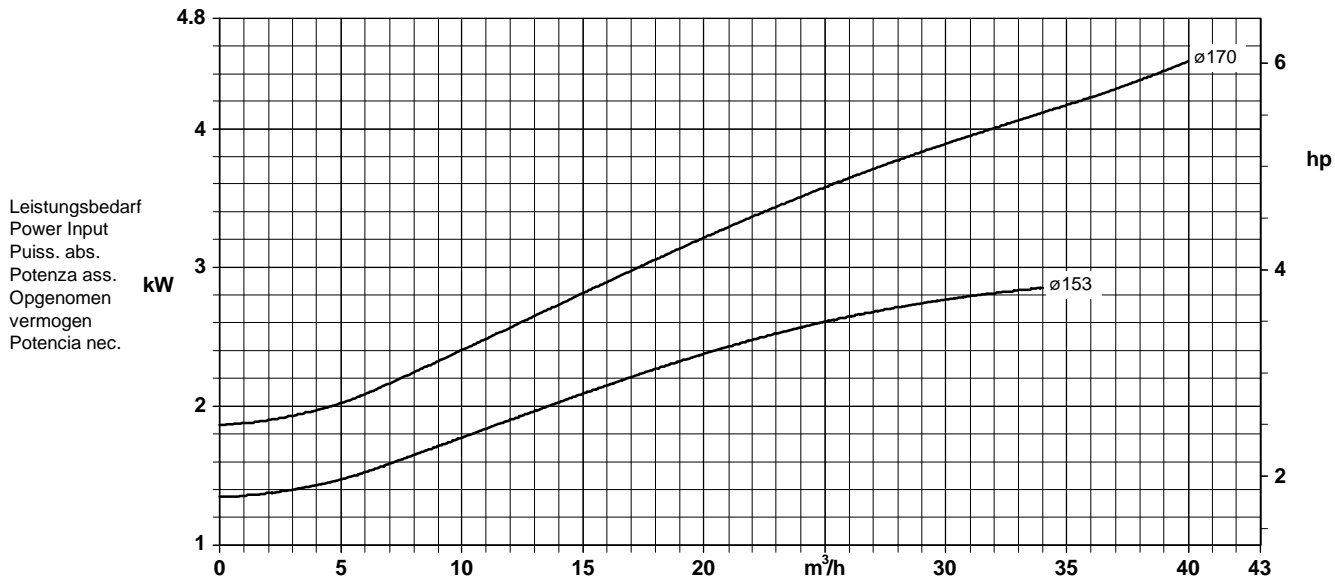
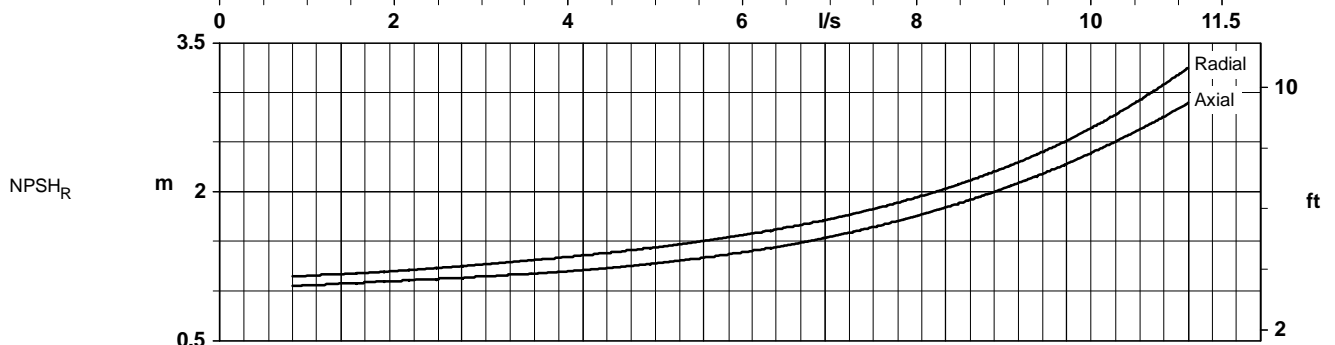
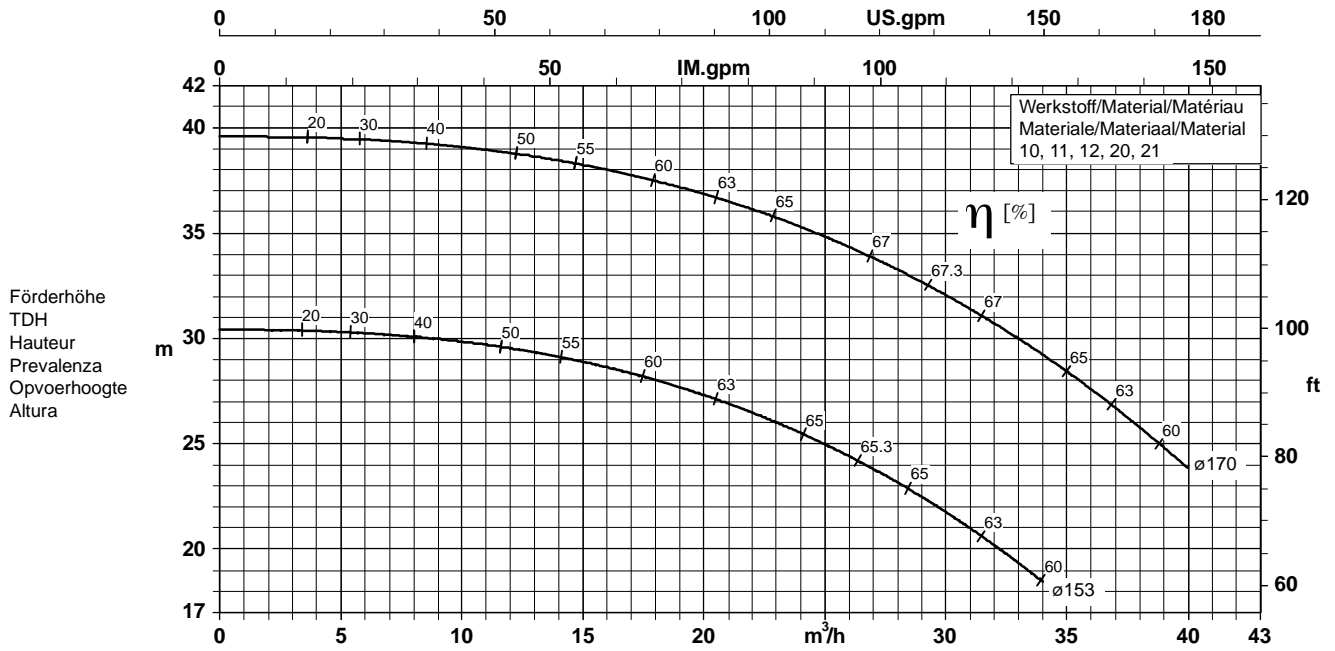


K1777.452/009/1

Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete

5,5 mm  
 5,5mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 3.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	

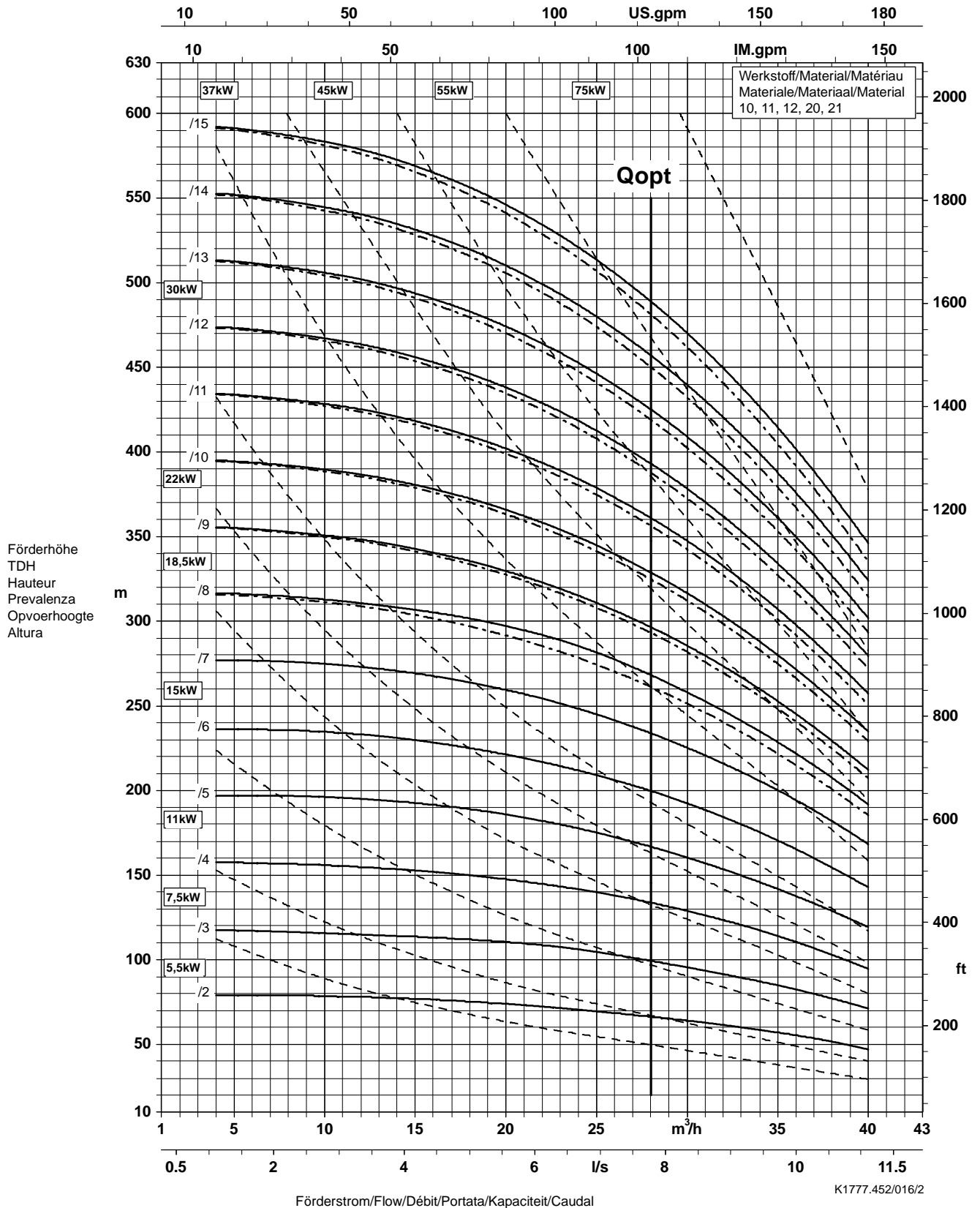


Förderstrom/Flow/Débit/Portata/Kapaciteit/Caudal

K1777.452/22/1


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 7,5 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 7,5 mm

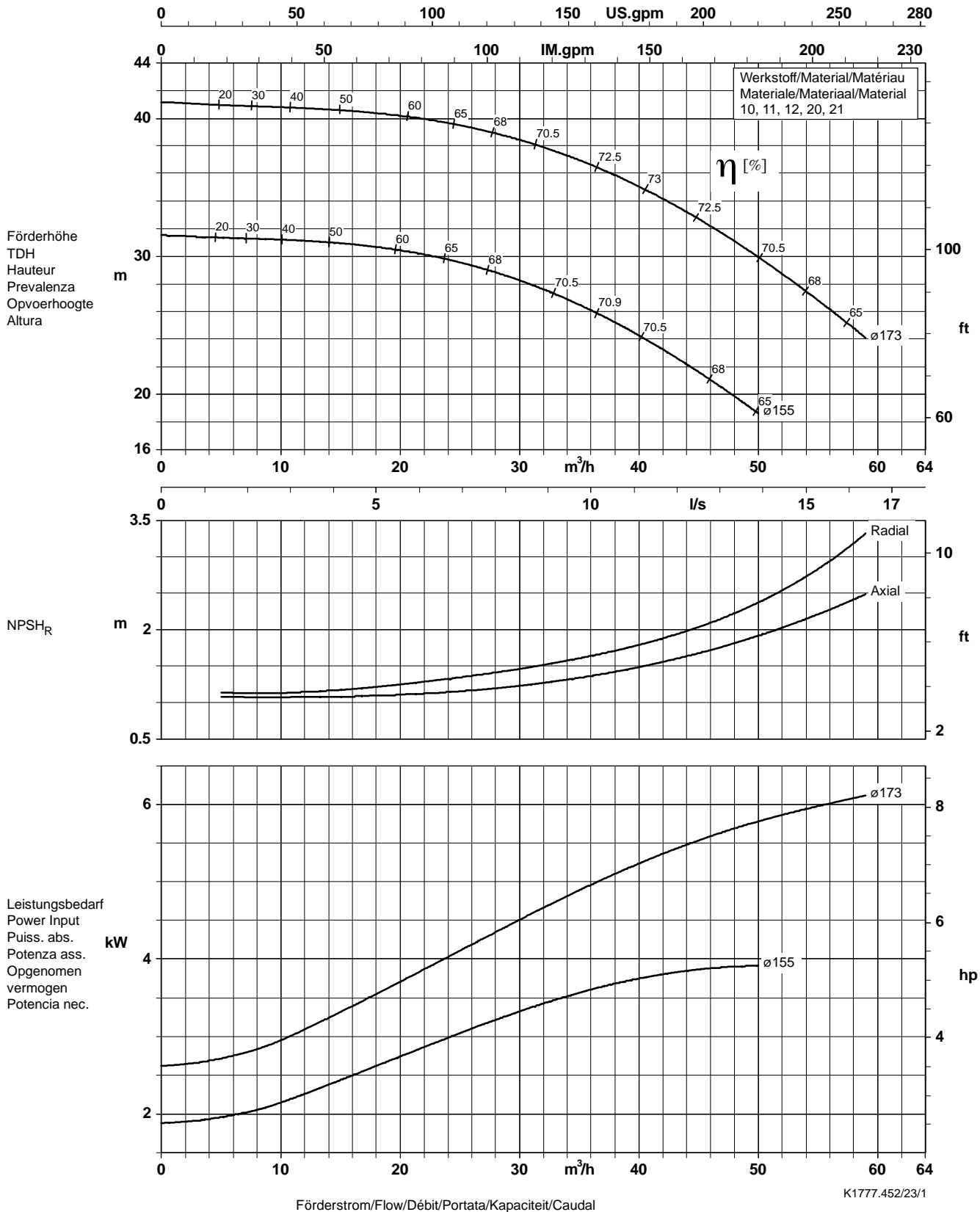
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 50 3.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				



Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete


7,5 mm  
7,5 mm

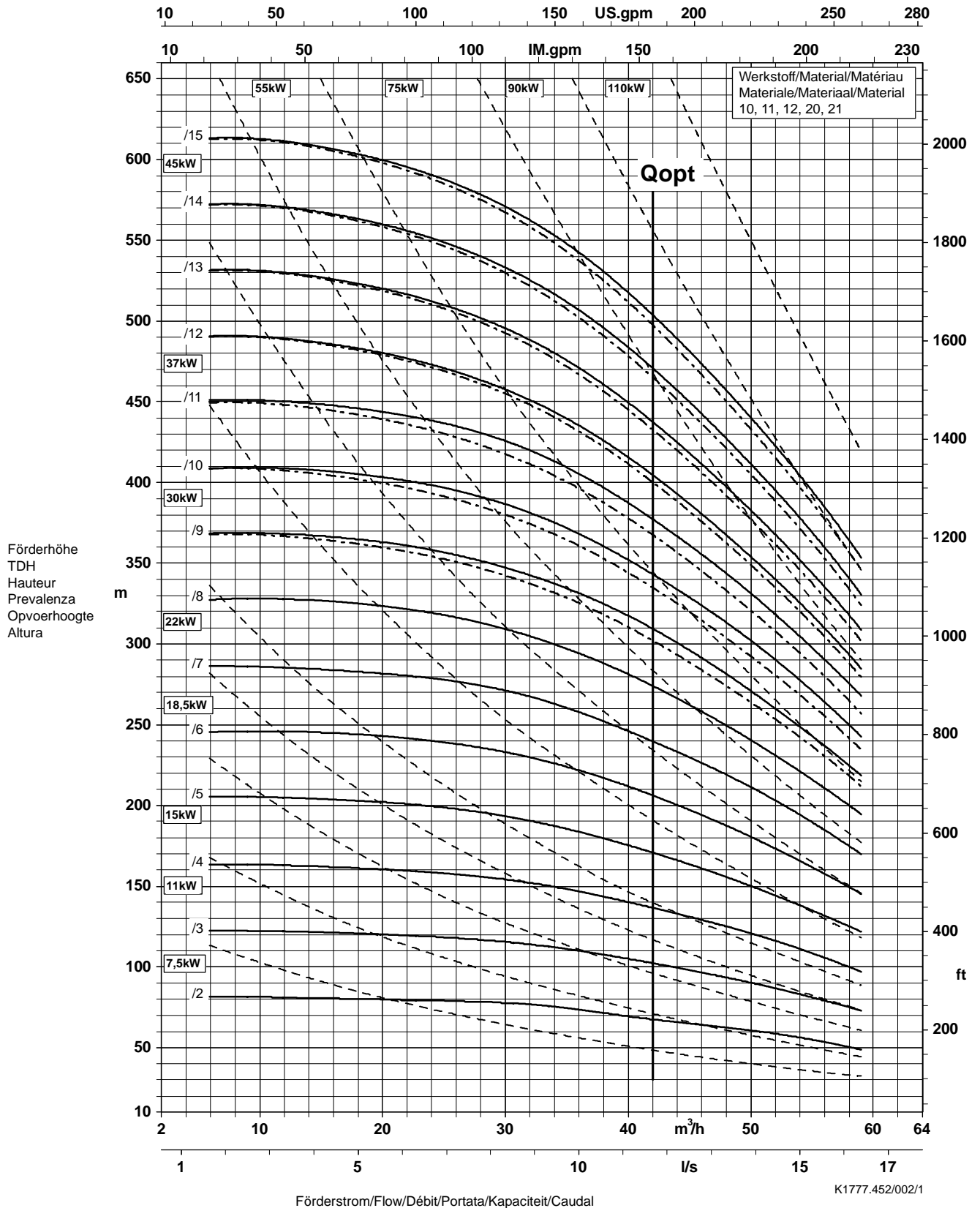
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 4.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

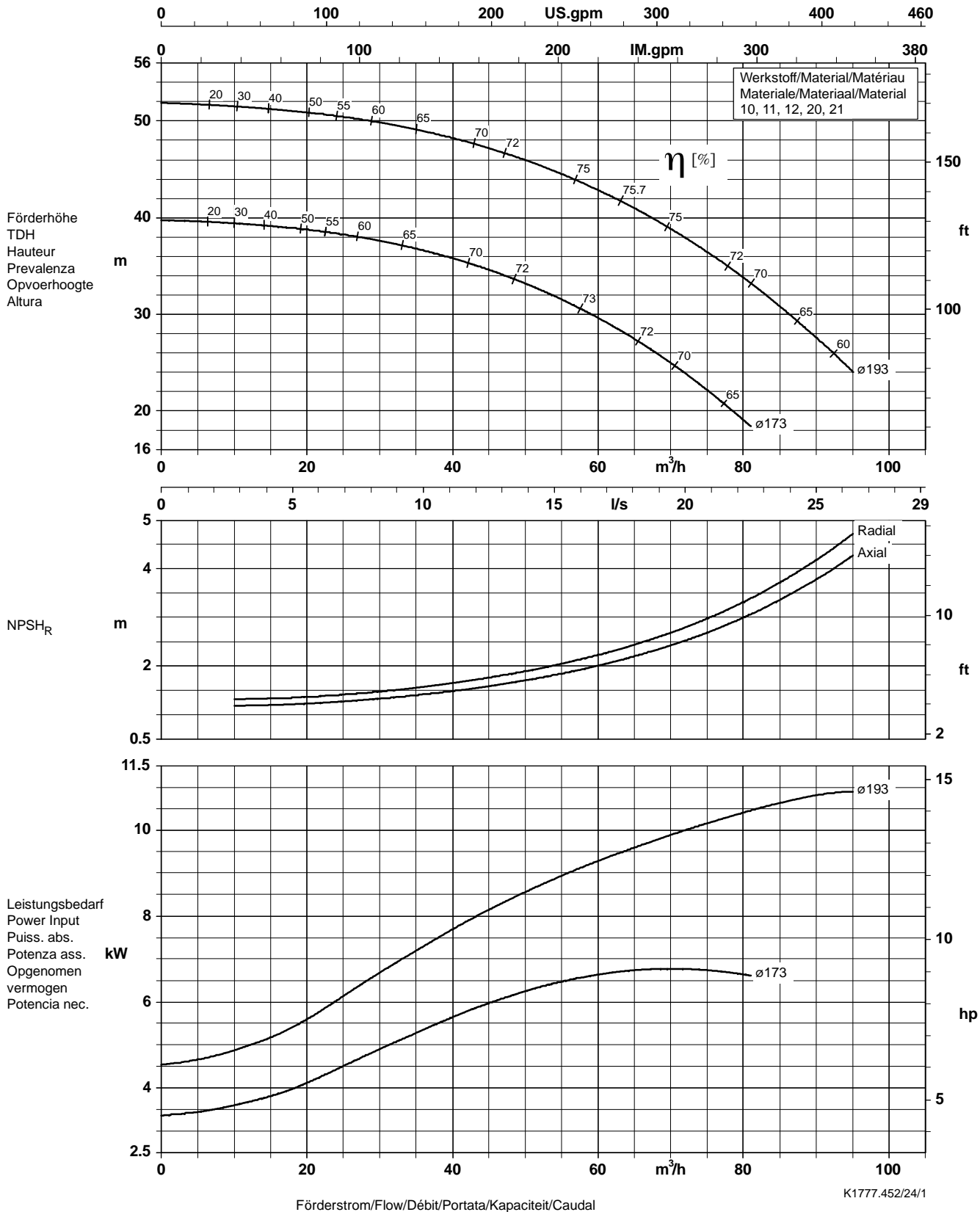


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 50 4.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				




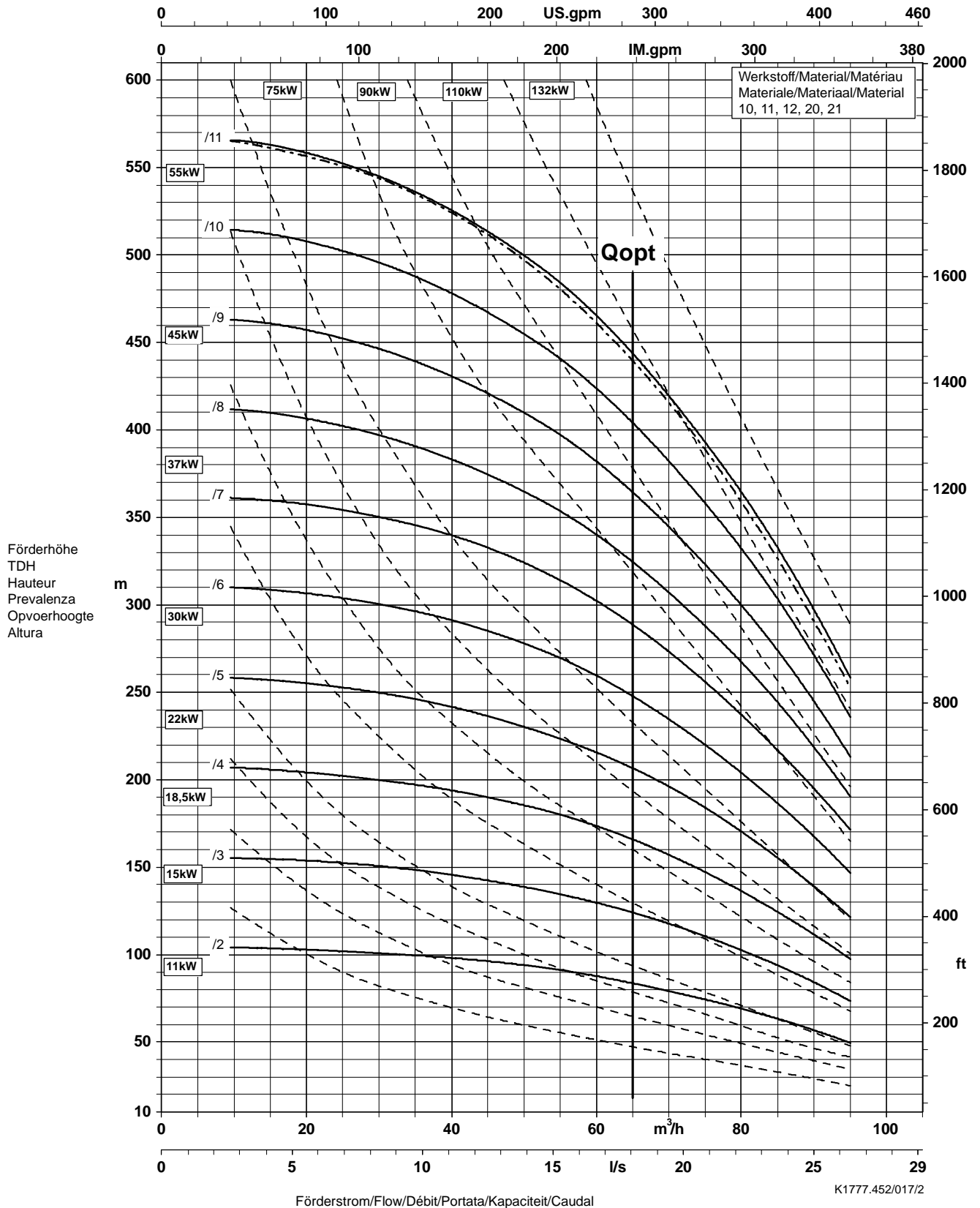
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 5.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




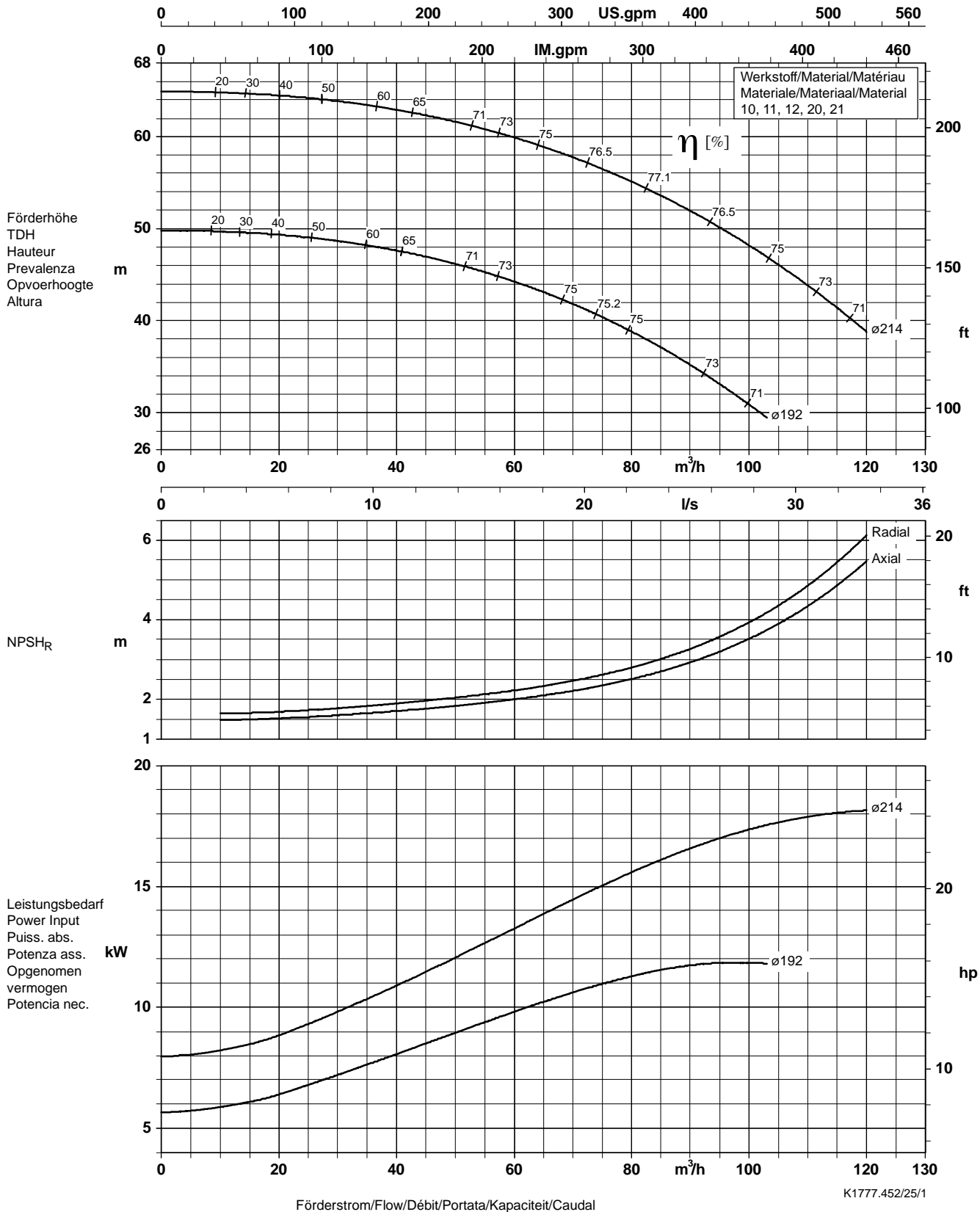
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 65 5.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				




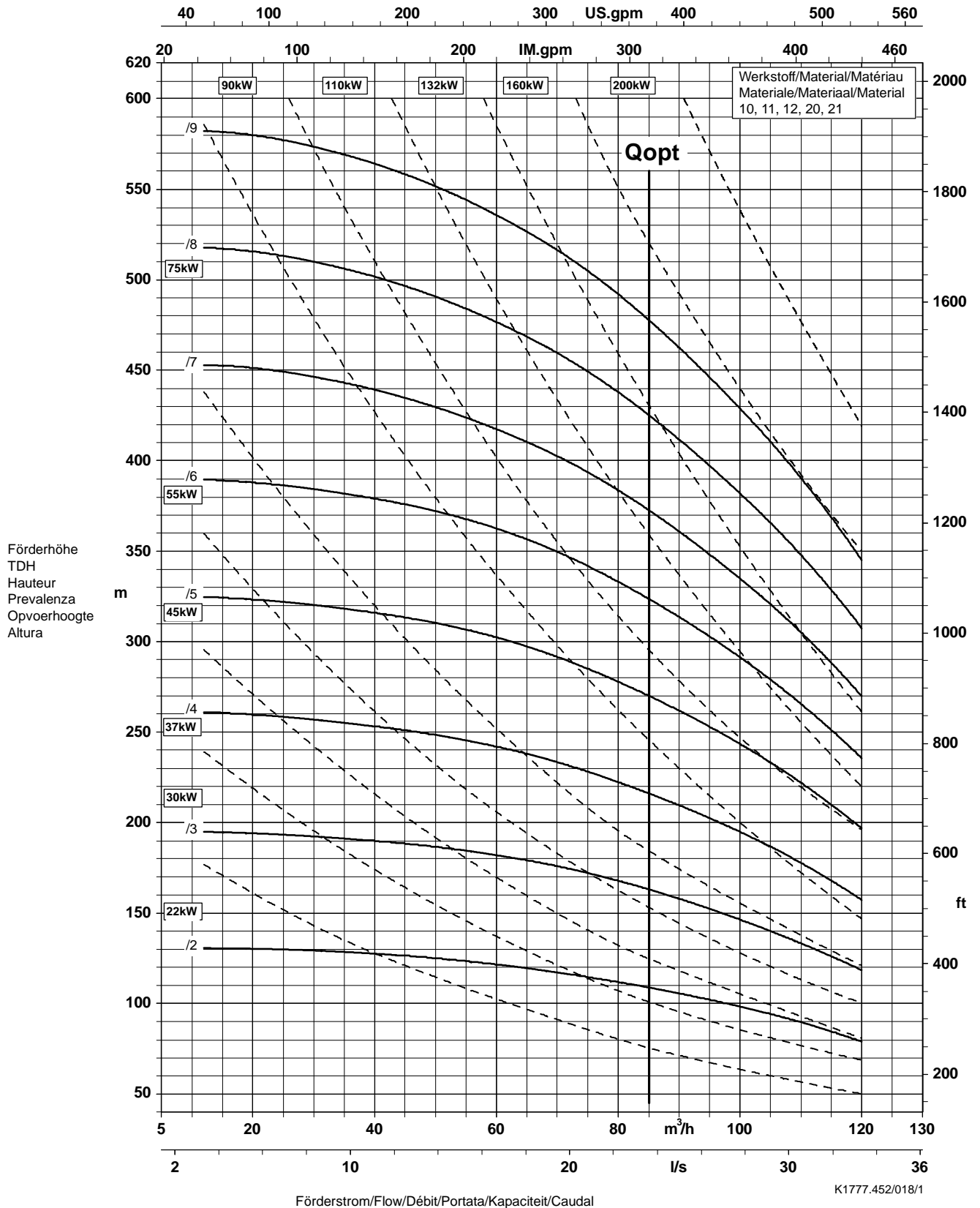
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 6.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




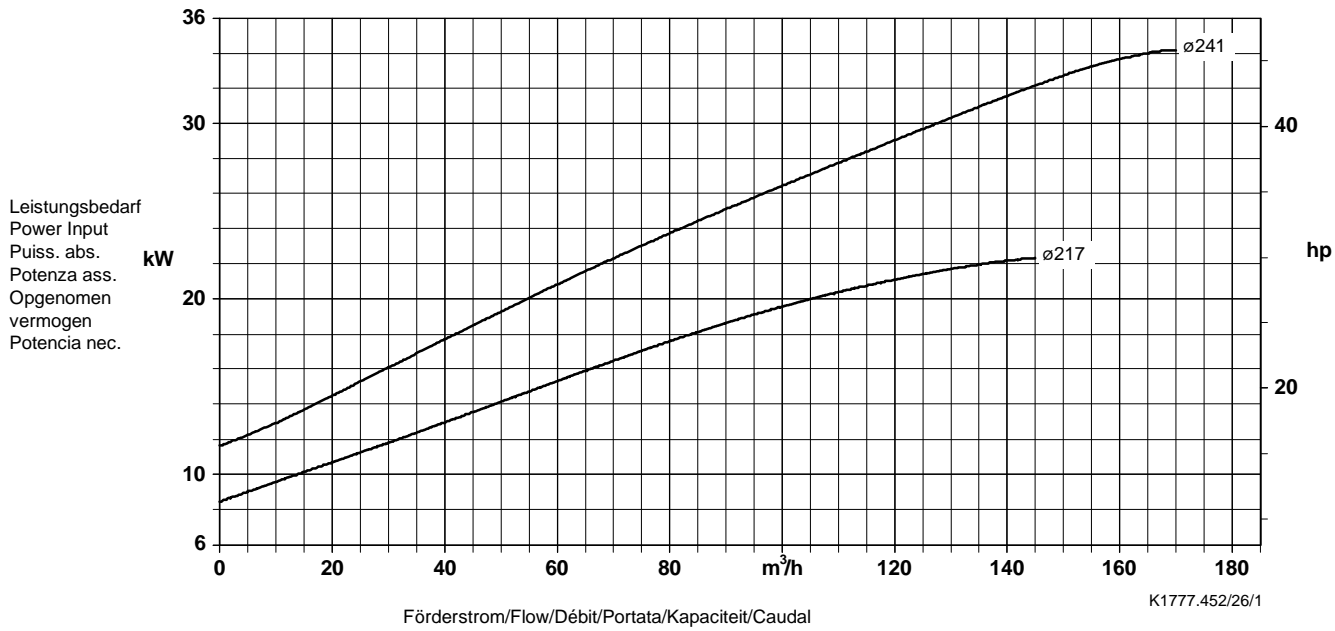
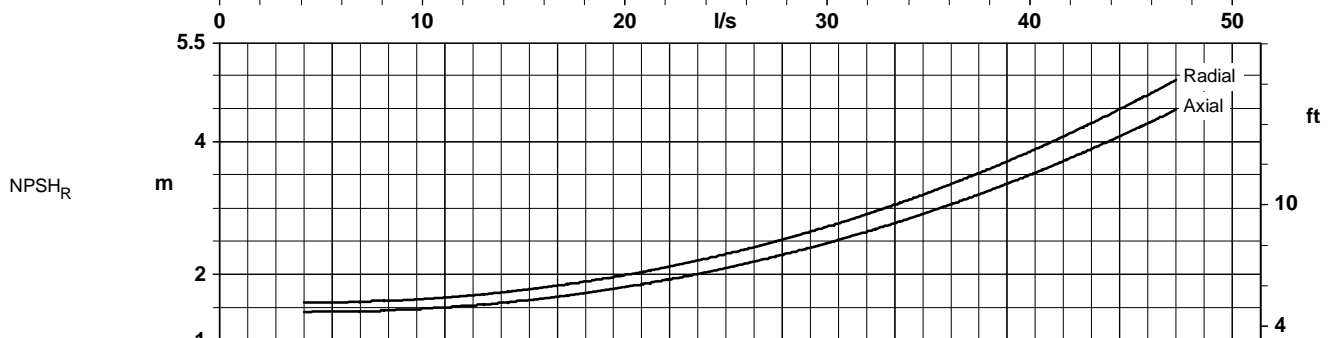
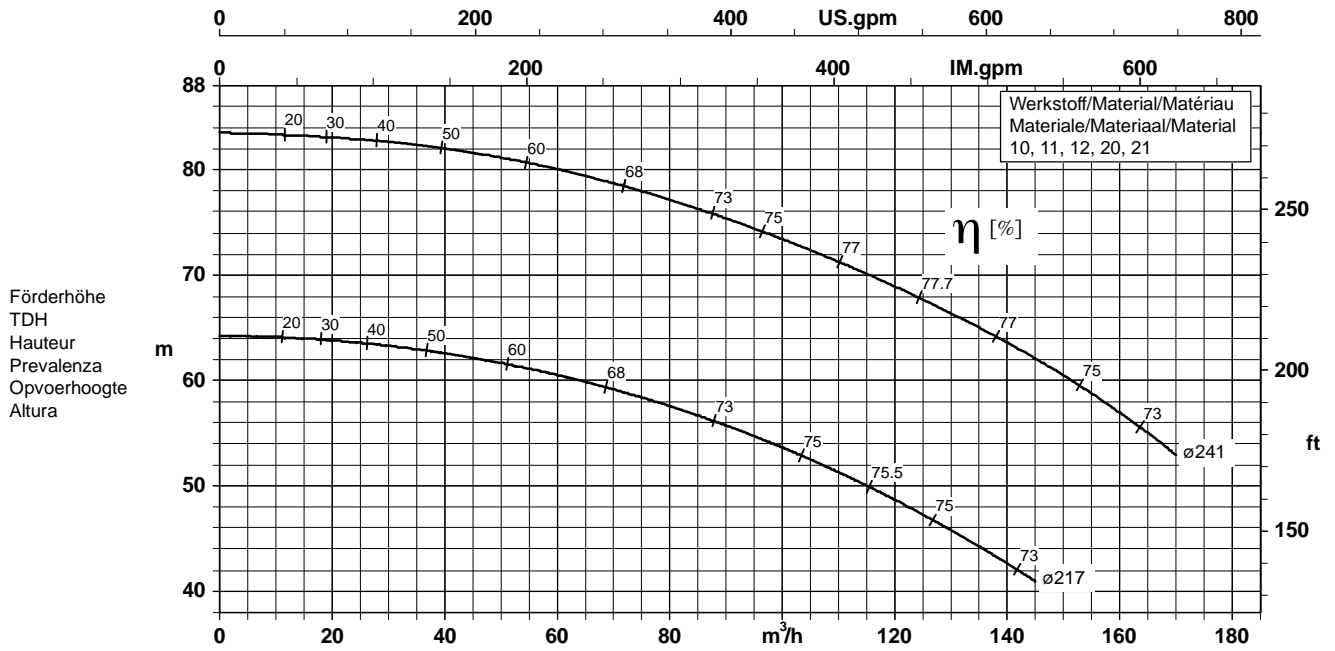
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 65 6.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitredebreëdte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

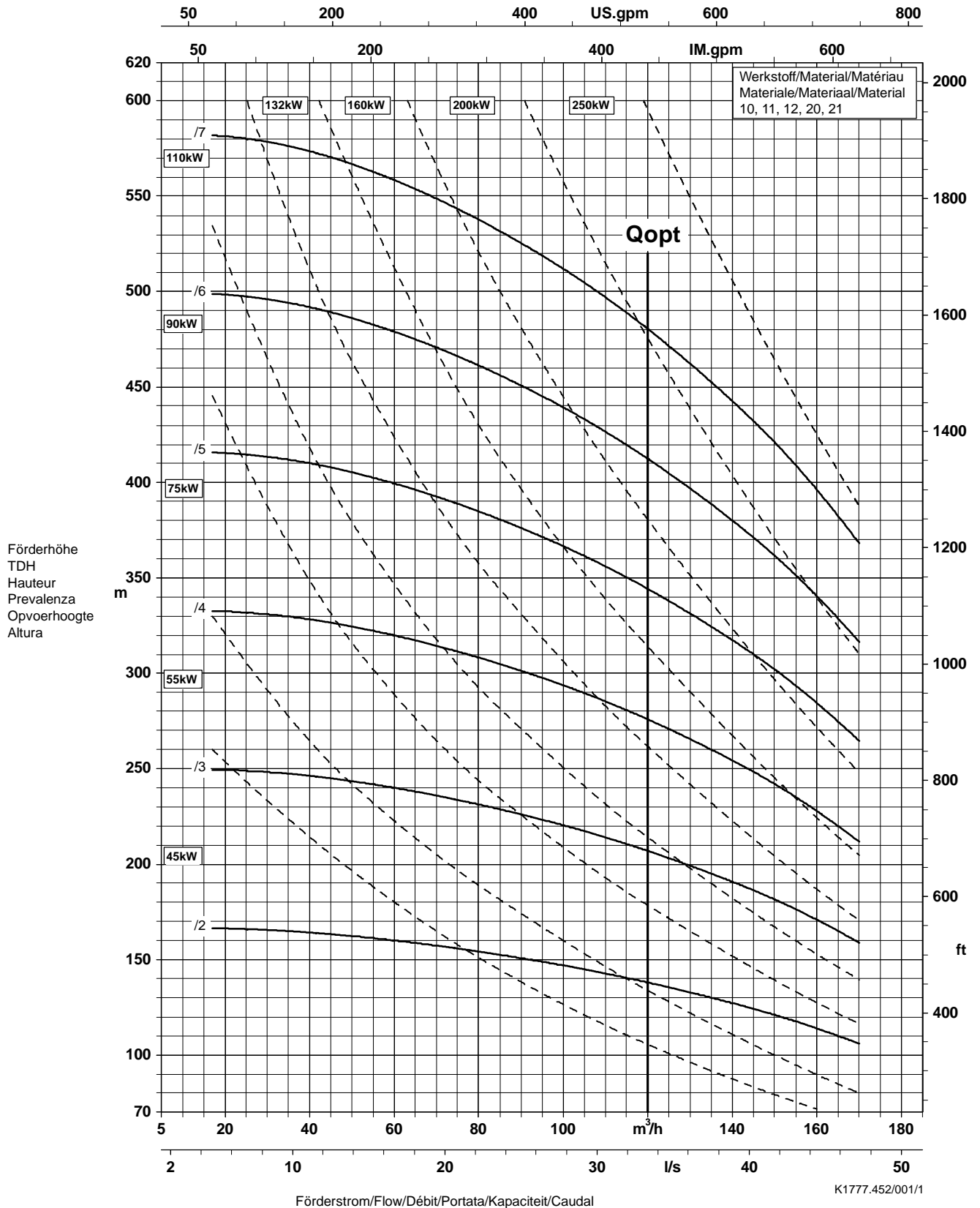
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 7.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.452/26/1

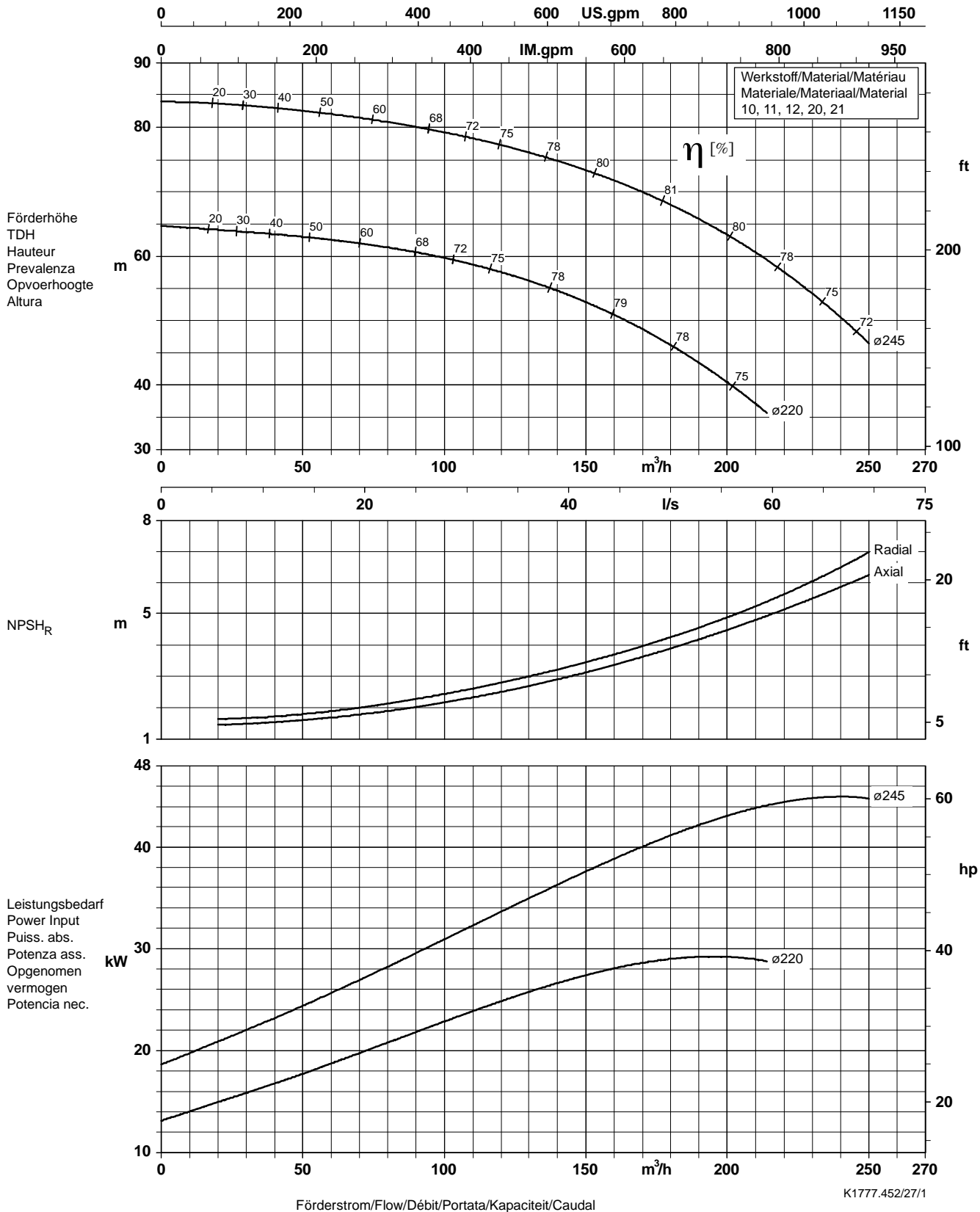
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 100 7.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdtte/Anchura de salida rodete 14,0 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 8.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	

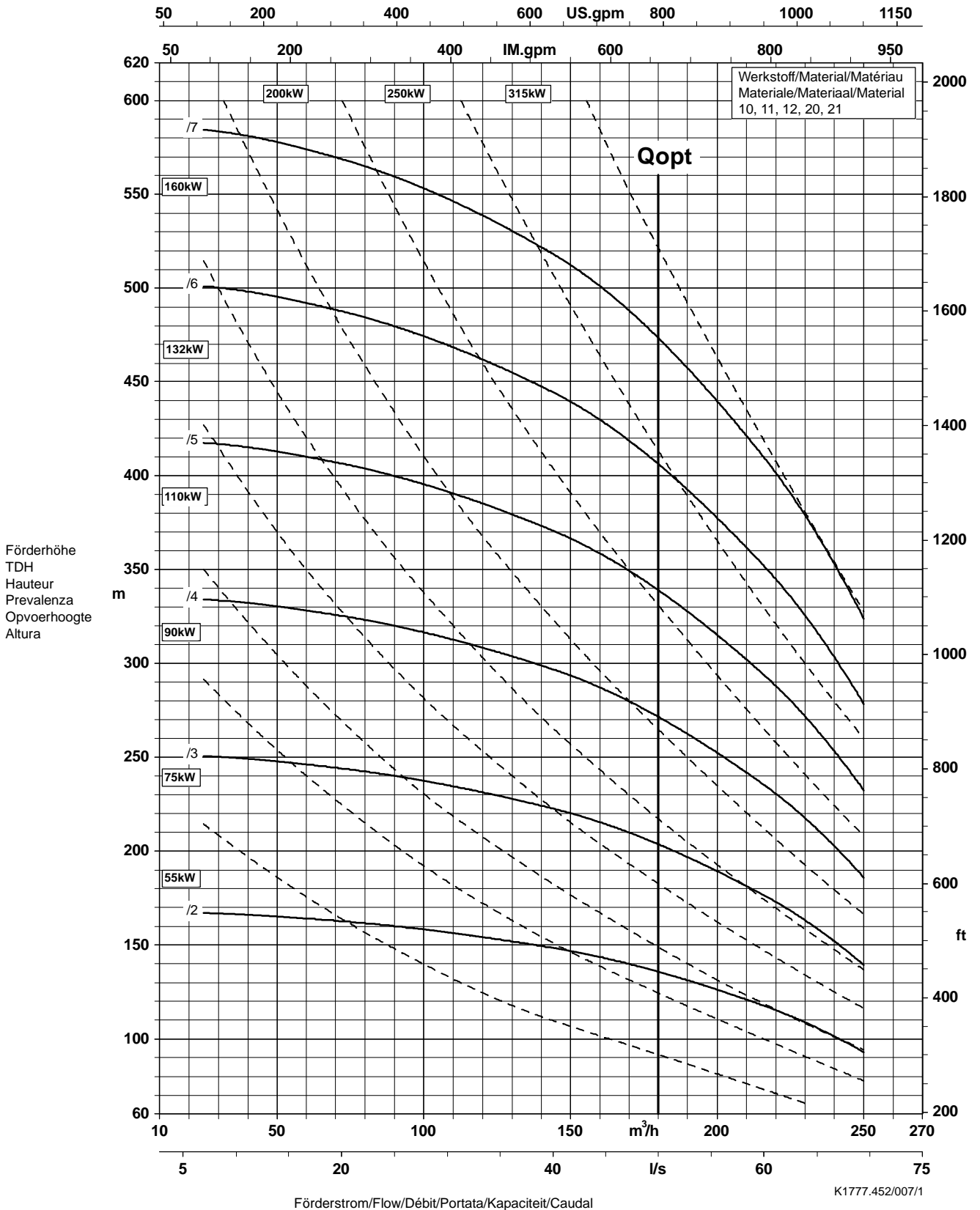


K1777.452/27/1


Lauftrahenauslassbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

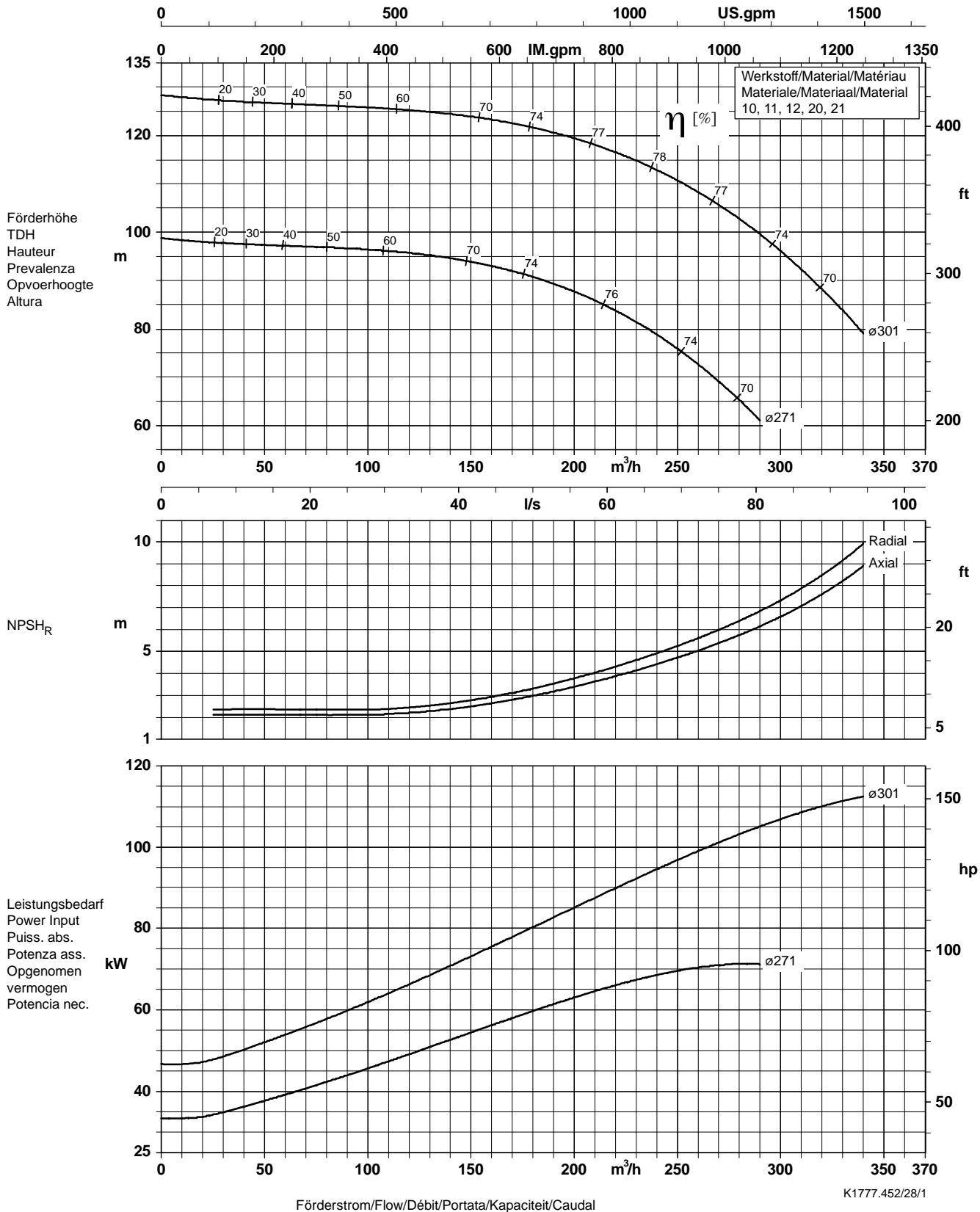


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

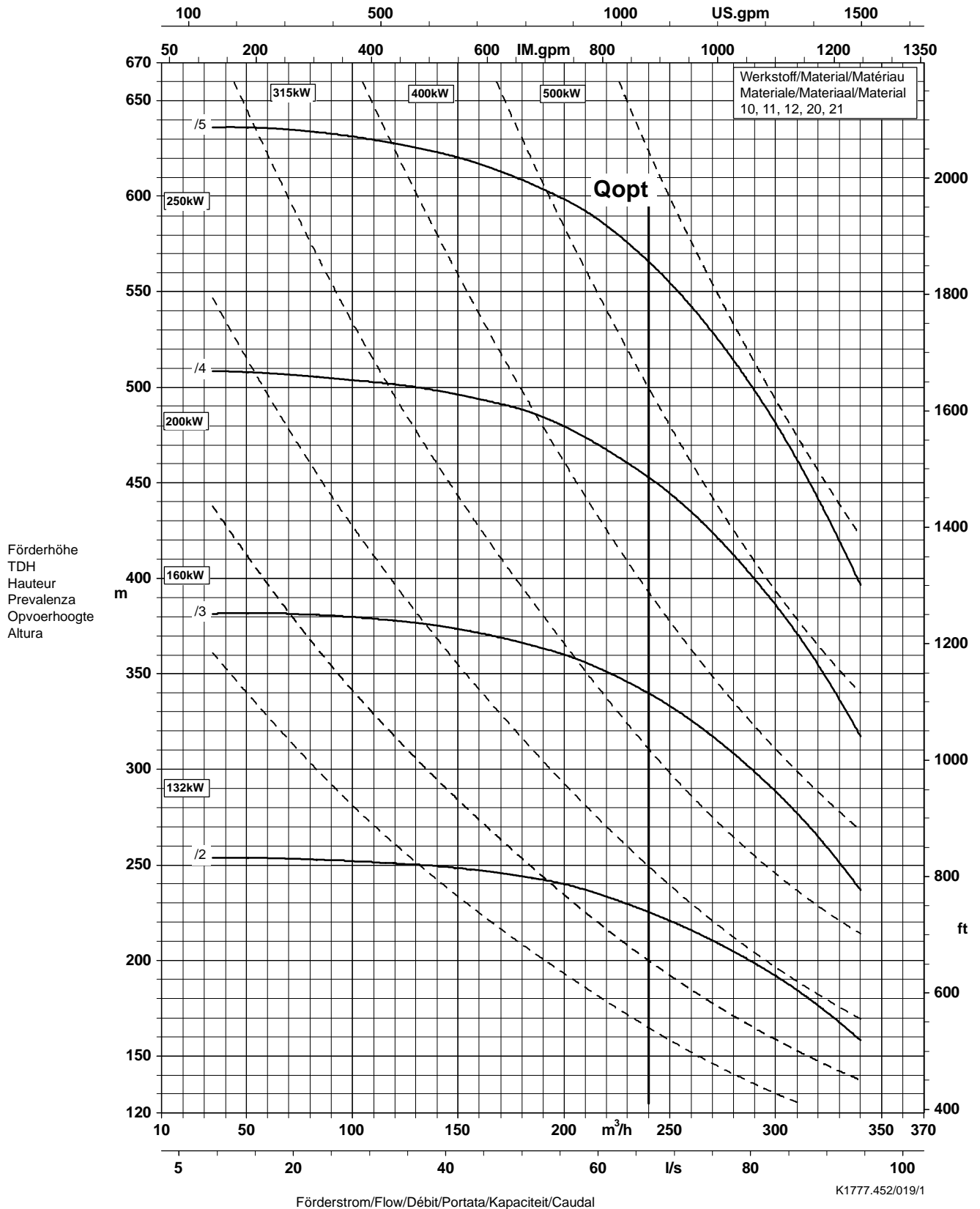
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



K1777.452/28/1


Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

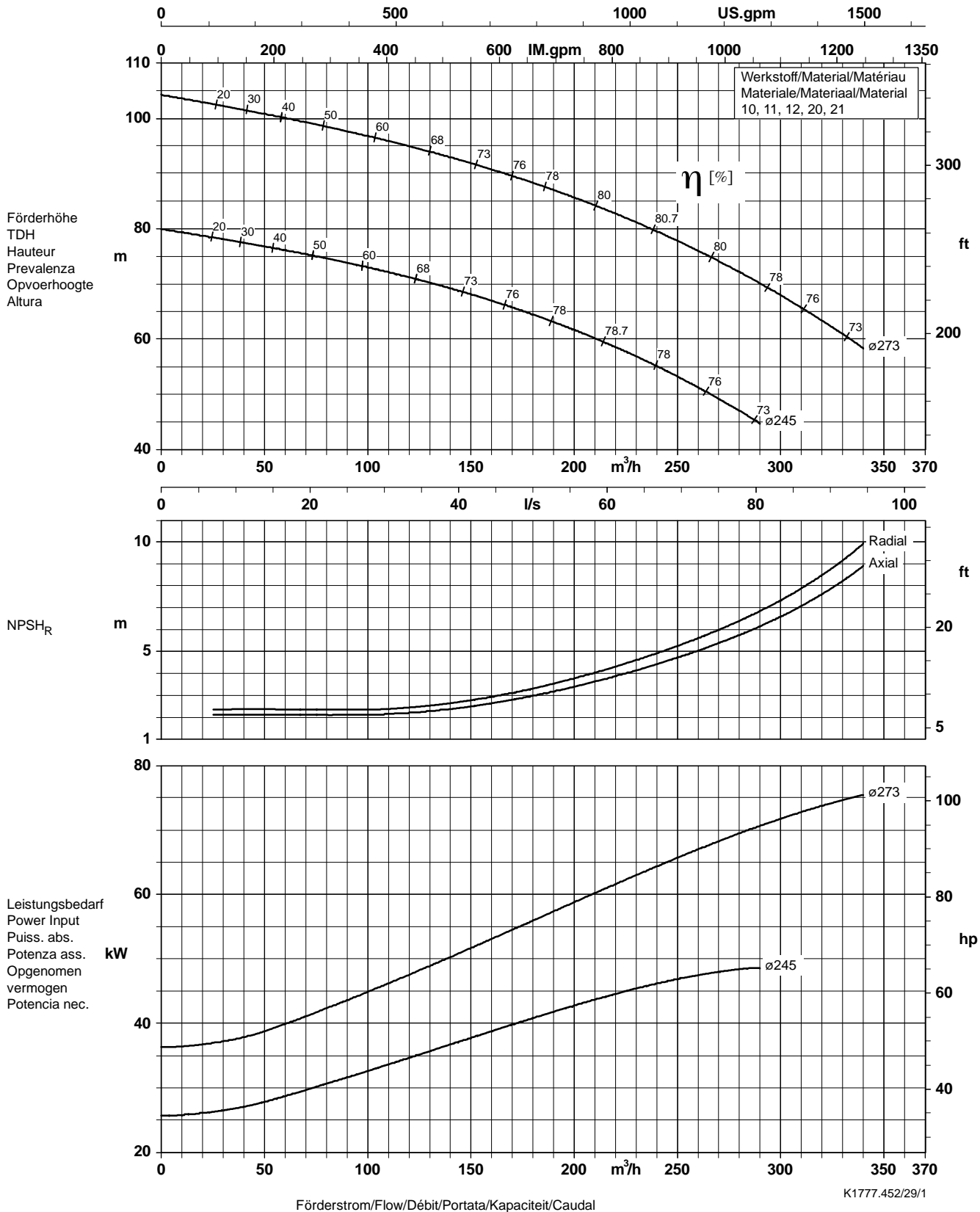
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 9.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				



K1777.452/019/1


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

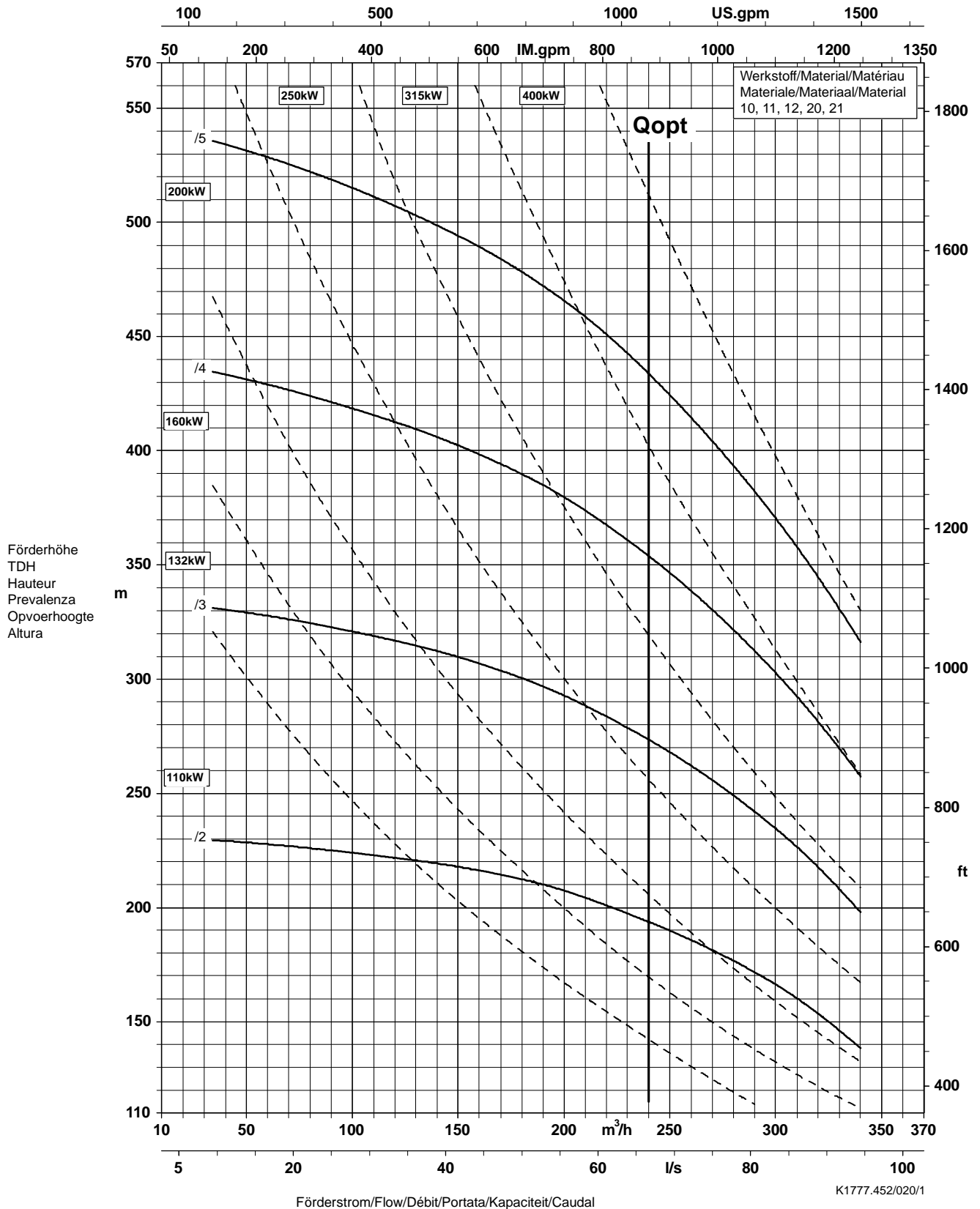
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.2 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.452/29/1

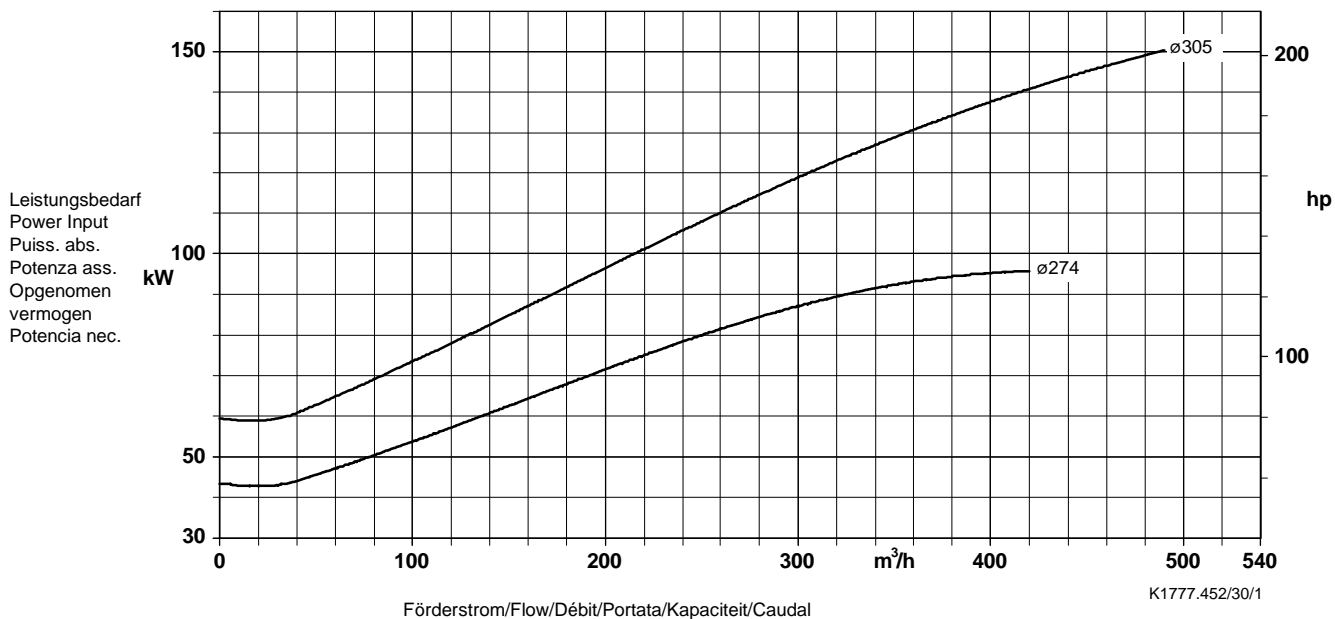
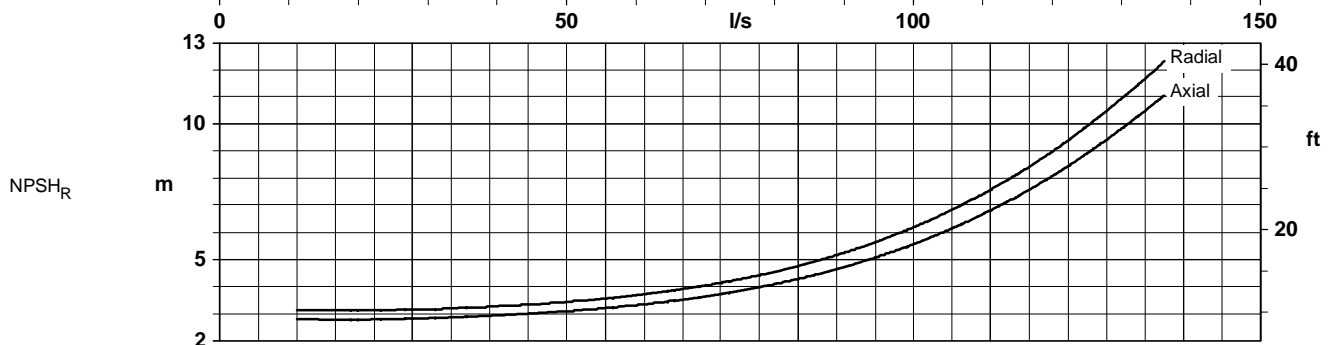
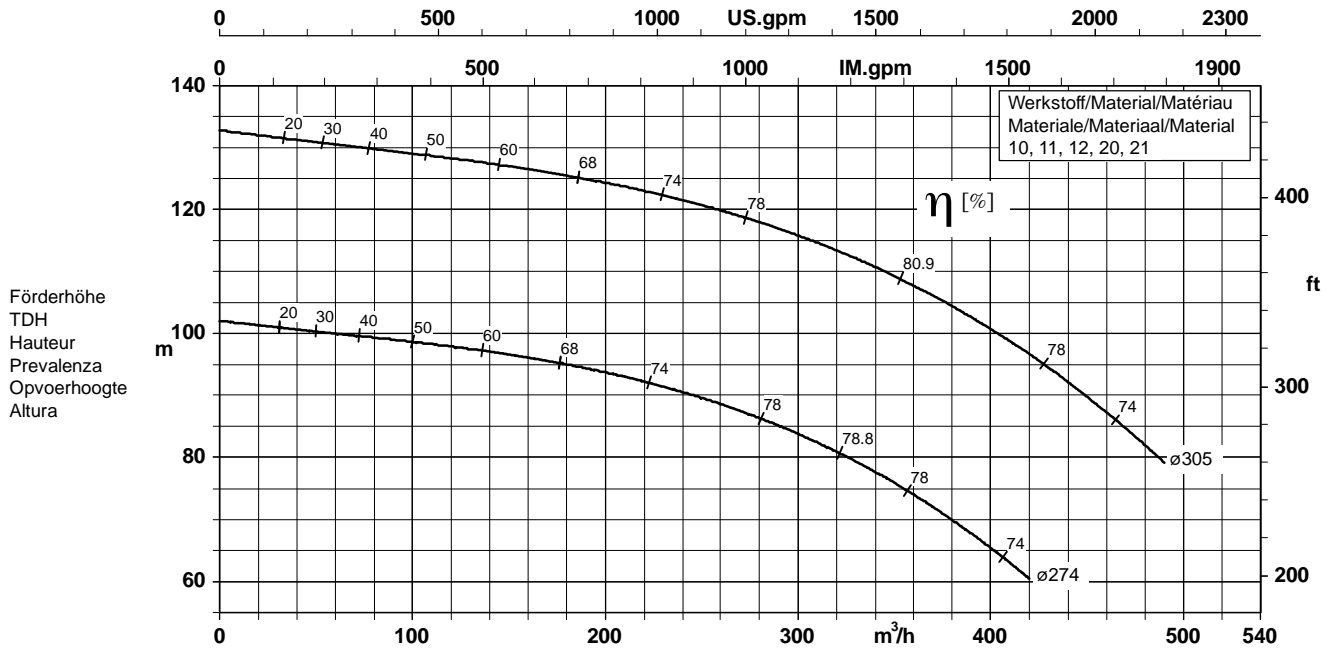
Laufadaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 9.2 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

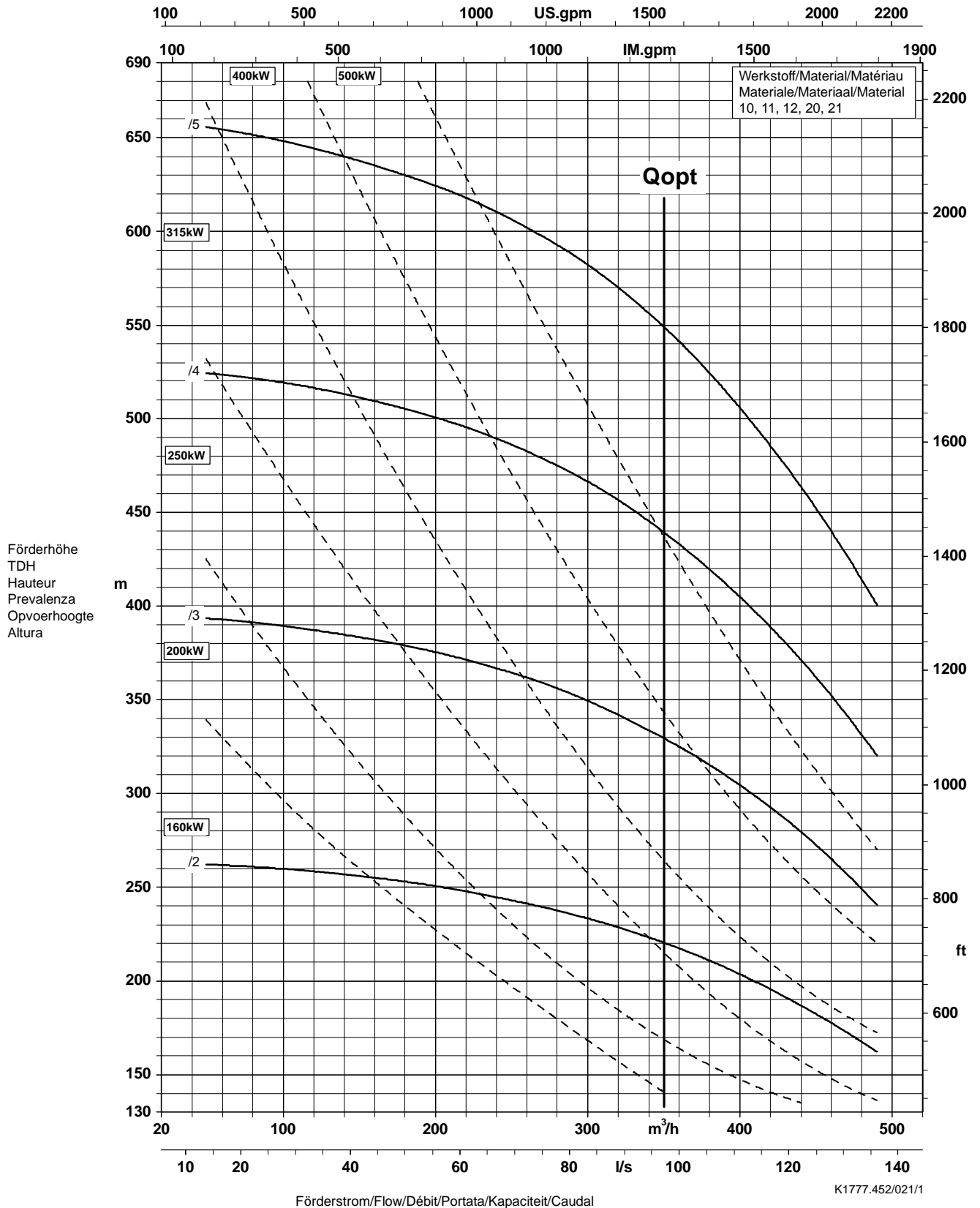
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm


K1777.452/30/1

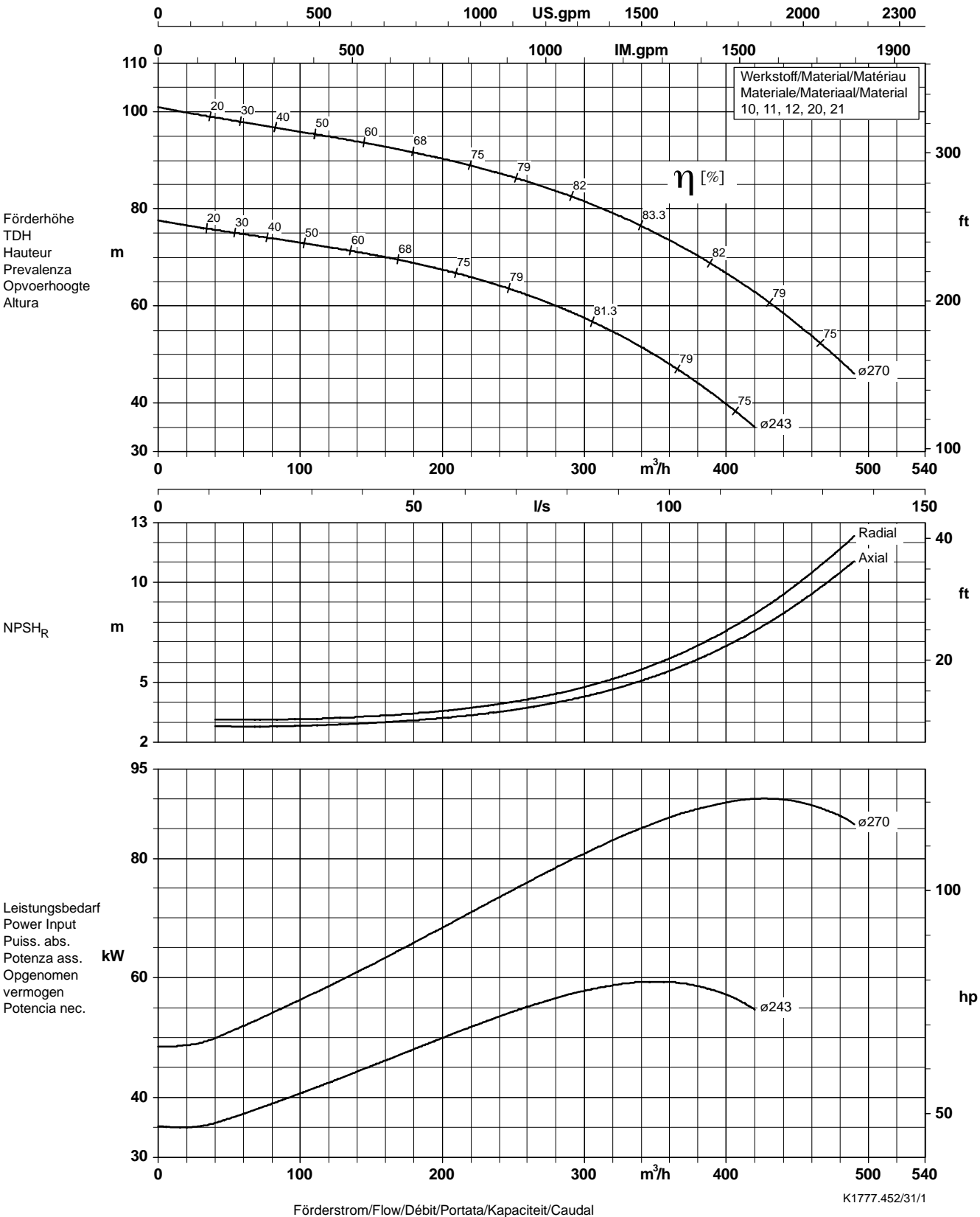
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 10.1 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				



K1777.452/021/1


Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

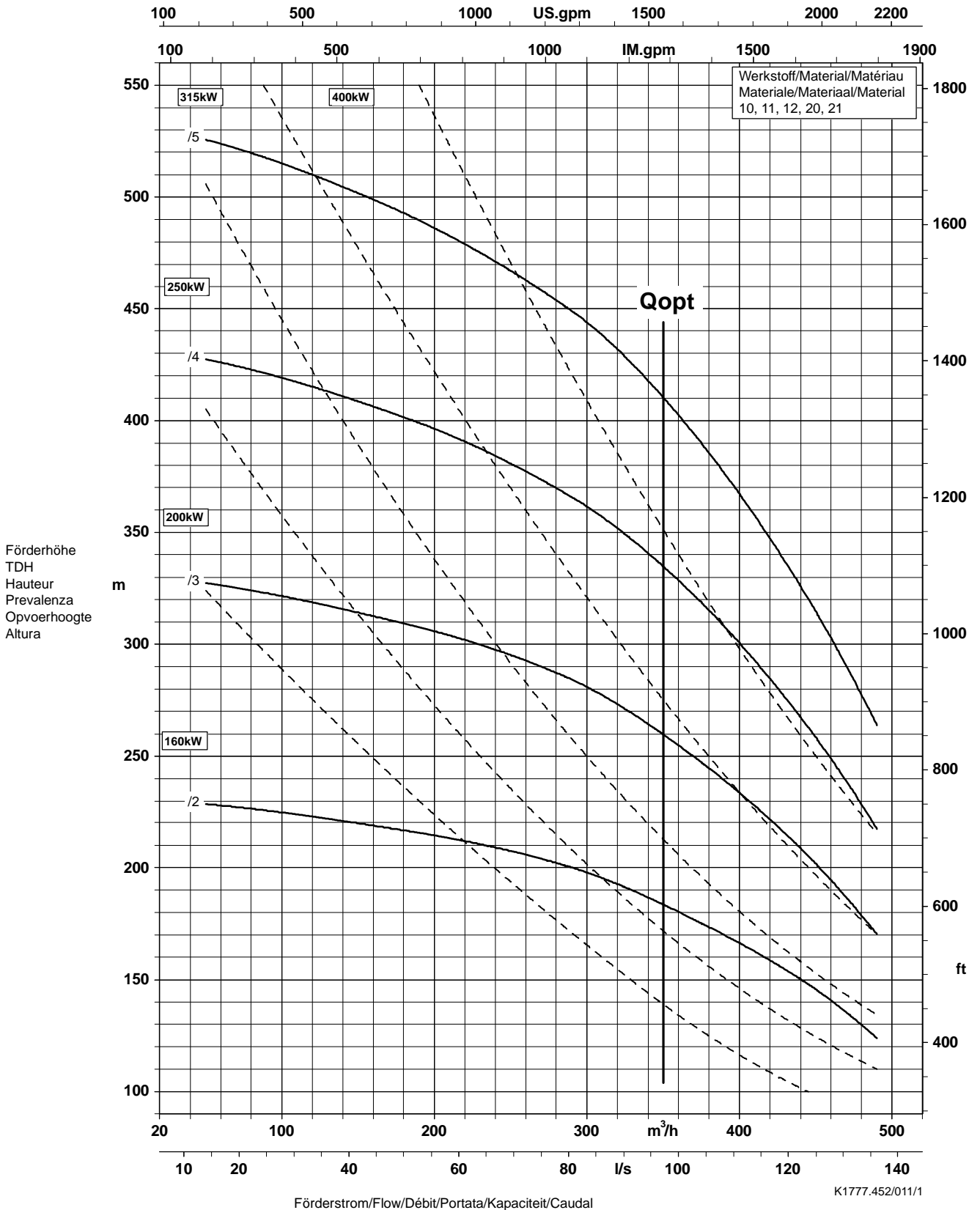
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

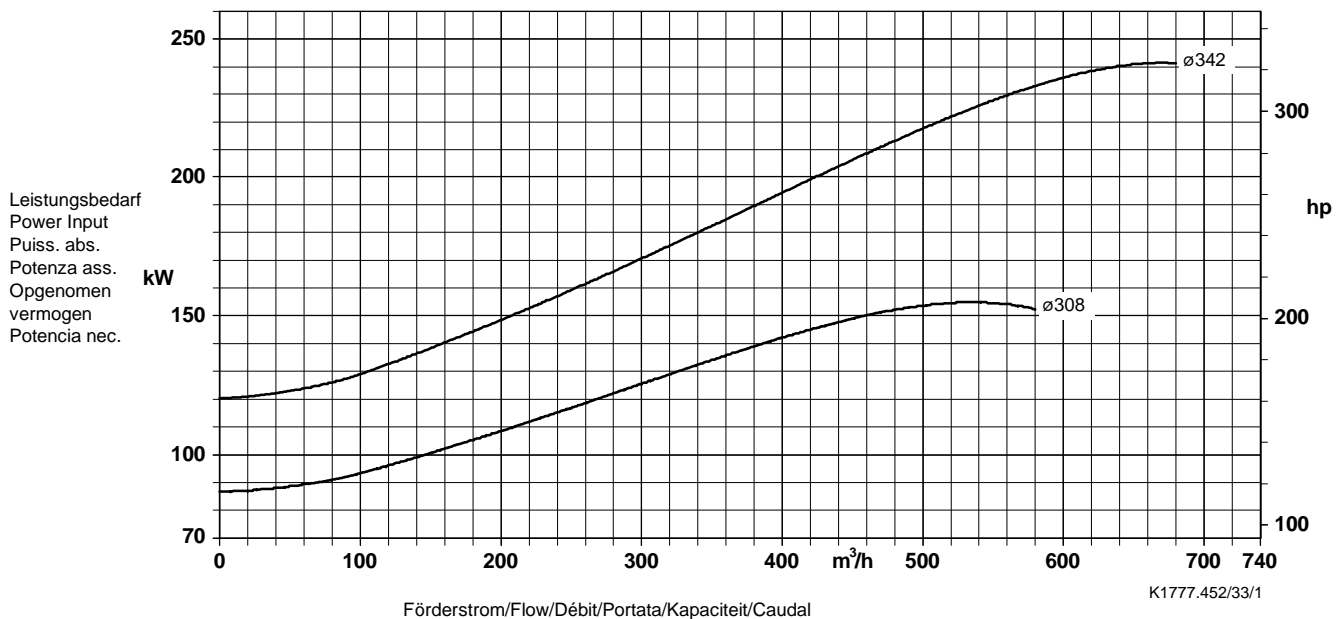
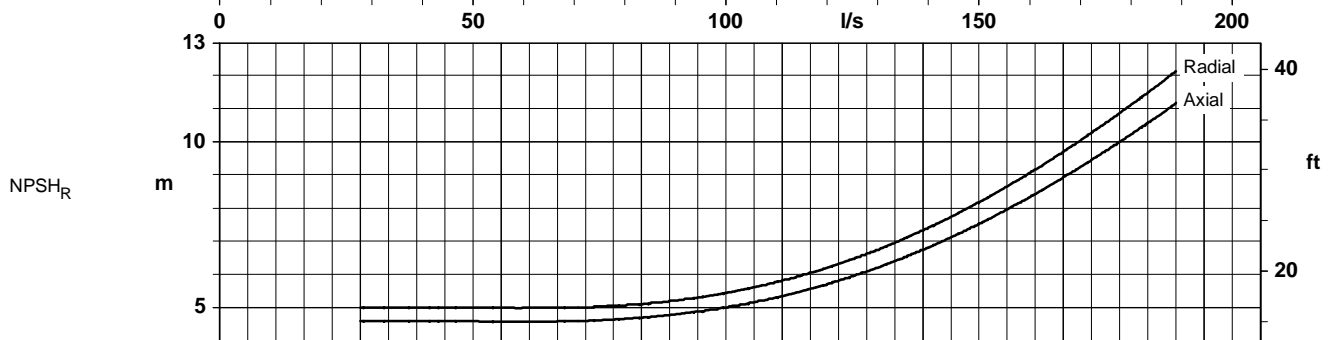
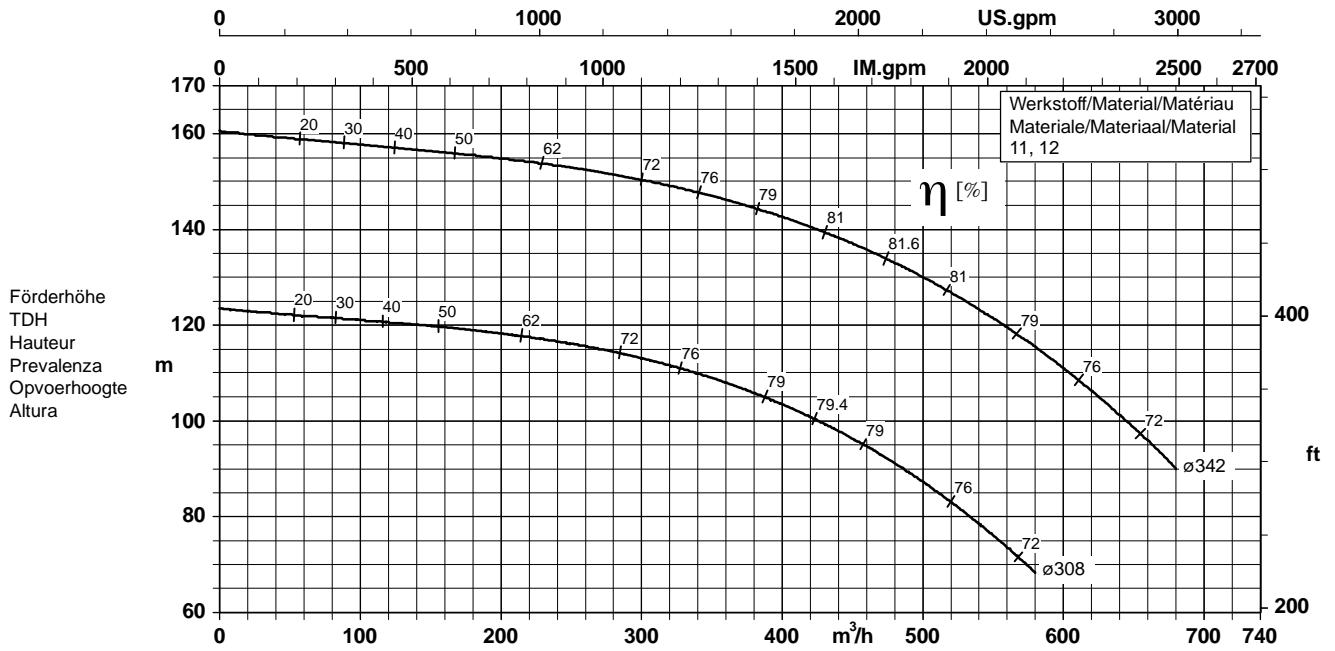


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




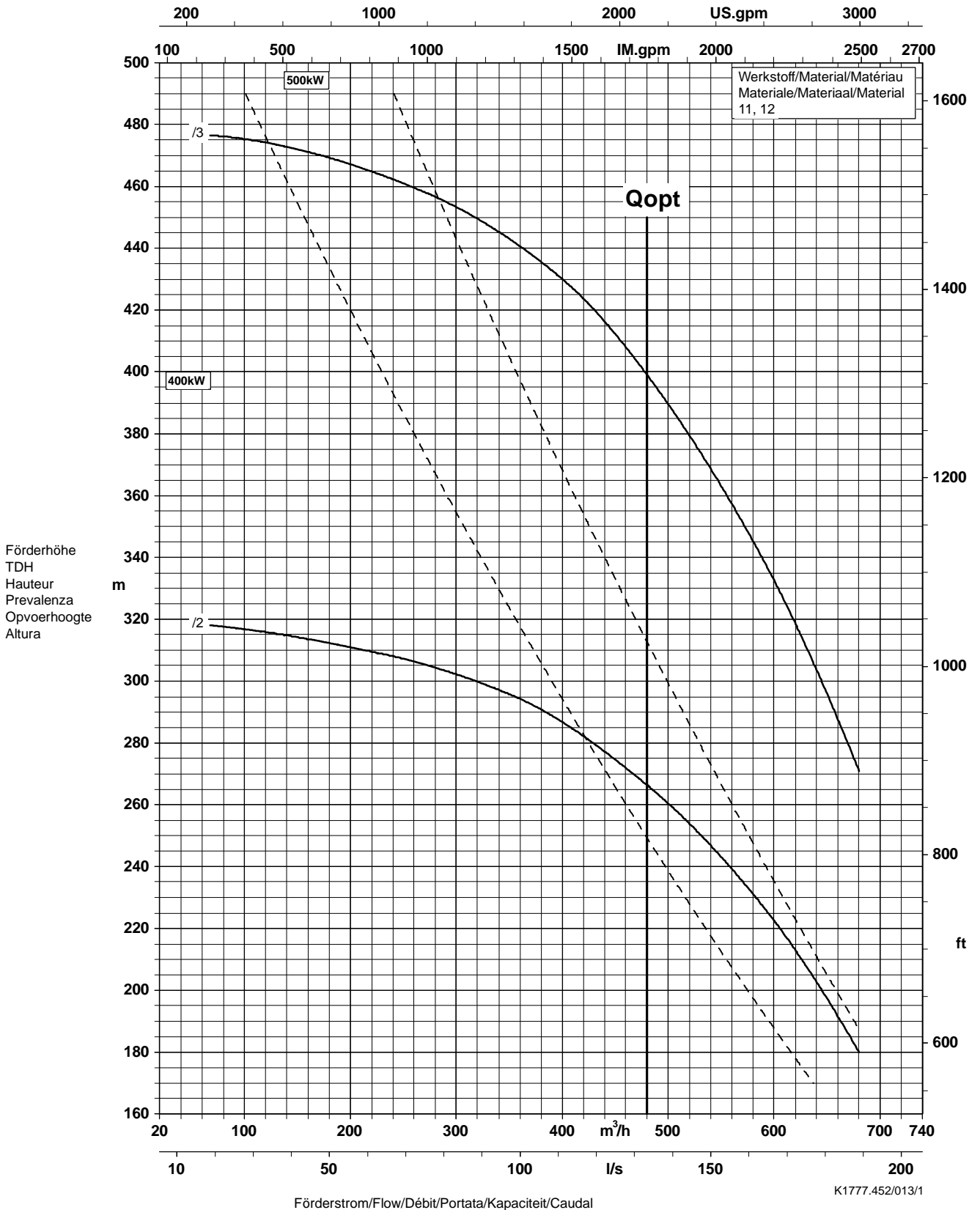
Lauftrichterbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.2 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 22,5 mm

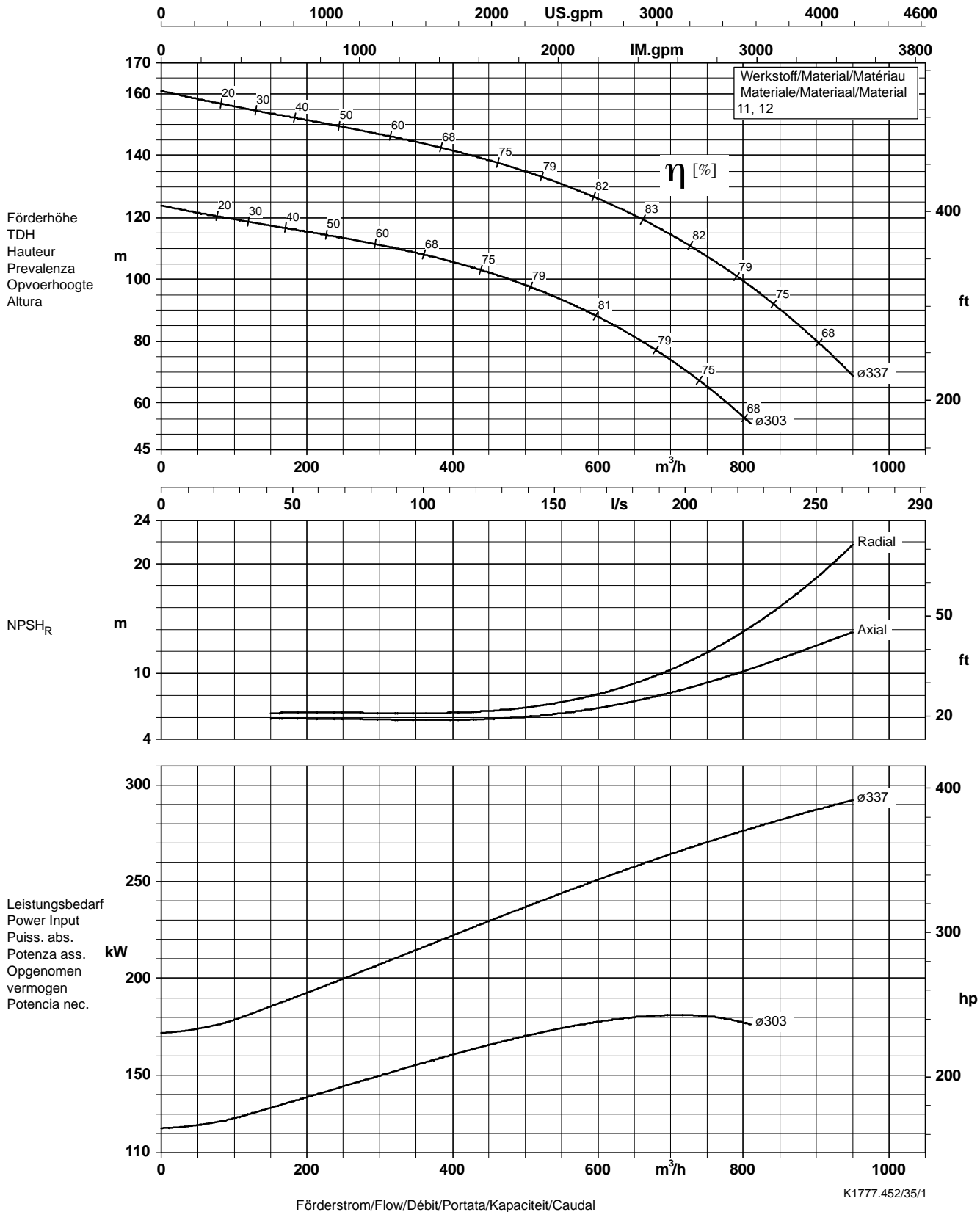
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 22,5 mm

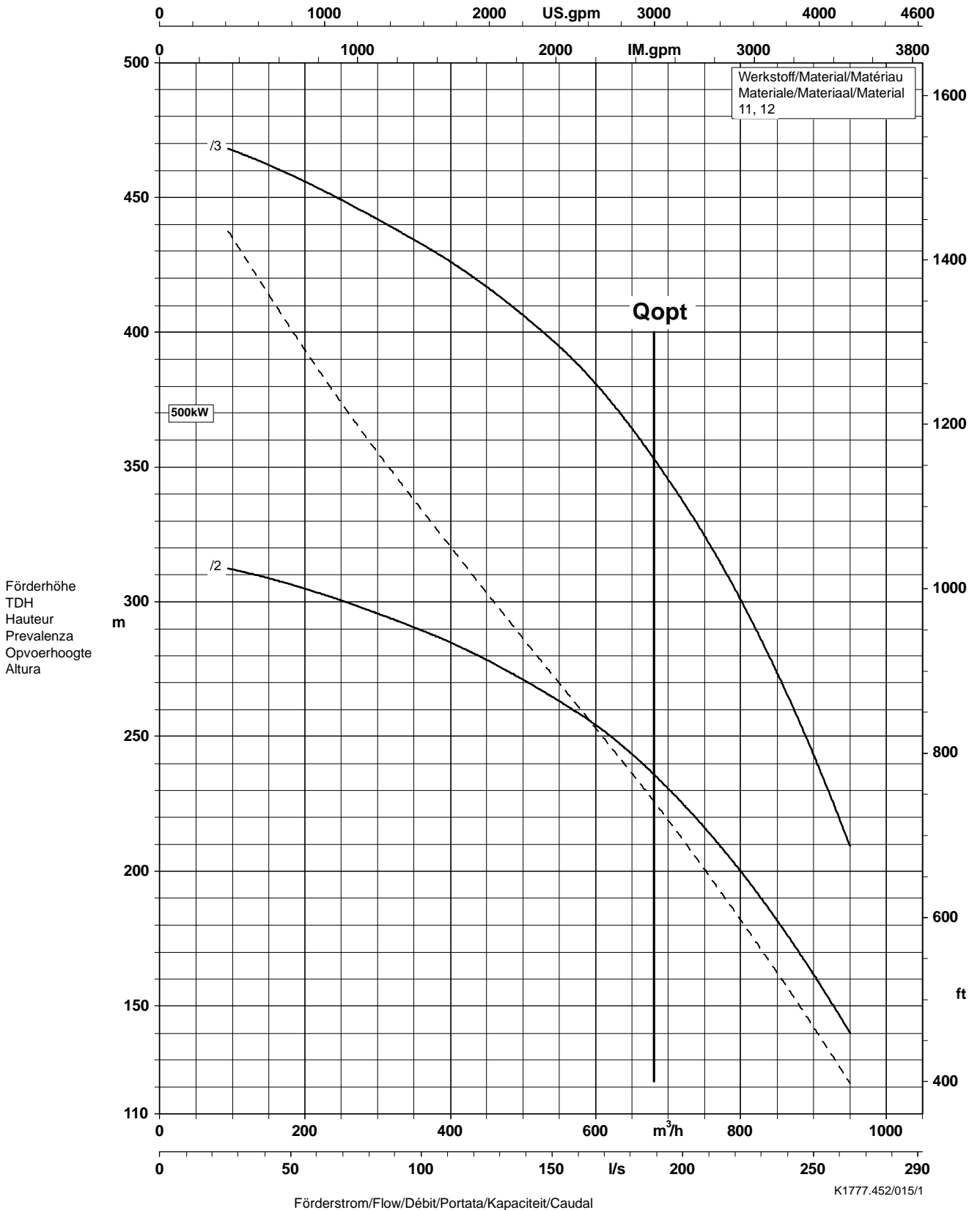
K1777.452/013/1

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.2 JL1040/CC480K-GS		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




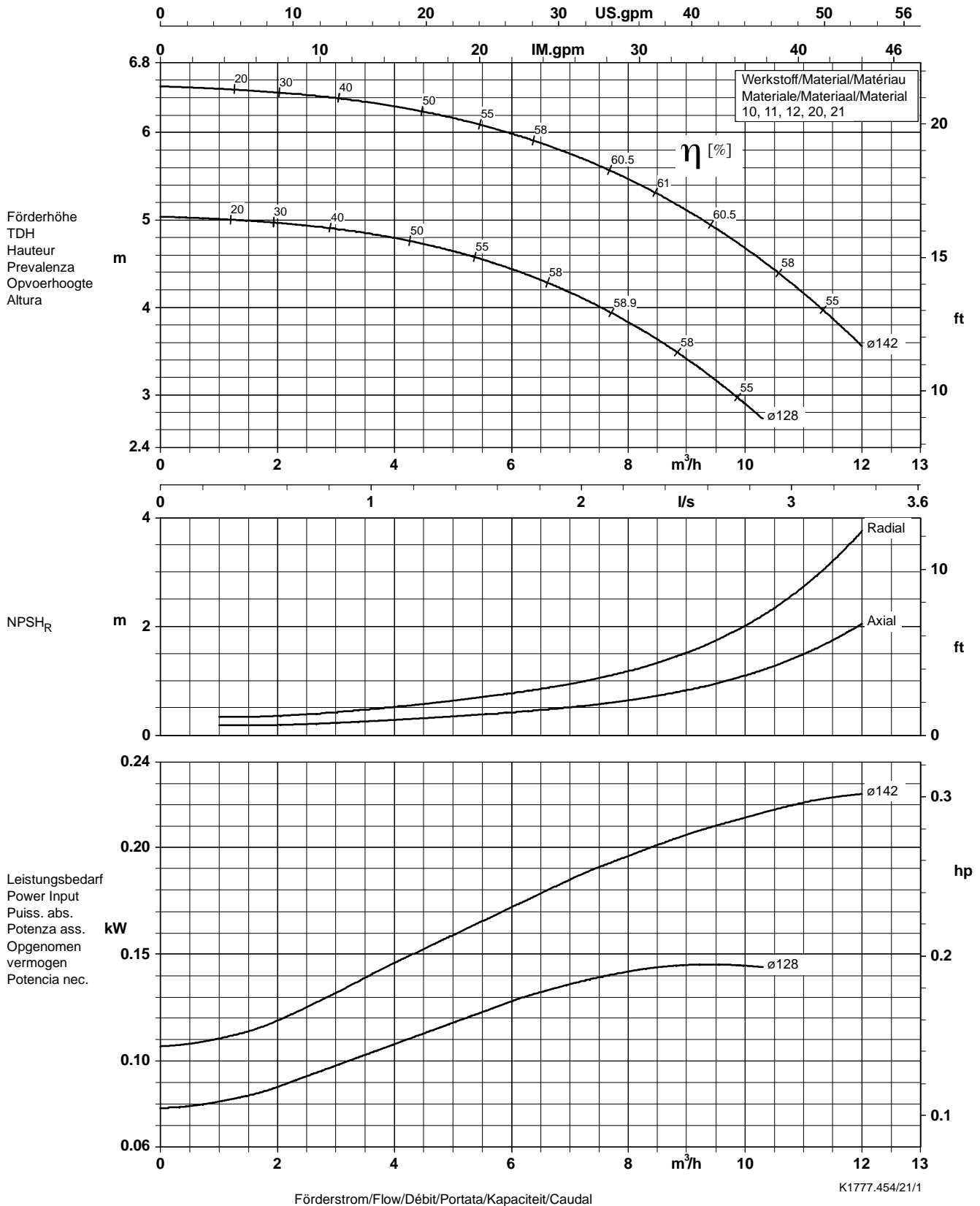
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittred breedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




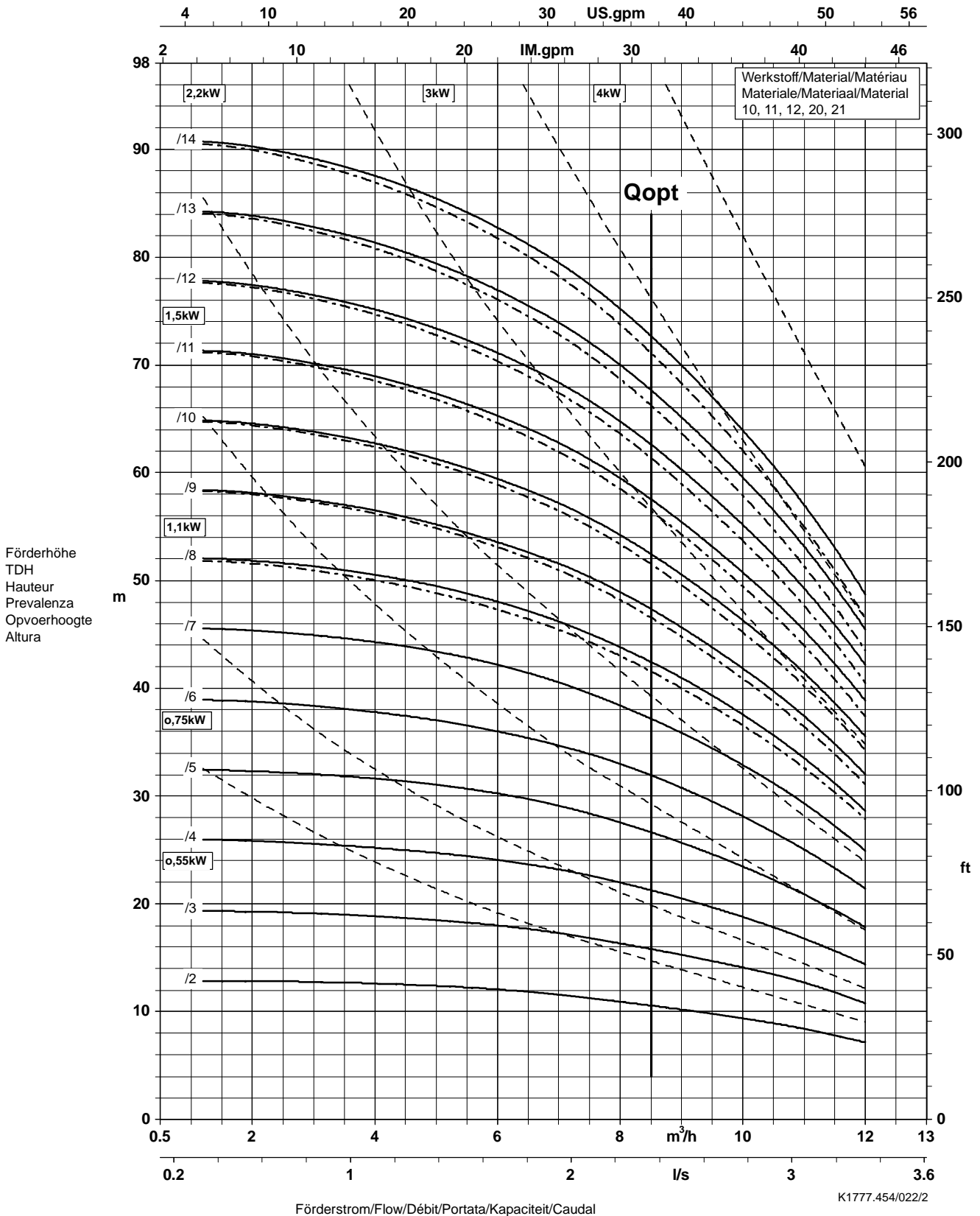
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededbreedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 32 2.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 5,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 5,5 mm

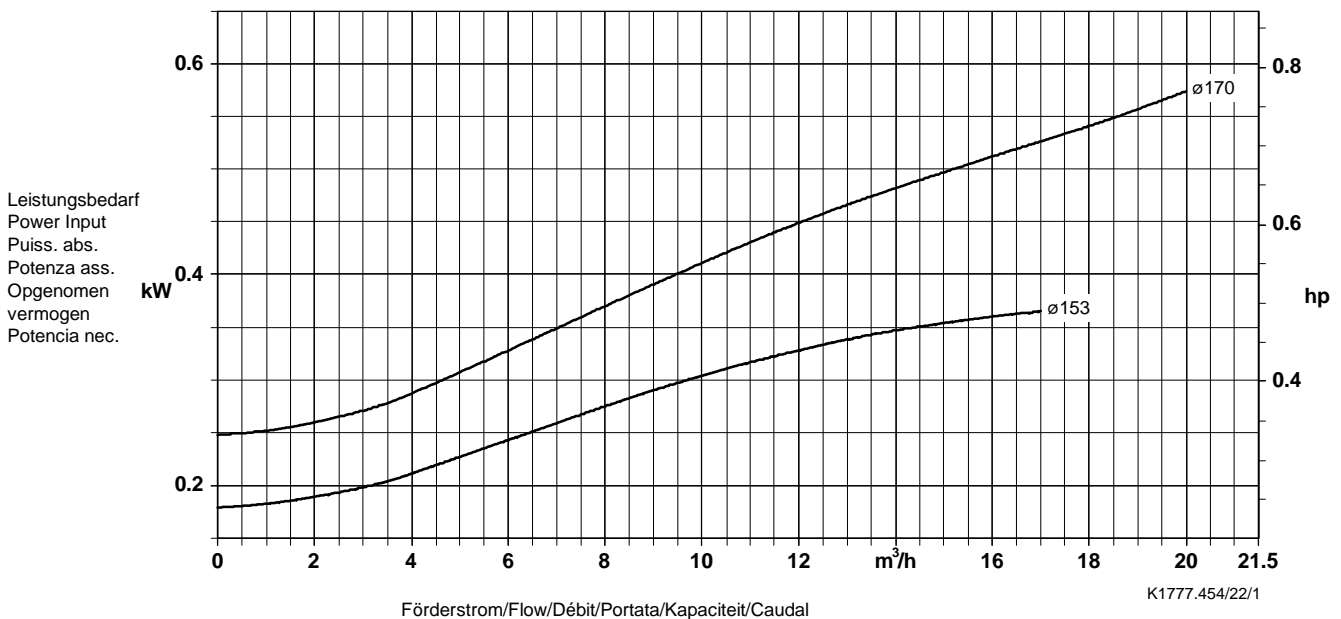
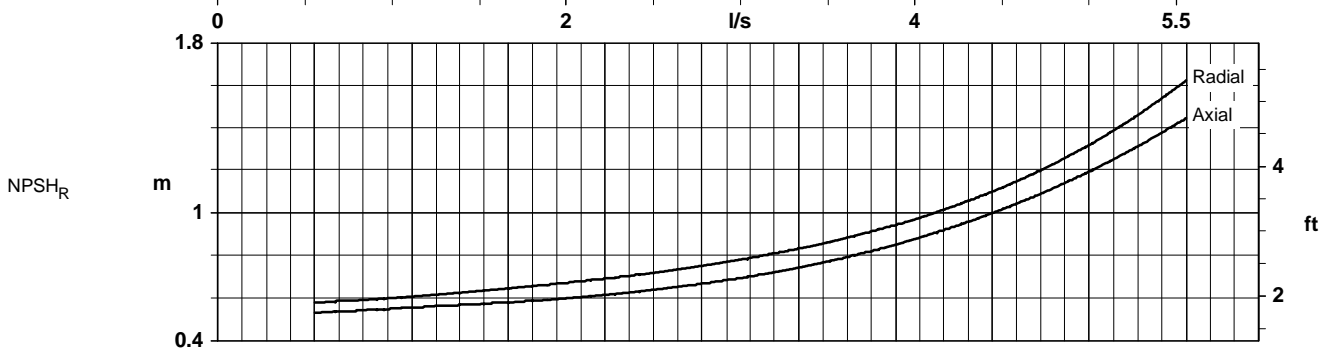
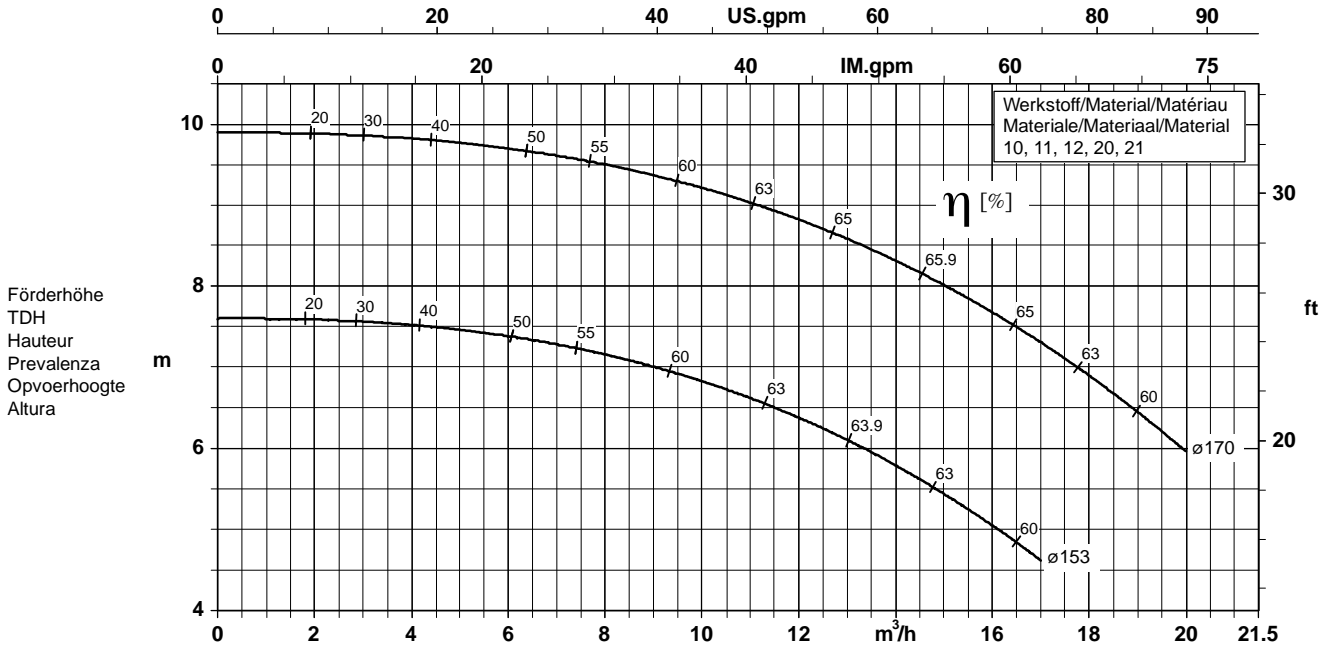
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete


5,5 mm  
 5,5 mm

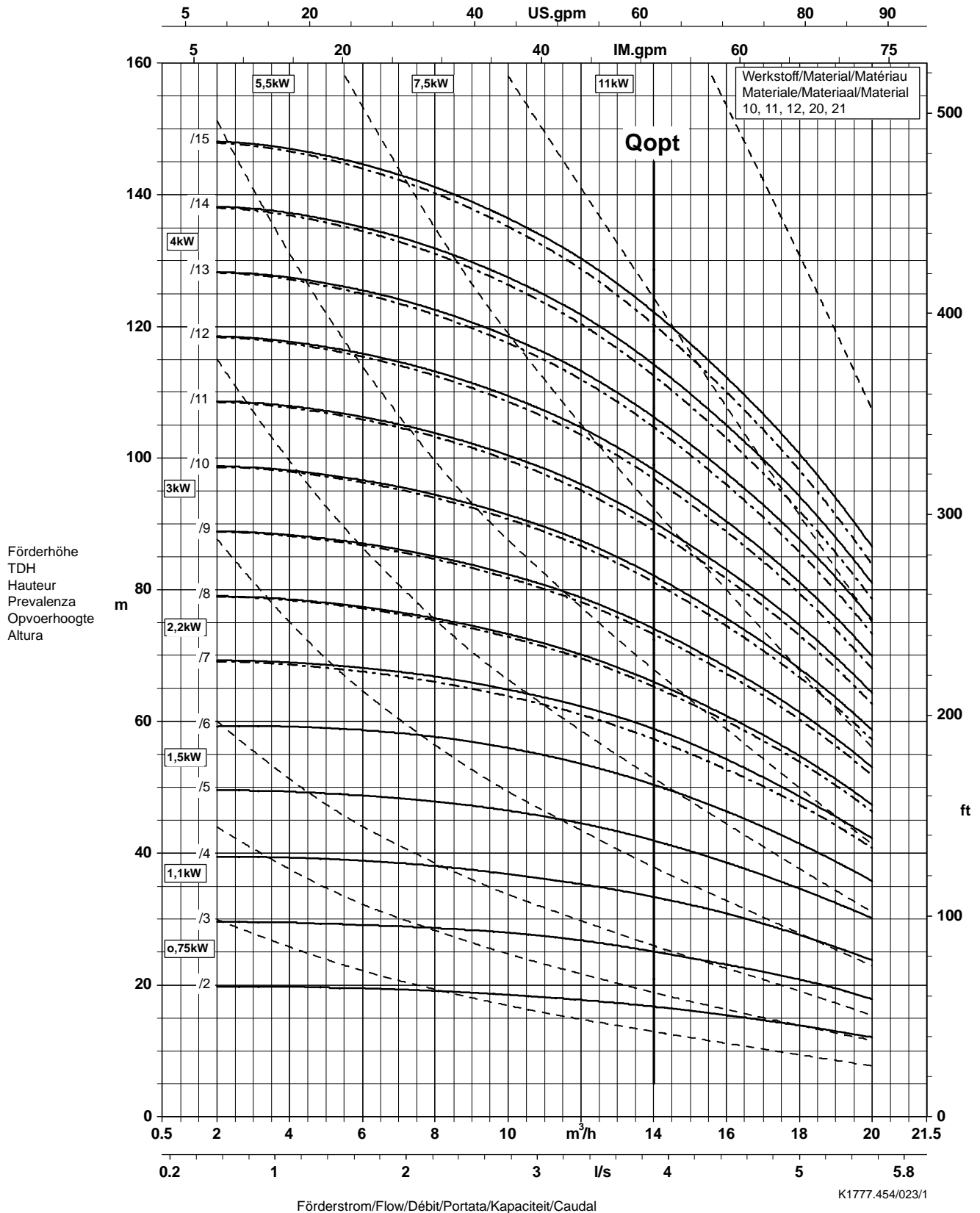
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 3.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	



Laufadaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 7,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 7,5 mm




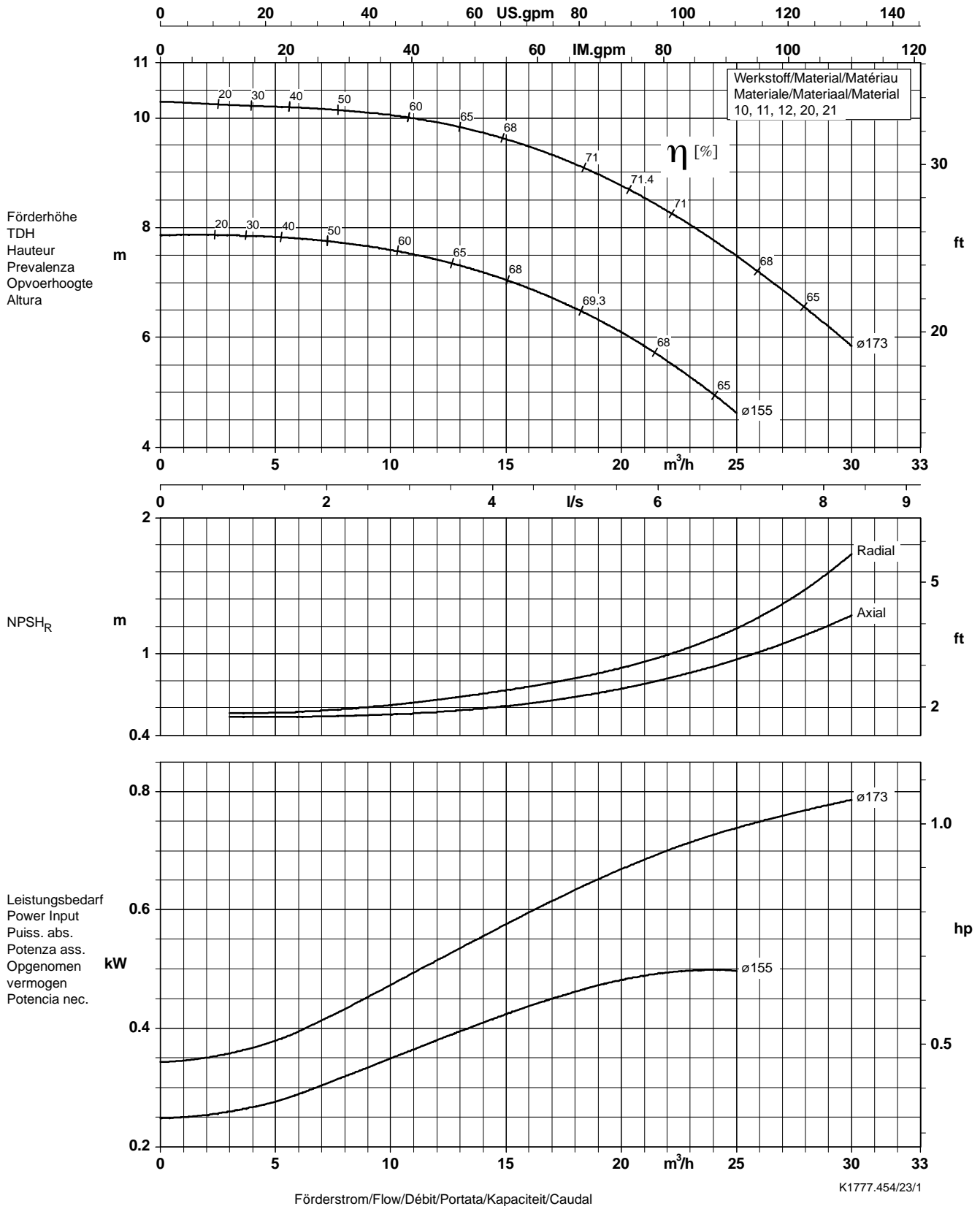
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 50 3.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
 Luce della girante/Waaier uittredebreede/Anchura de salida rodete

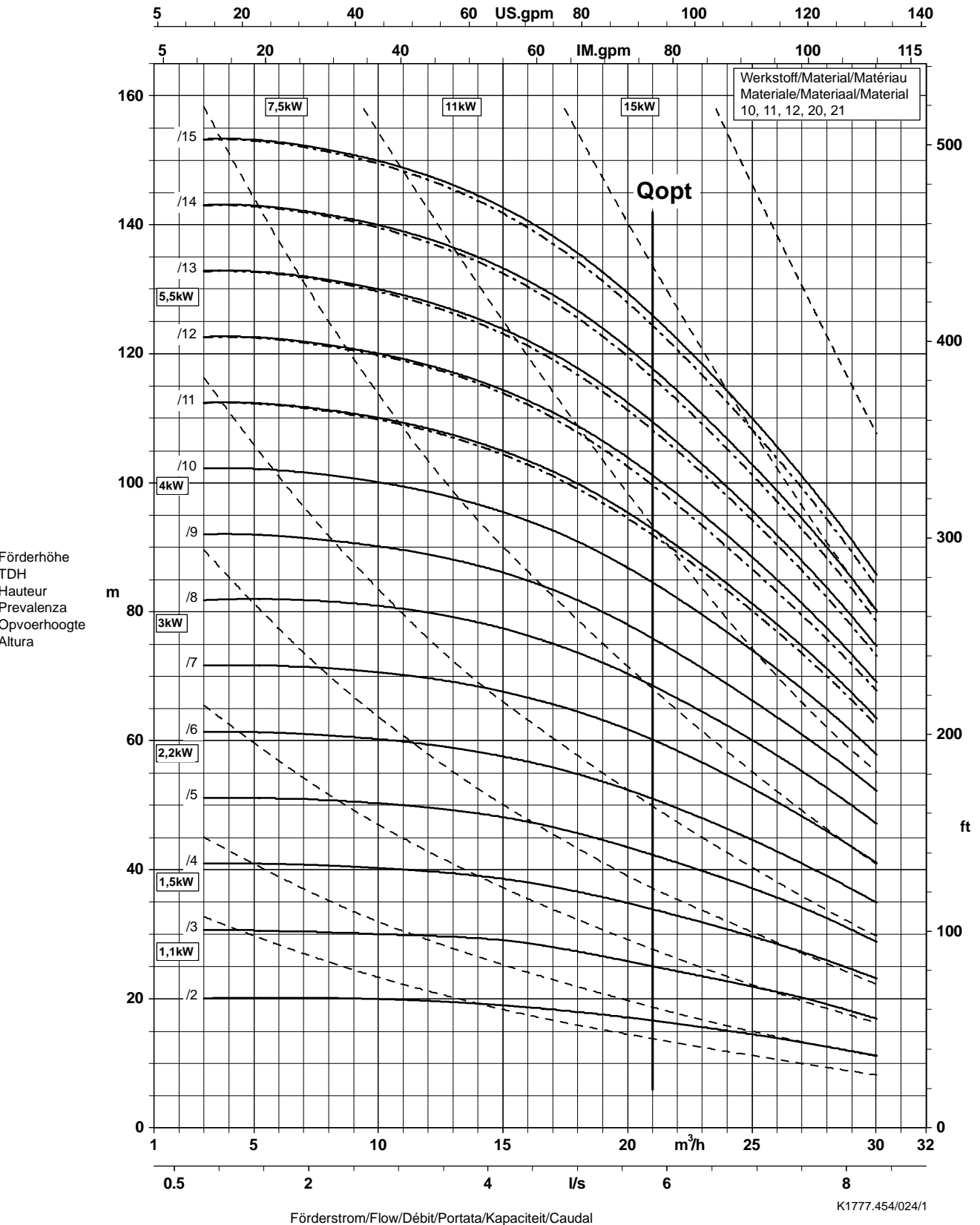
7,5 mm  
 7,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 4.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




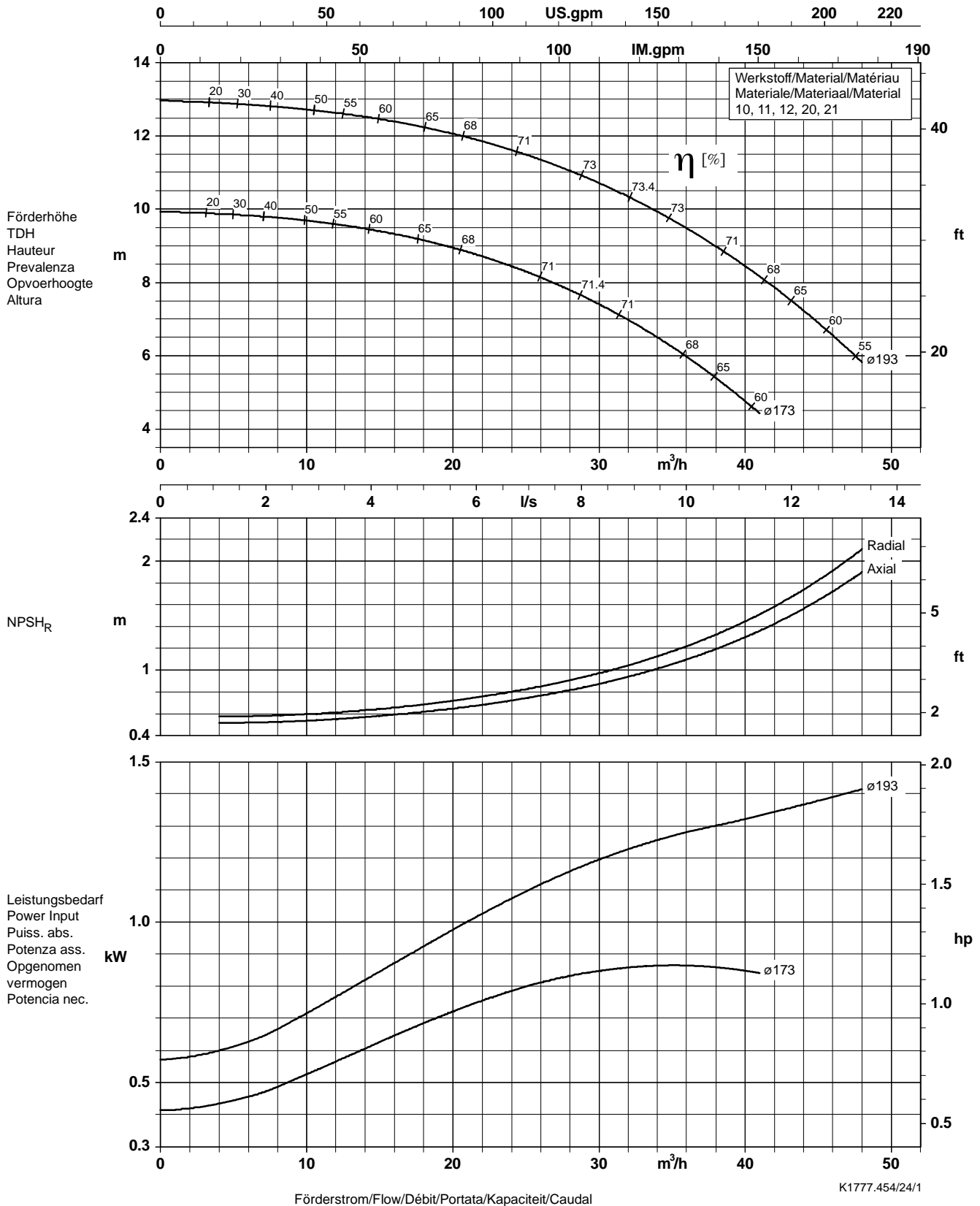
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




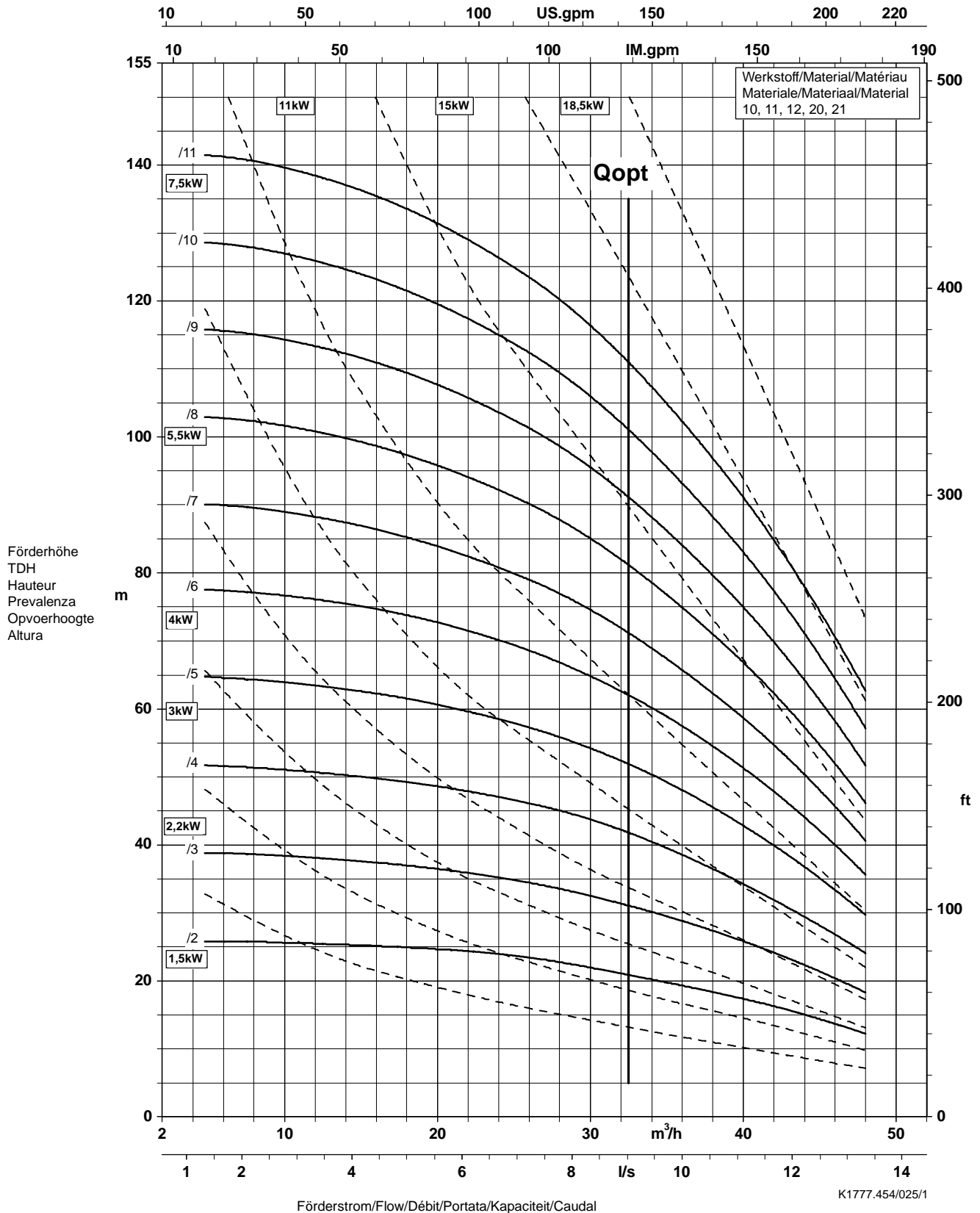
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 5.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




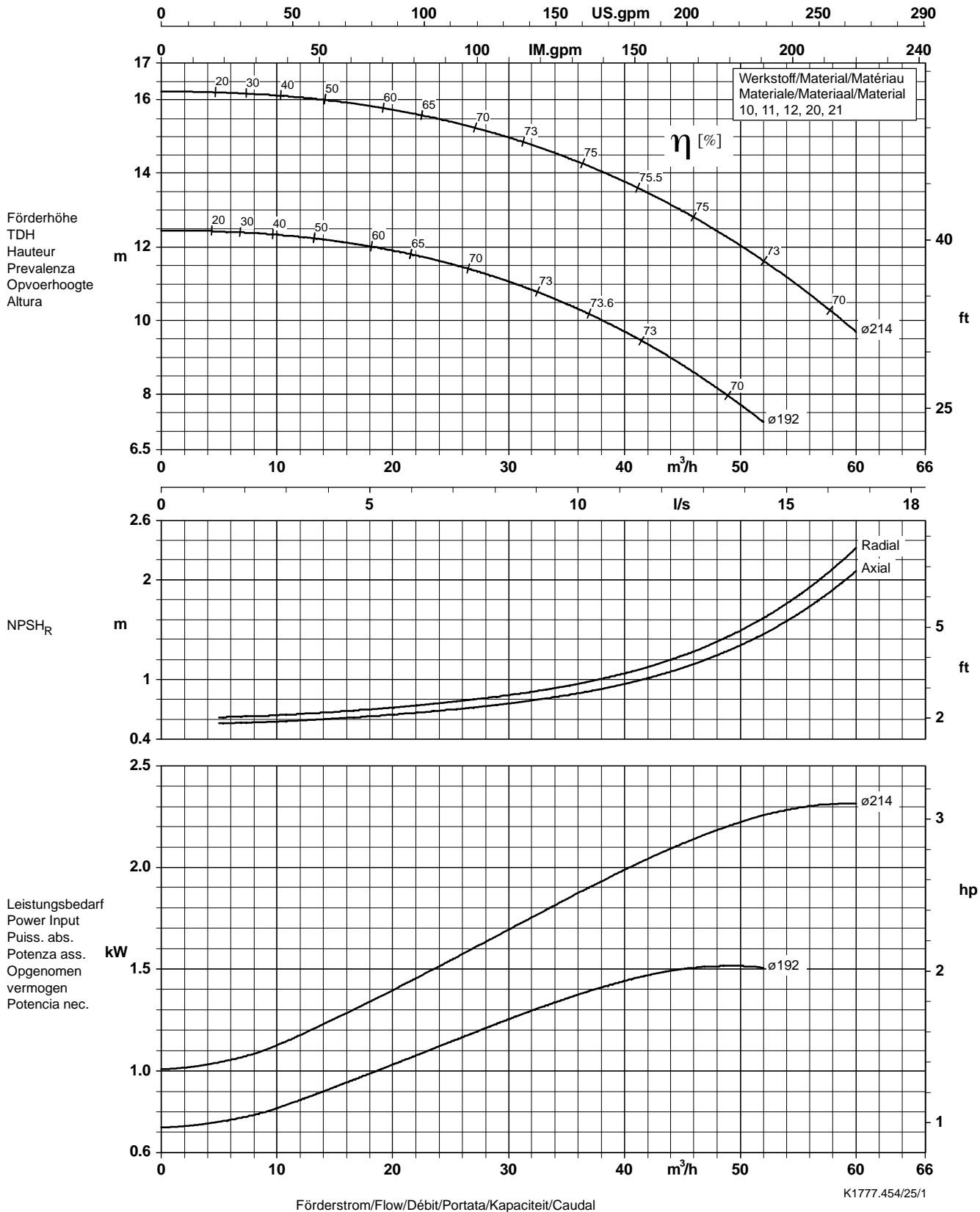
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 65 5.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				




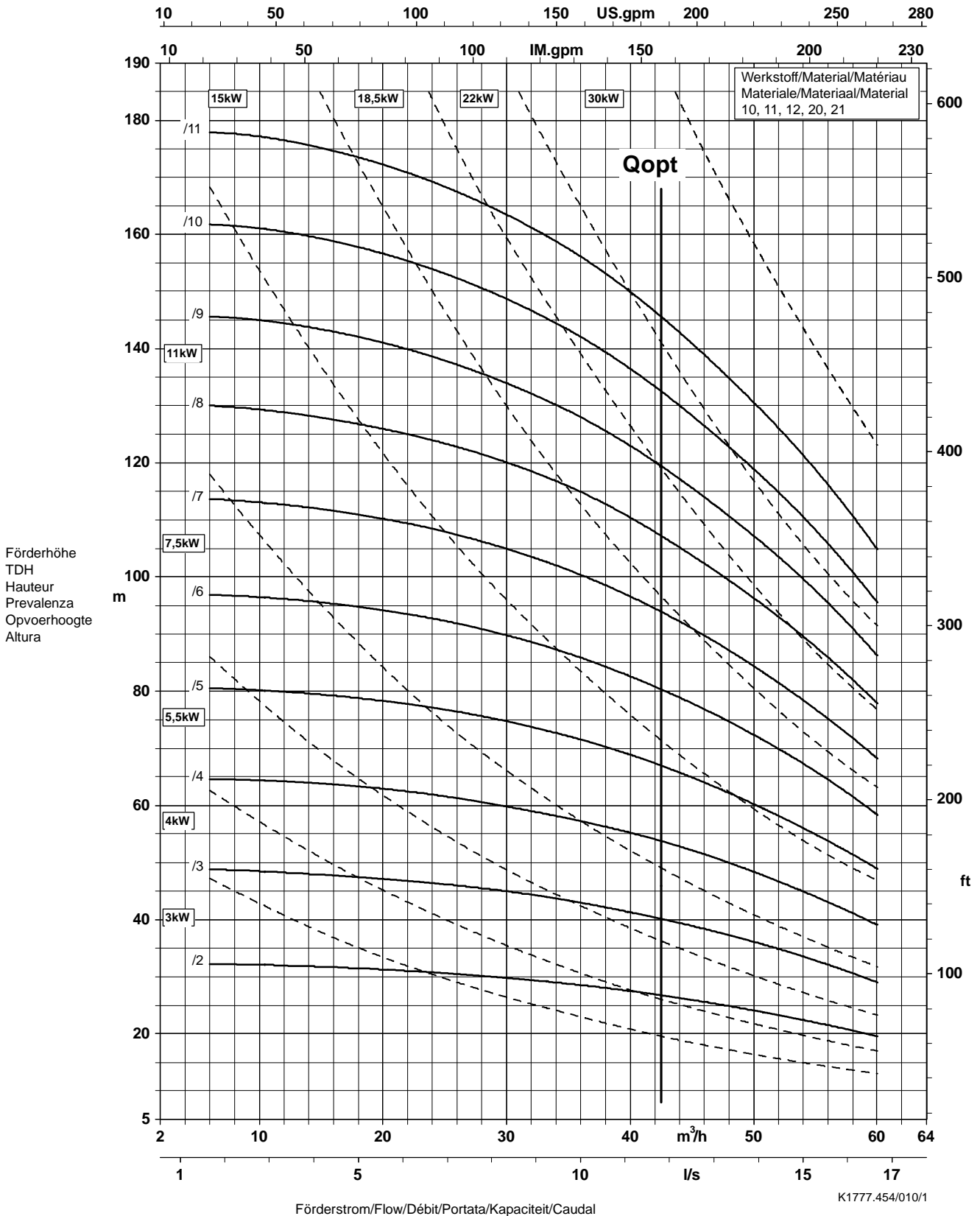
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 6.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




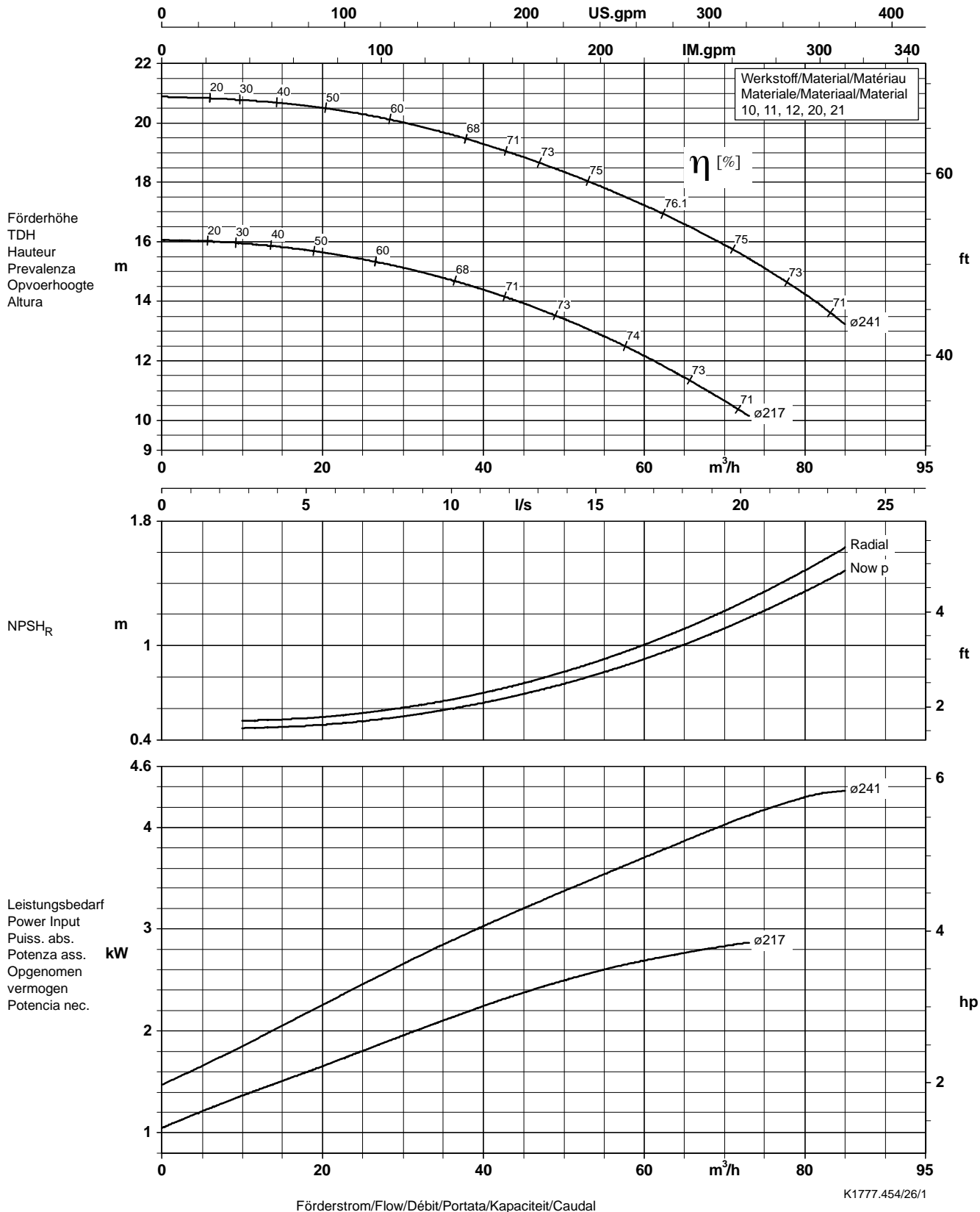
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauftrahnaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdtte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

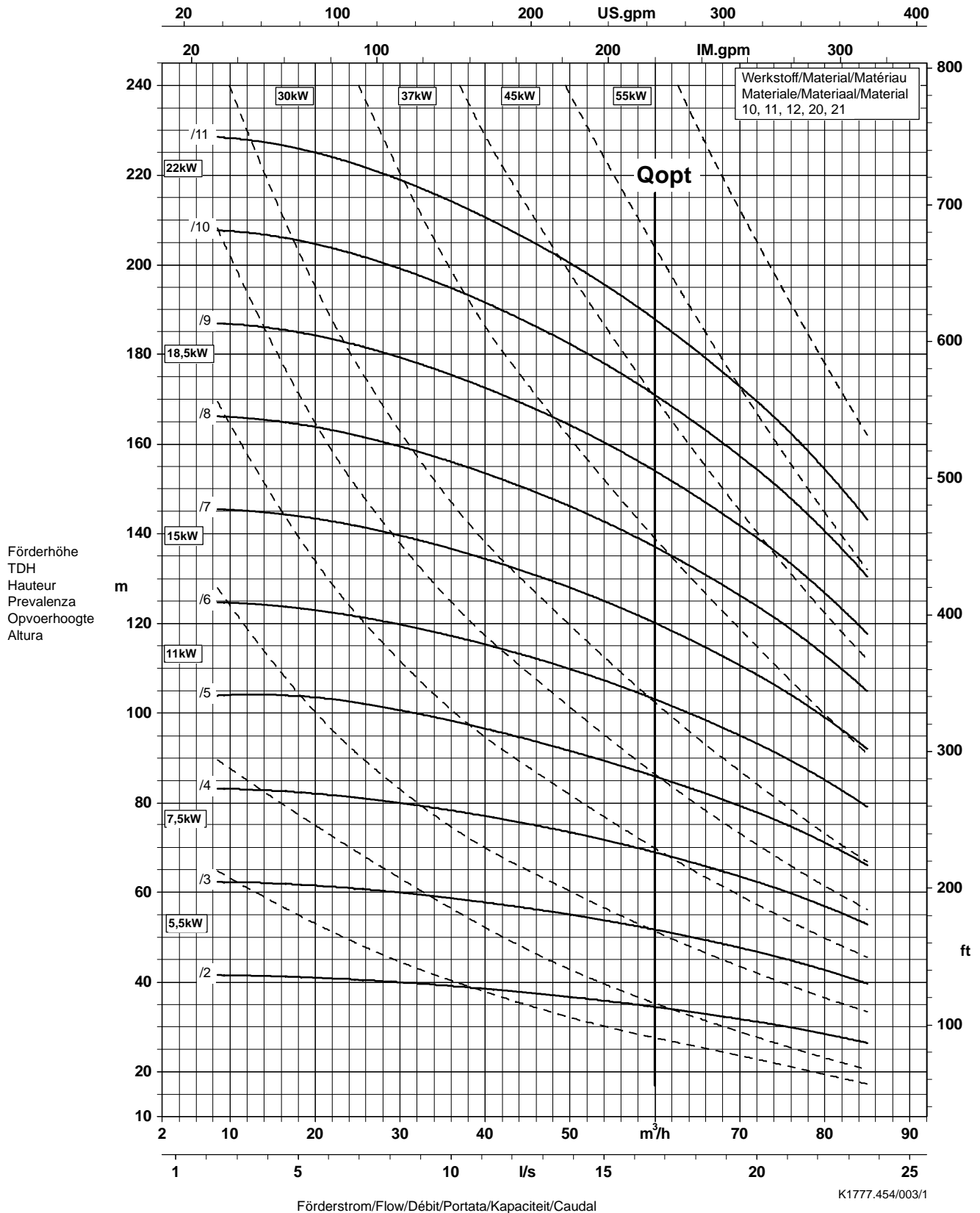
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 7.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittred breedte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

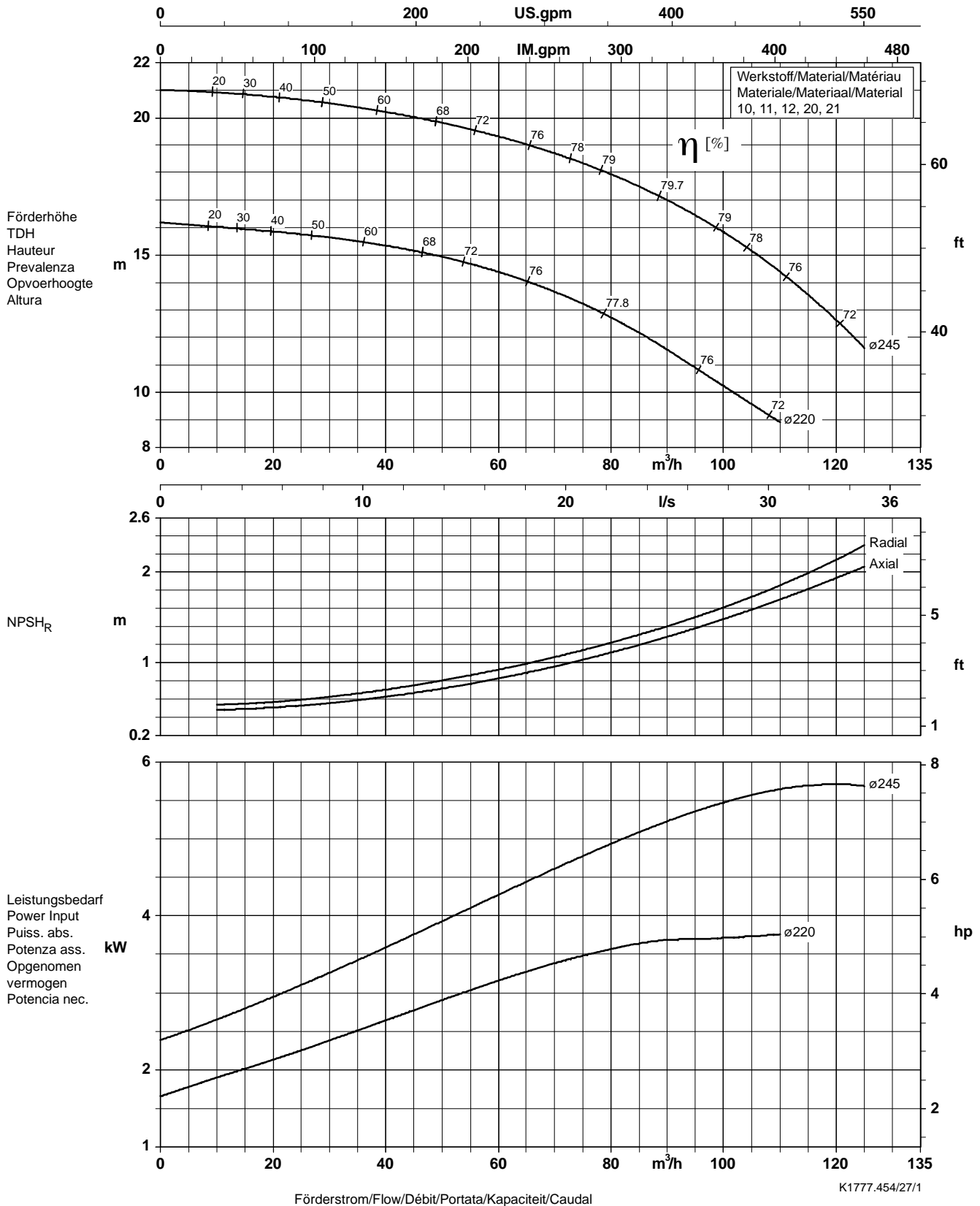


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 100 7.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				




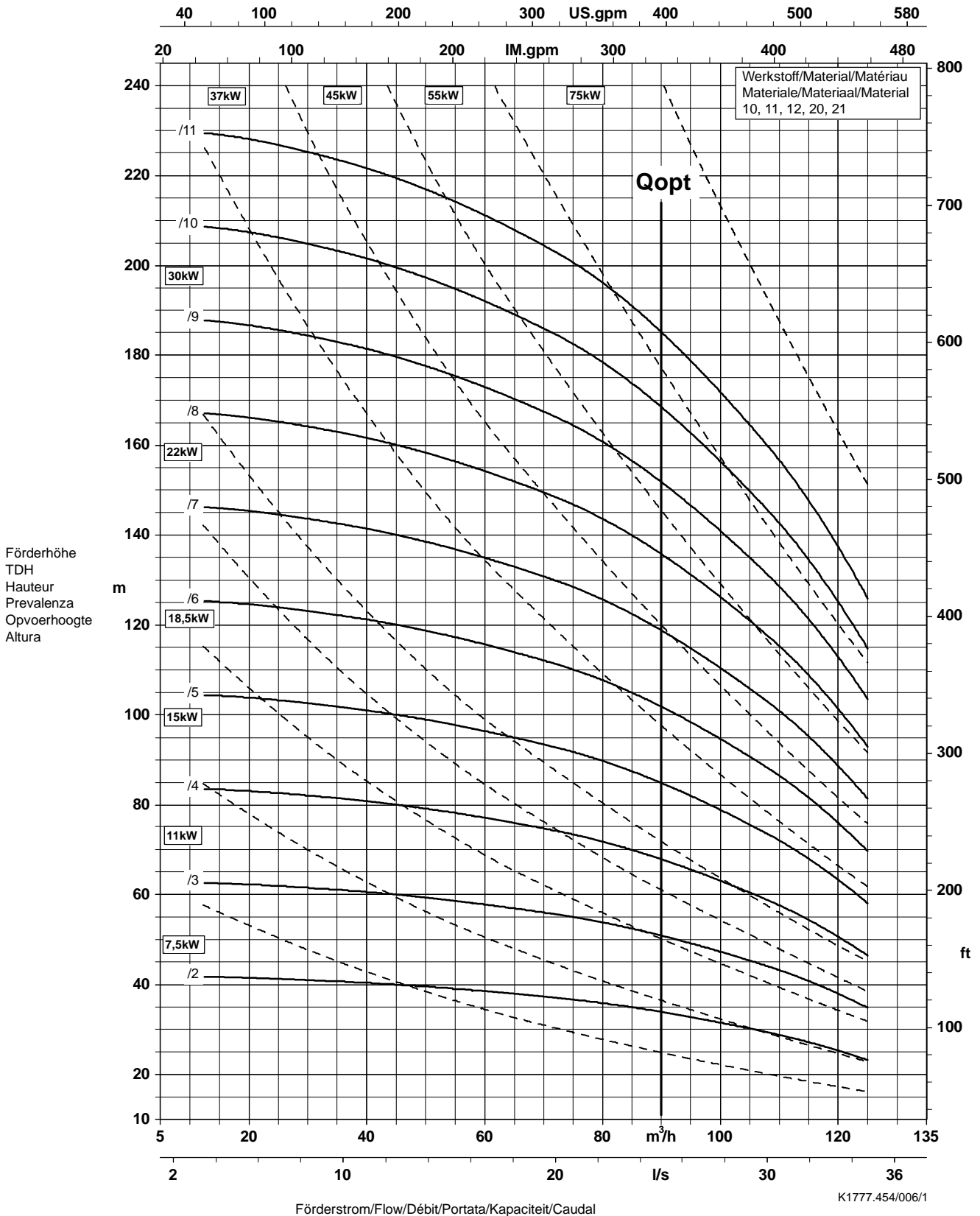
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittrededebreedte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 8.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




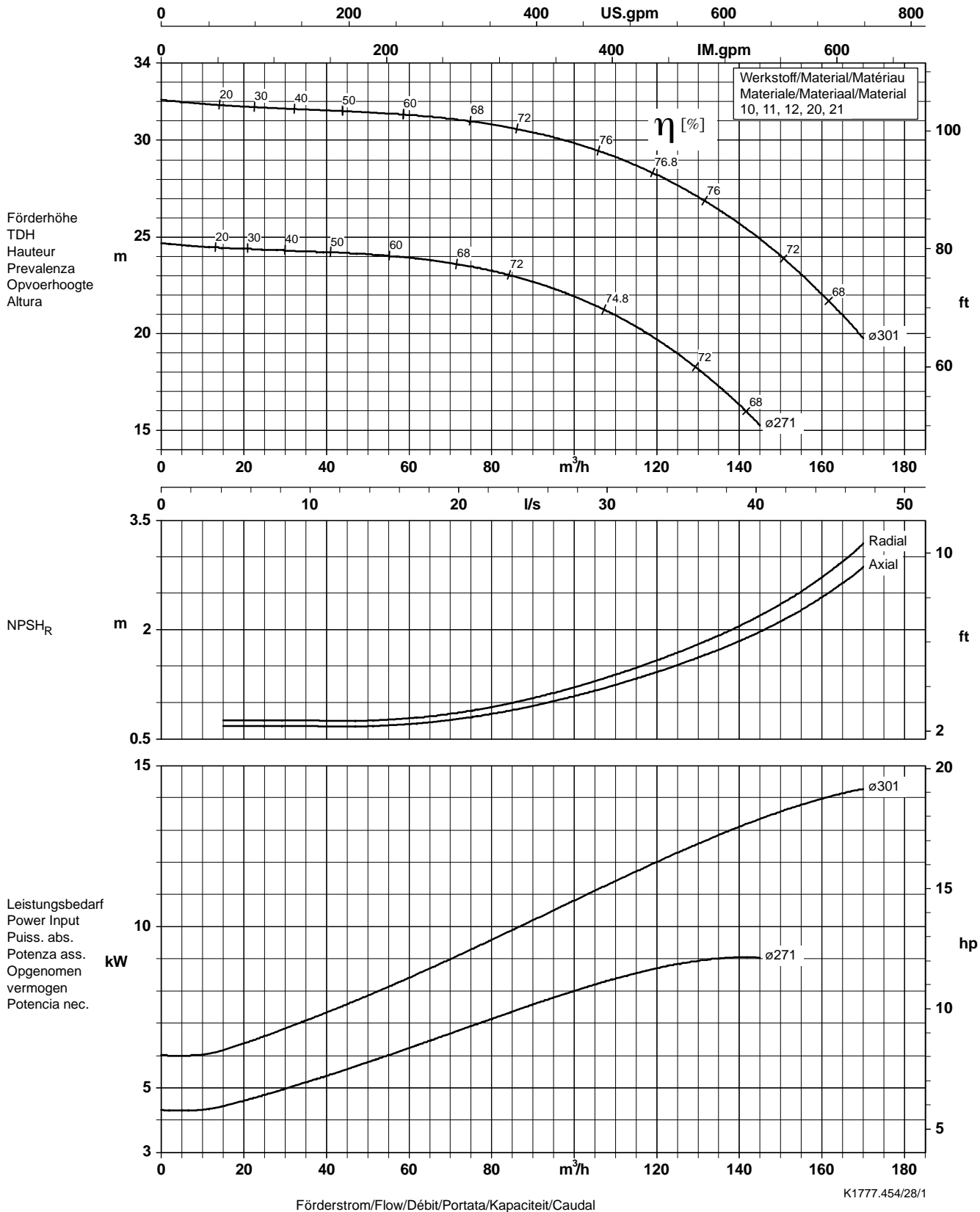
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

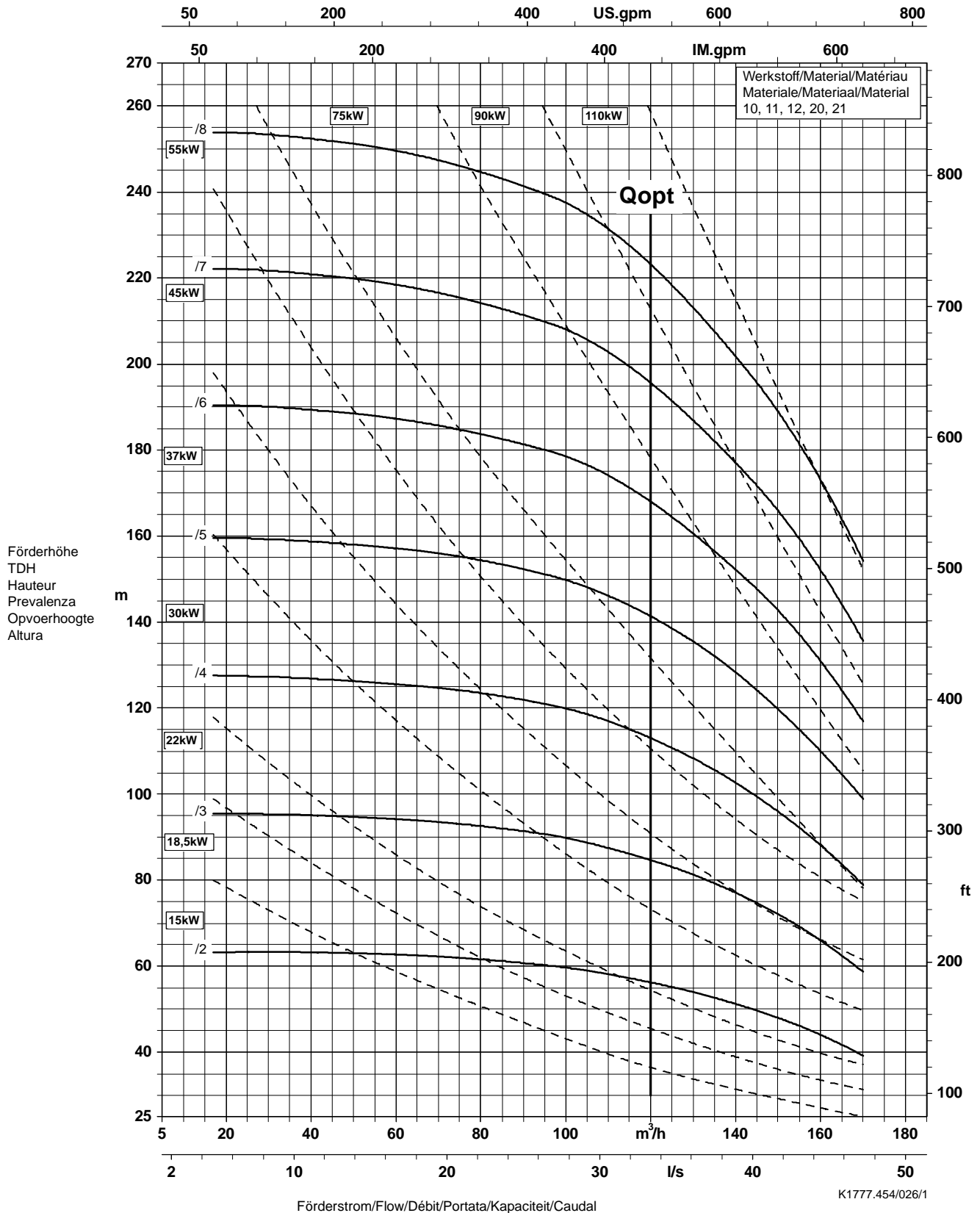
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.454/28/1

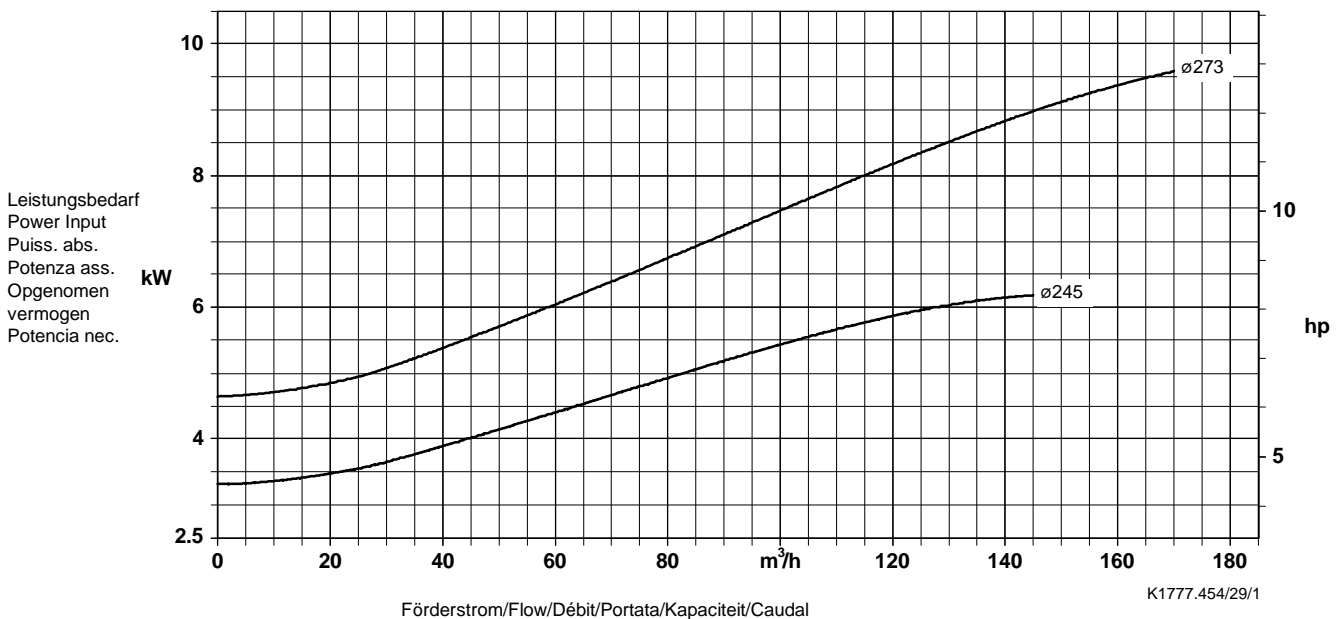
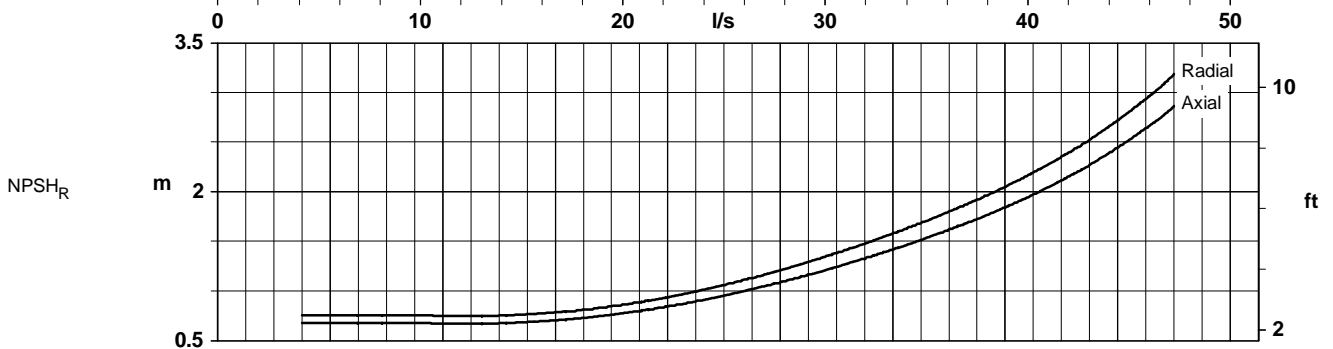
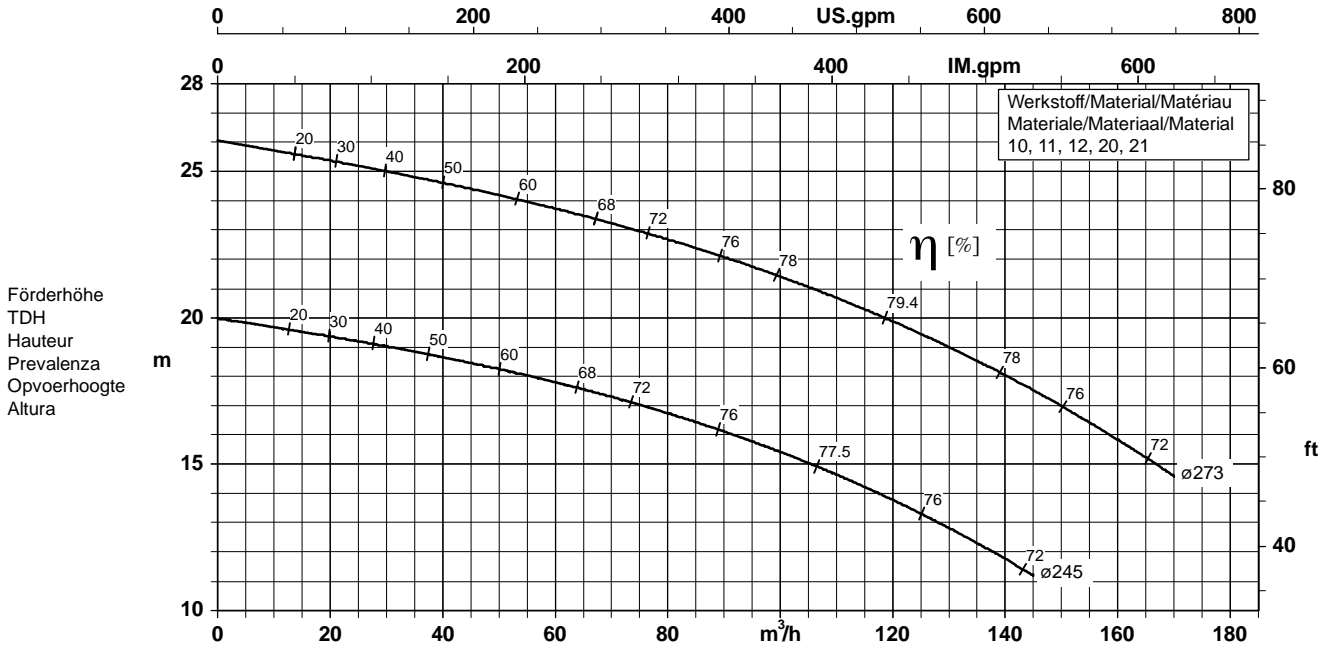
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Neendrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 9.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				




Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

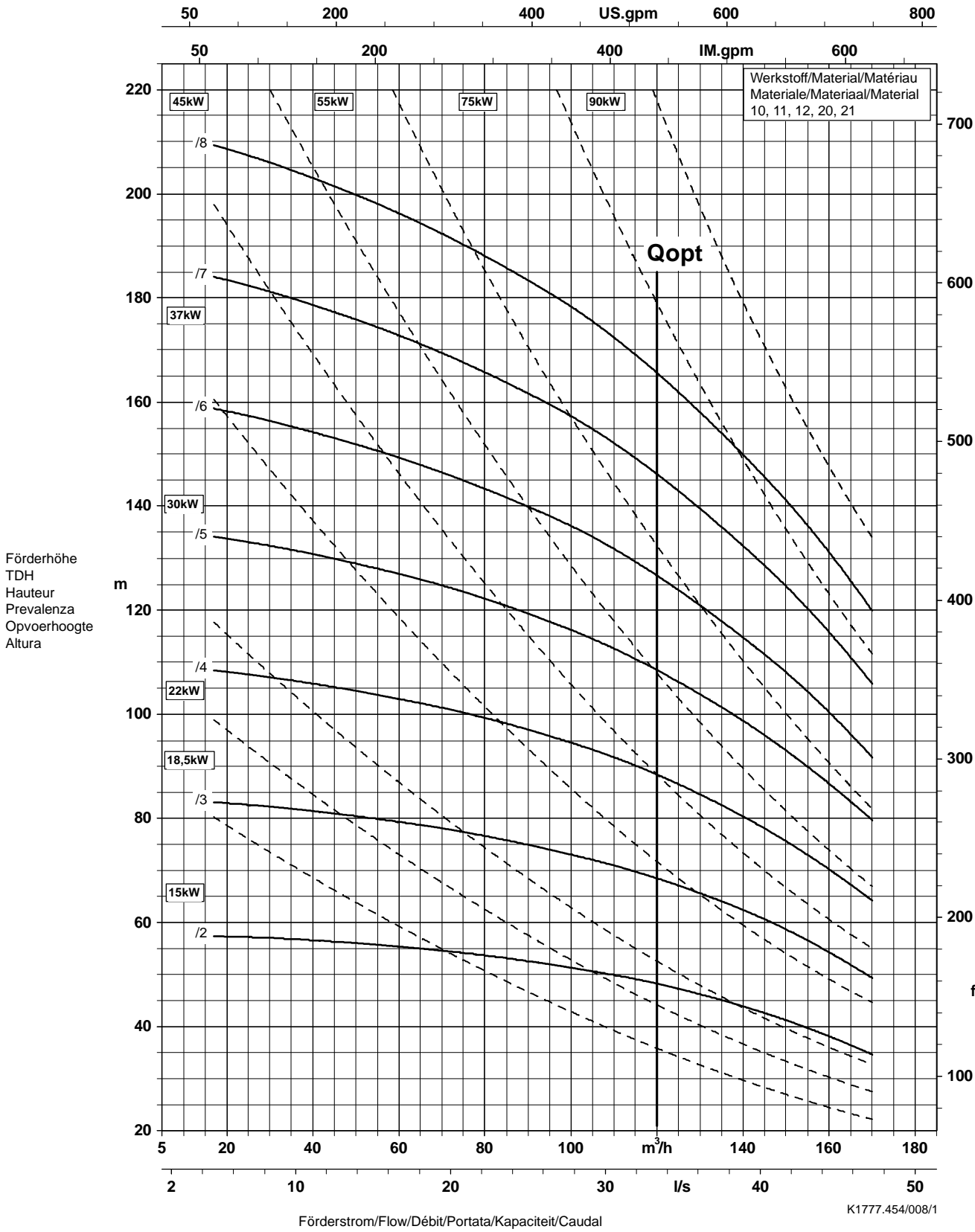
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.2 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.454/29/1

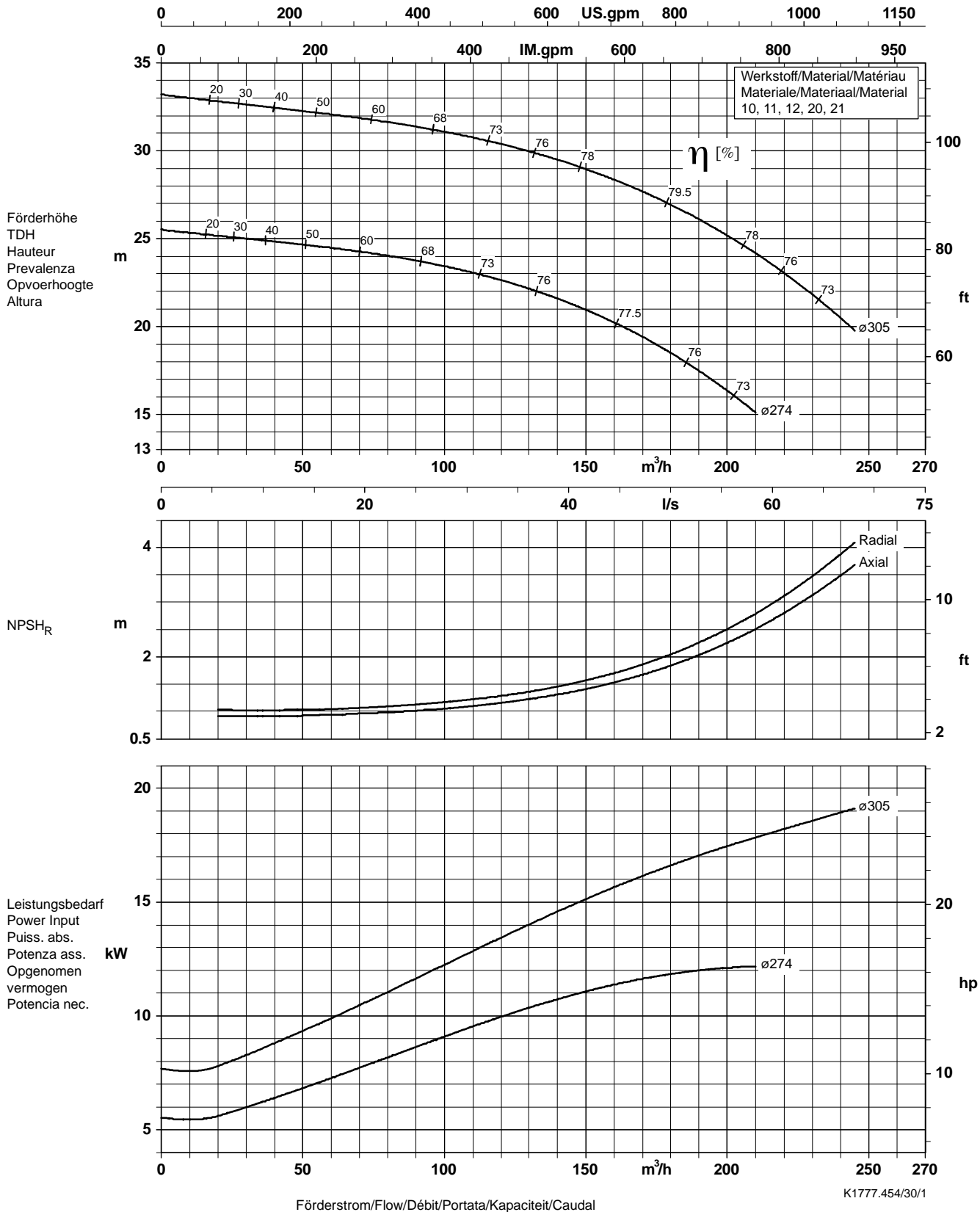
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufwerk-Ø Impeller Dia. Diamètre de roue	Ø Girante Ø Waaier Ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauftrichterbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

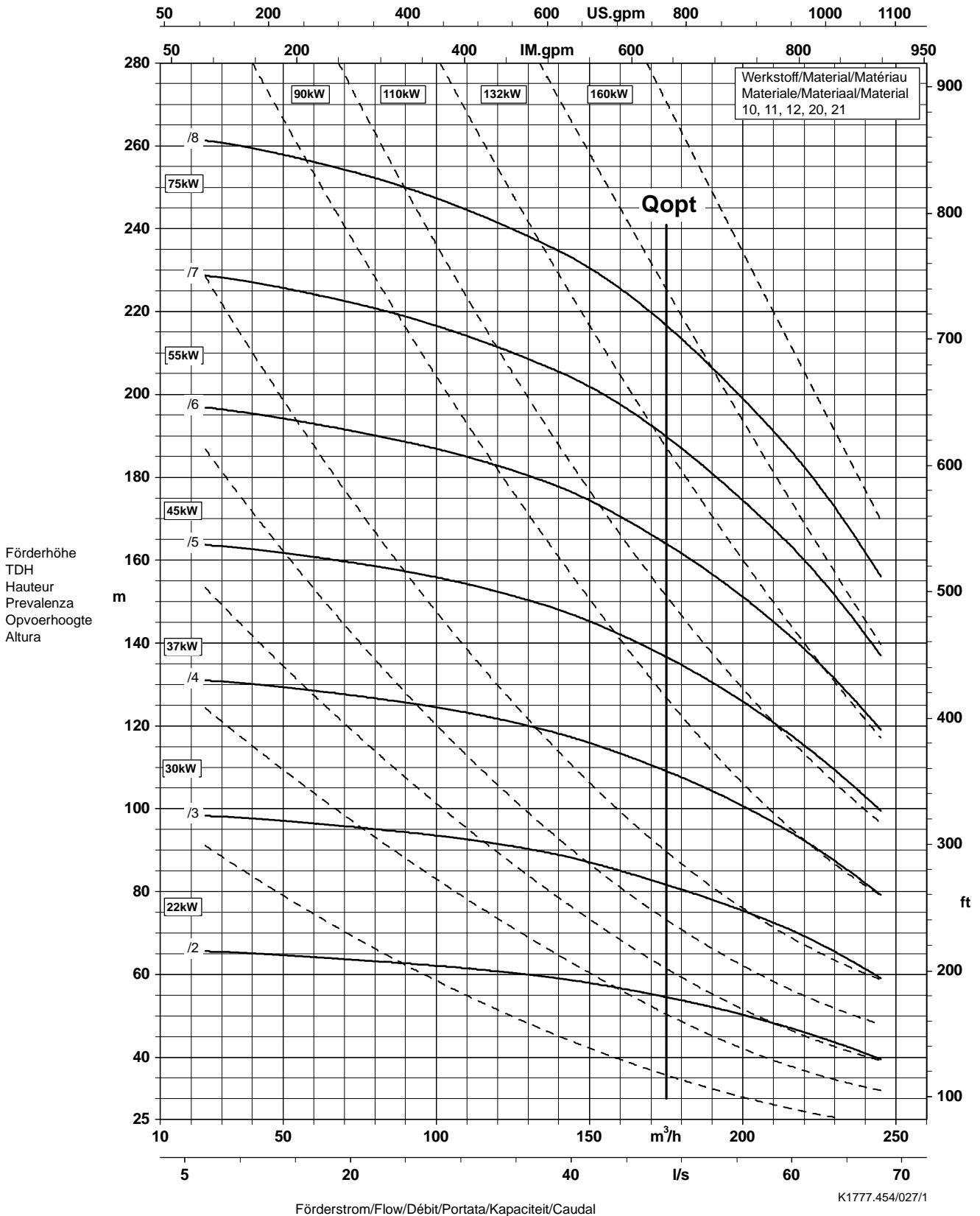
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

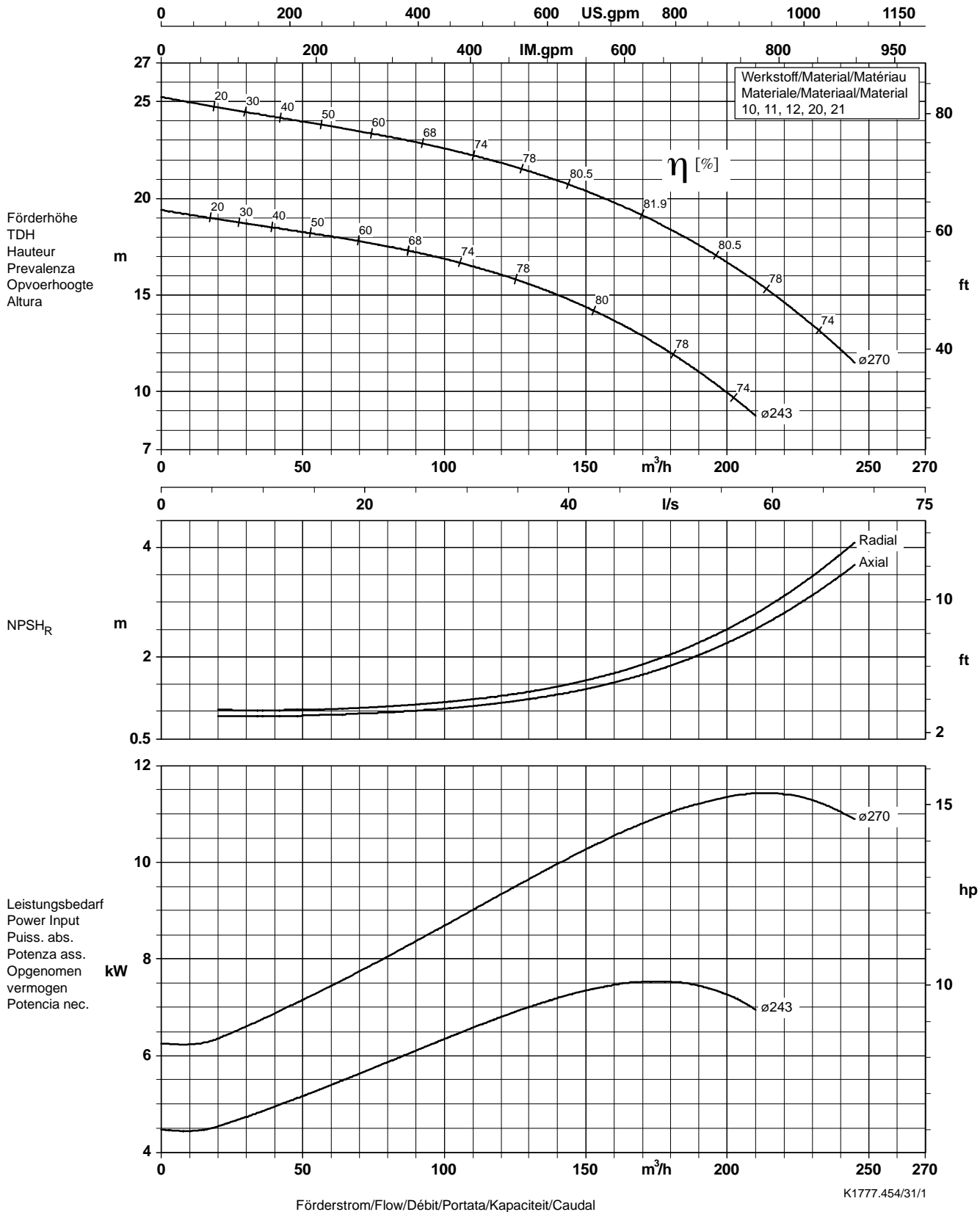


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




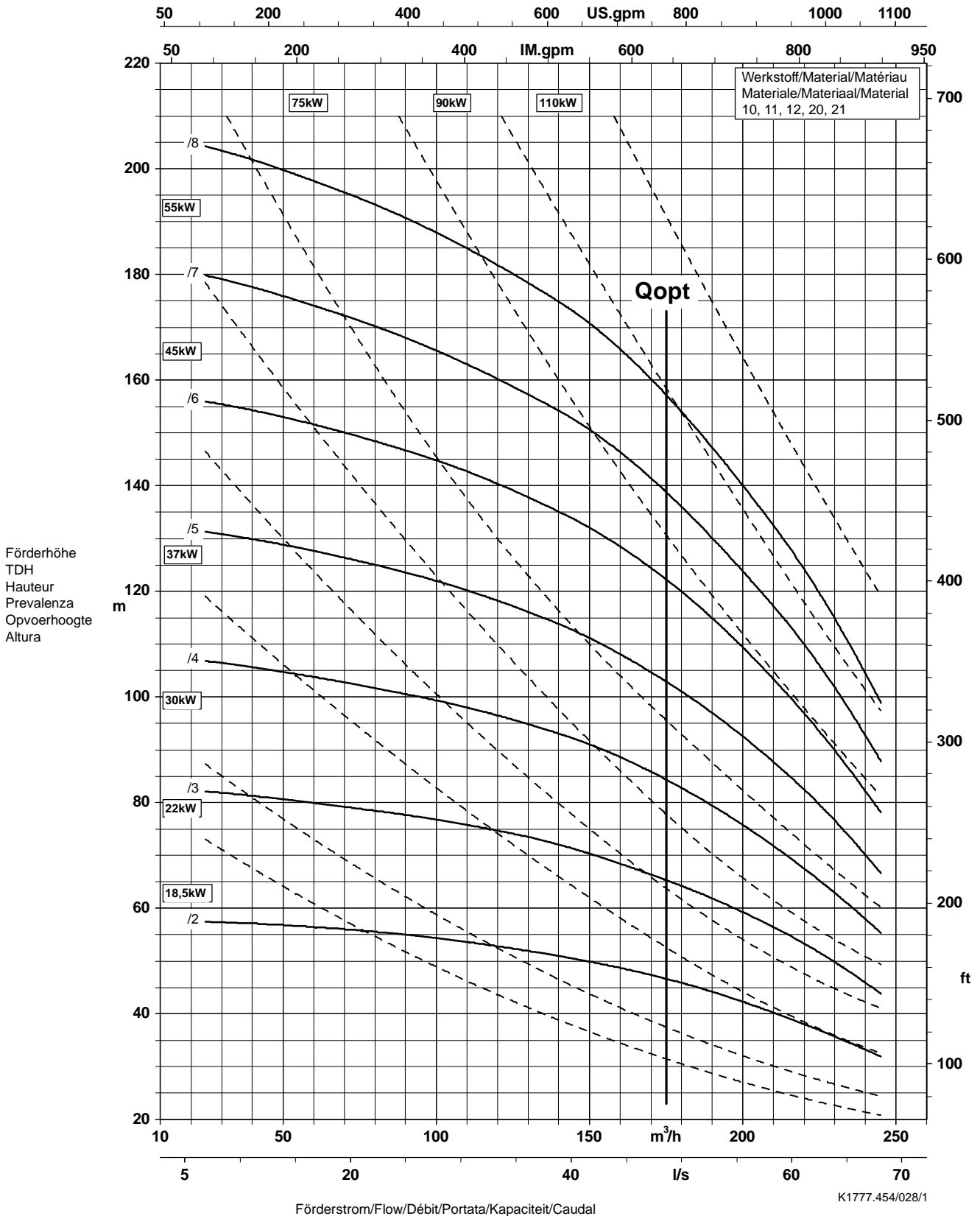
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.2 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




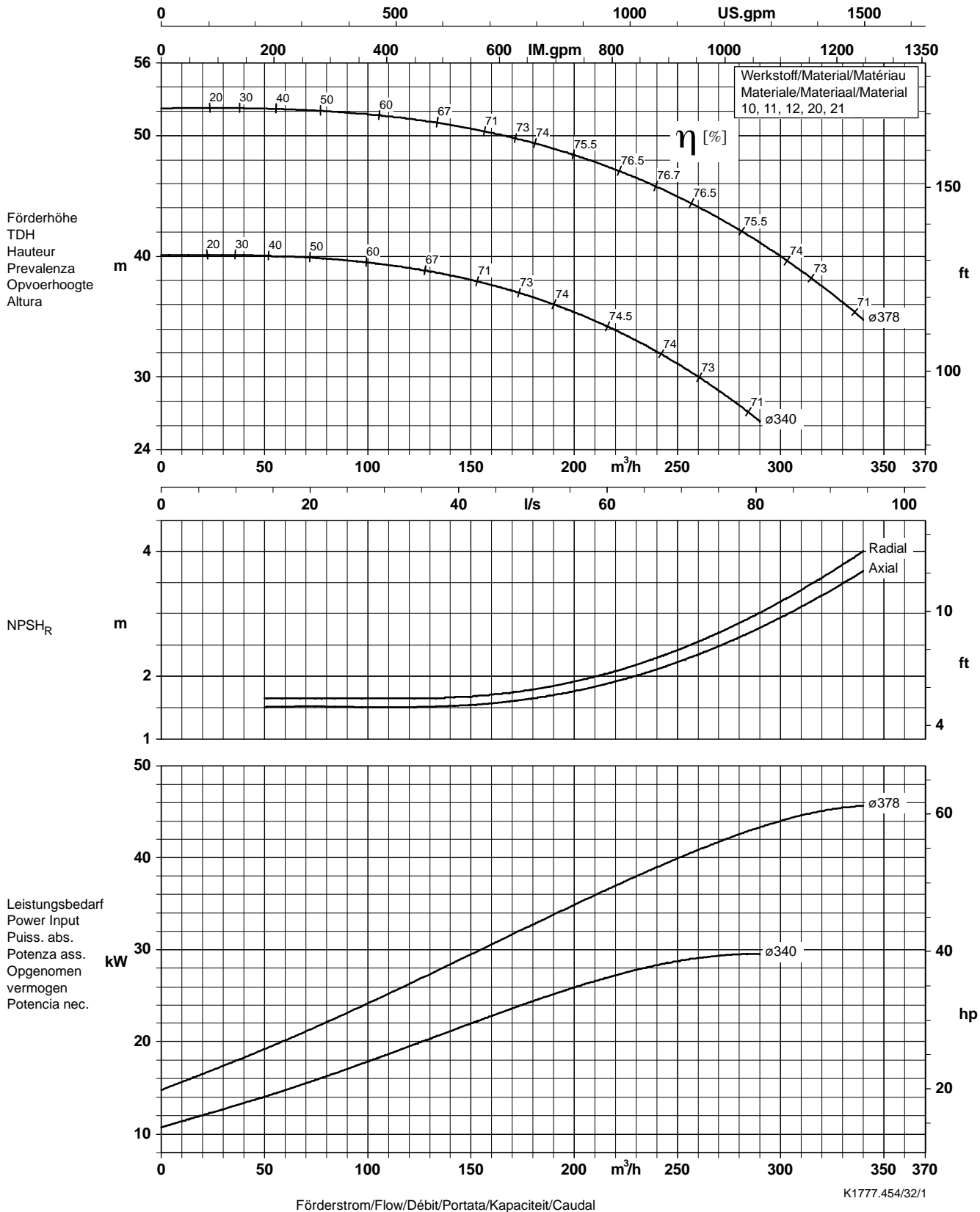
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

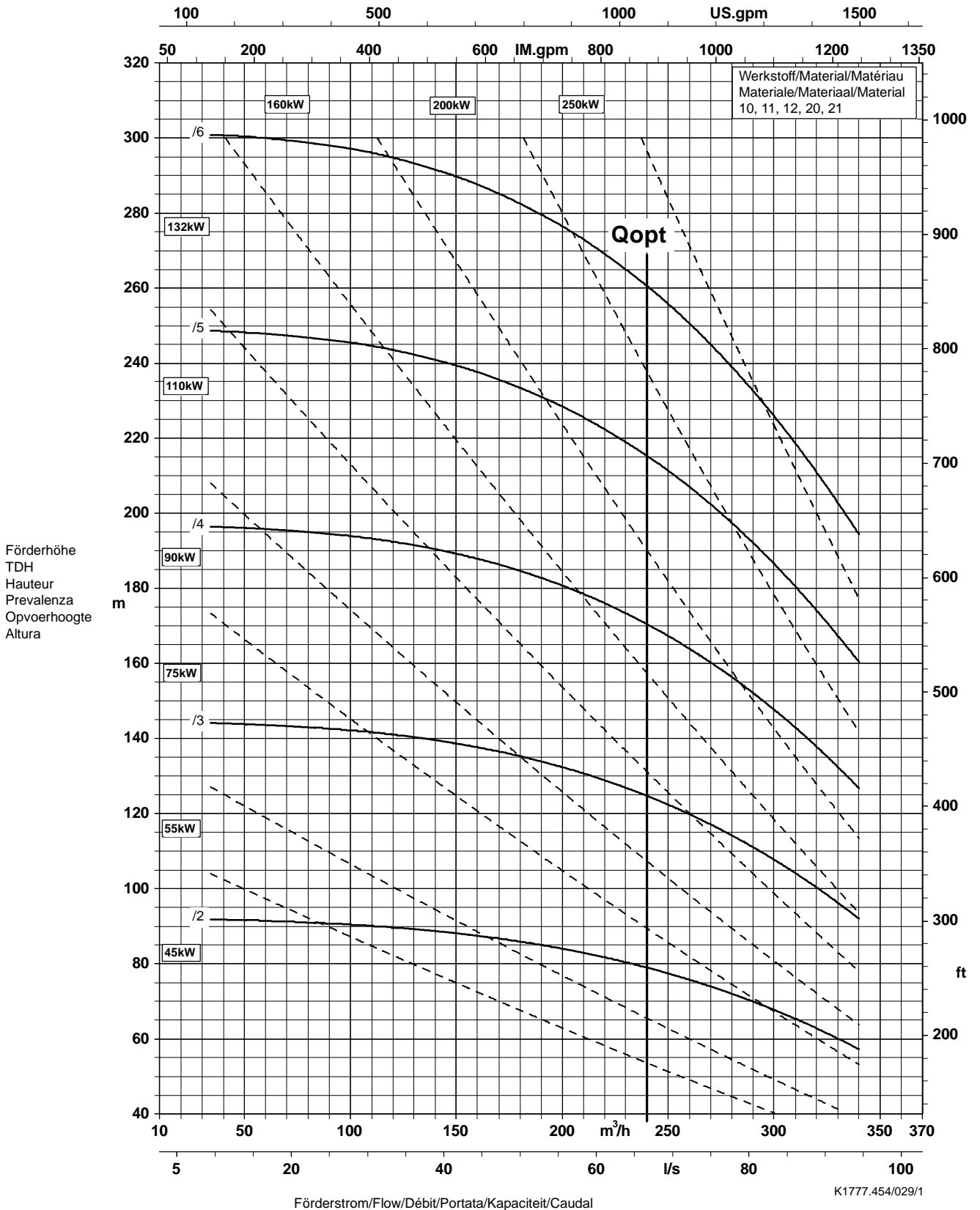
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.454/32/1

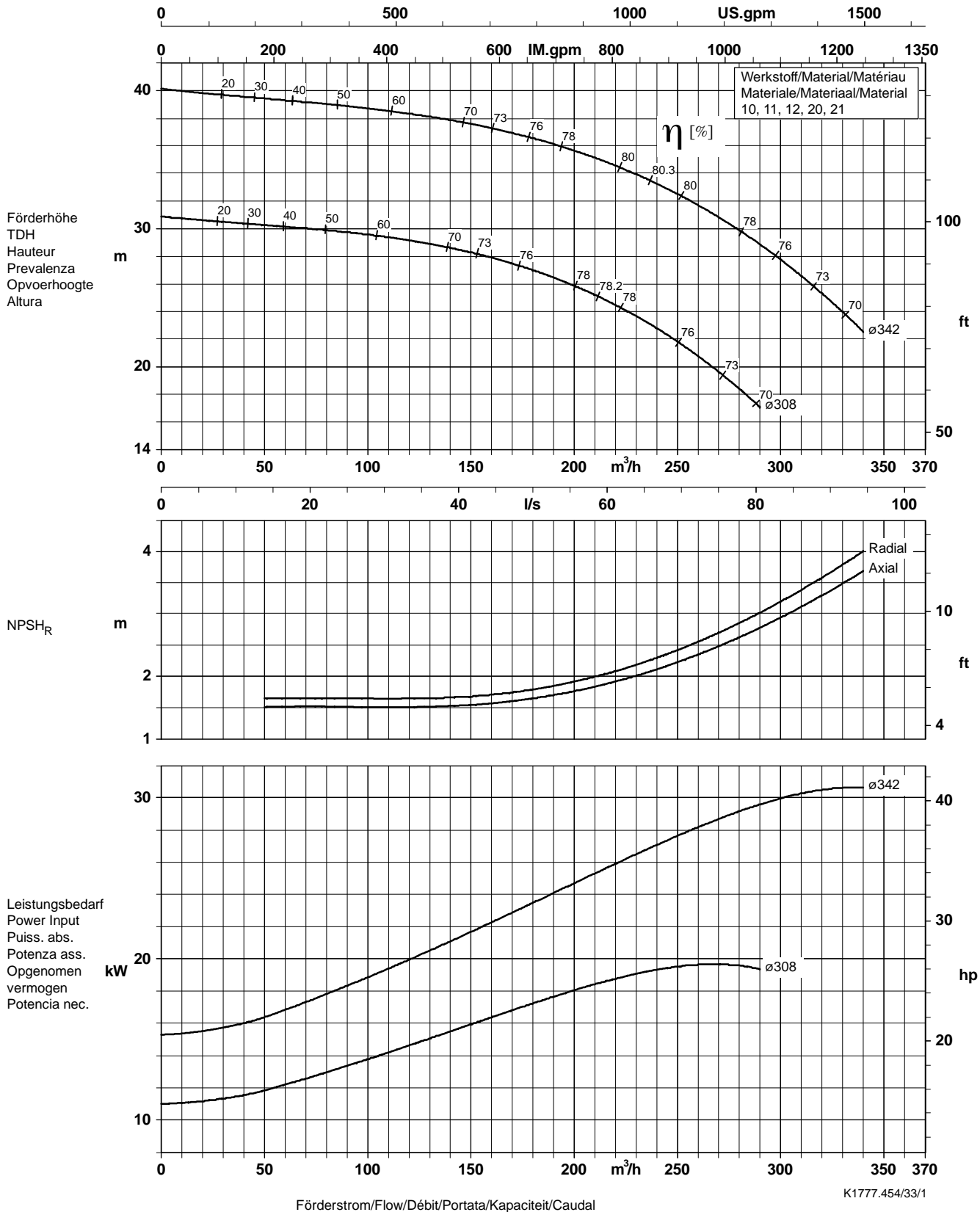
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 22,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




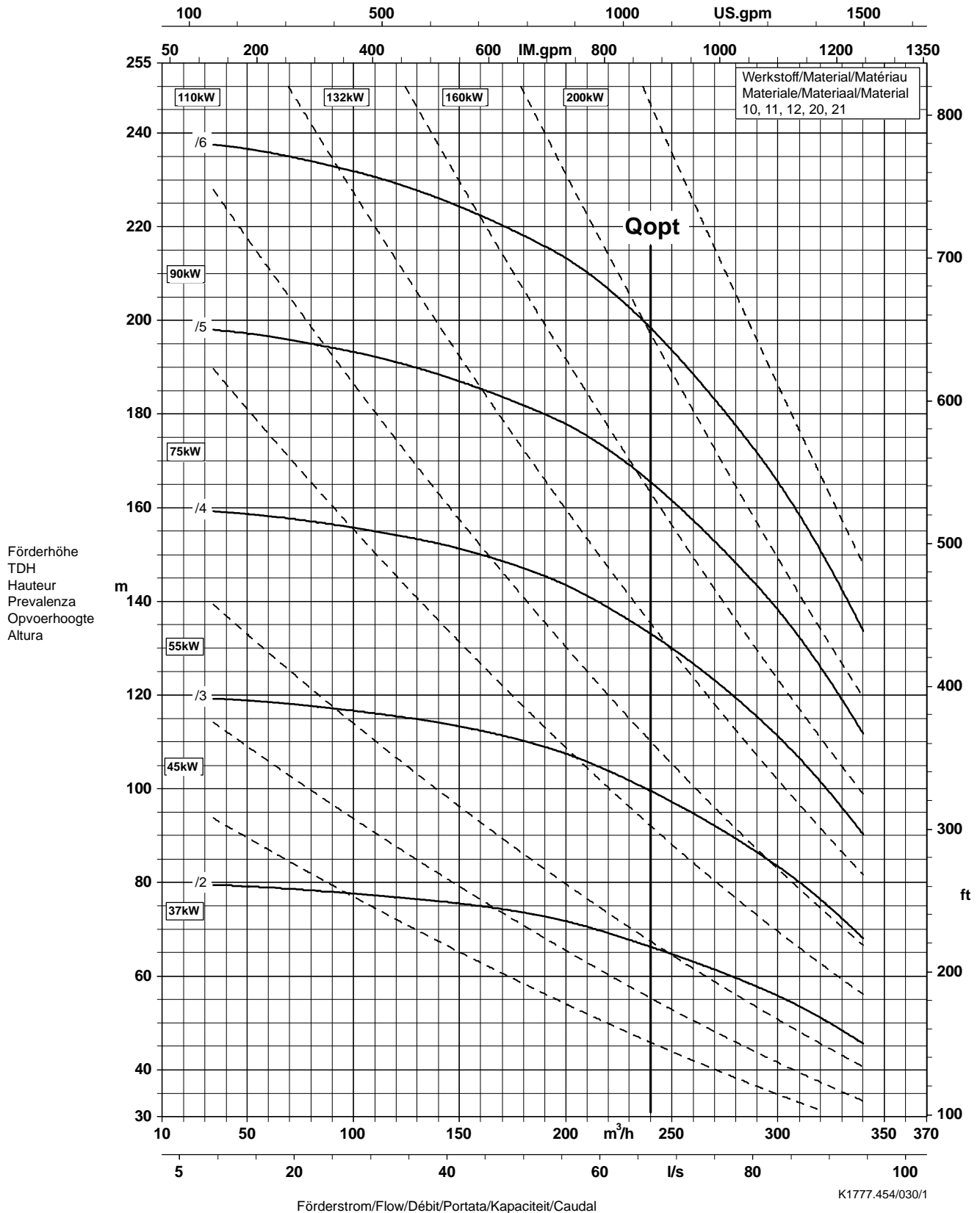
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreede/Anchura de salida rodete 22,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.2 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




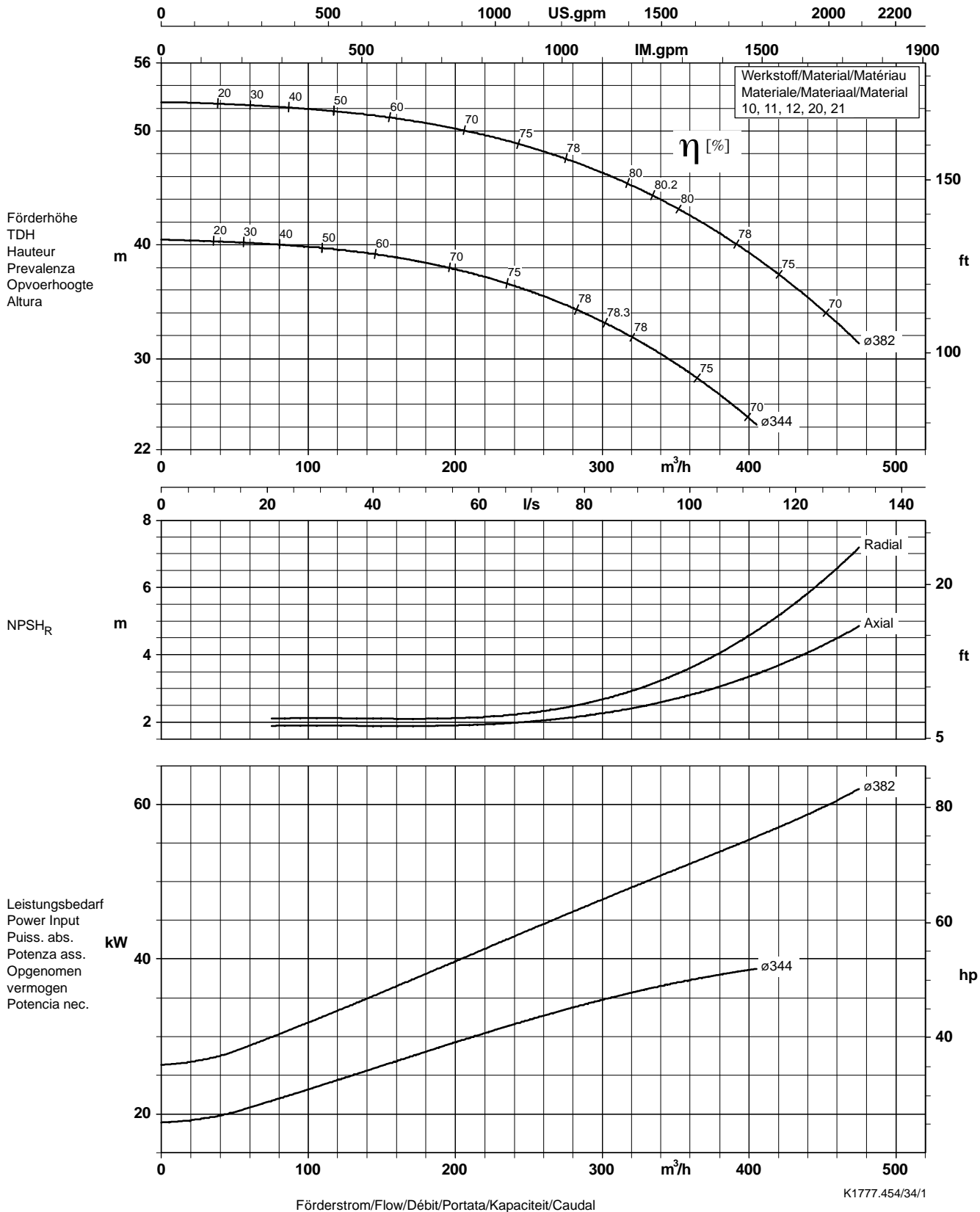
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22.5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 22.5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.2 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Lauftrichterbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 22,5 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.1 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	

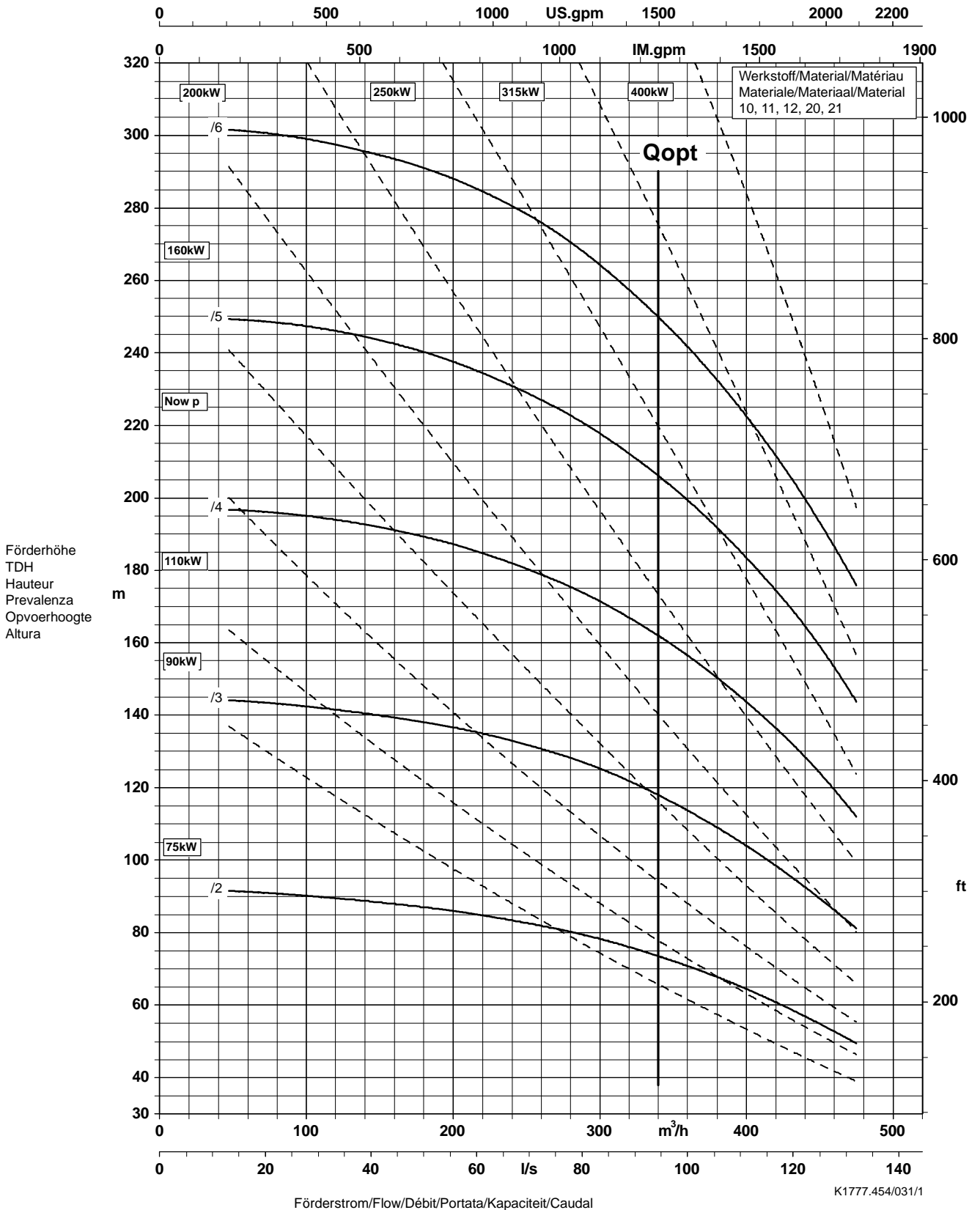


K1777.454/34/1

Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 26,5 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 26,5 mm




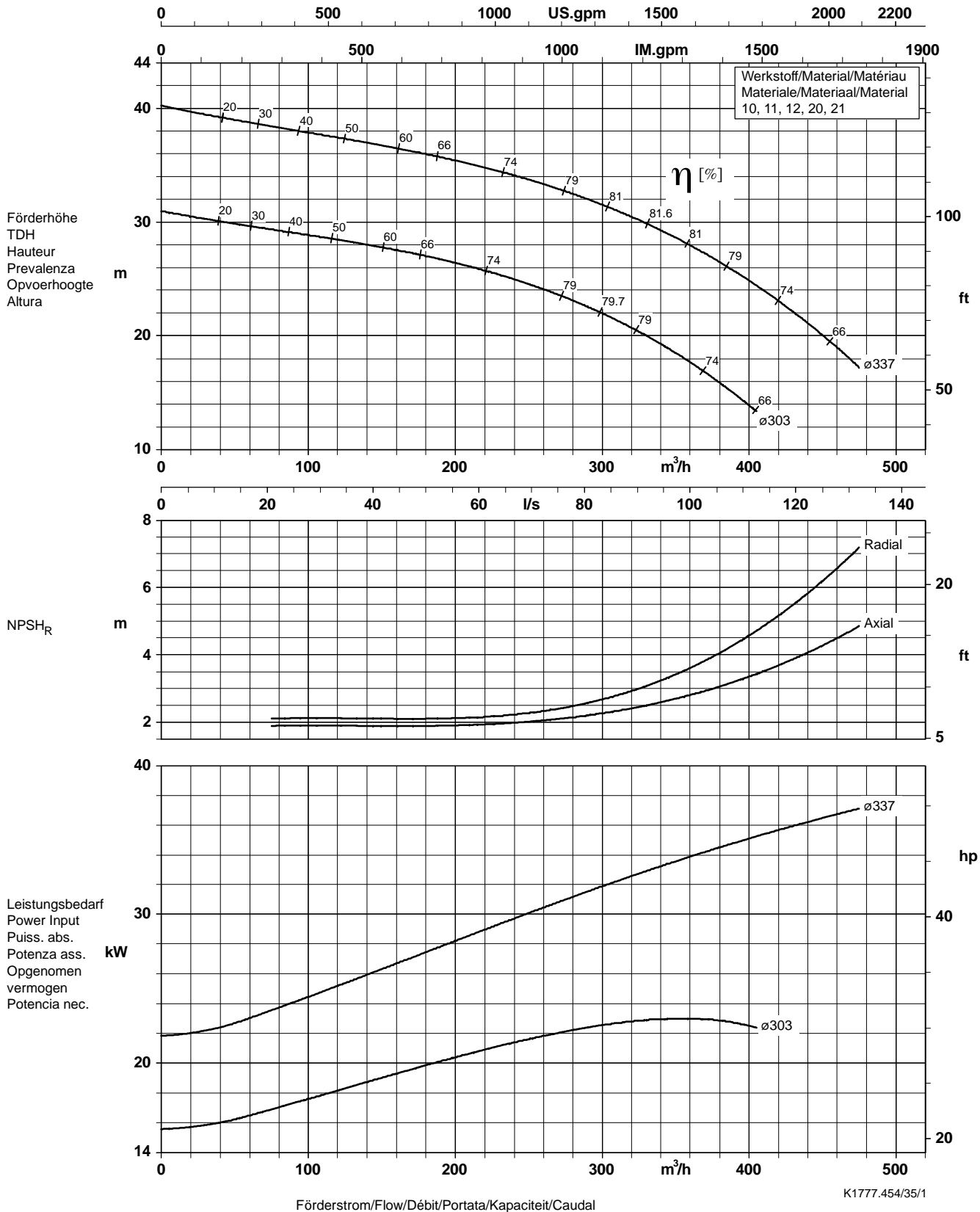
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiernr. Pos.-Nr.	




K1777.454/031/1

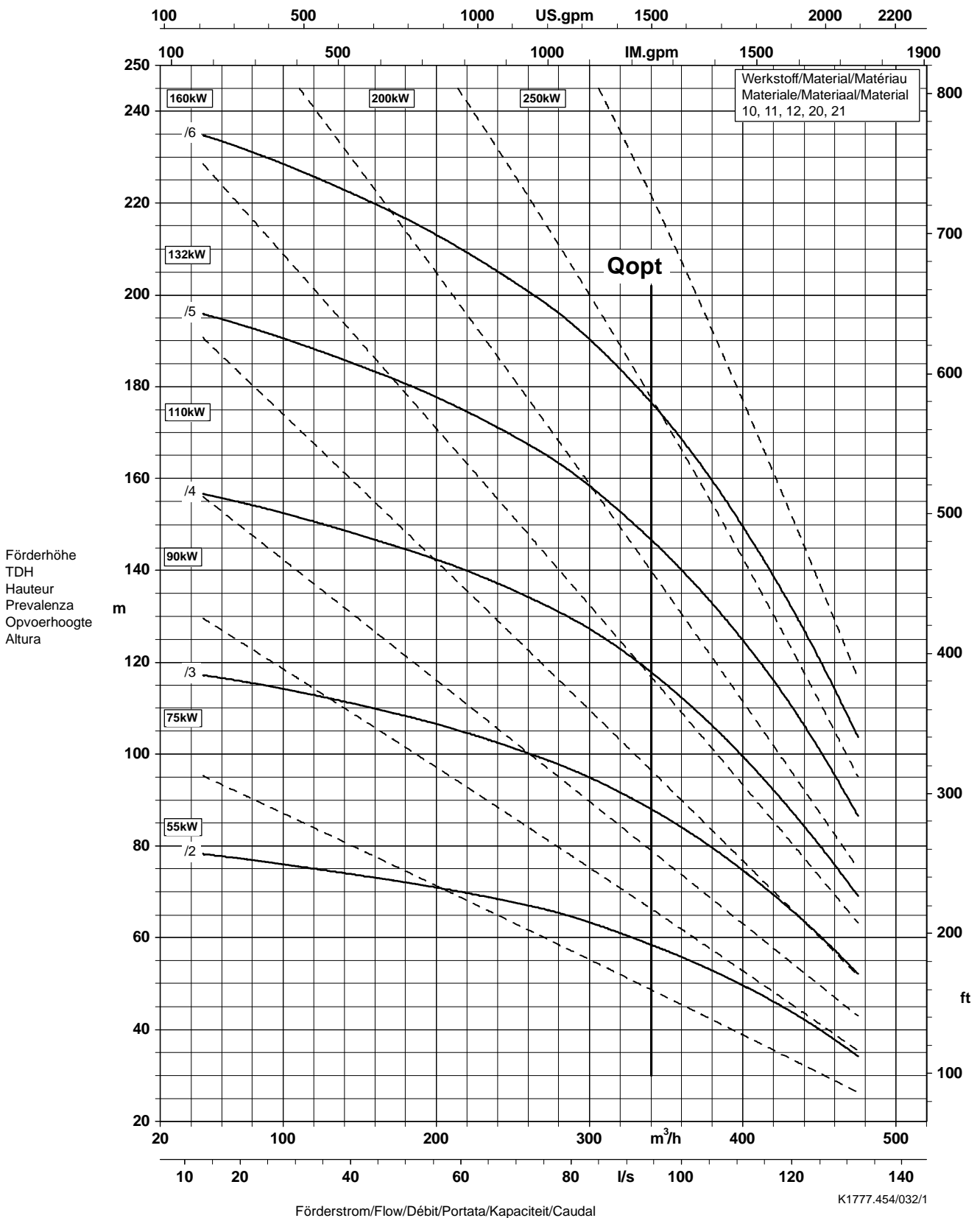
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 26,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete 26,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.2 JL1040/CC480K-GS		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




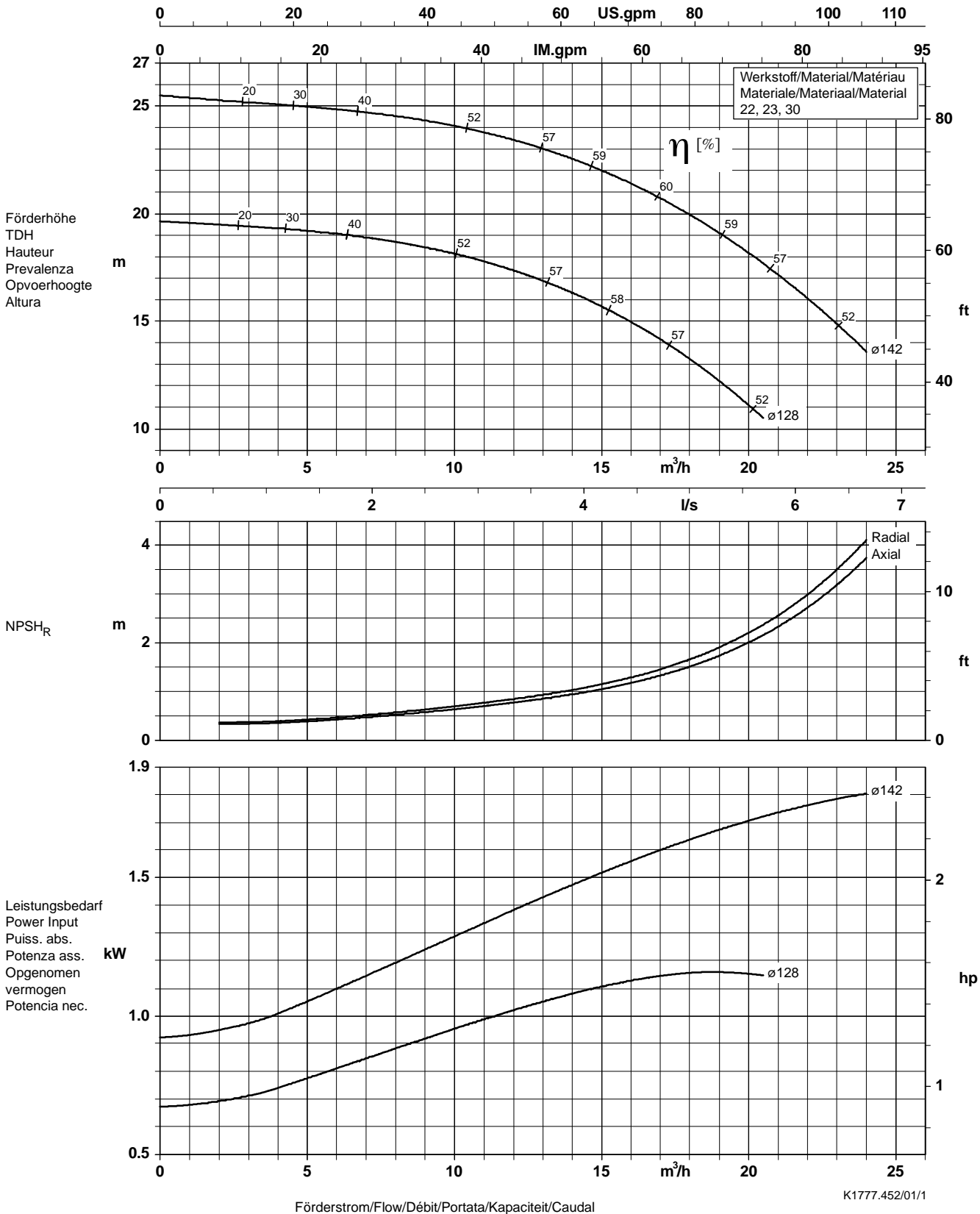
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittred breedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




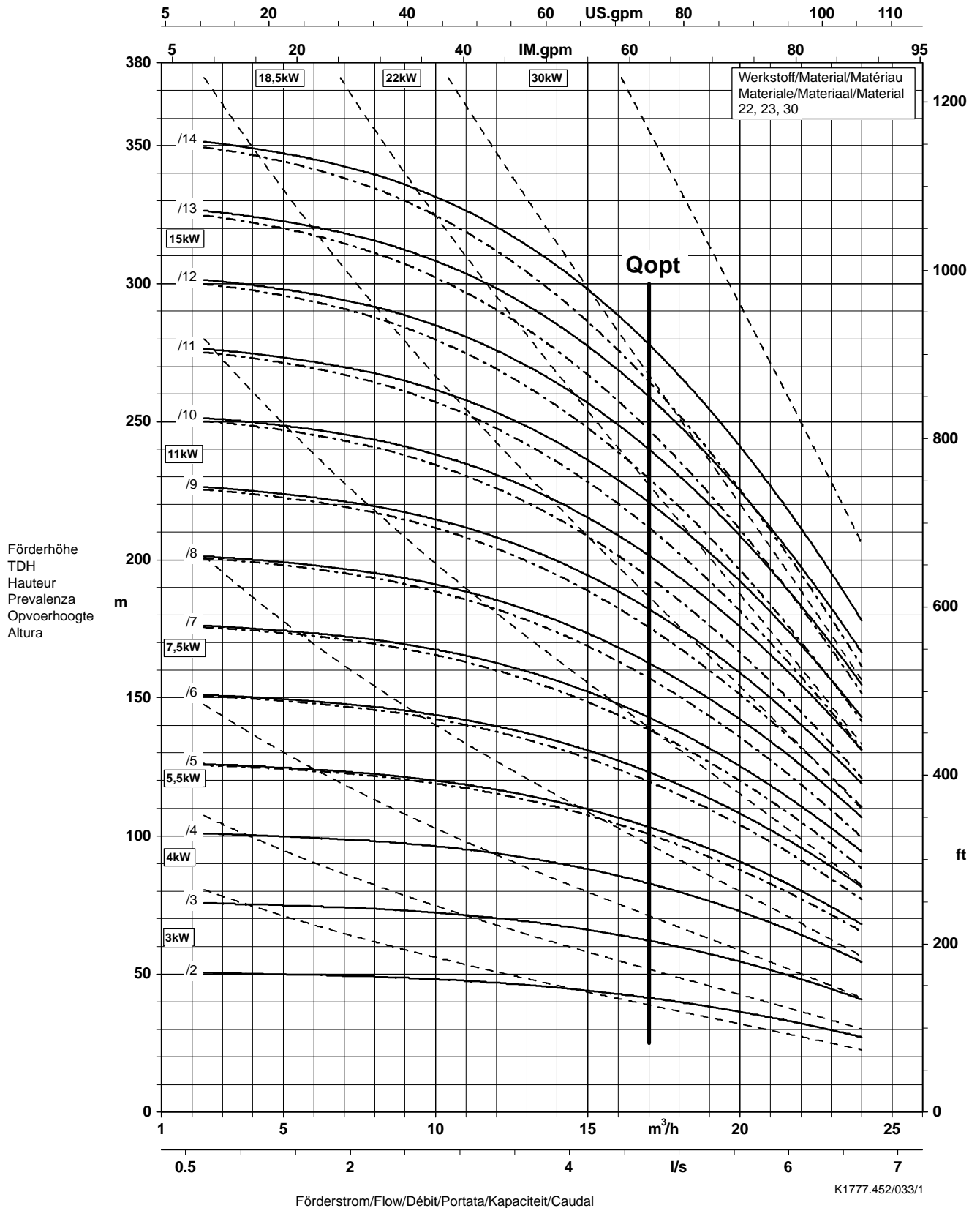
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 32 2.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 5,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 5,5 mm

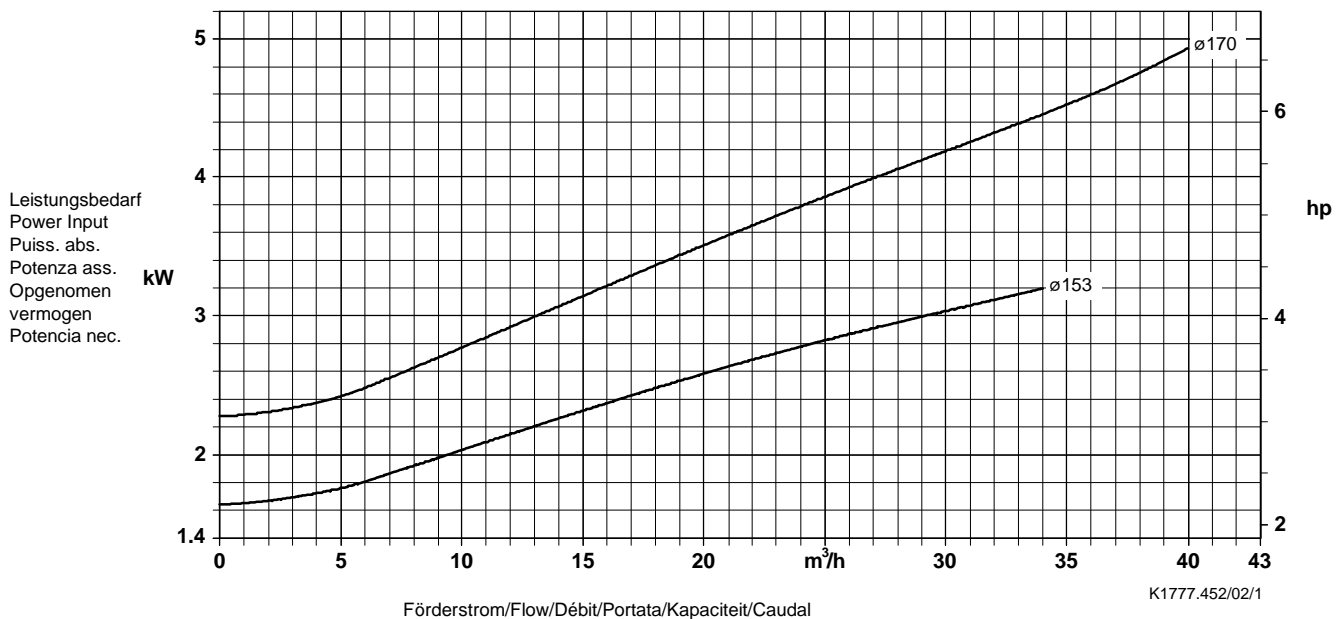
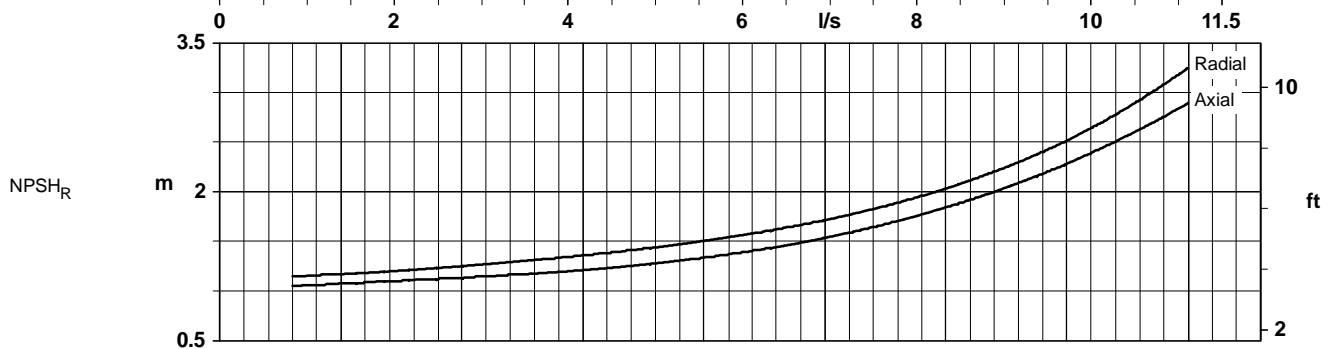
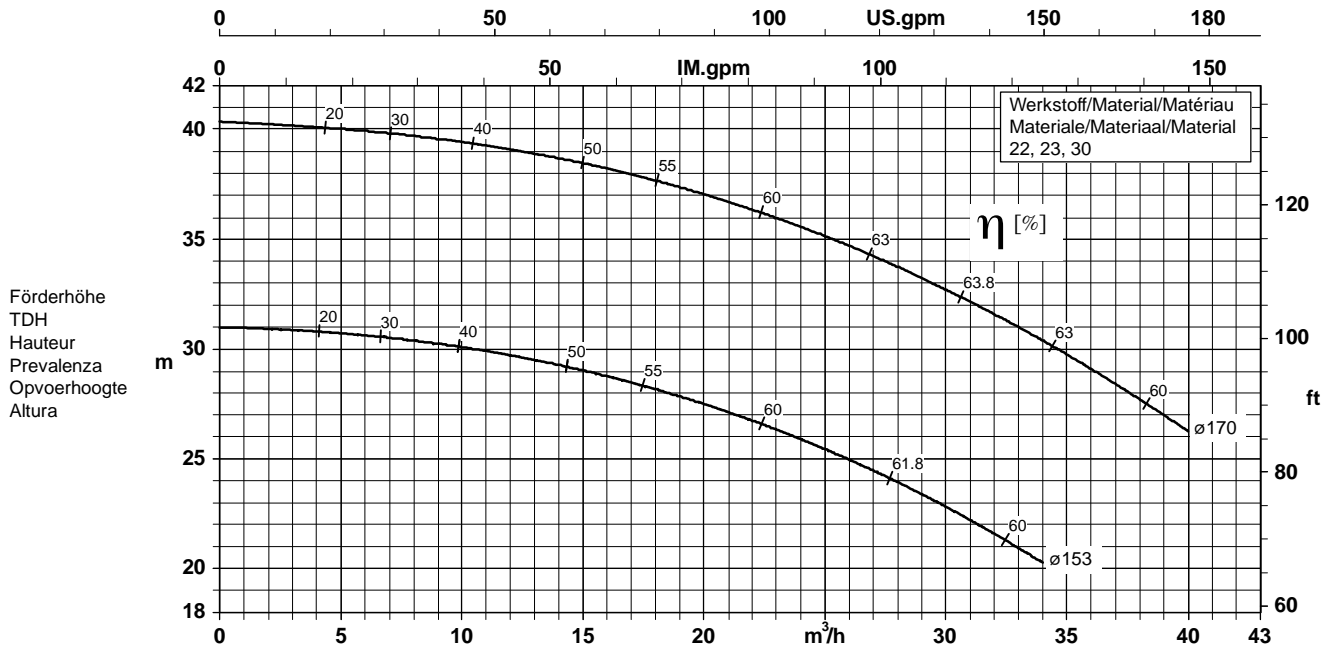
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 32 2.1 1.4408		2900 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete

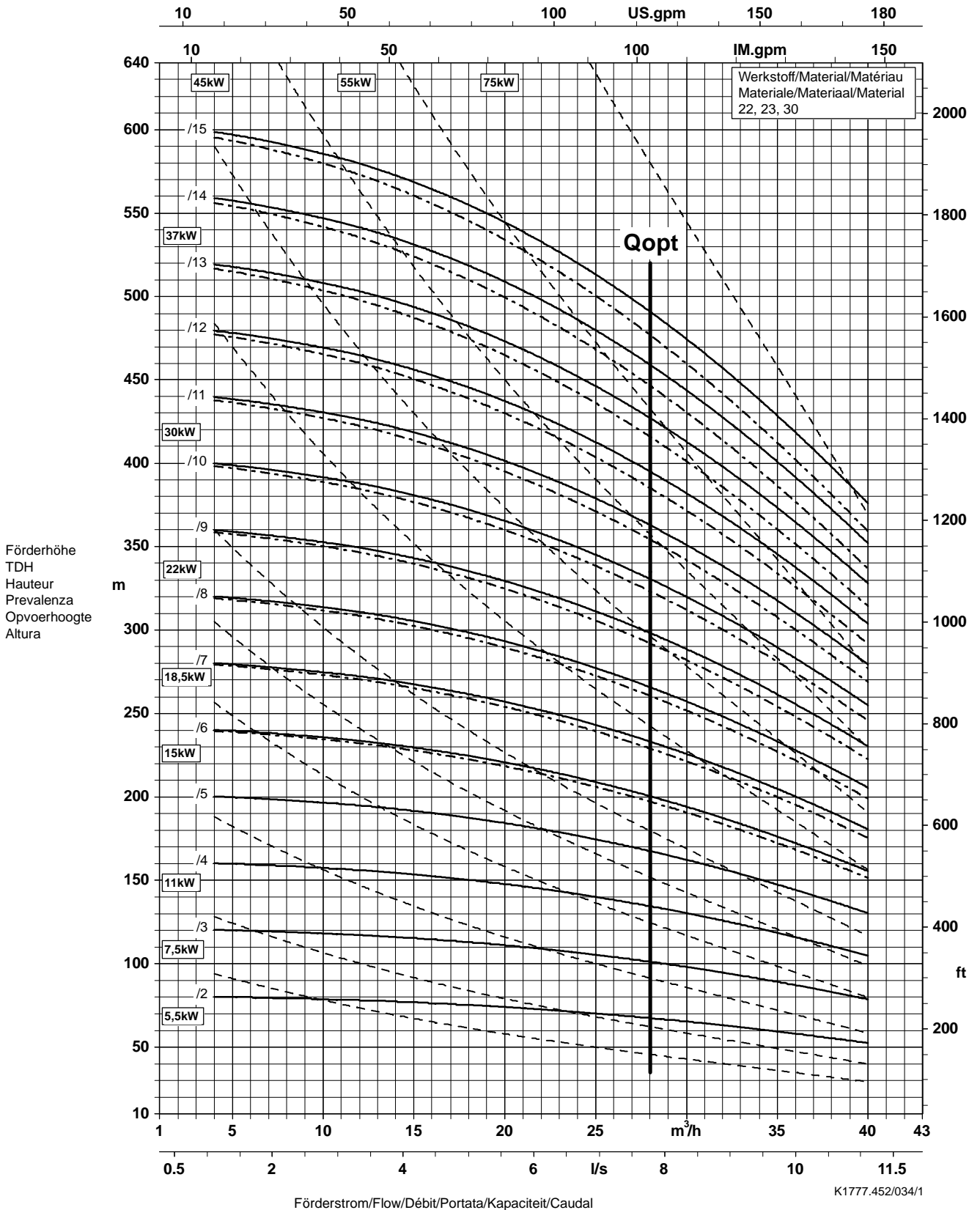
5,5 mm  
 5,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 3.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 7,5 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 7,5 mm

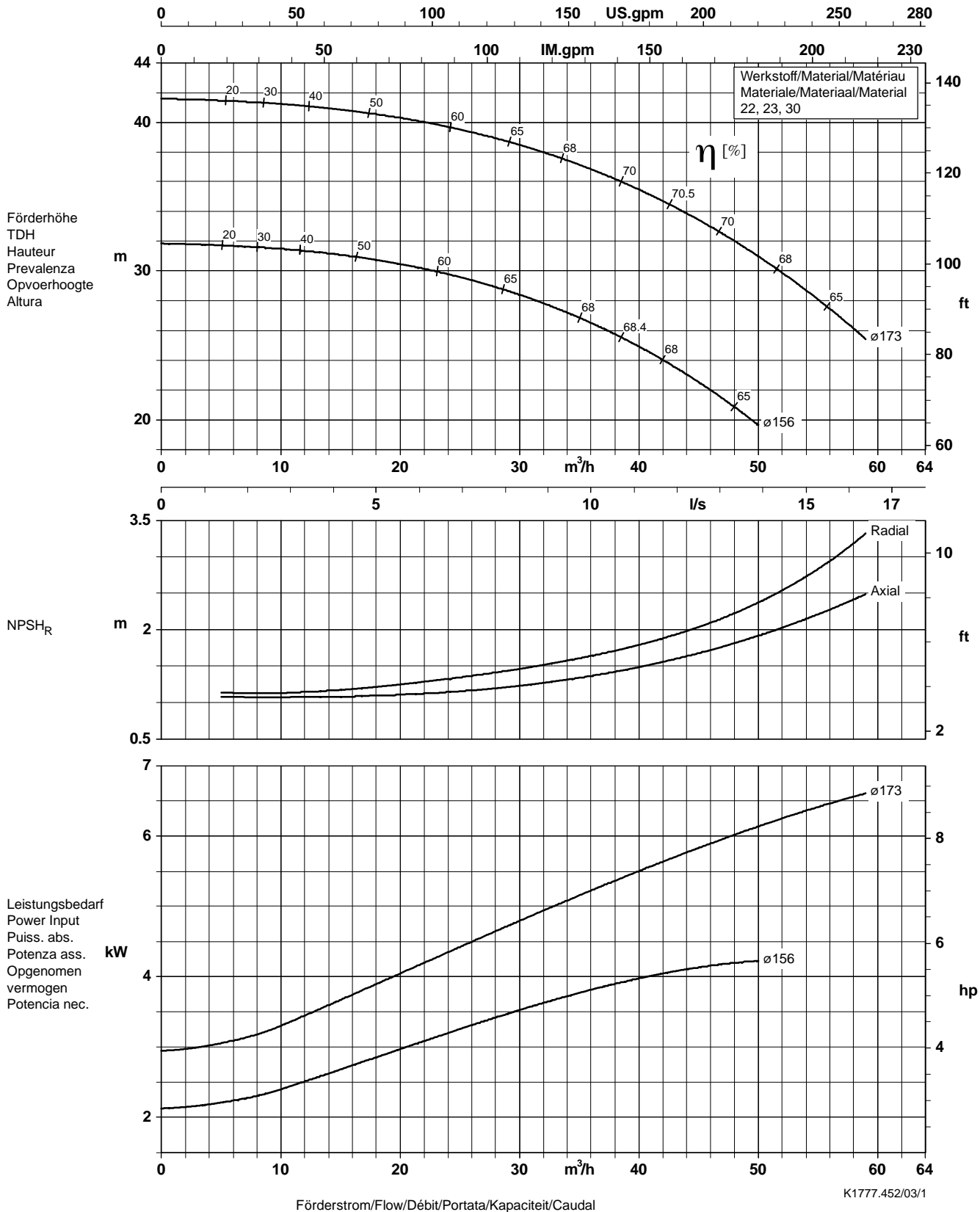
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete


7,5 mm  
 7,5 mm

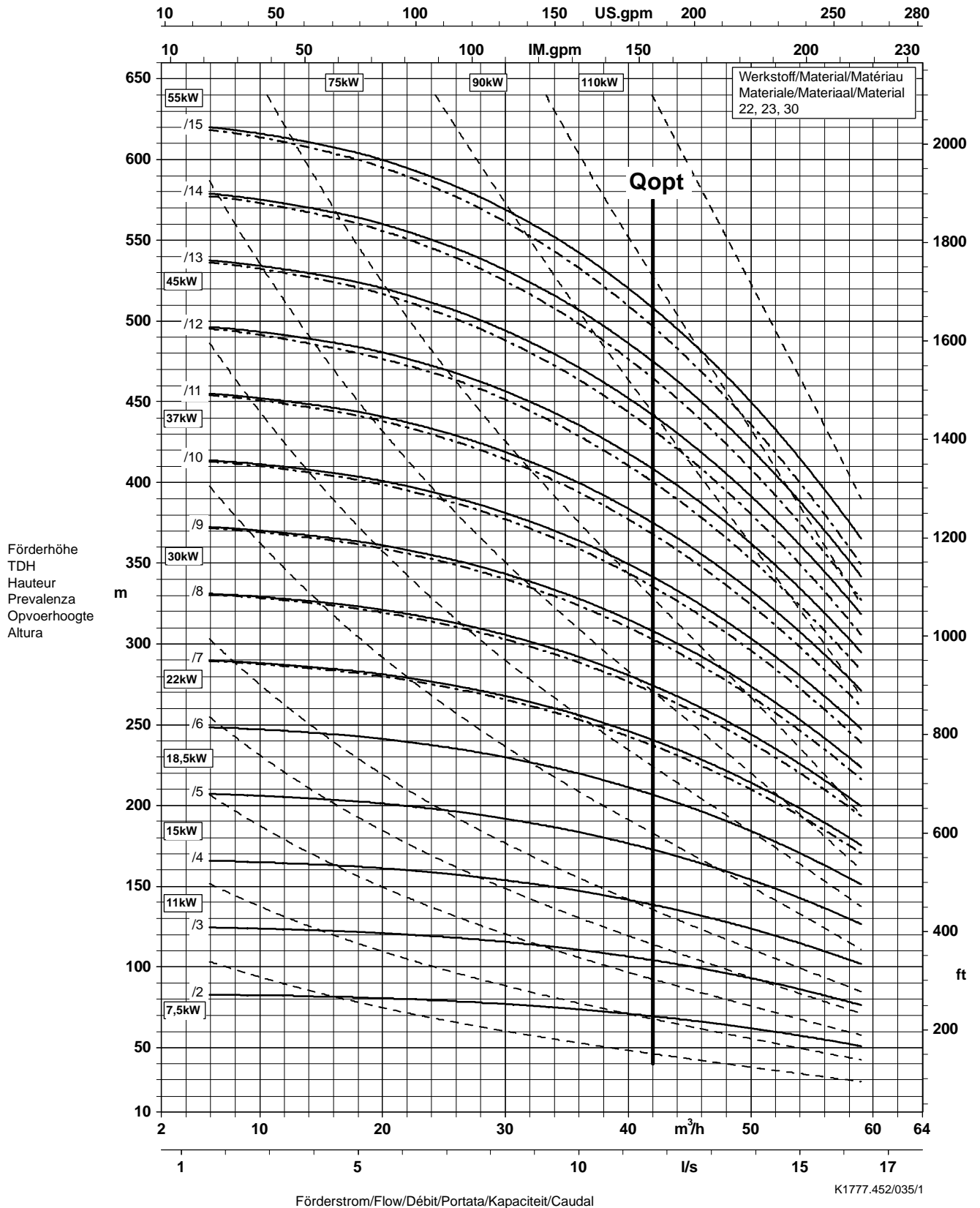
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 4.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

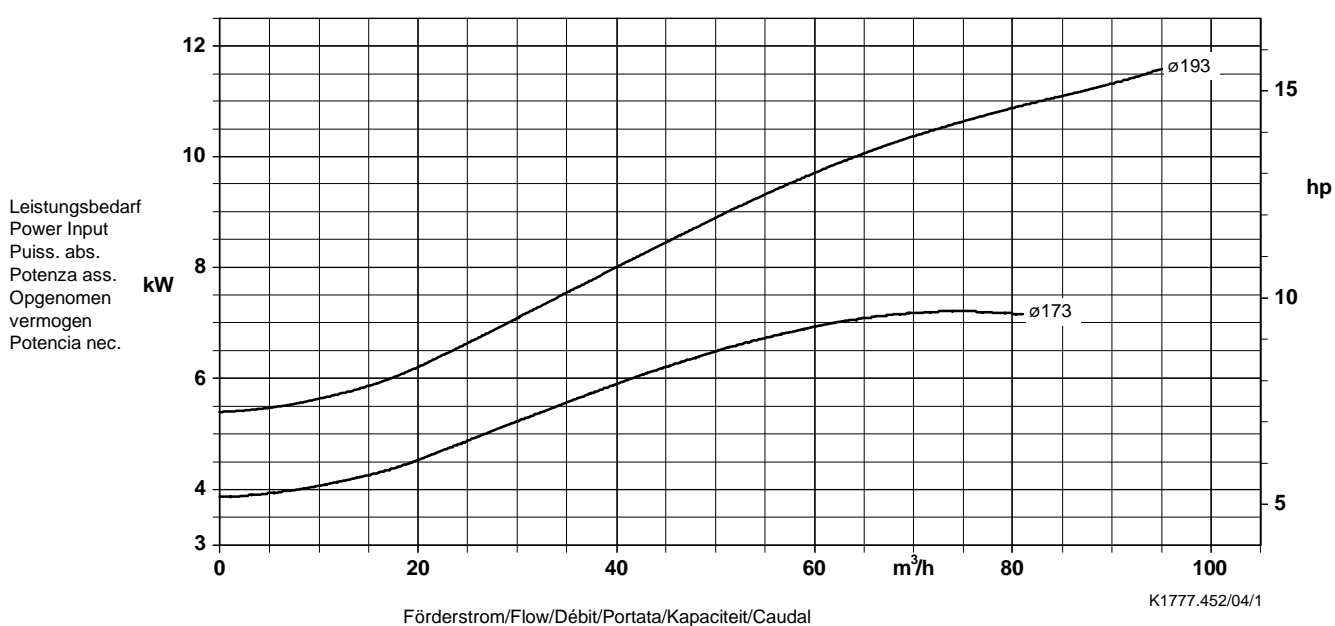
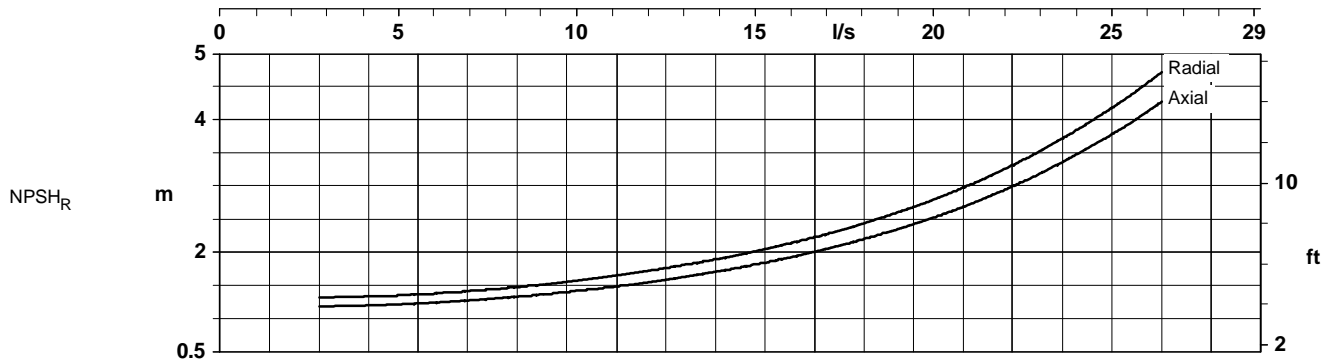
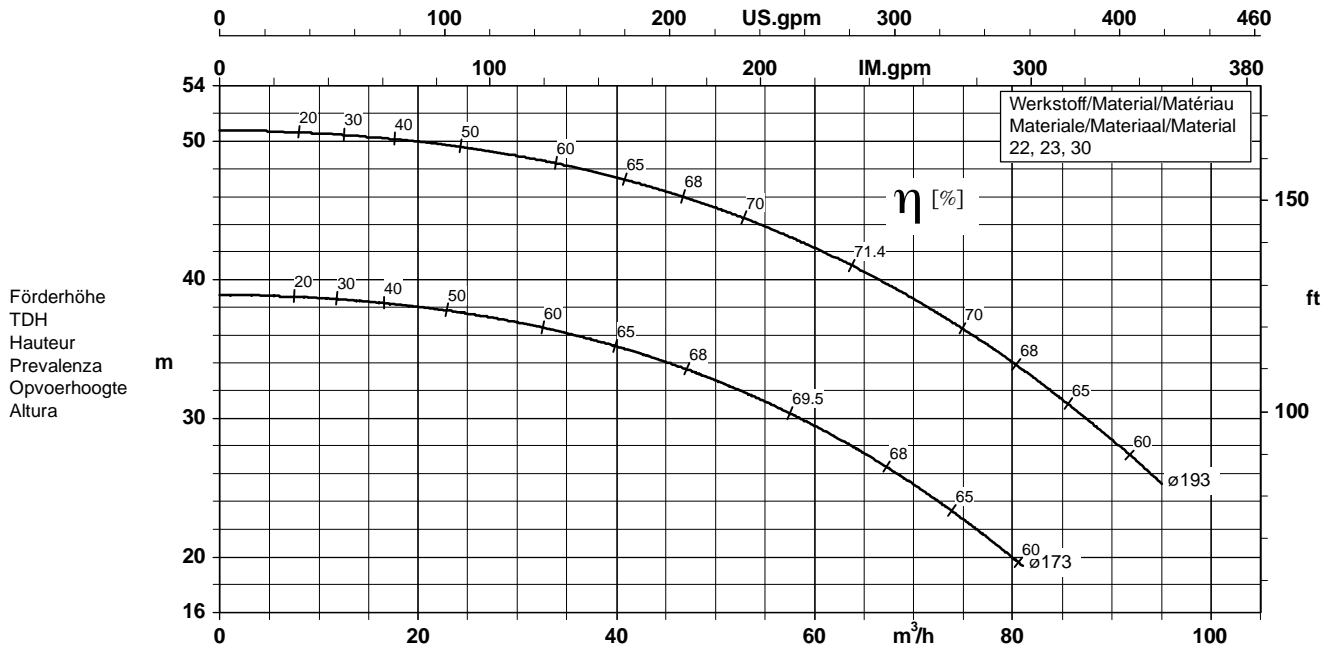


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 50 4.1 1.4408		2900 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

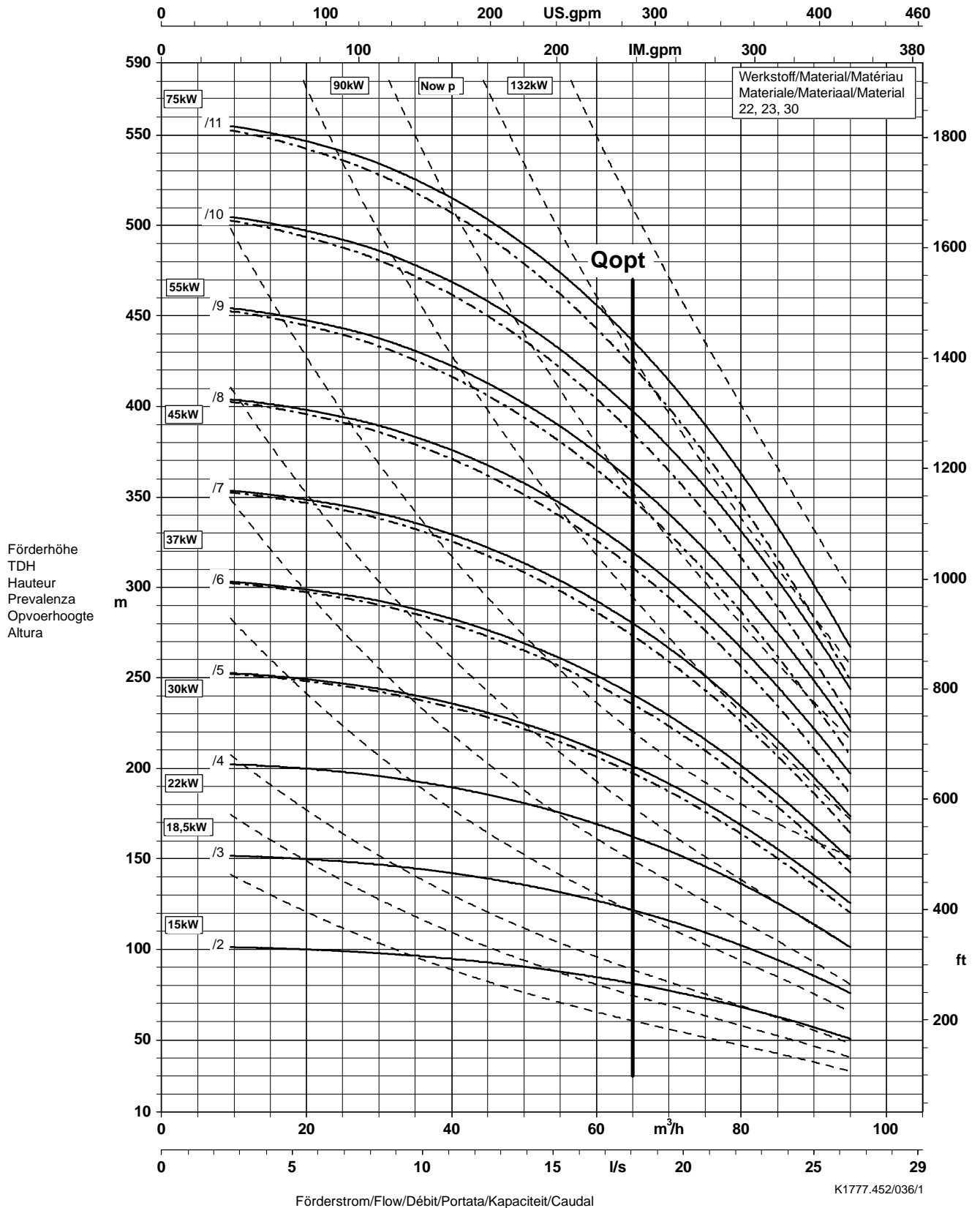
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 5.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Project Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.452/04/1

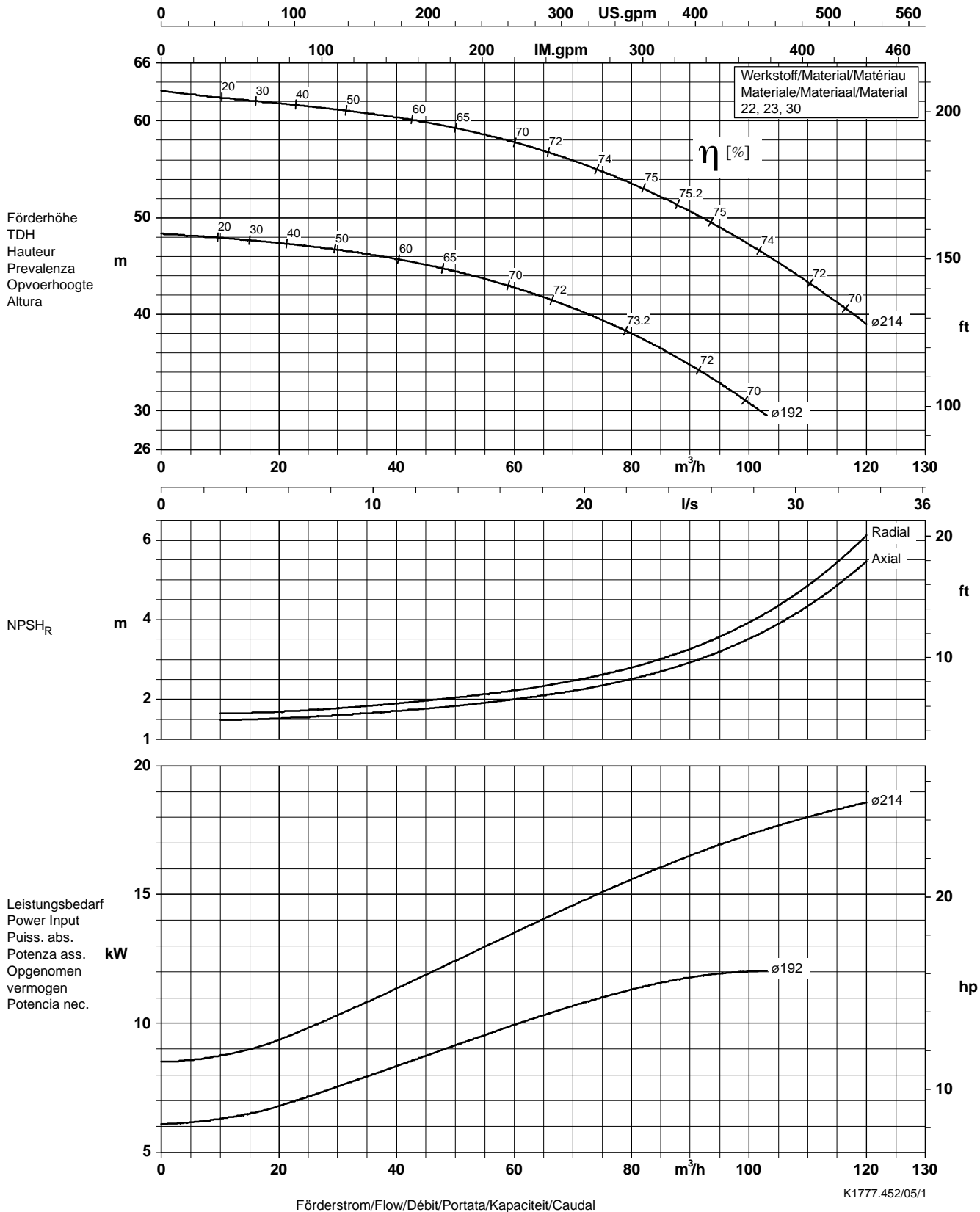
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf-Ø Impeller Dia. Diamètre de roue	Ø Girante Ø Waaier Ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 65 5.1 1.4408		2900 1/min				




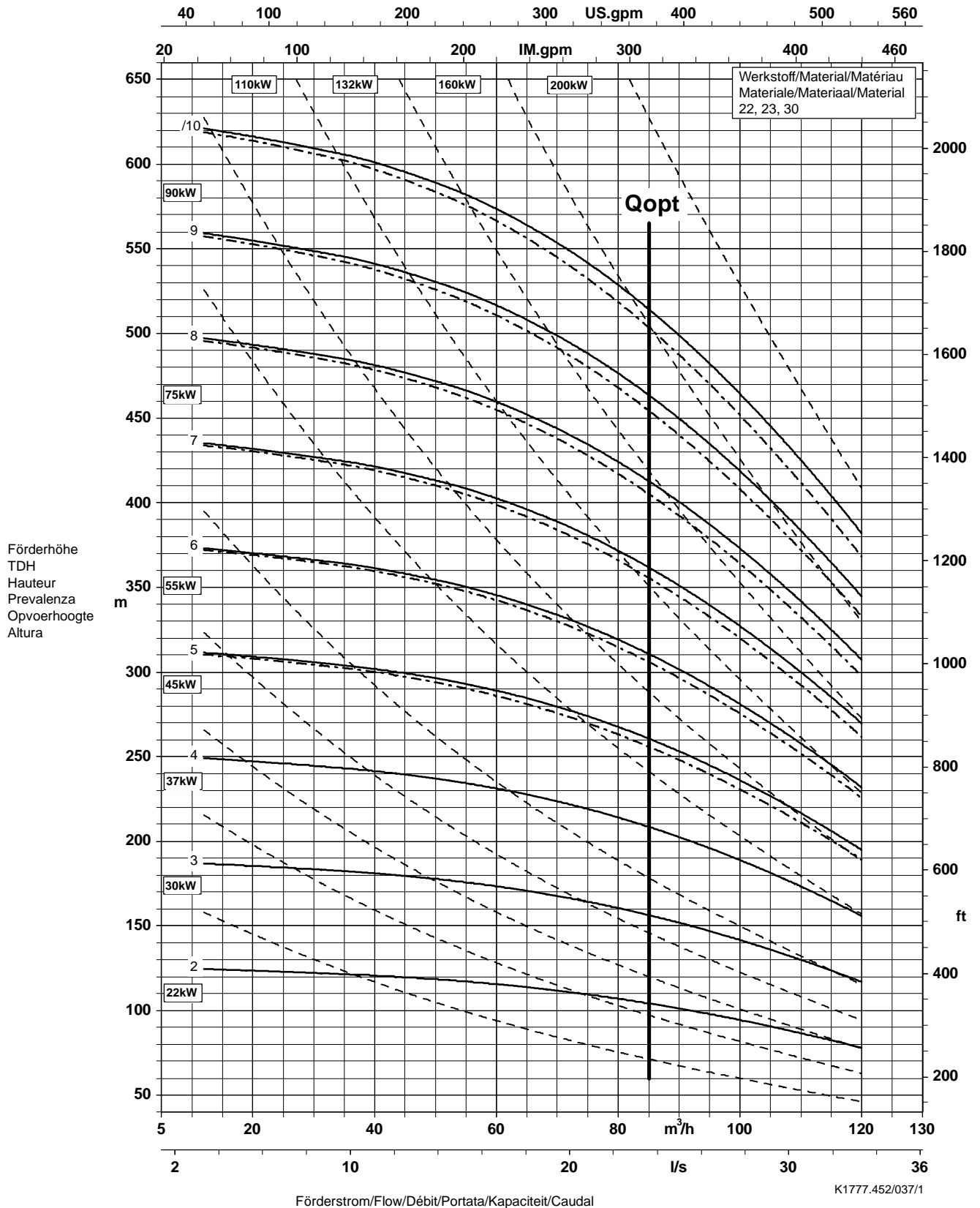
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 6.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




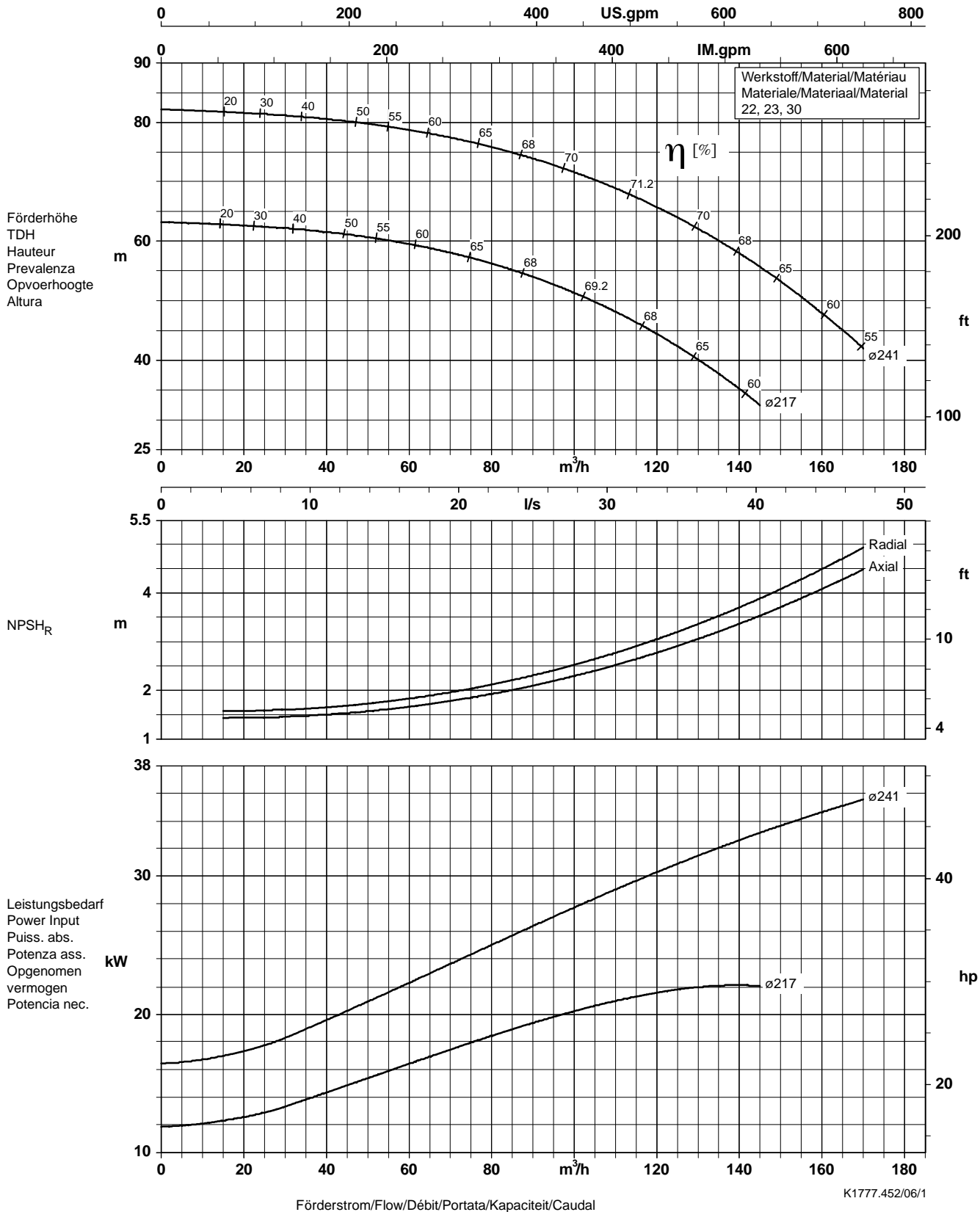
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 65 6.1 1.4408		2900 1/min				




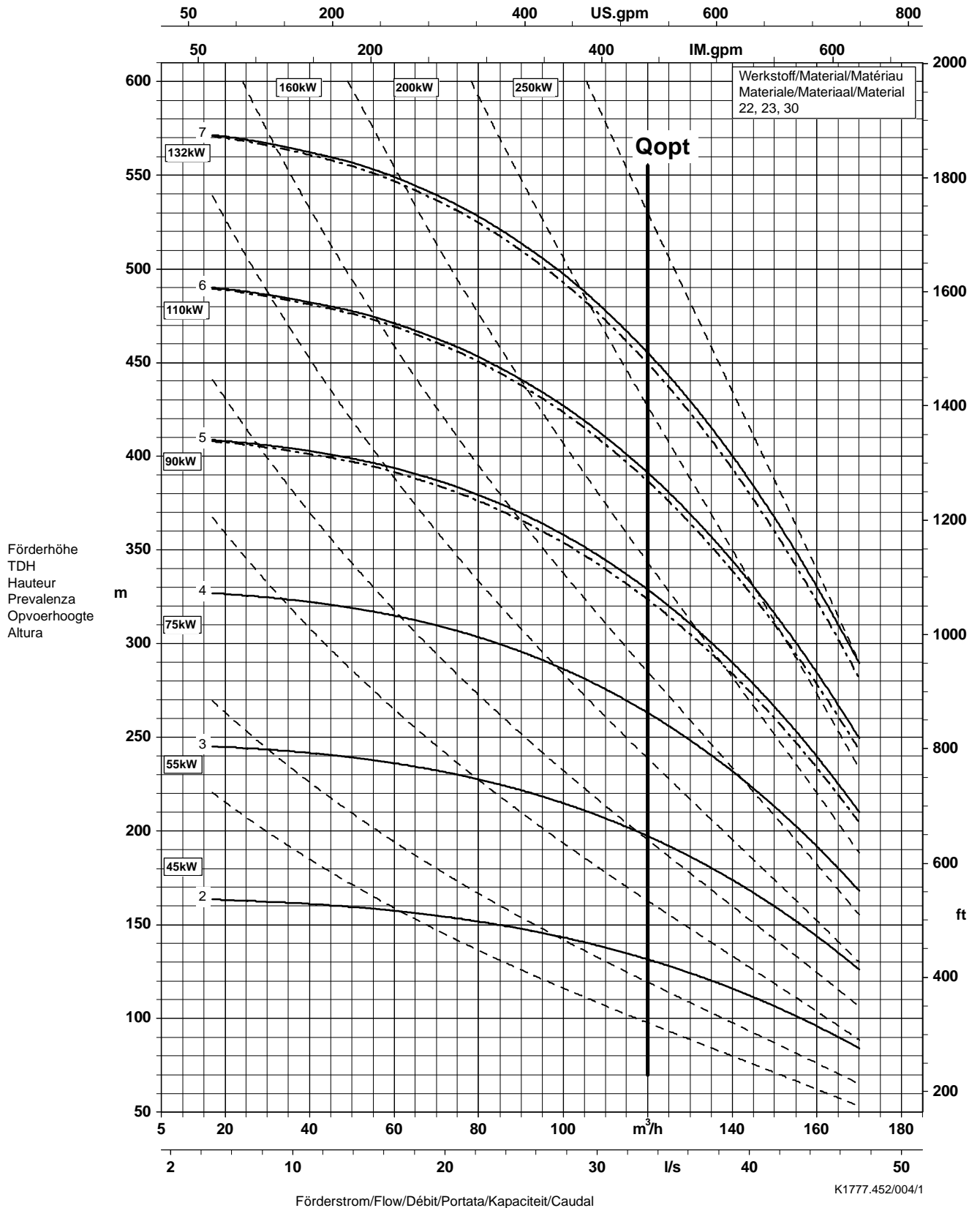
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 7.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

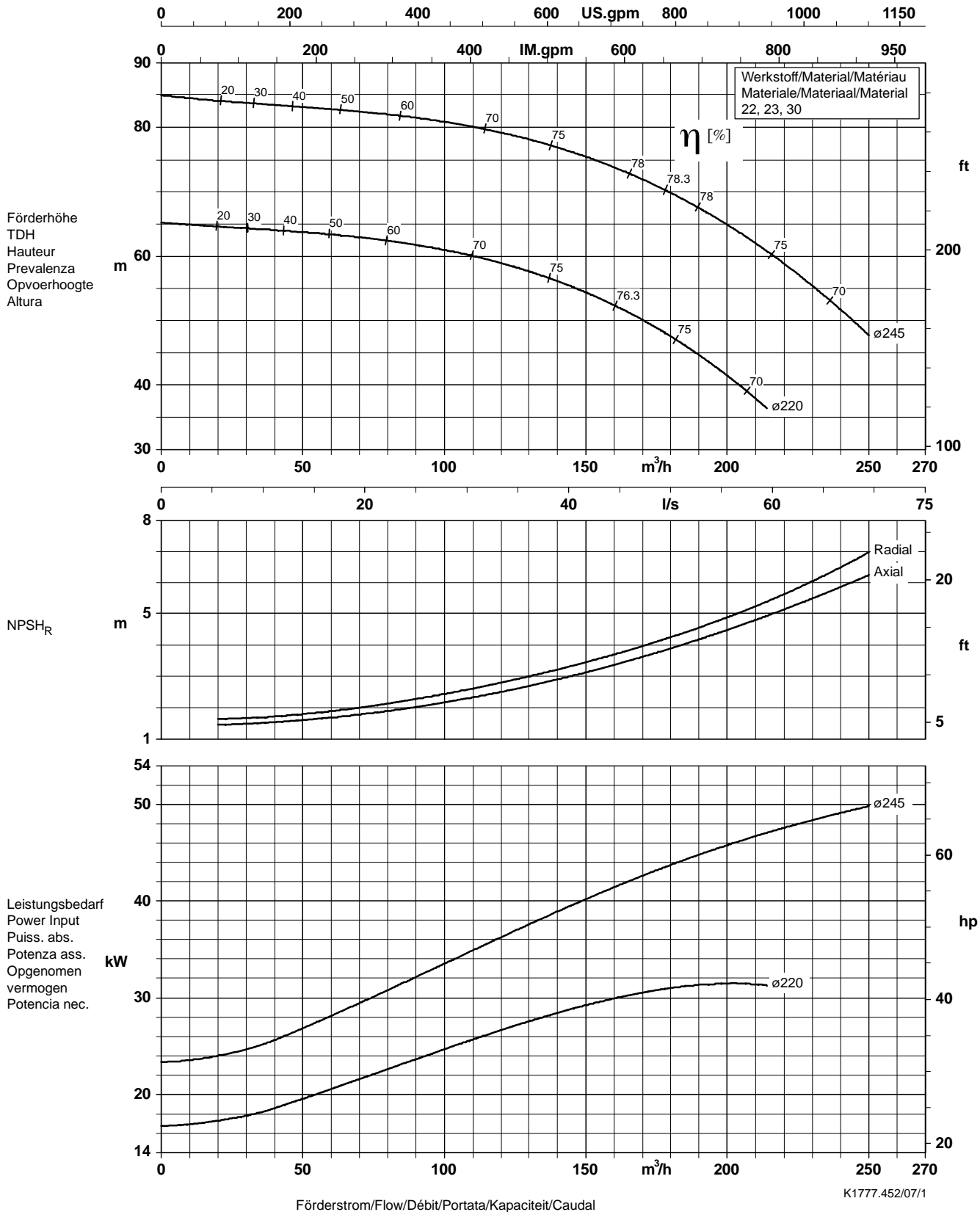
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 100 7.1 1.4408		2900 1/min				



K1777.452/004/1


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

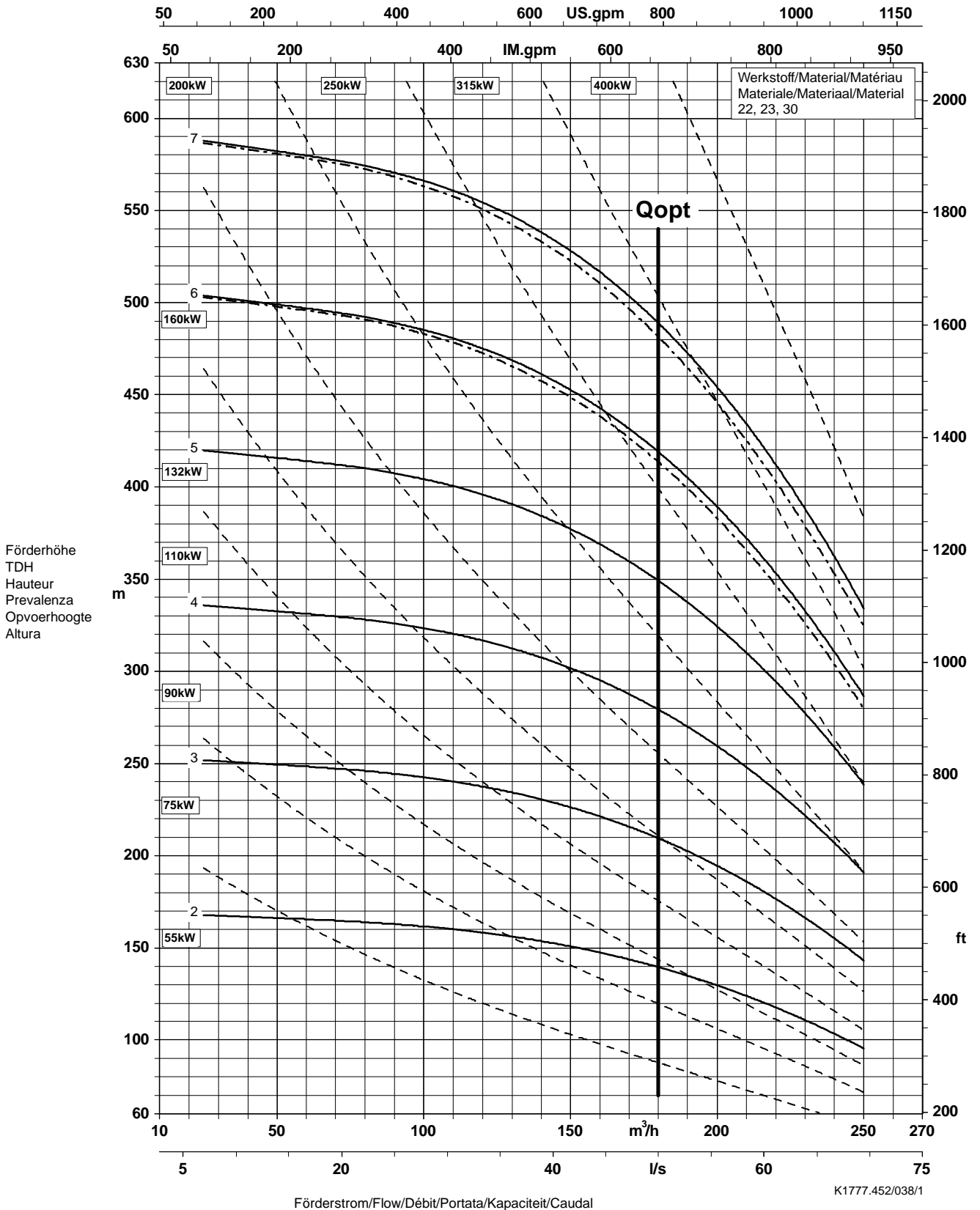
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 8.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

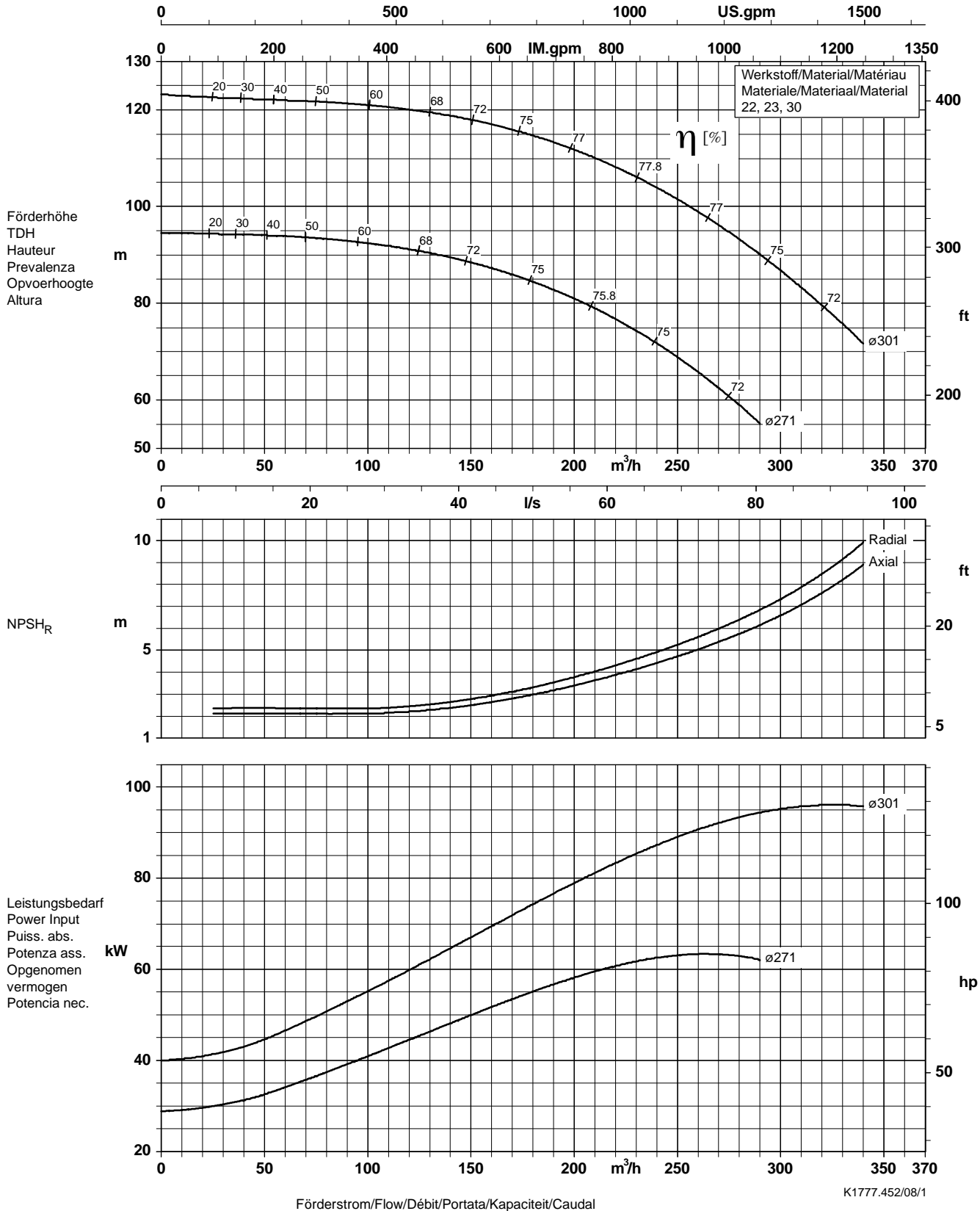


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




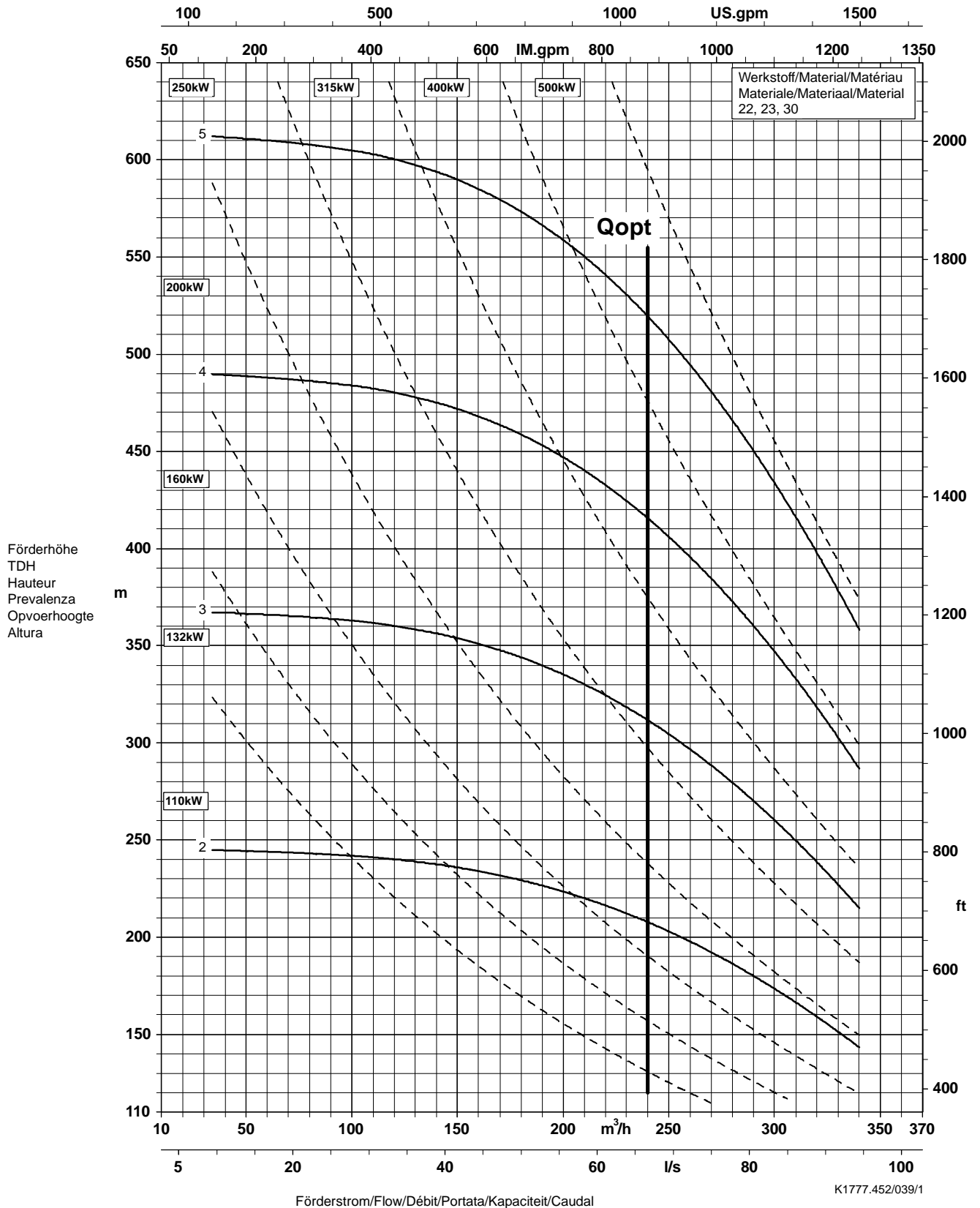
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 1.4408	9.1	2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

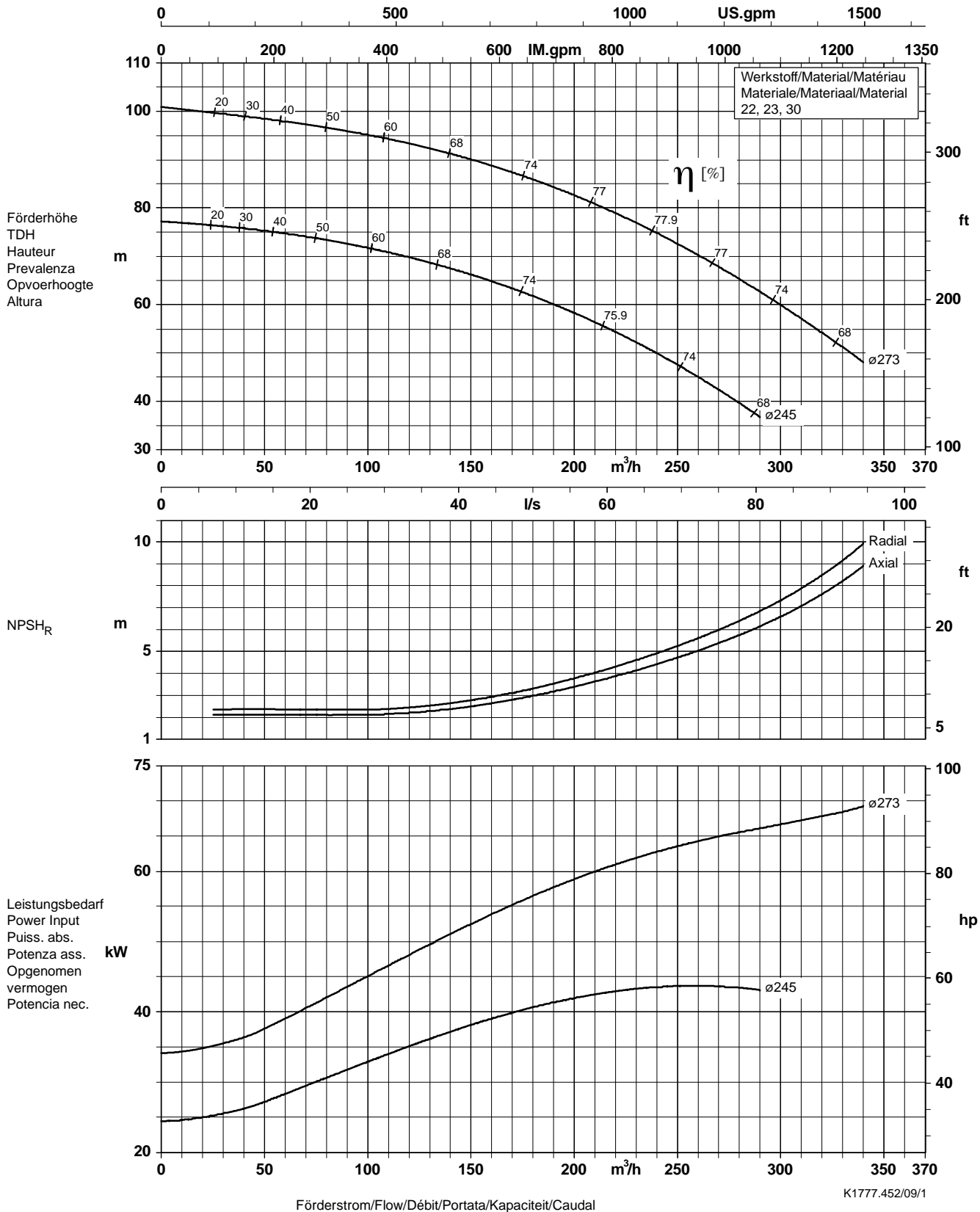
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 9.1 1.4408		2900 1/min				




K1777.452/039/1

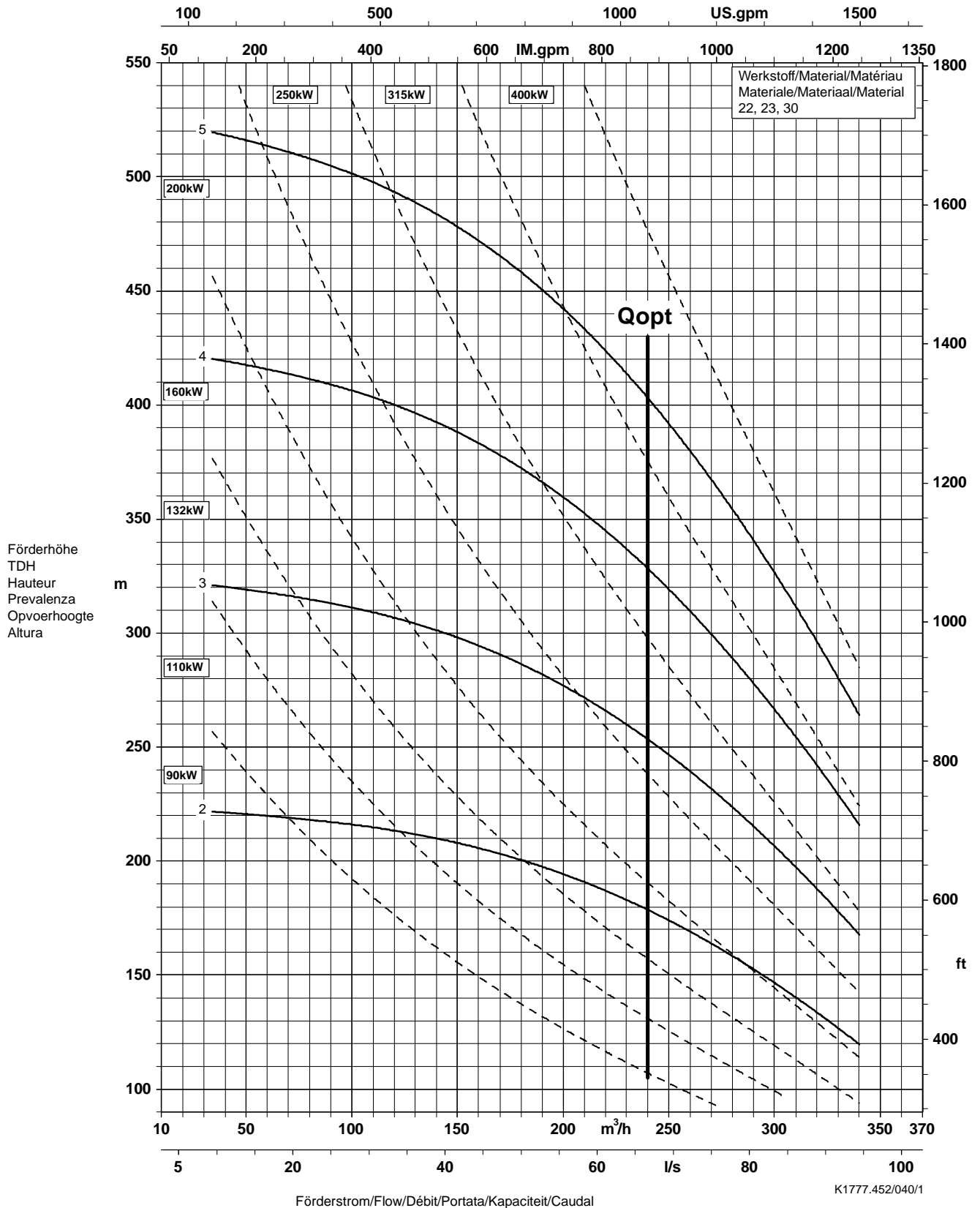
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 1.4408	9.2	2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




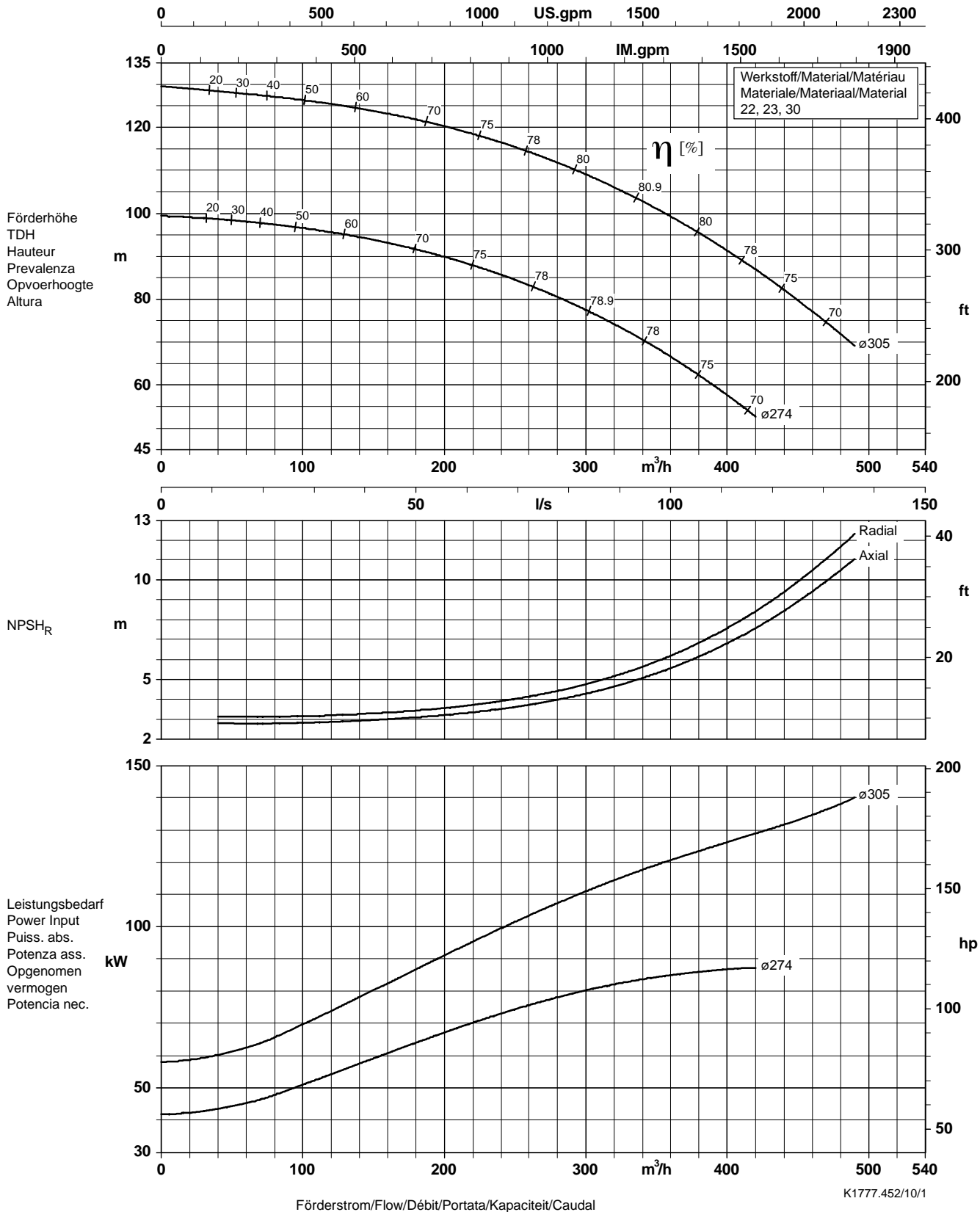
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittred breedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.2 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




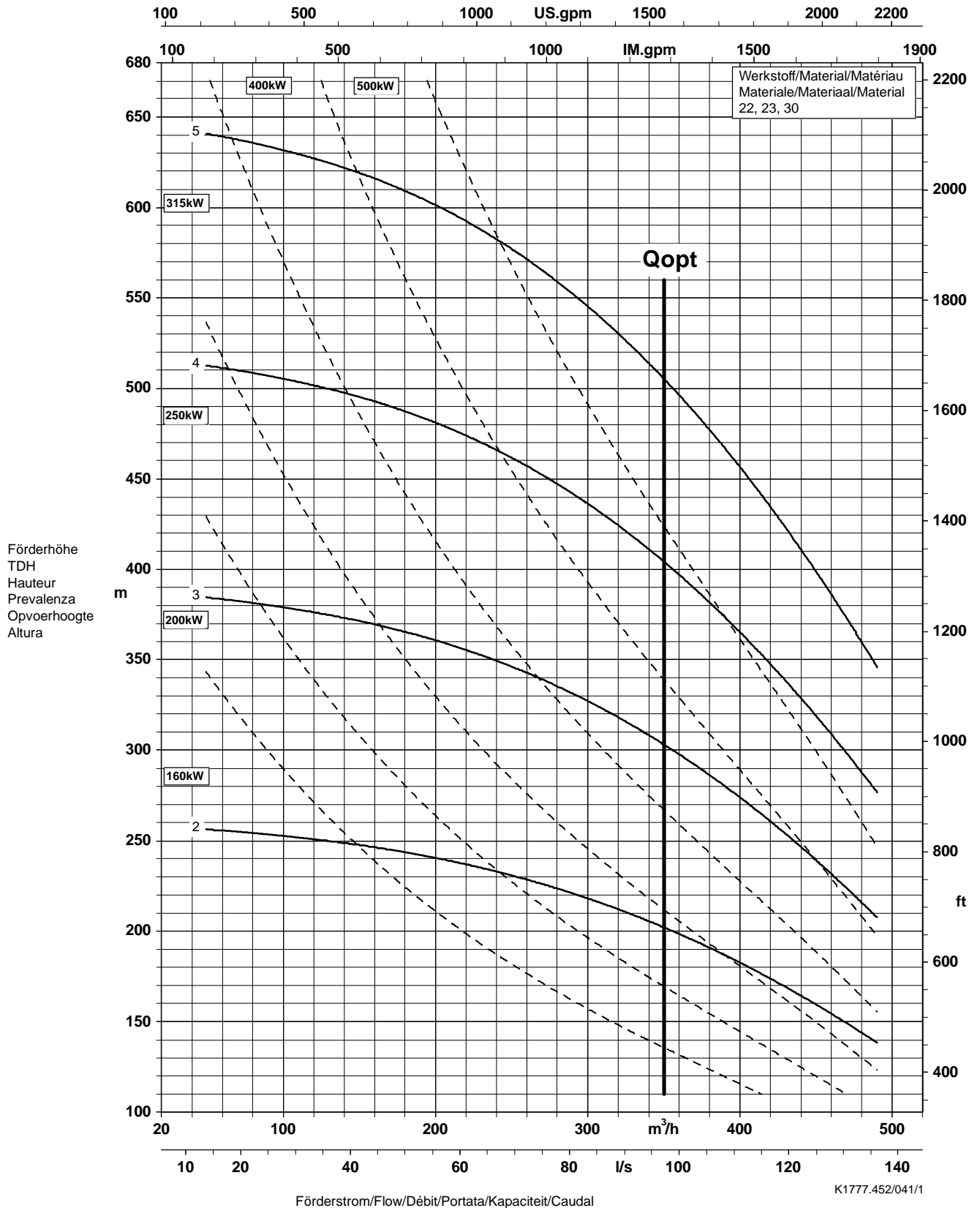
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

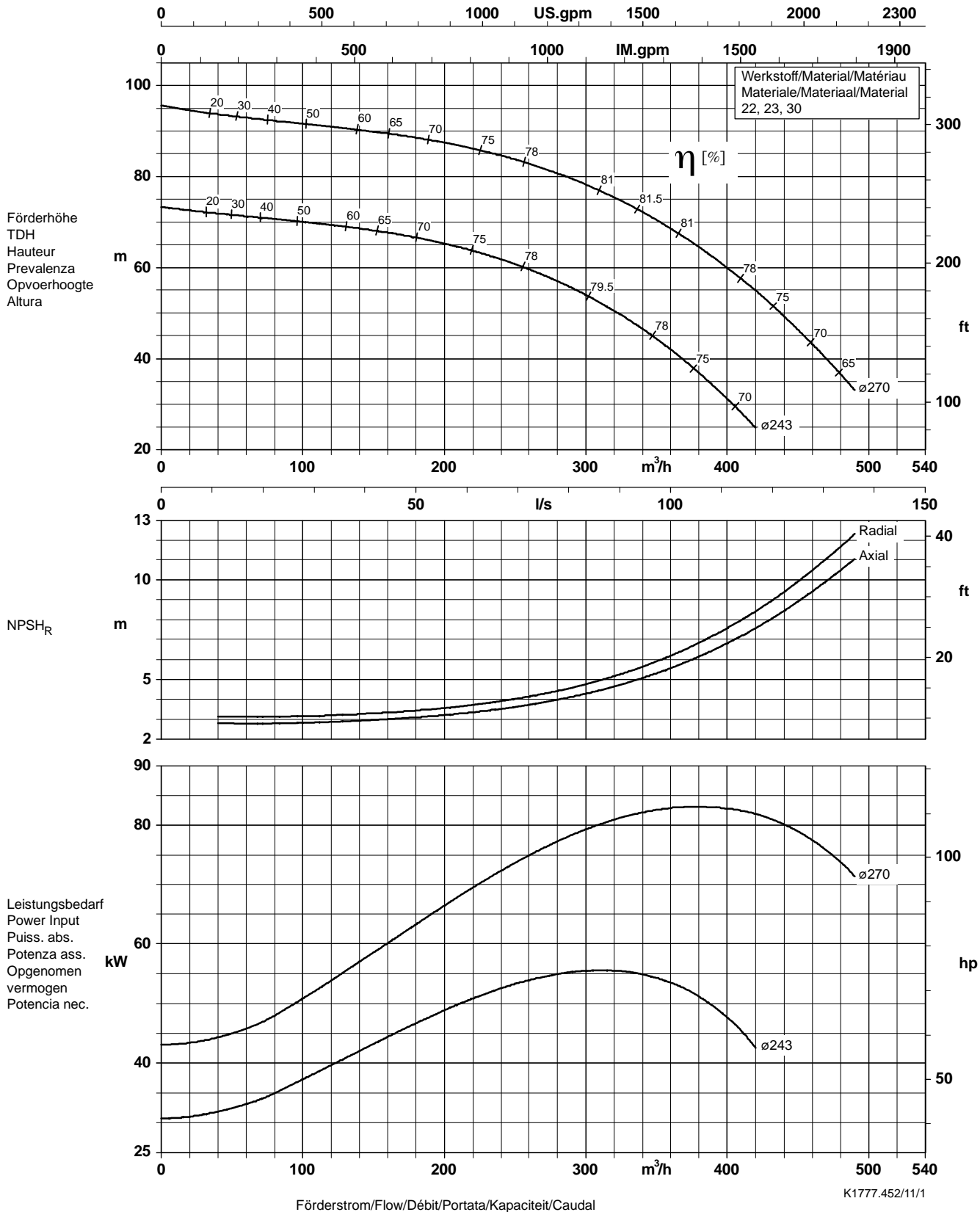
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 10.1 1.4408		2900 1/min				



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm


K1777.452/041/1

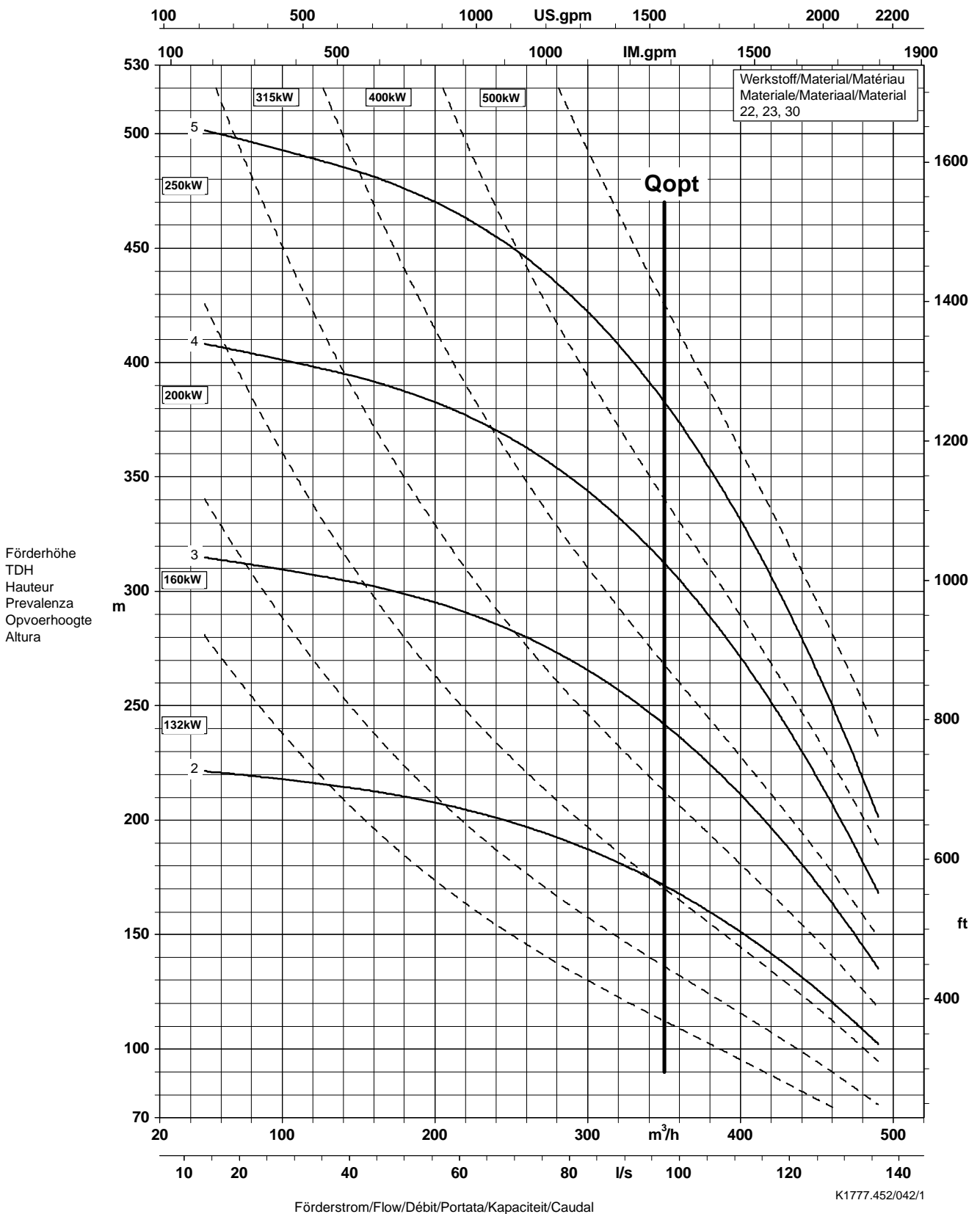
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.2 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm




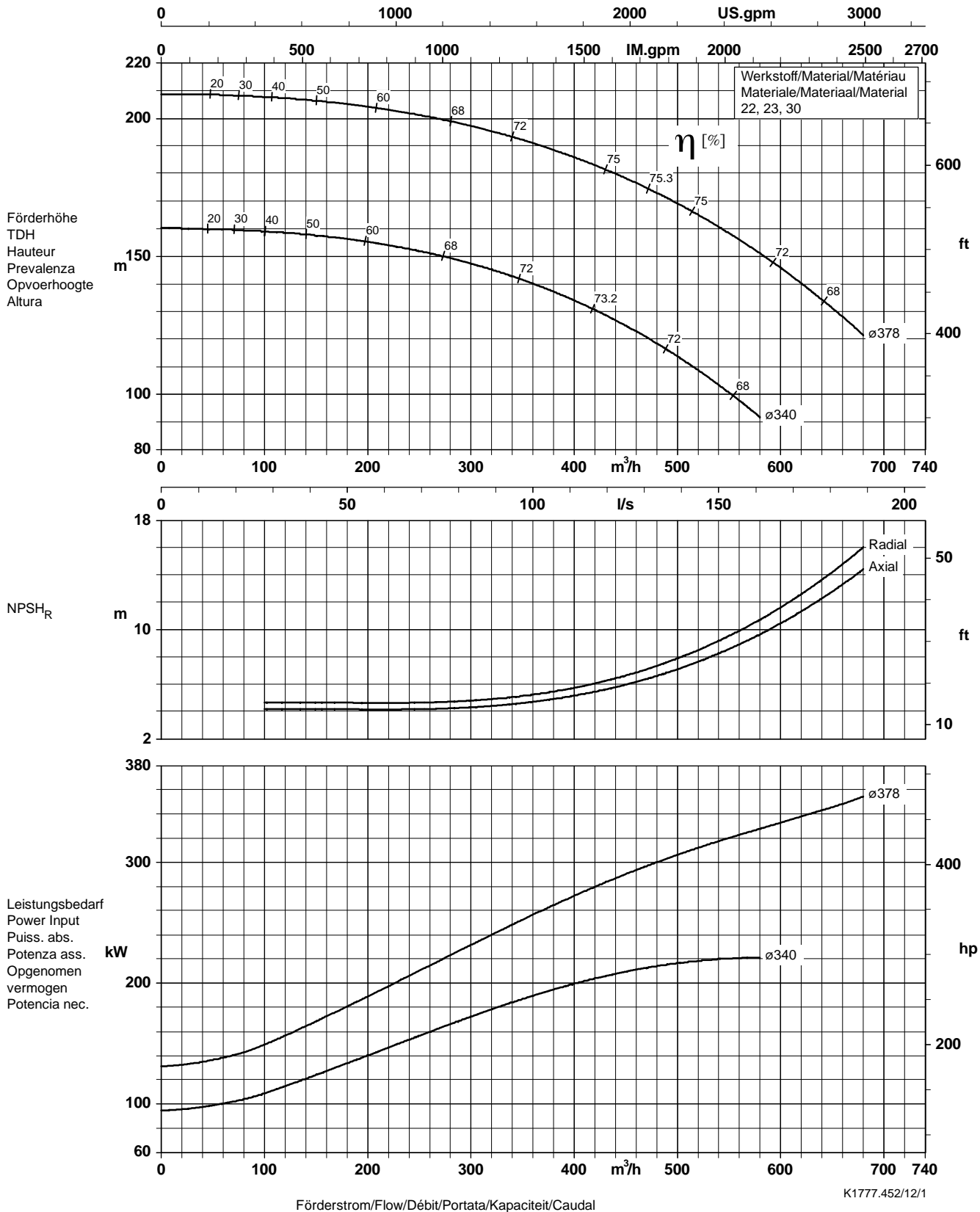
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm


K1777.452/042/1

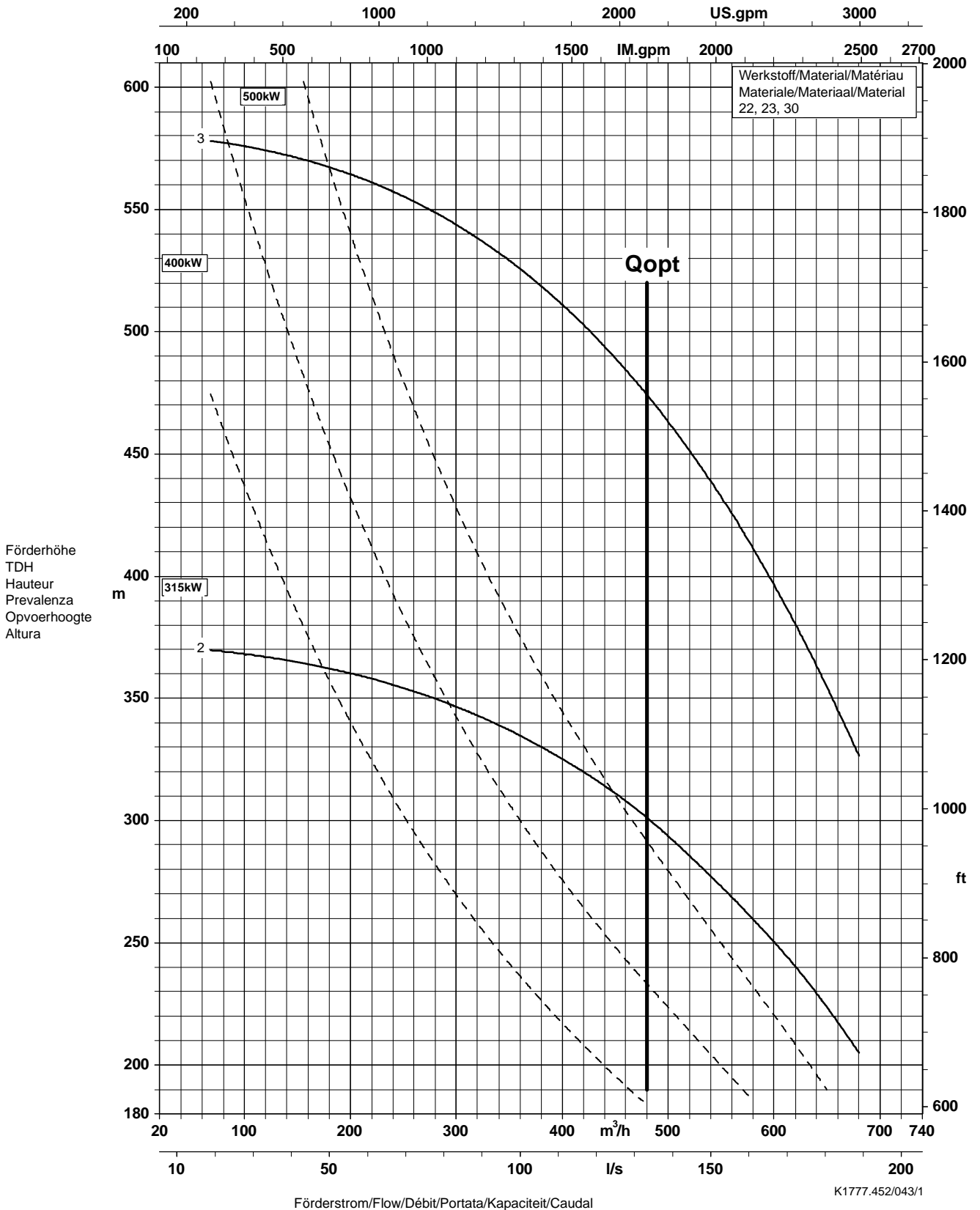
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




K1777.452/12/1

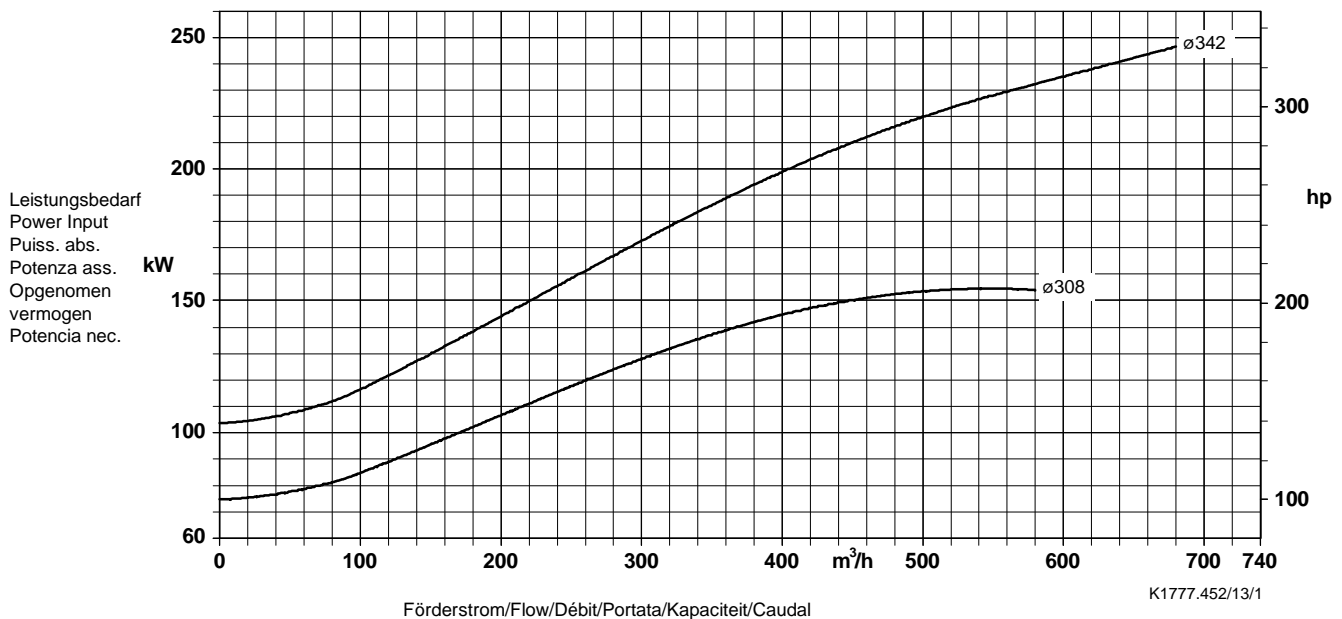
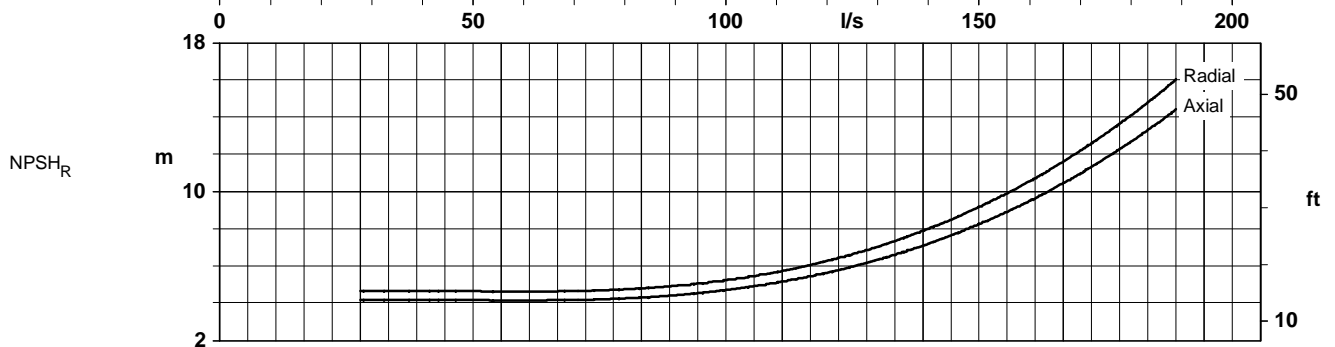
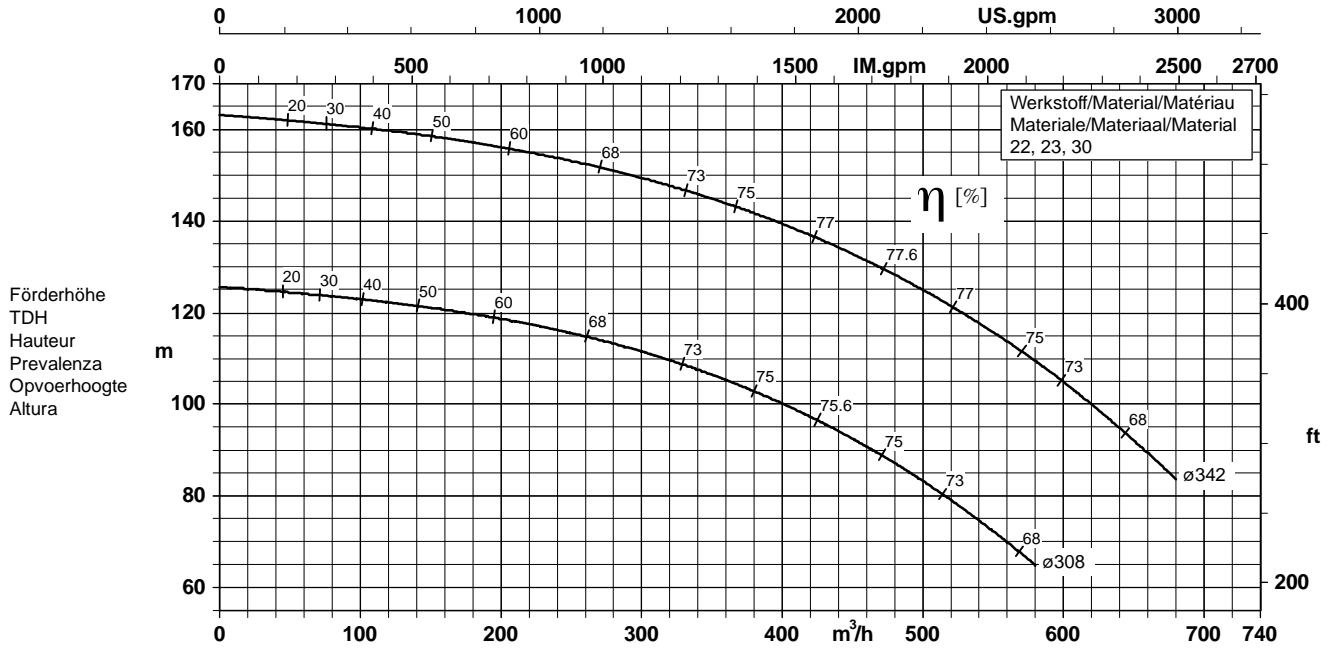
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,0 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 22,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 22,0 mm

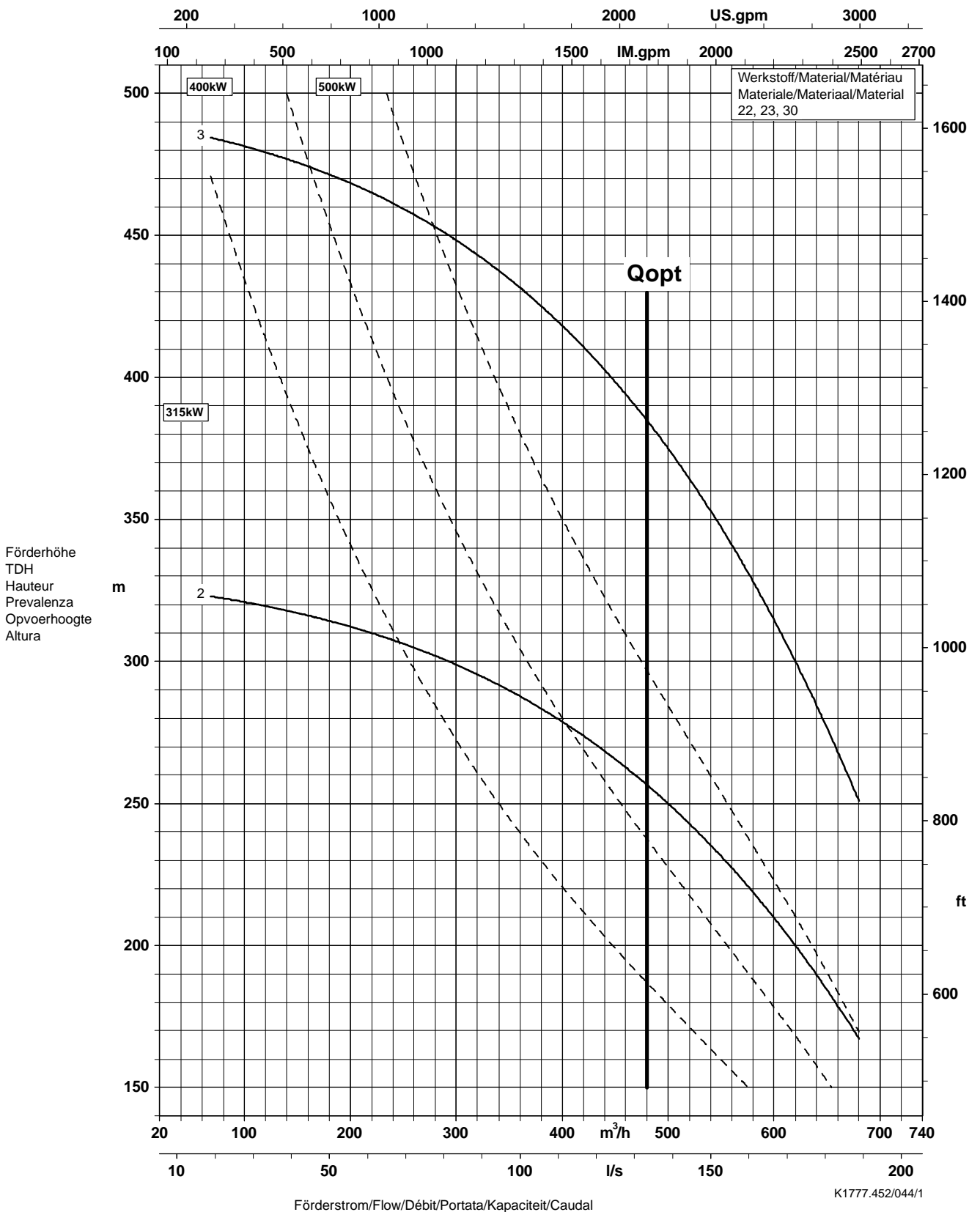
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.2 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.452/13/1

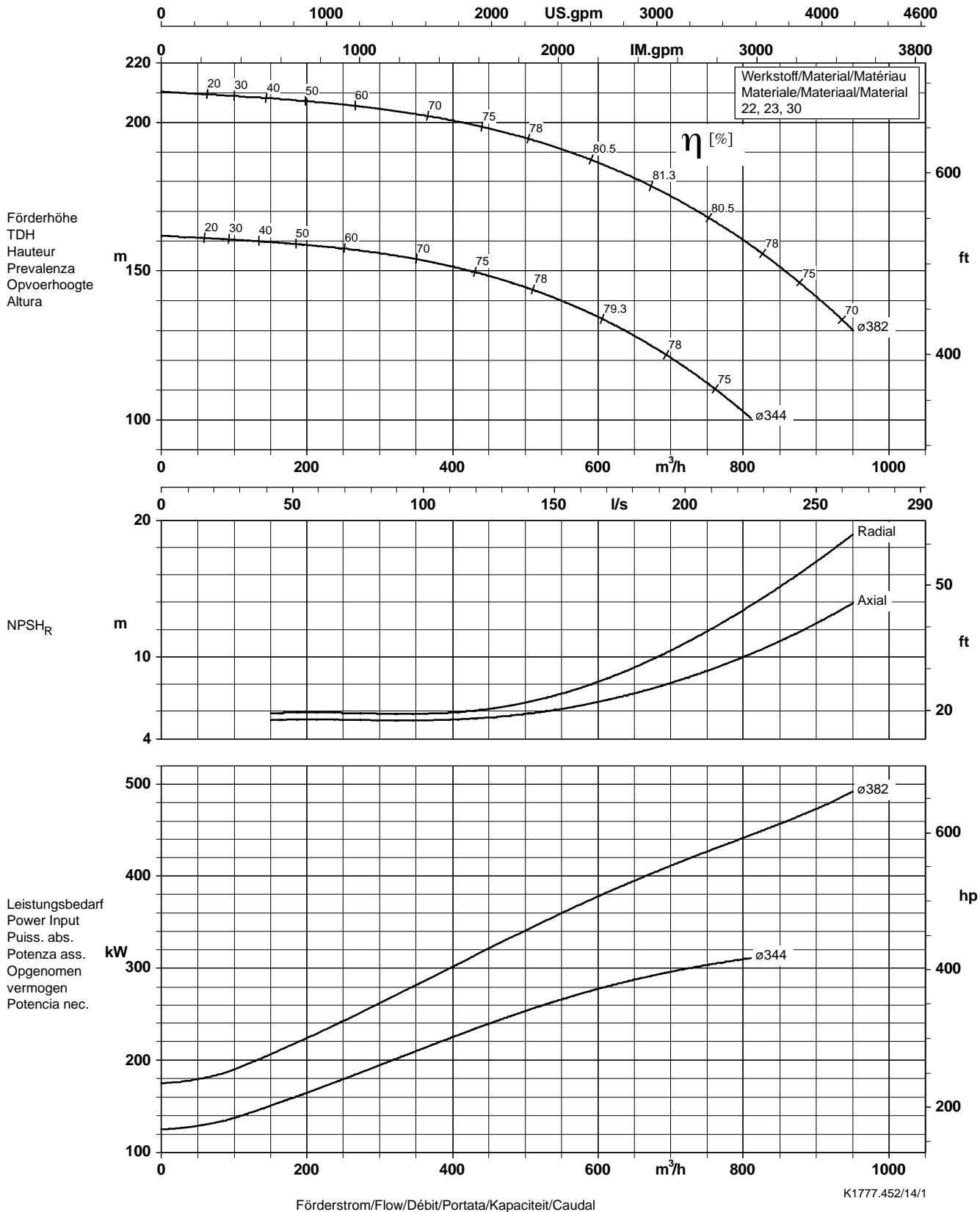
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22.5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 22.5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 22,5 mm

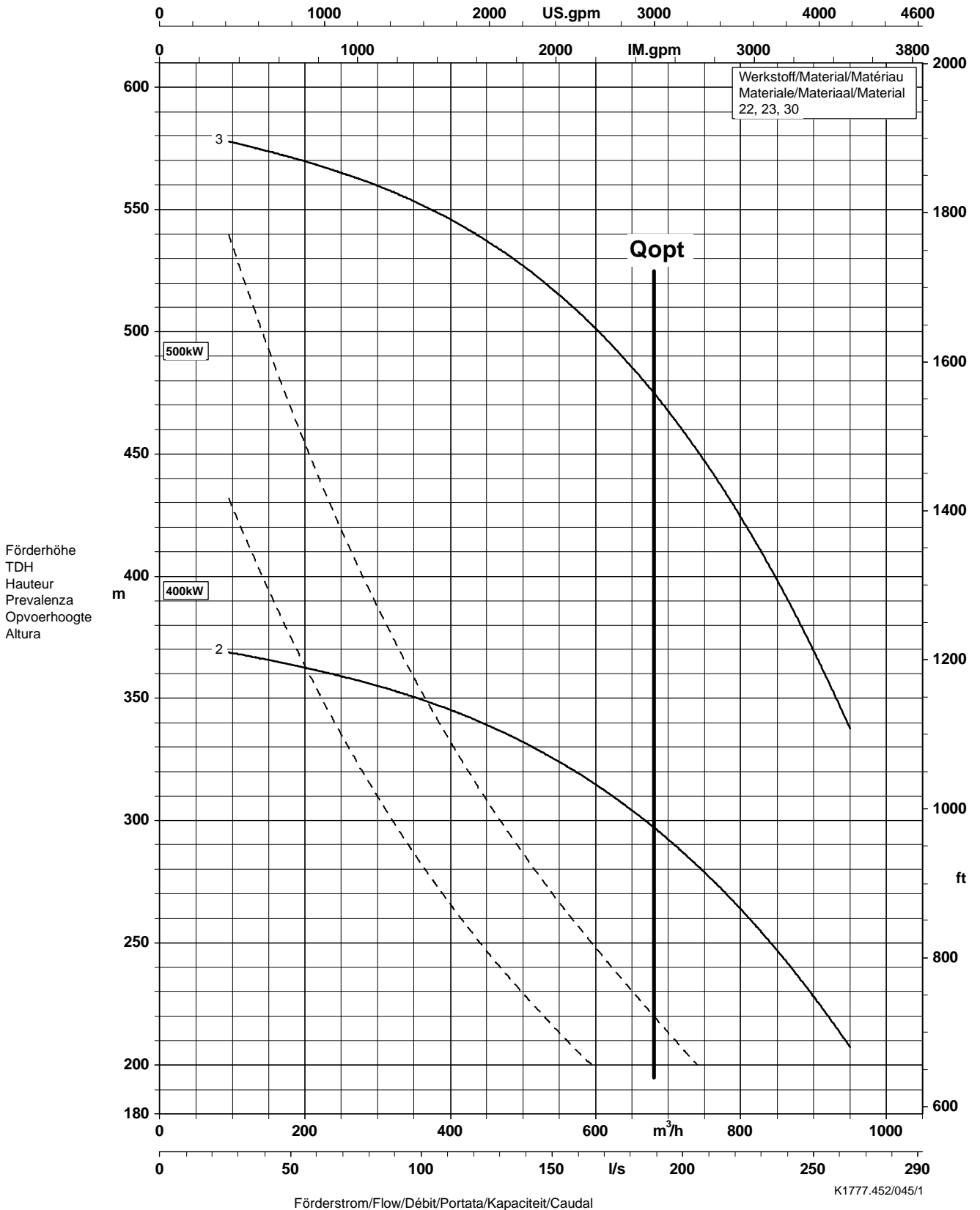
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.1 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.452/14/1

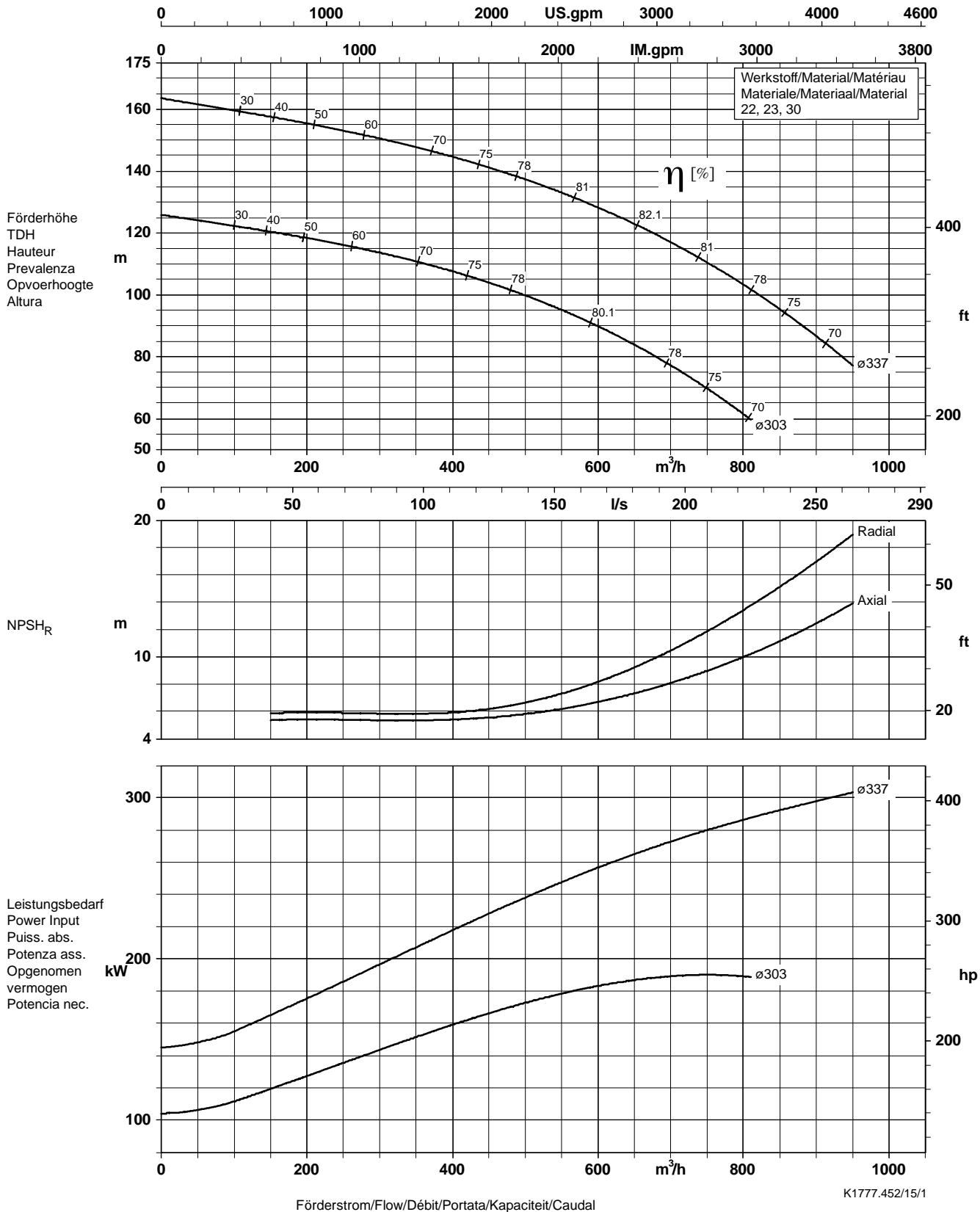
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 26,5 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 26,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 26,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 26,5 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.2 1.4408		2900 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Project Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	

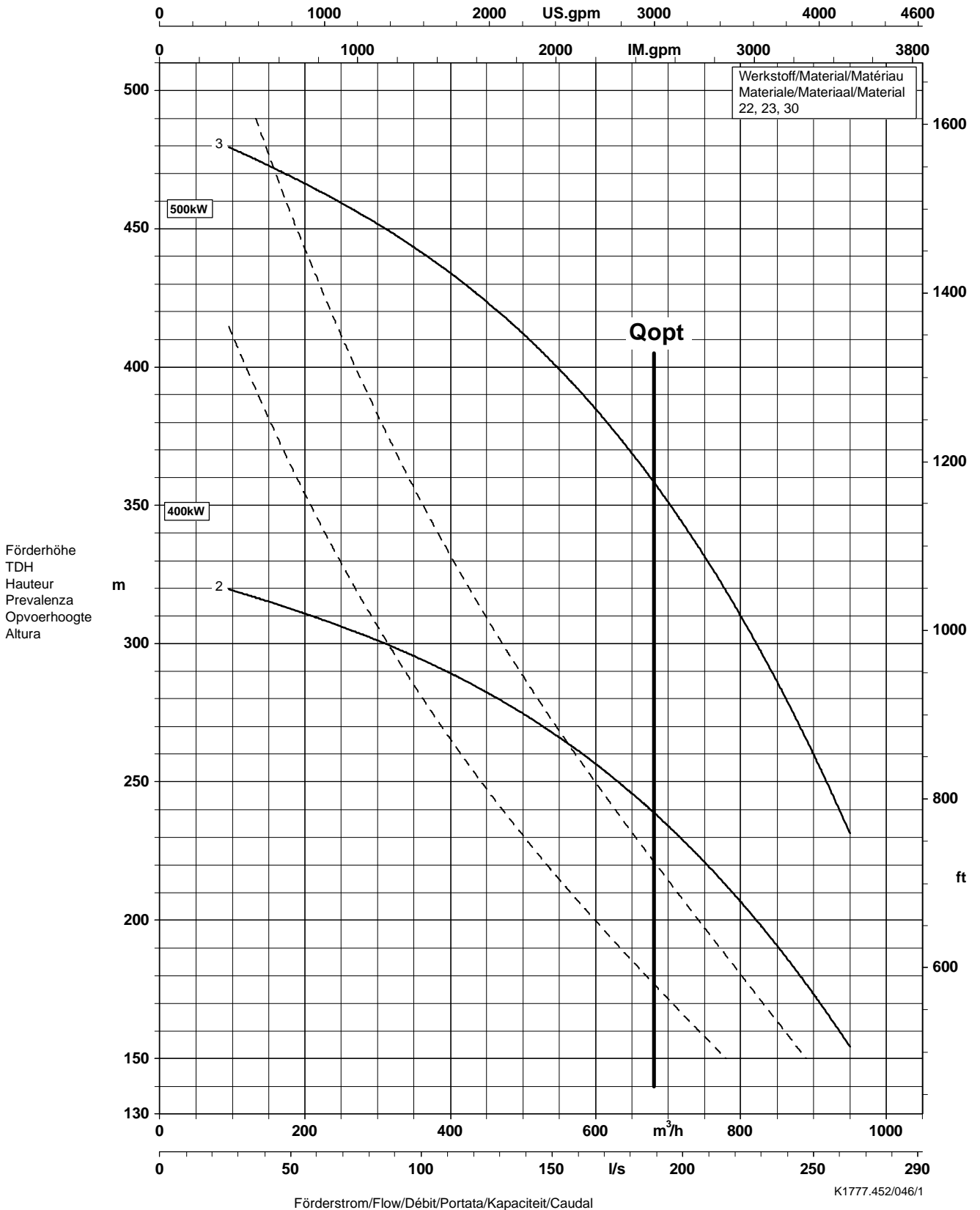


K1777.452/15/1


Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittred breedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

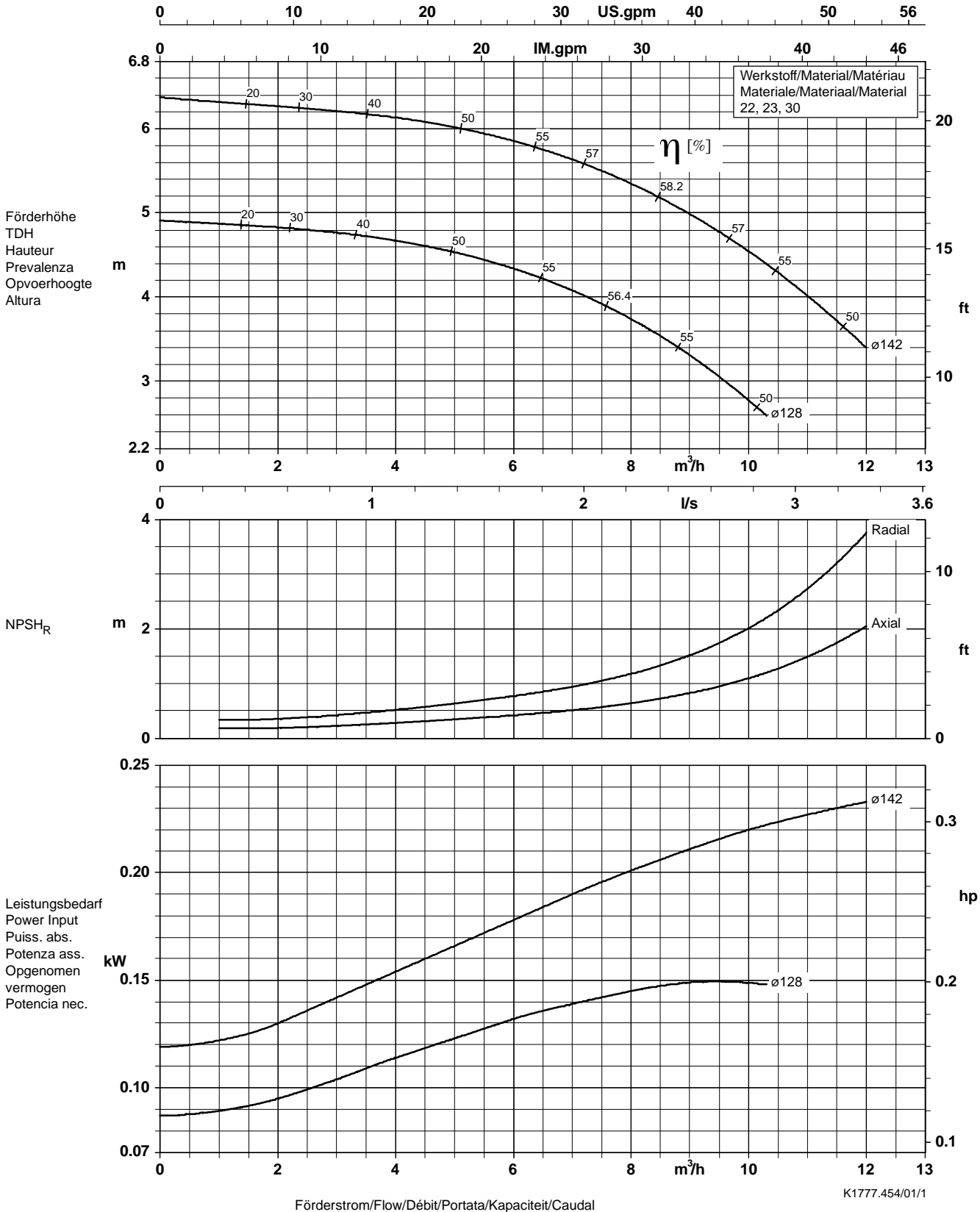


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

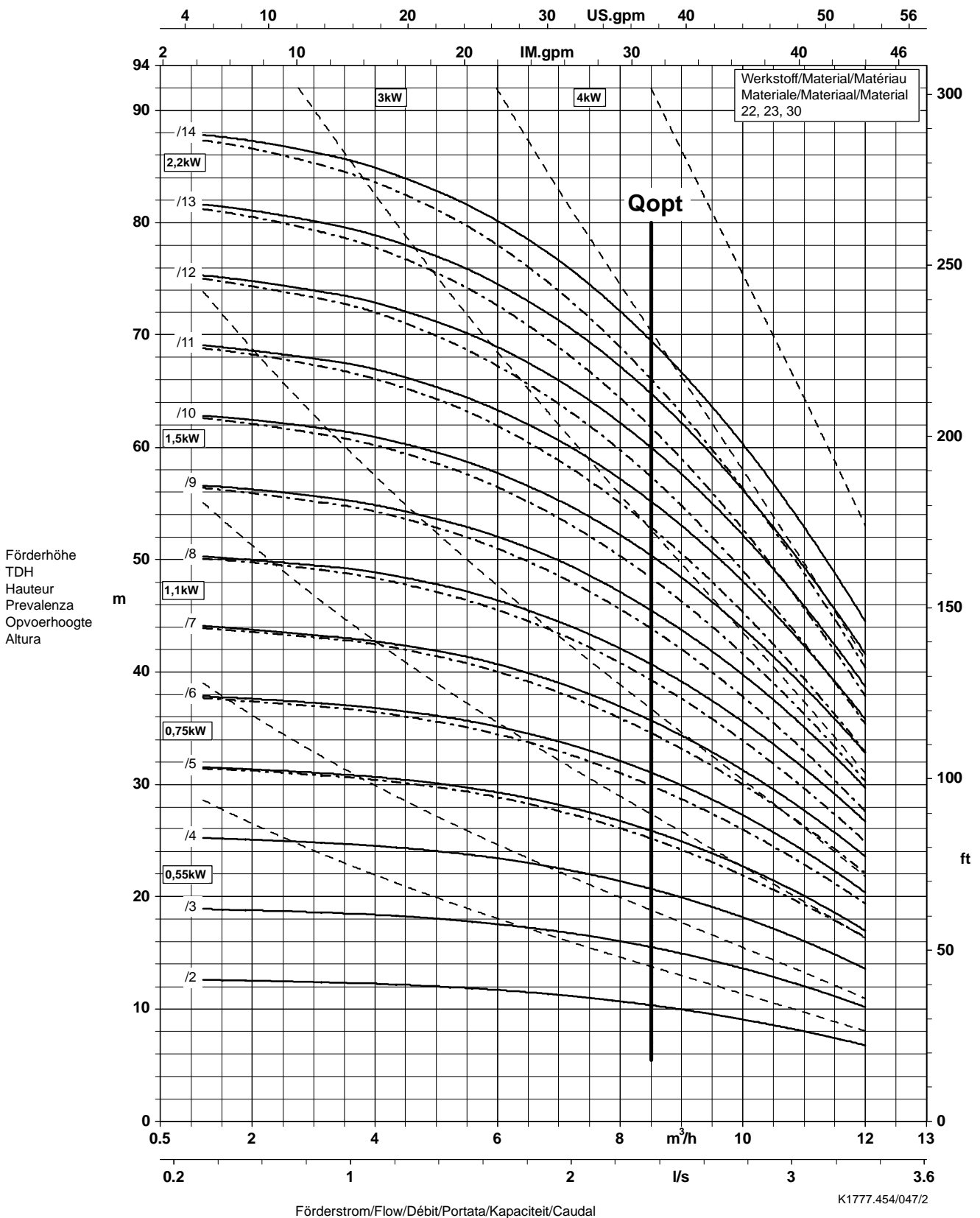
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 32 2.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



K1777.454/01/1


Laufadaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 5,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 5,5 mm

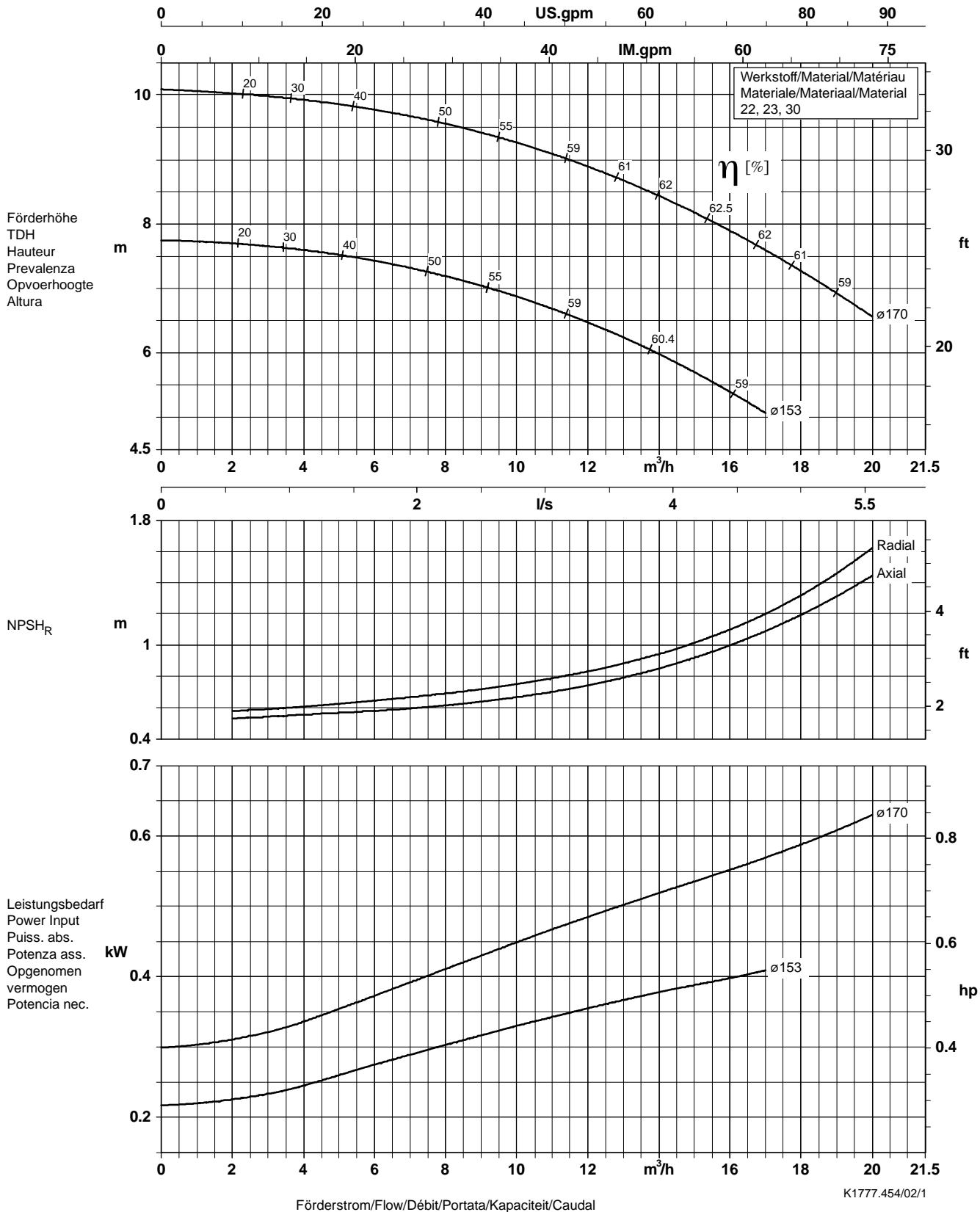
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete

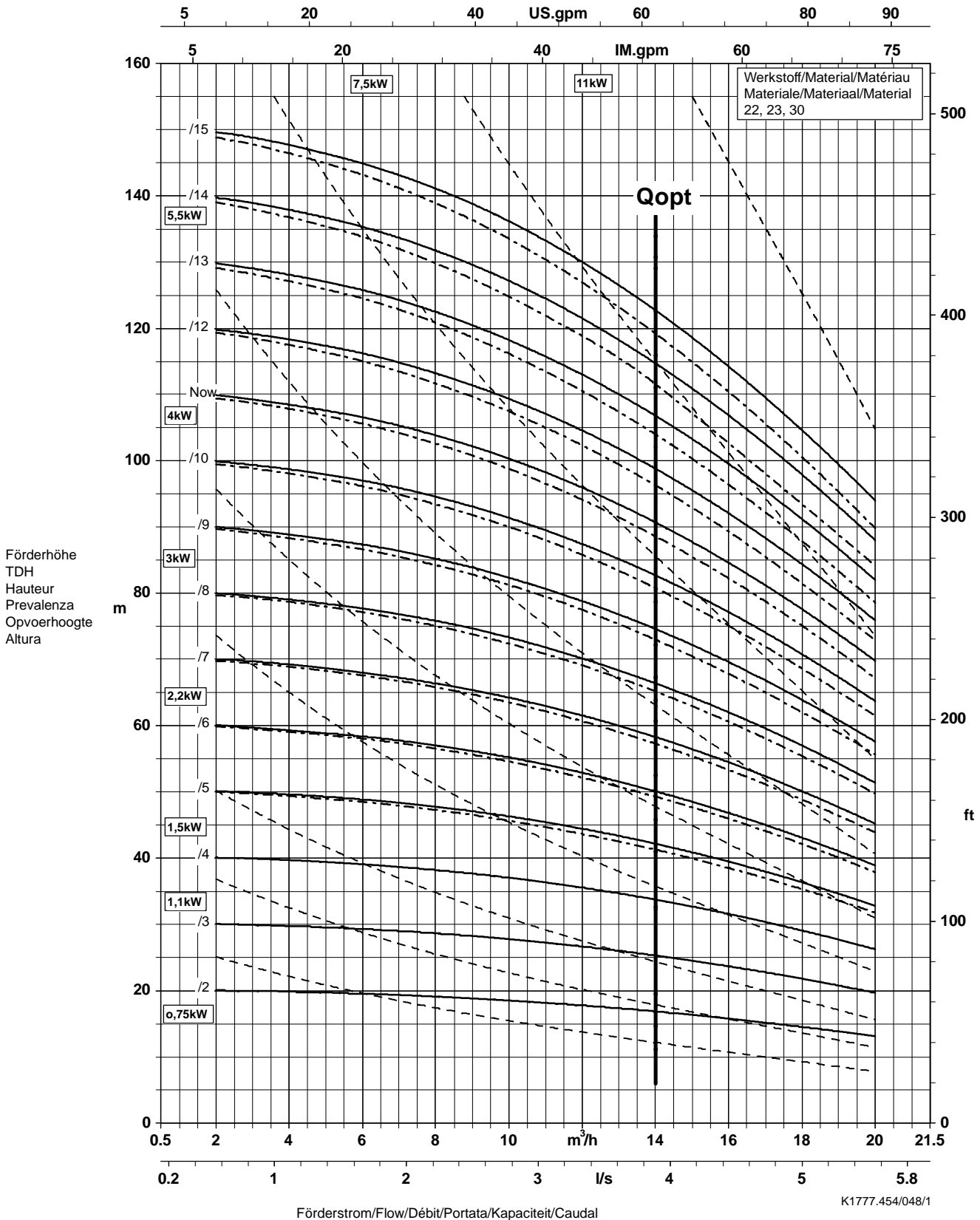
5,5 mm  
5,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 3.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 7,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 7,5 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	

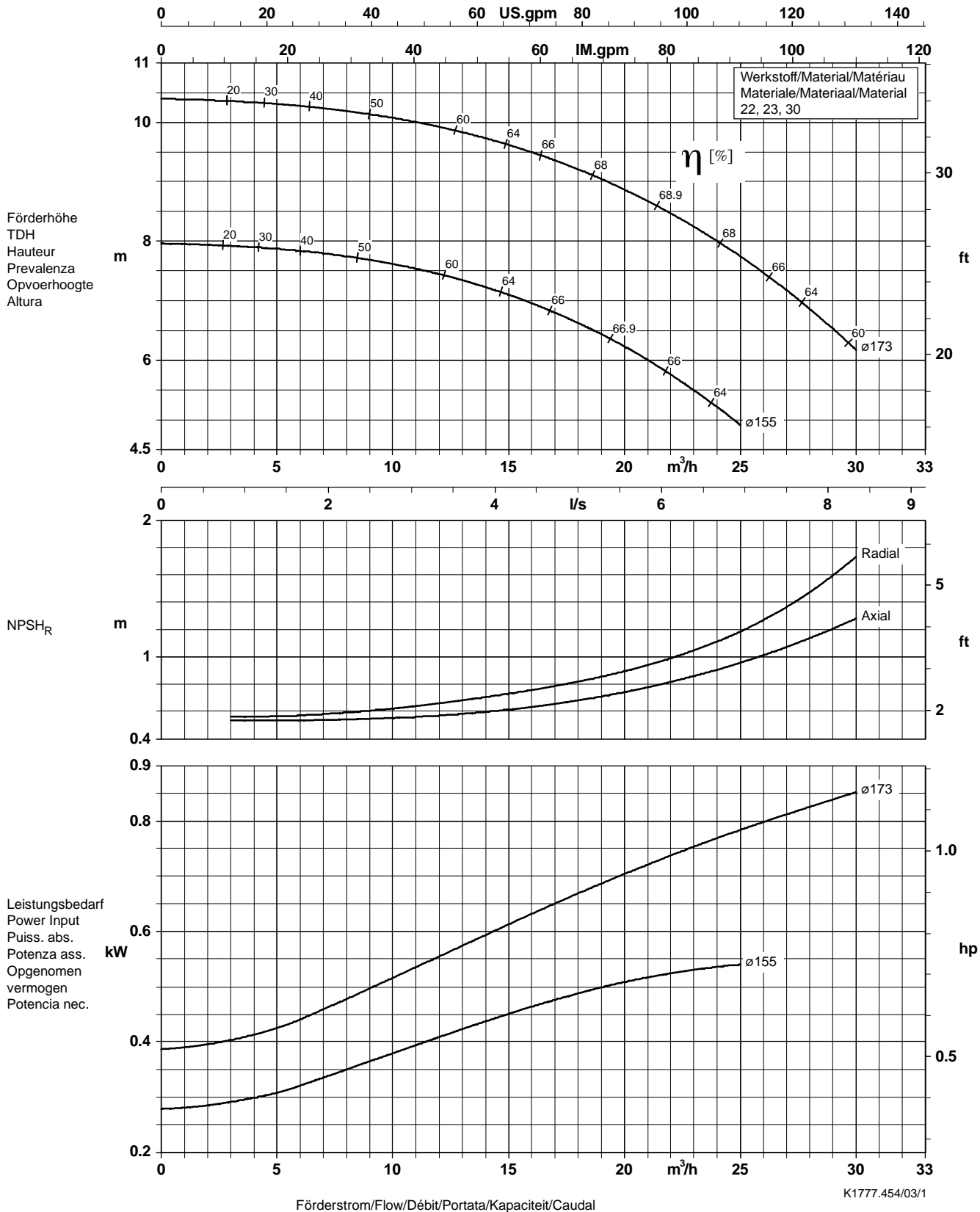


K1777.454/048/1


Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete

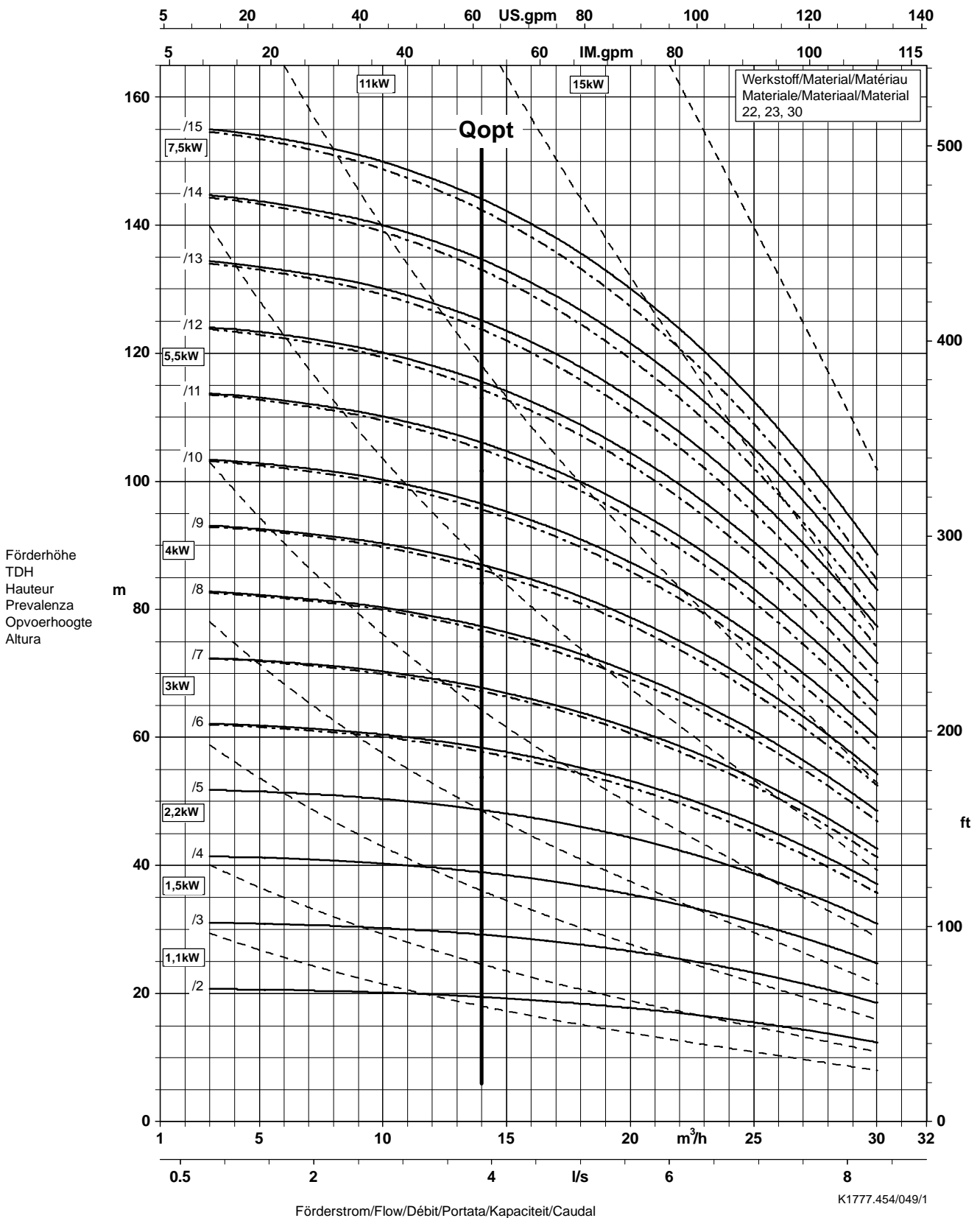
7,5 mm  
 7,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 50 4.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




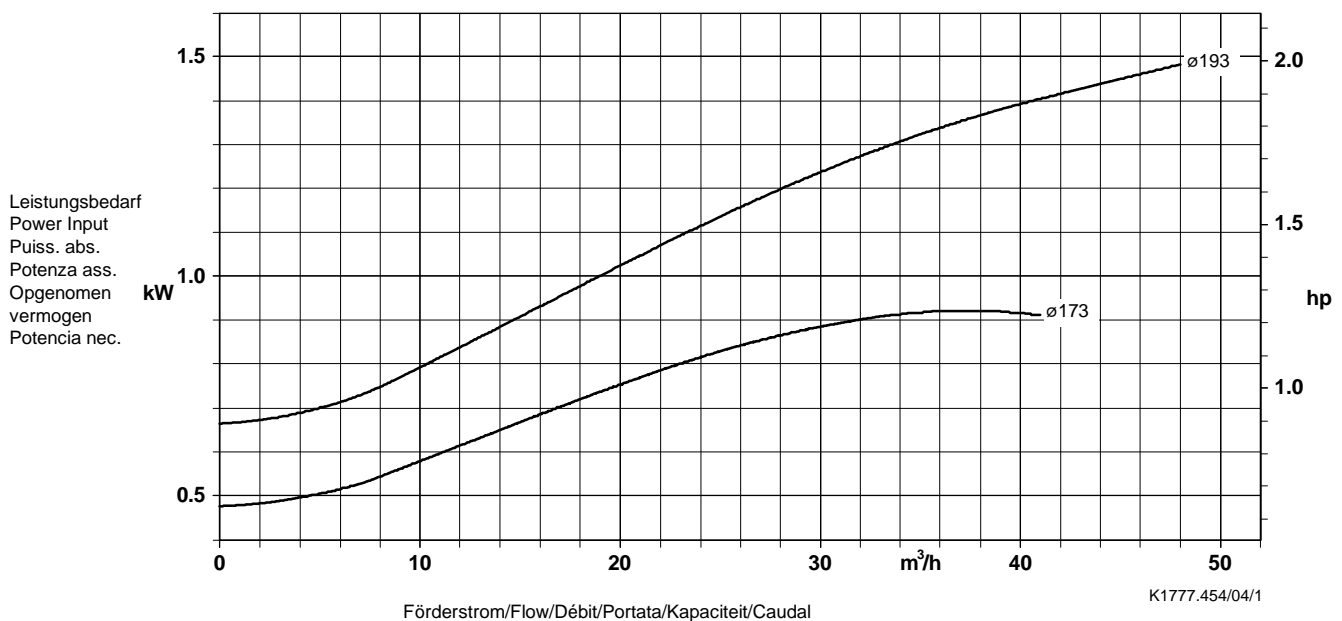
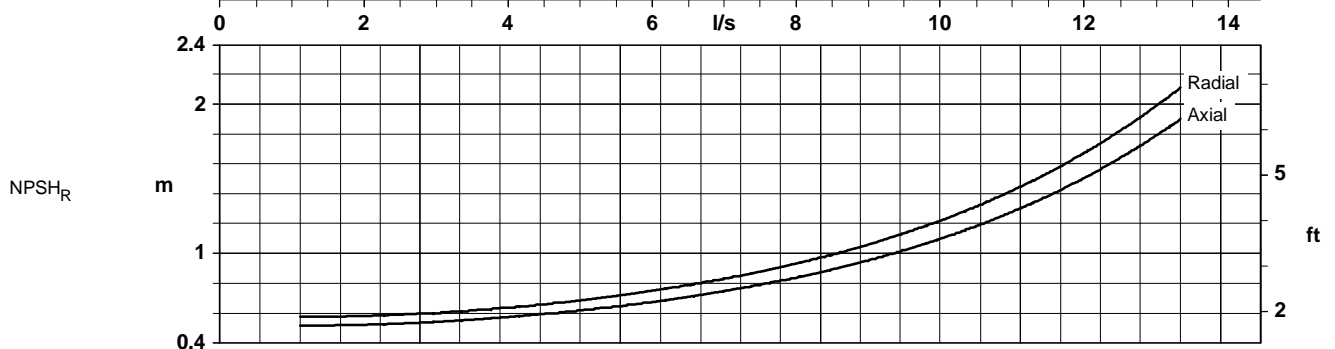
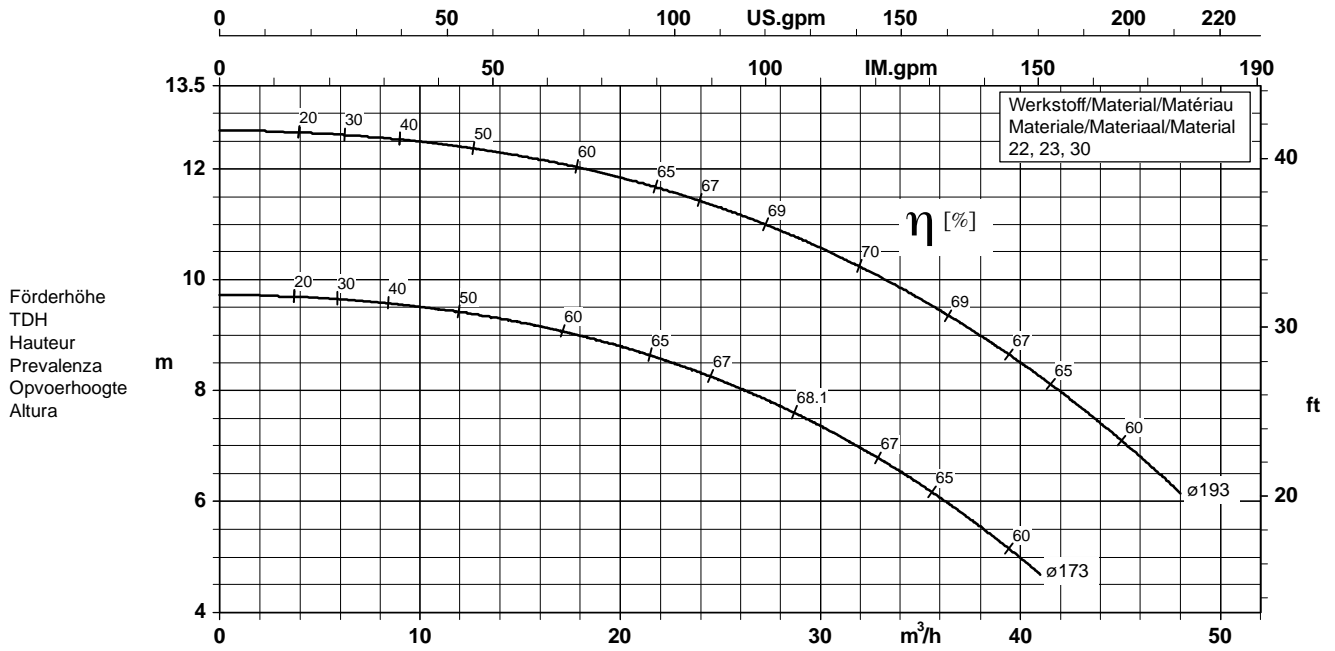
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 10,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf-rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 10,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uitrededebreedte/Anchura de salida rodete 10,0 mm


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 5.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	

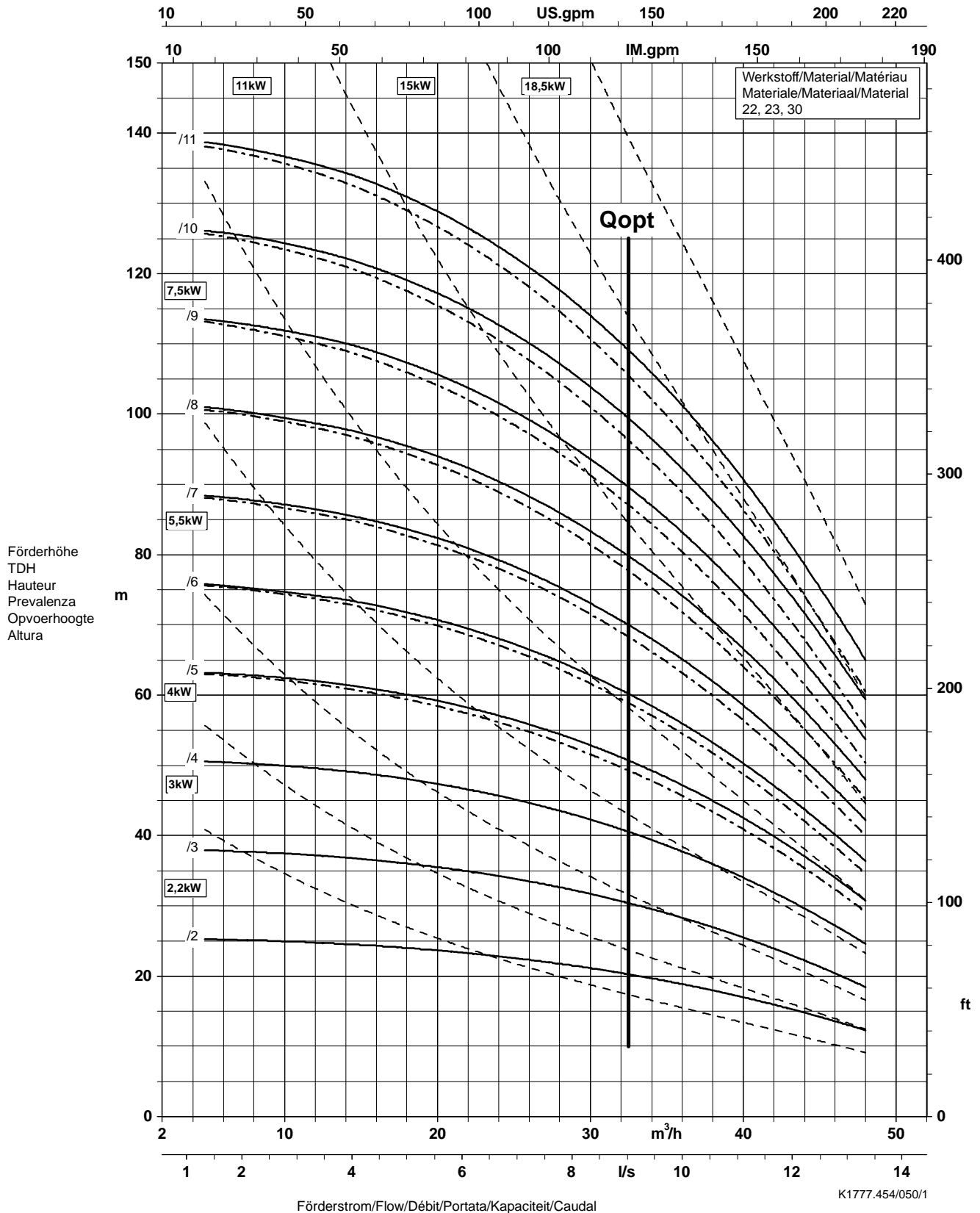


K1777.454/04/1


Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

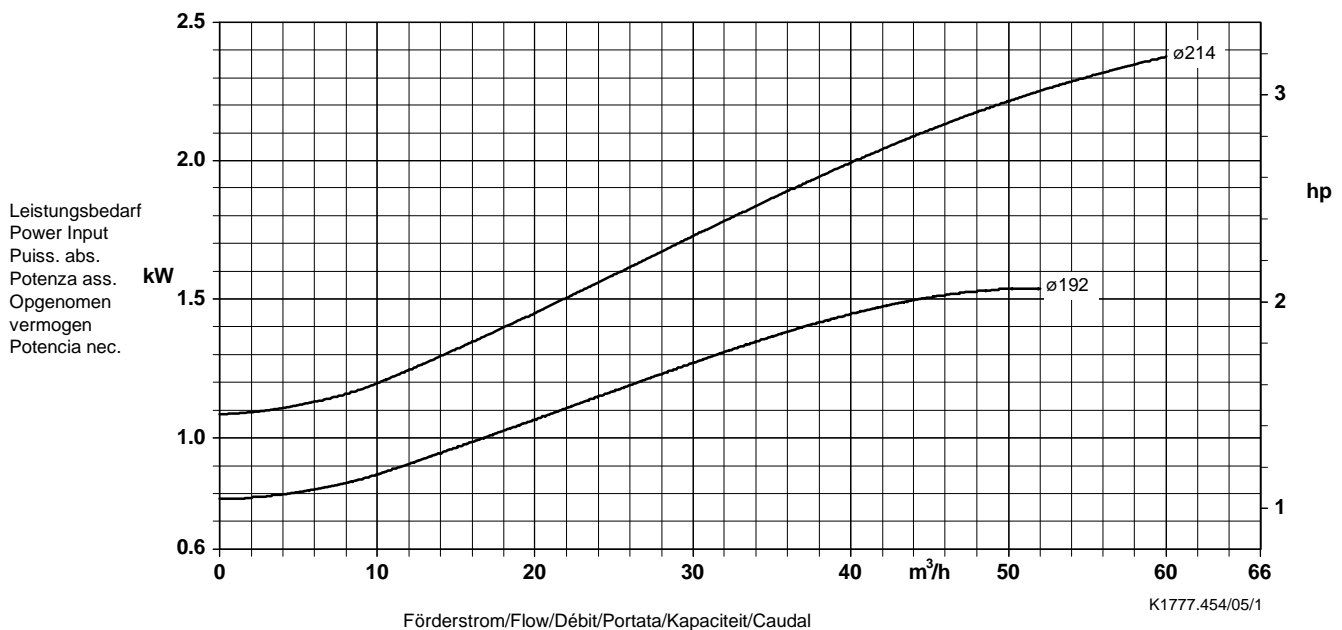
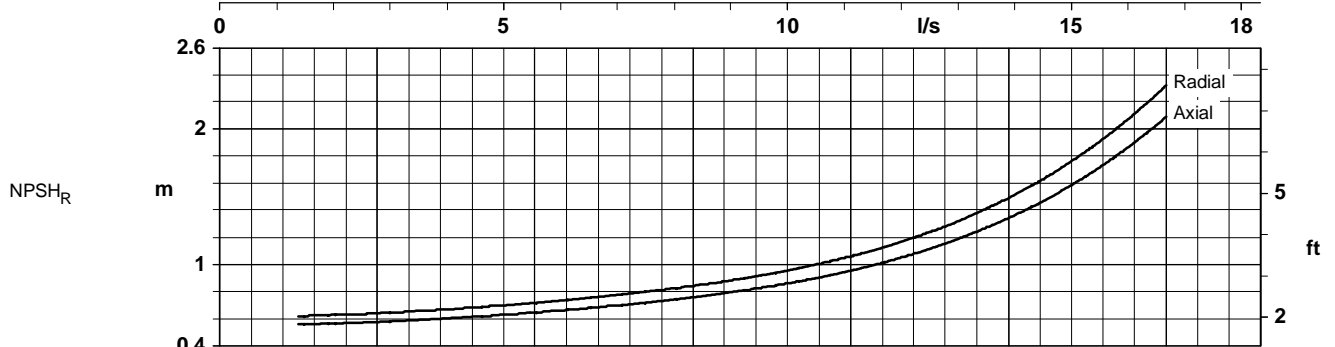
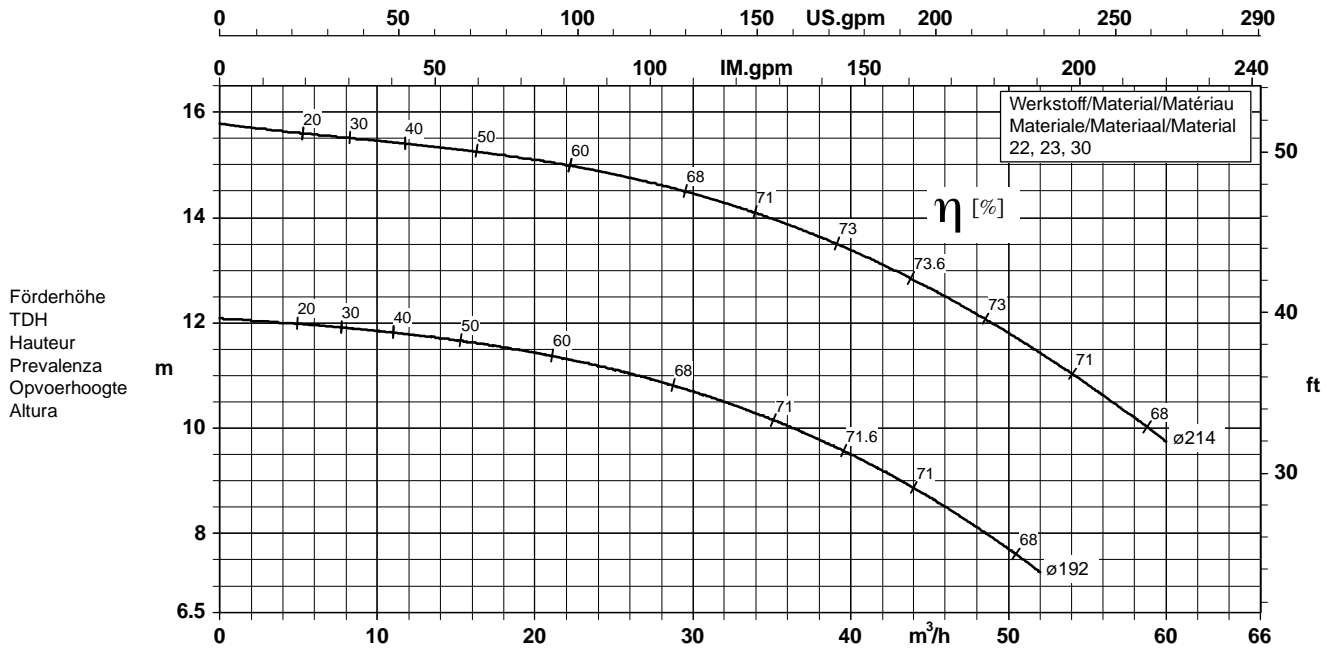


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 65 5.1 1.4408		1450 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 11,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitreddebreedte/Anchura de salida rodete 11,5 mm

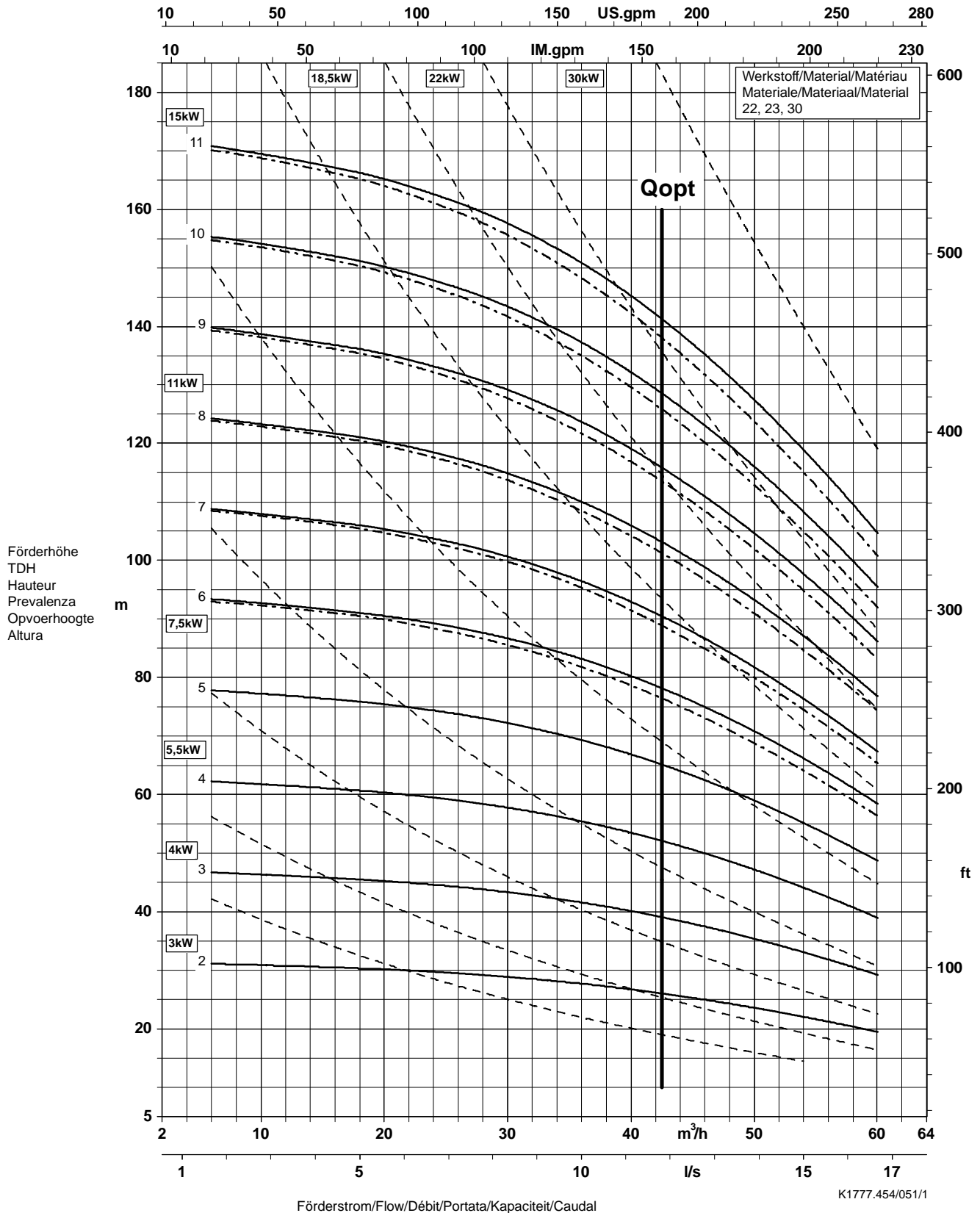
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 65 6.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.454/05/1

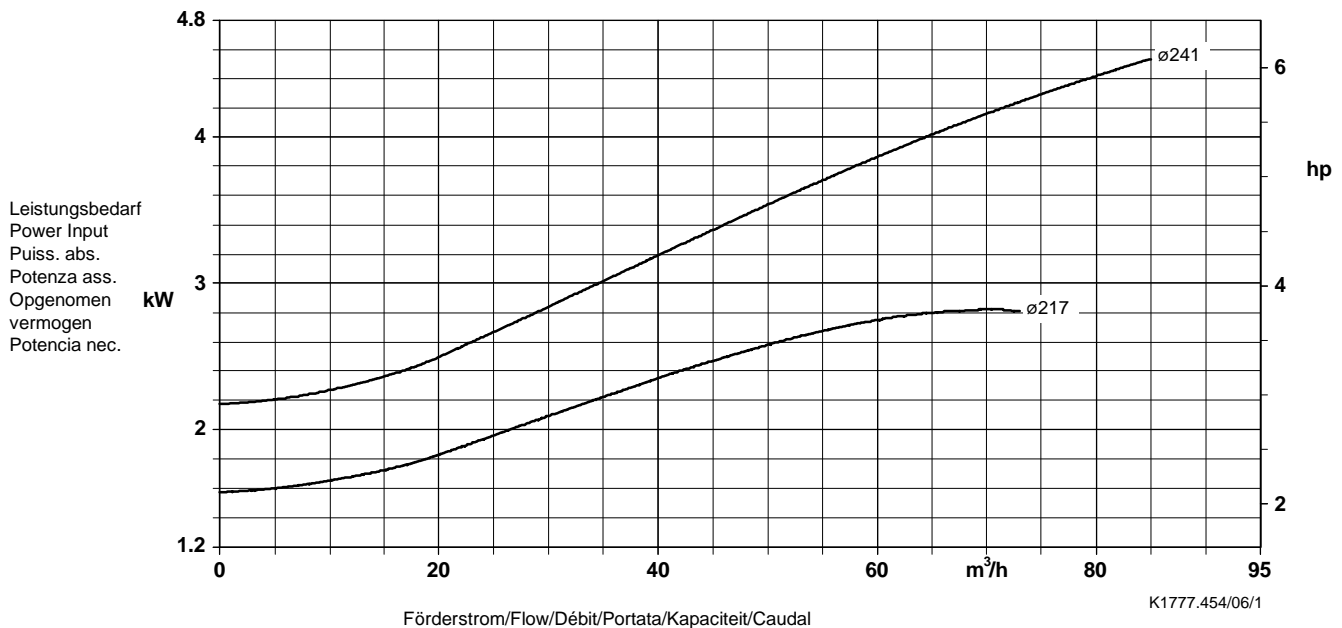
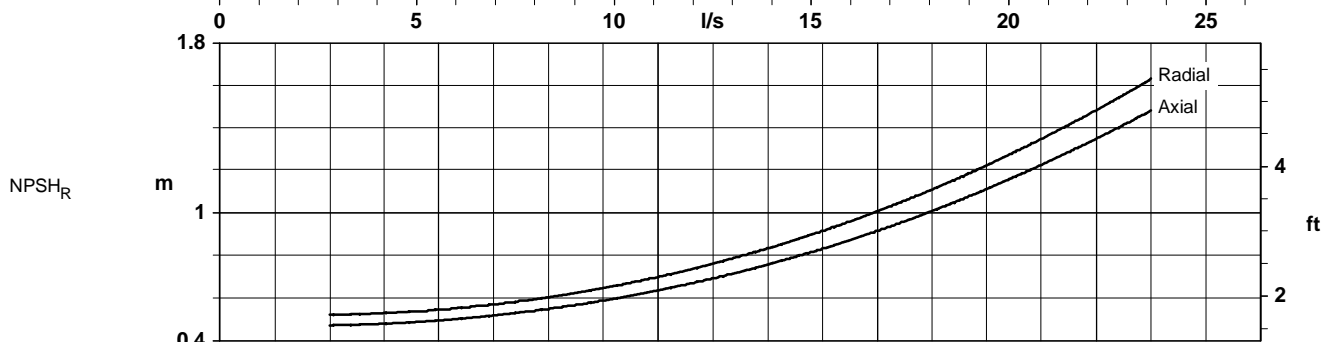
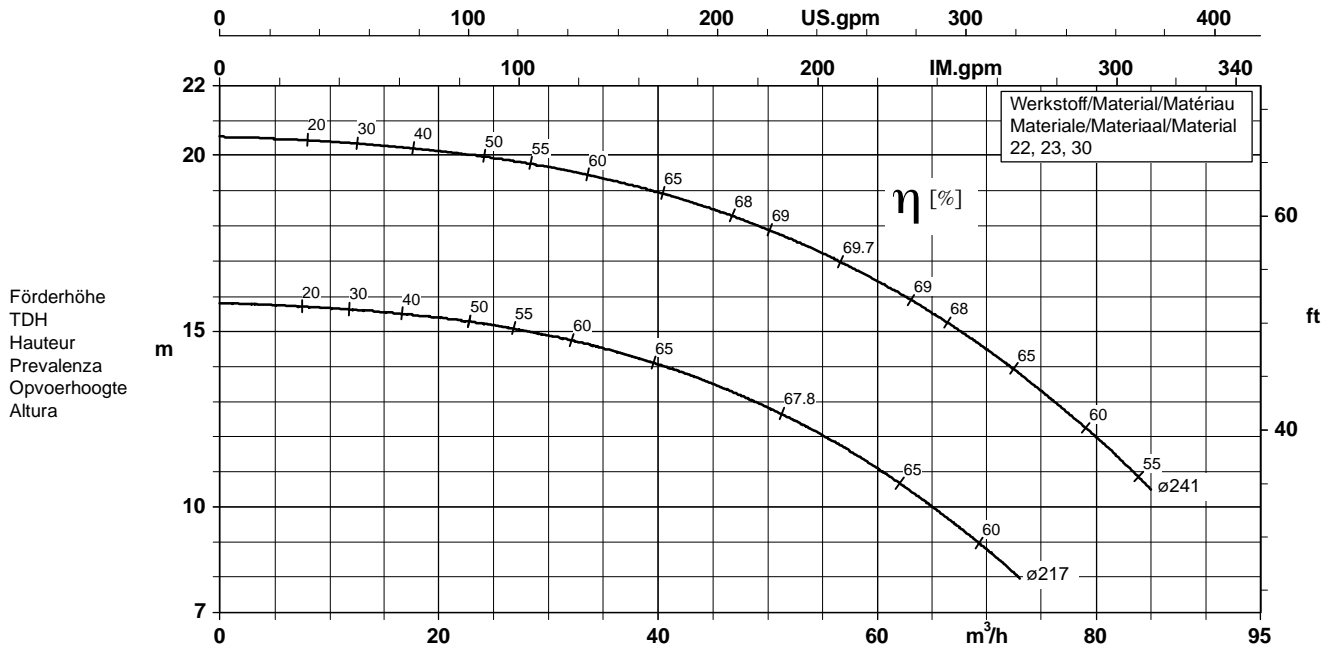
Lauf rad austrittsbreite / Impeller outlet width / Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante / Waaier uittredbreedte / Anchura de salida rodete 12,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle <b>Multitec 65 6.1 1.4408</b>	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom. <b>1450 1/min</b>	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 12,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdte/Anchura de salida rodete 12,5 mm

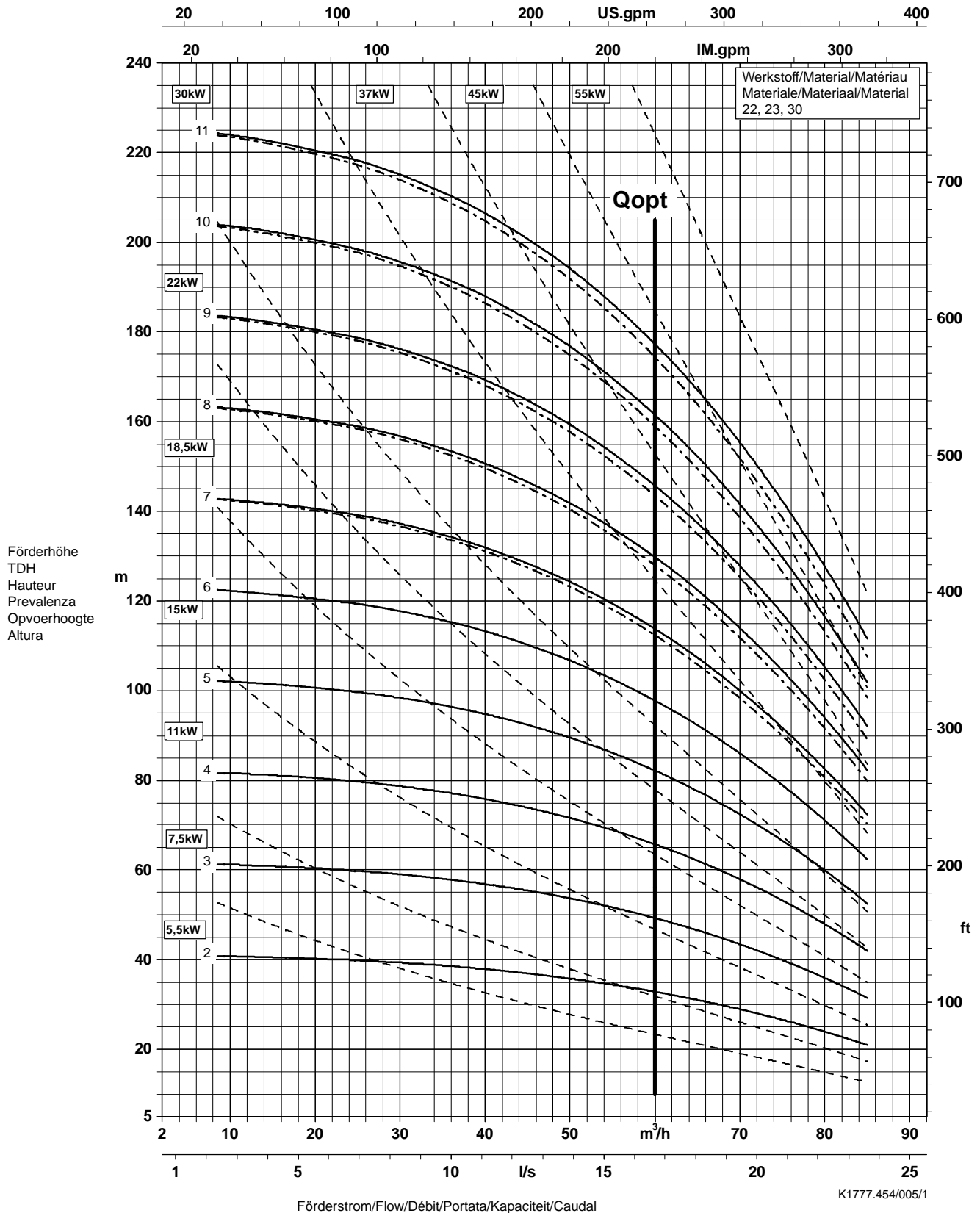
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 7.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




K1777.454/06/1

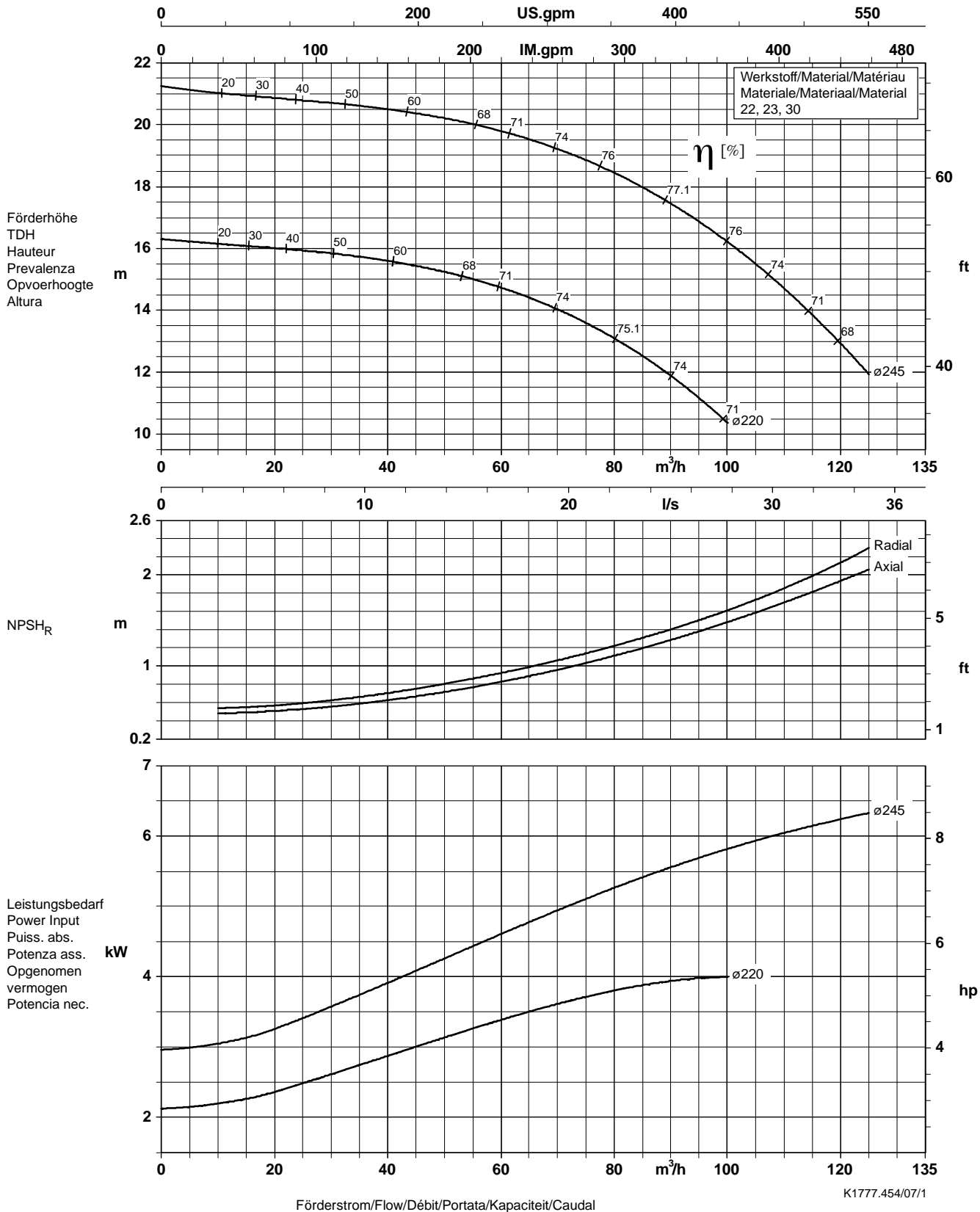
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 100 7.1 1.4408		1450 1/min				




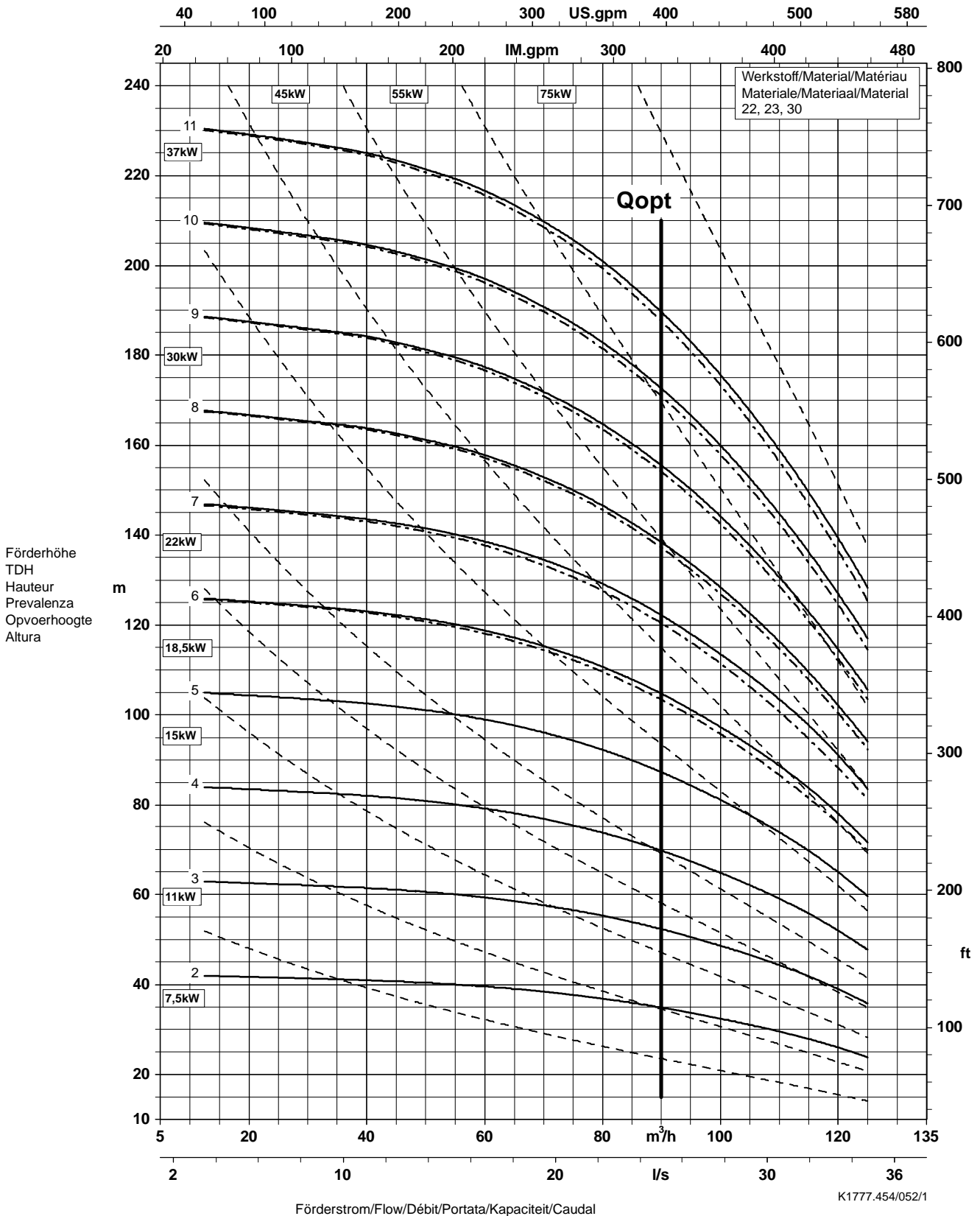
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 14,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 14,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 100 8.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




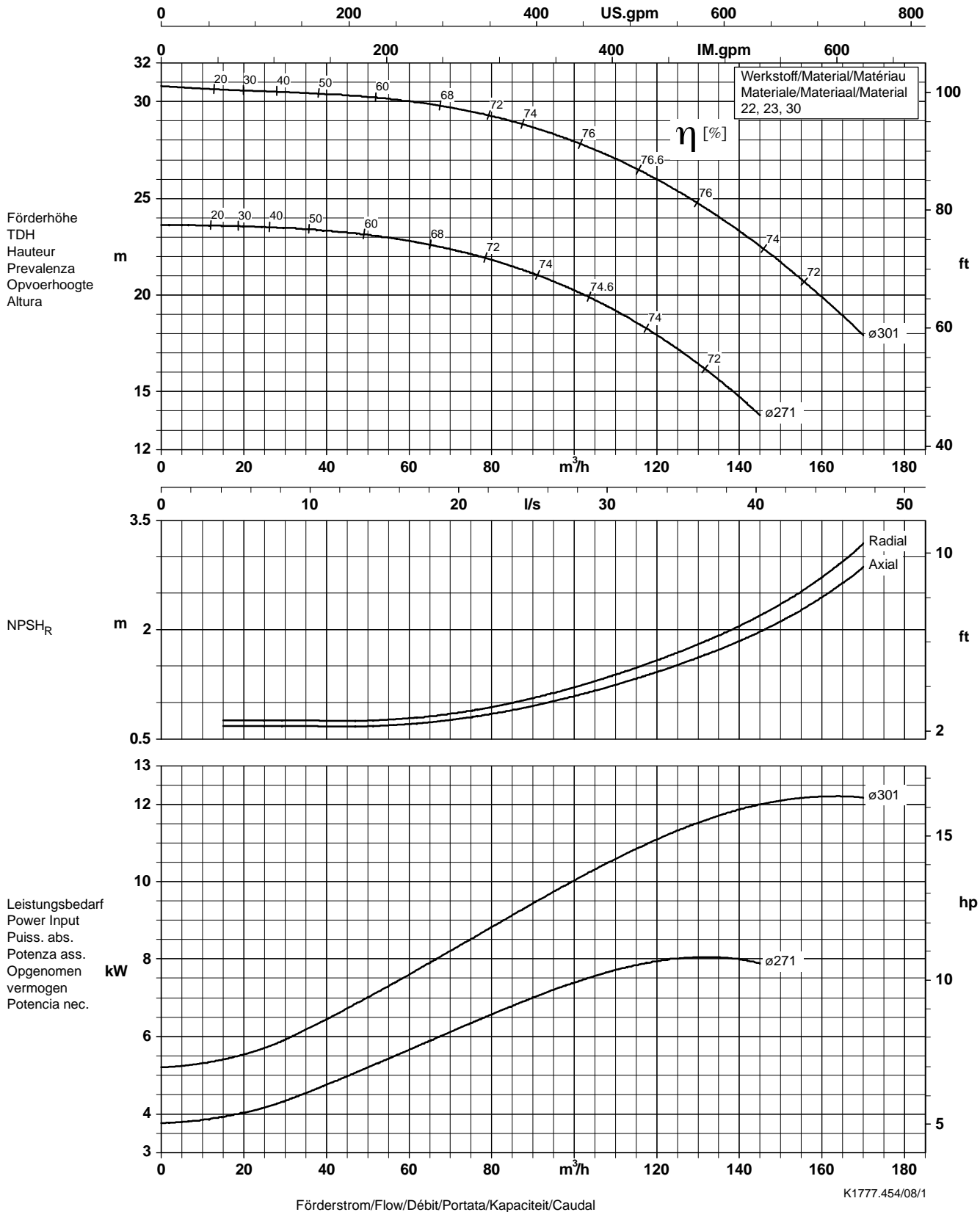
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 16,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 16,0 mm

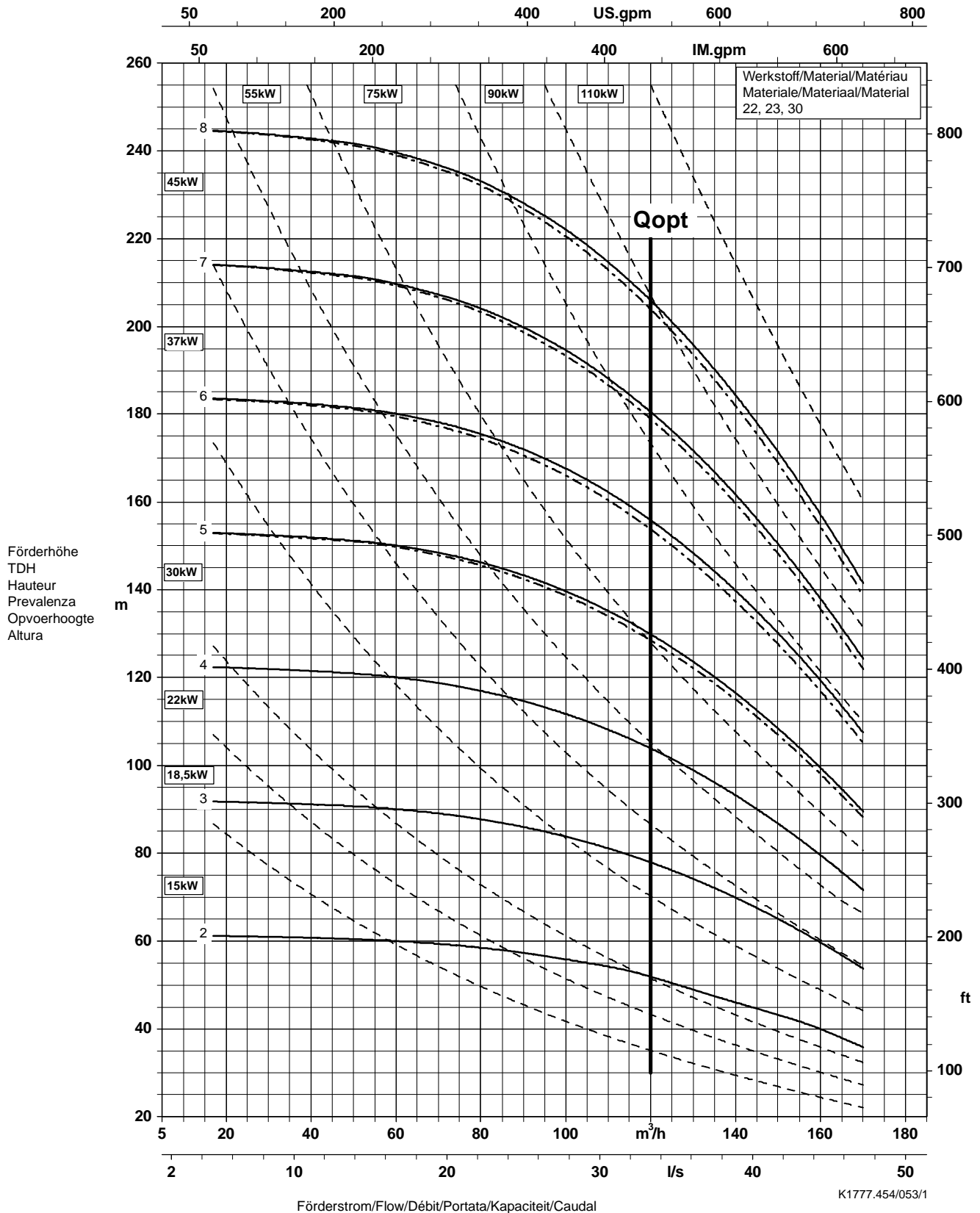
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 17,5 mm

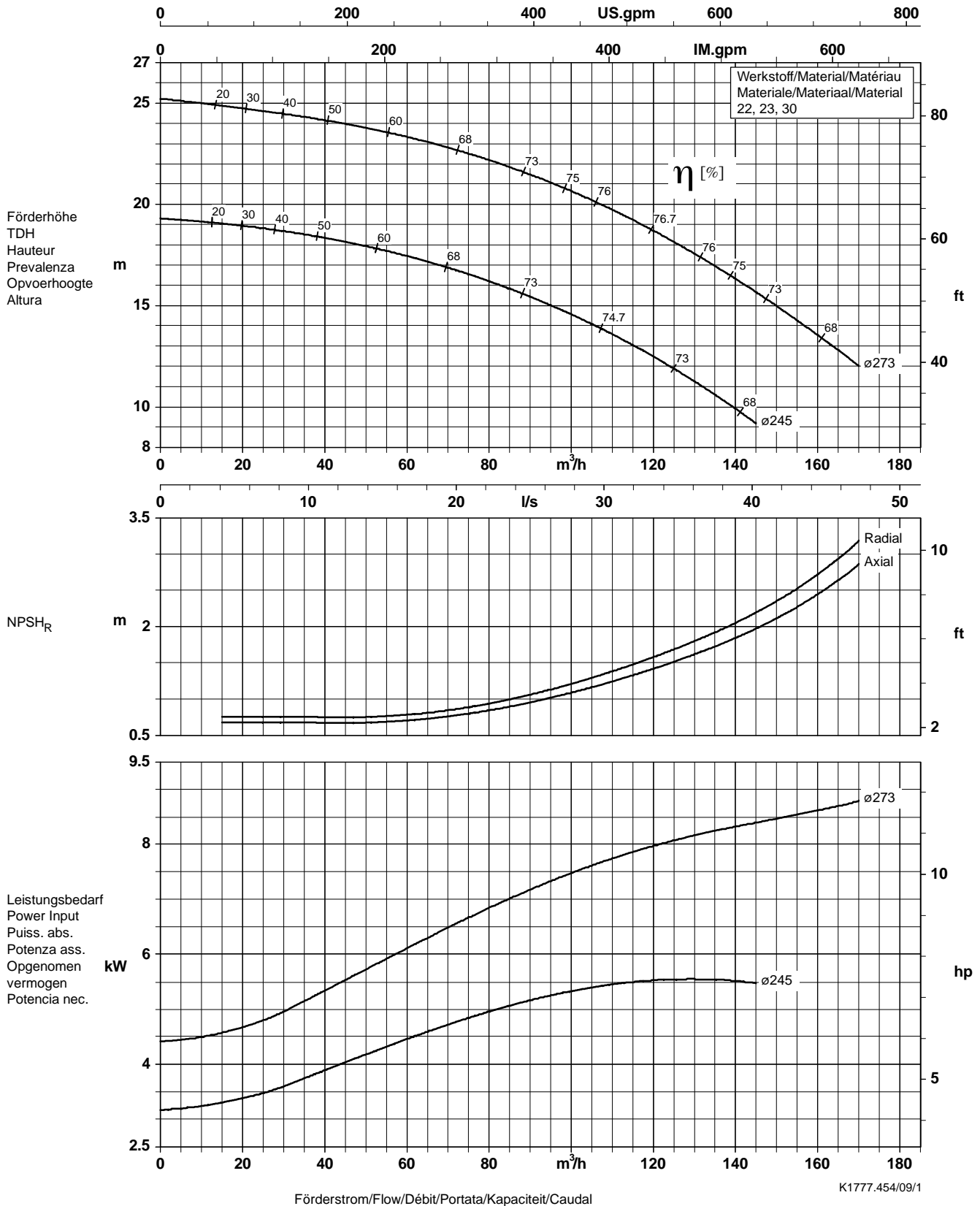


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 9.1 1.4408		1450 1/min				




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 17,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreede/Anchura de salida rodete 17,5 mm

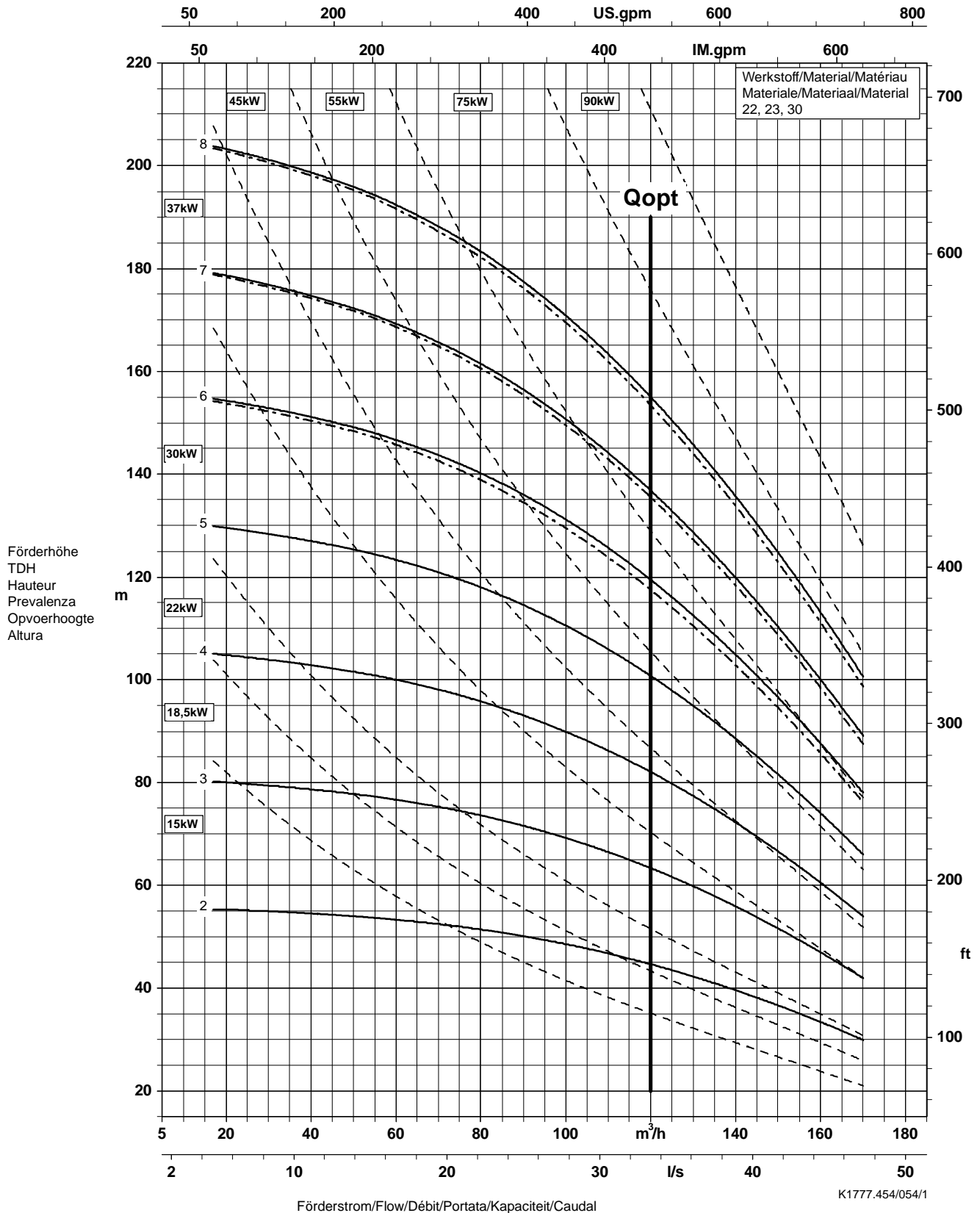
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 9.2 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Project Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




K1777.454/09/1

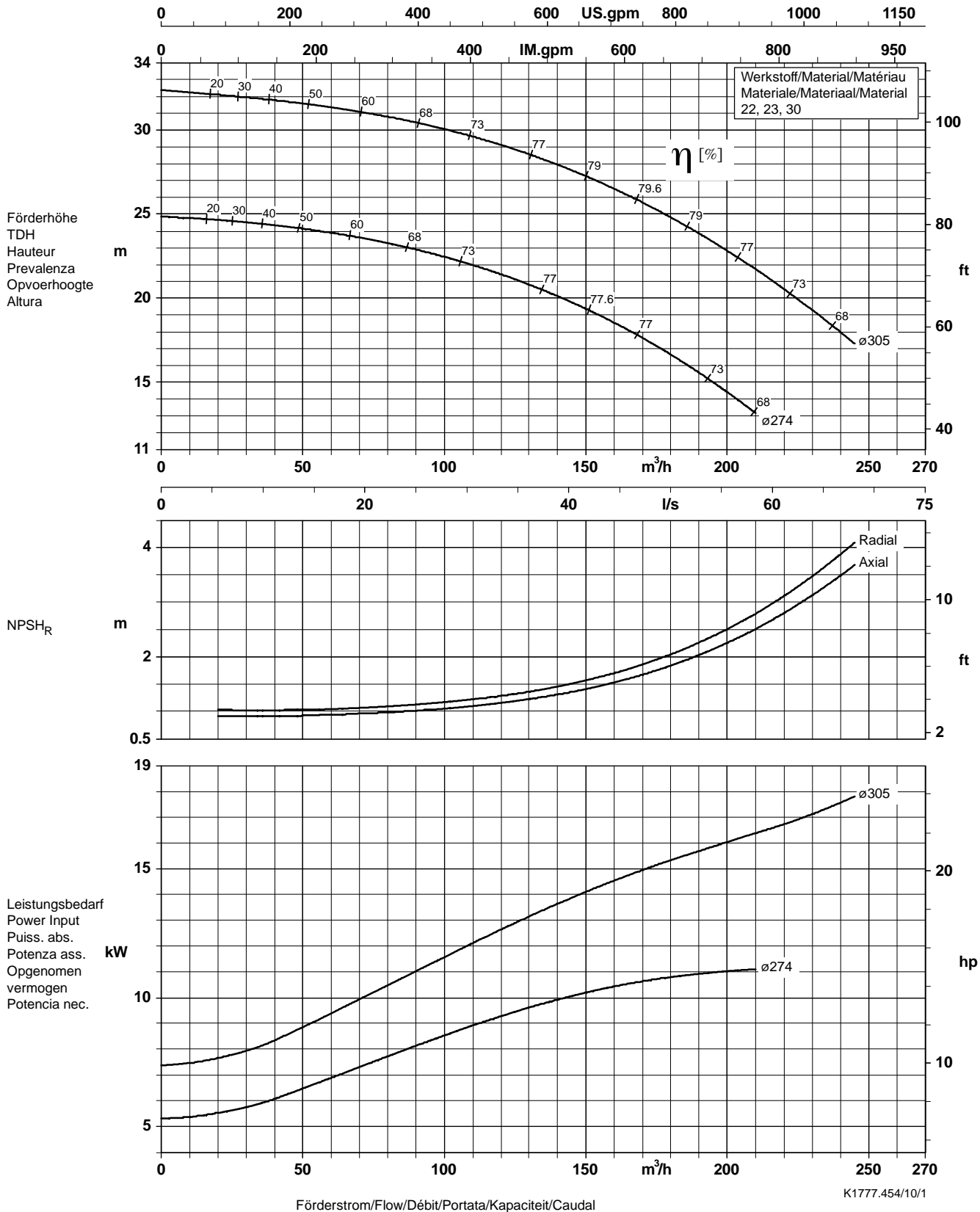
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 125 9.2 1.4408		1450 1/min				




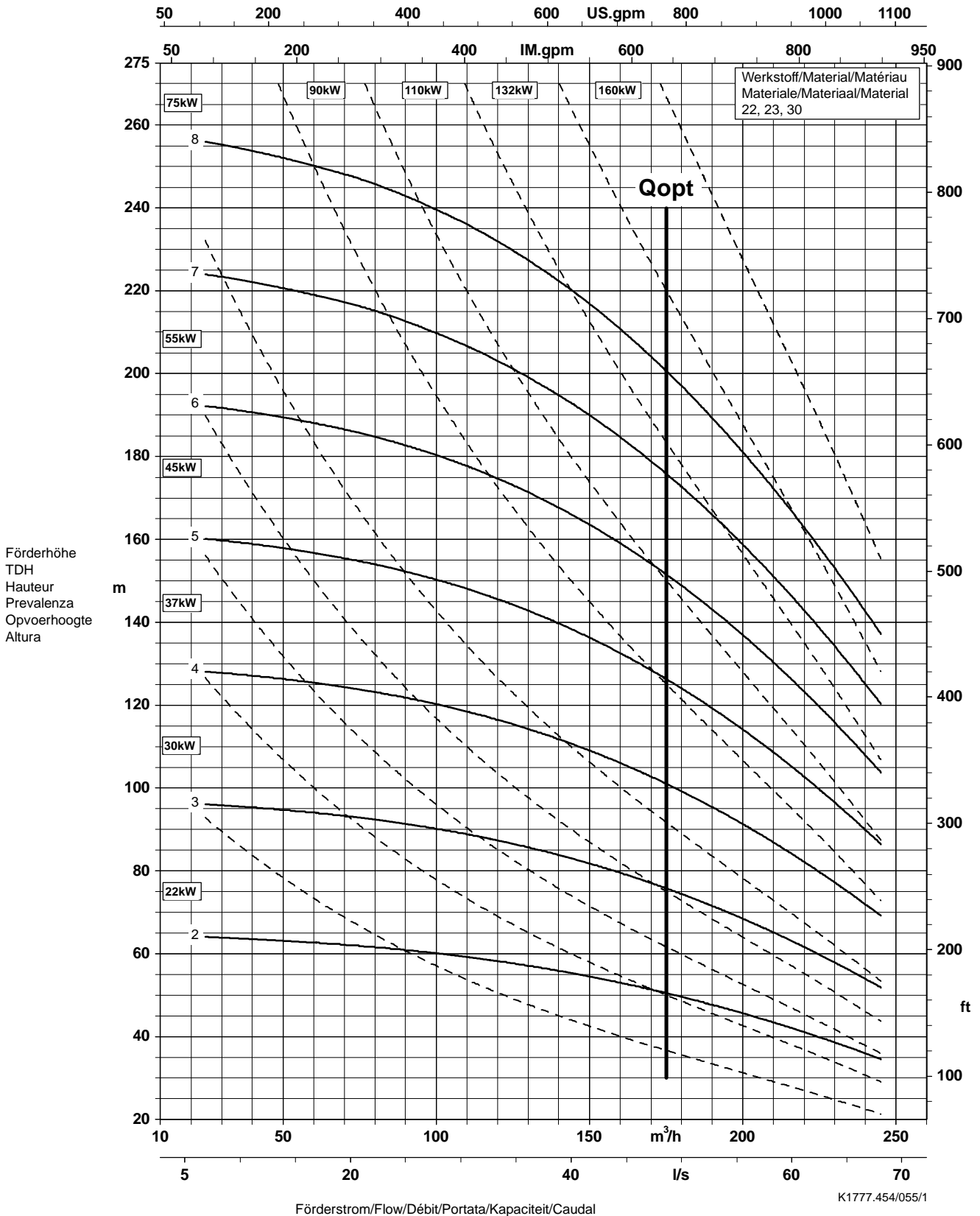
Lauftrichterbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 18,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uitredbreedte/Anchura de salida rodete 18,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennndrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauftrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




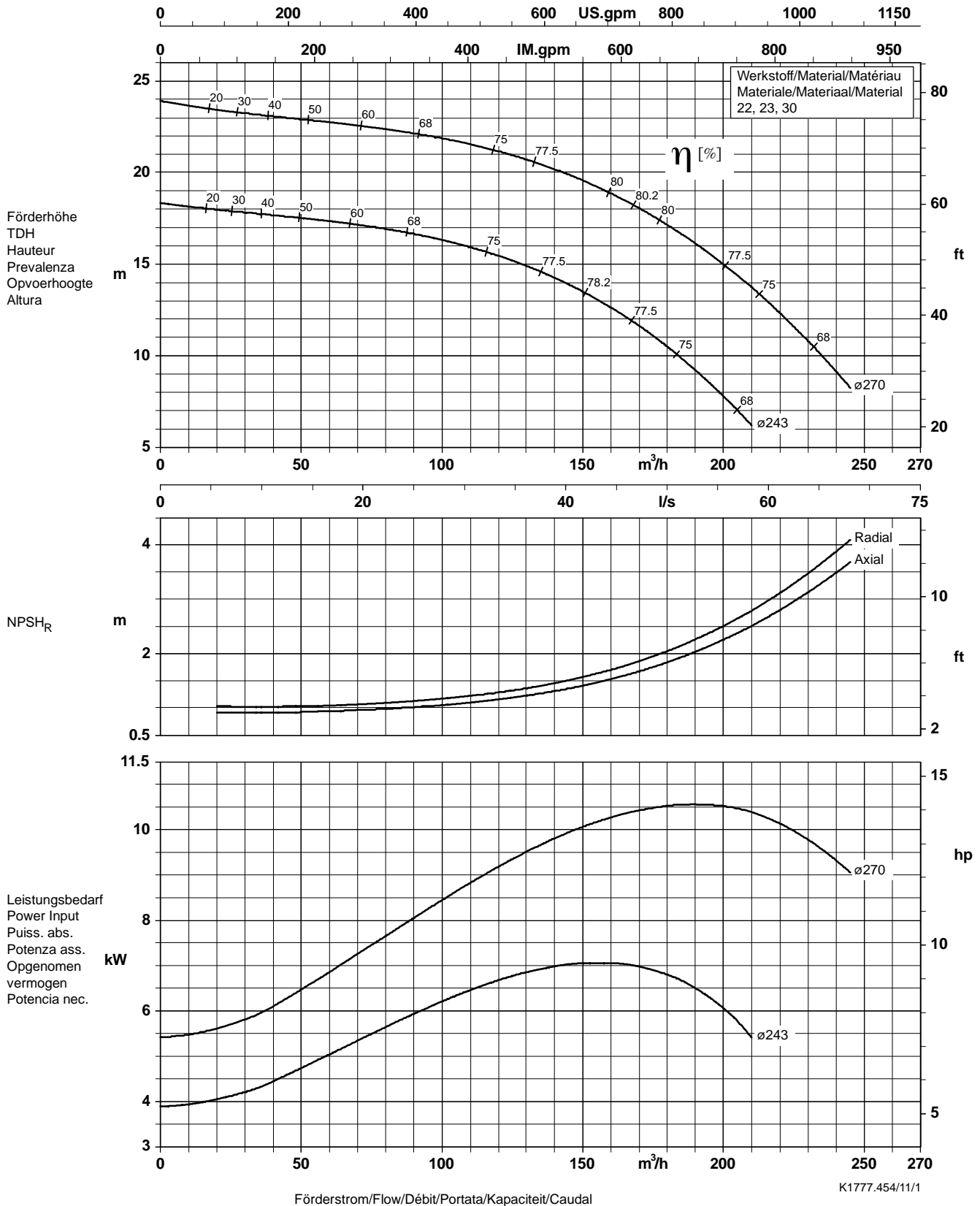
Lauftradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




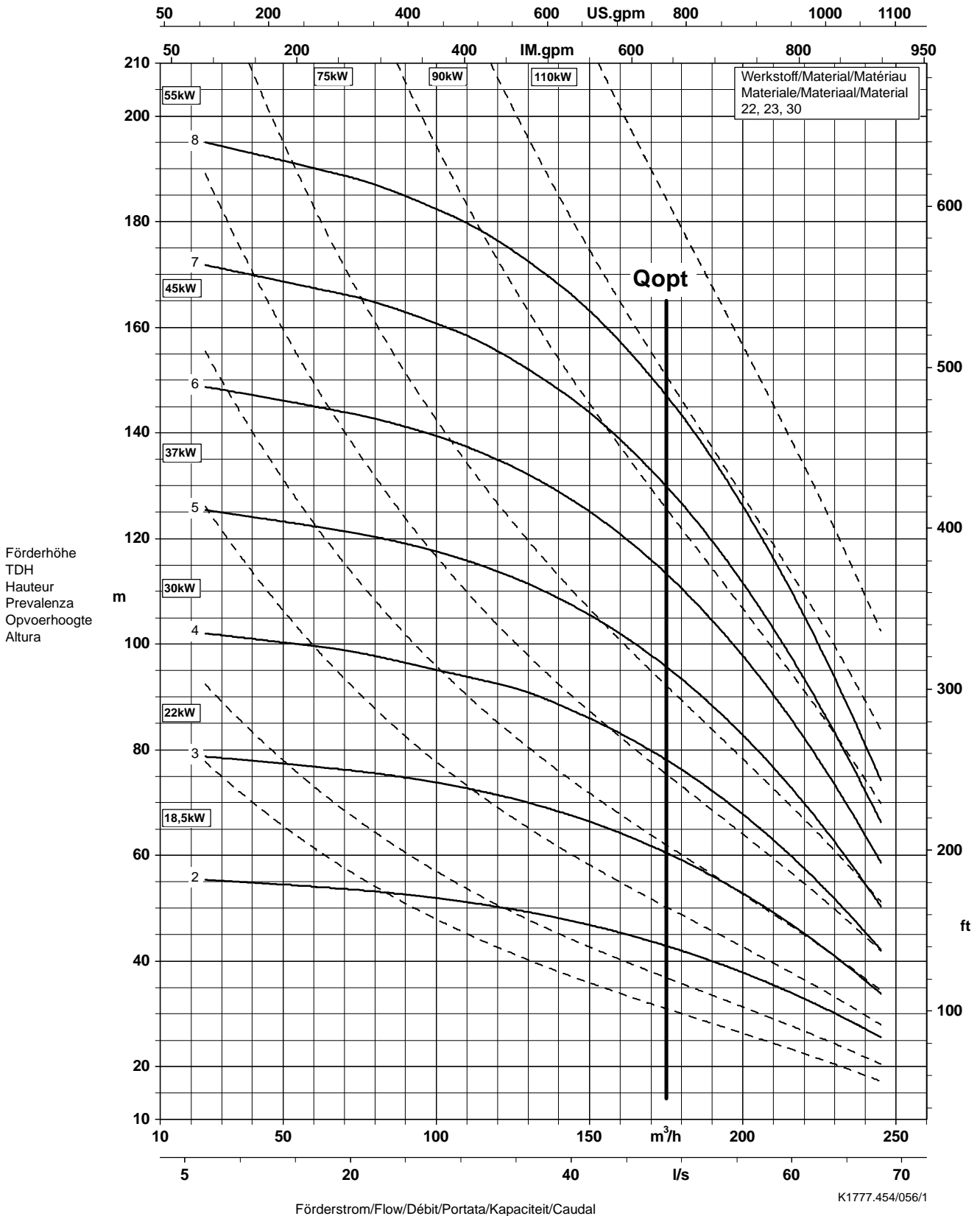
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 125 10.2 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




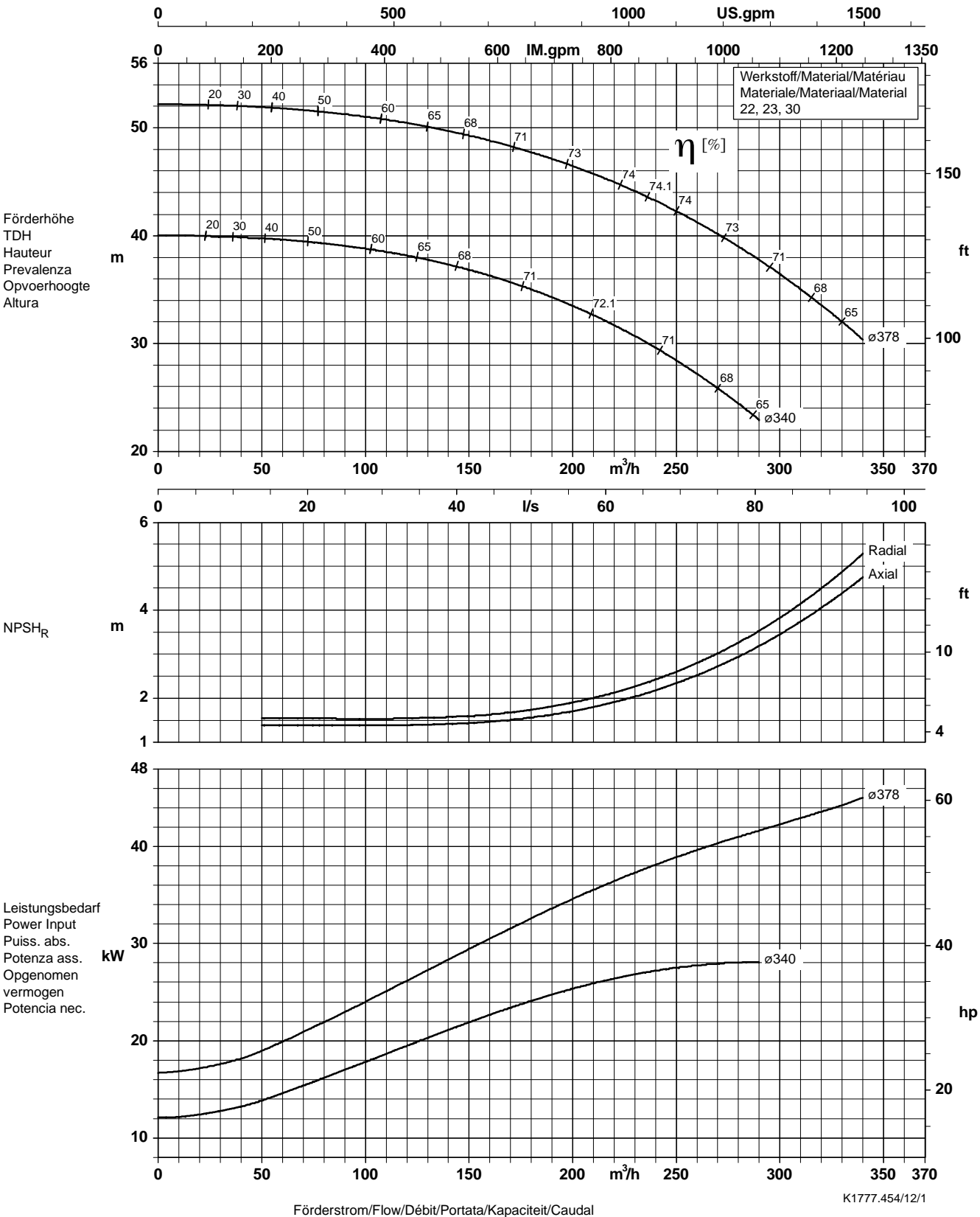
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennrehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 20,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdtte/Anchura de salida rodete 20,0 mm

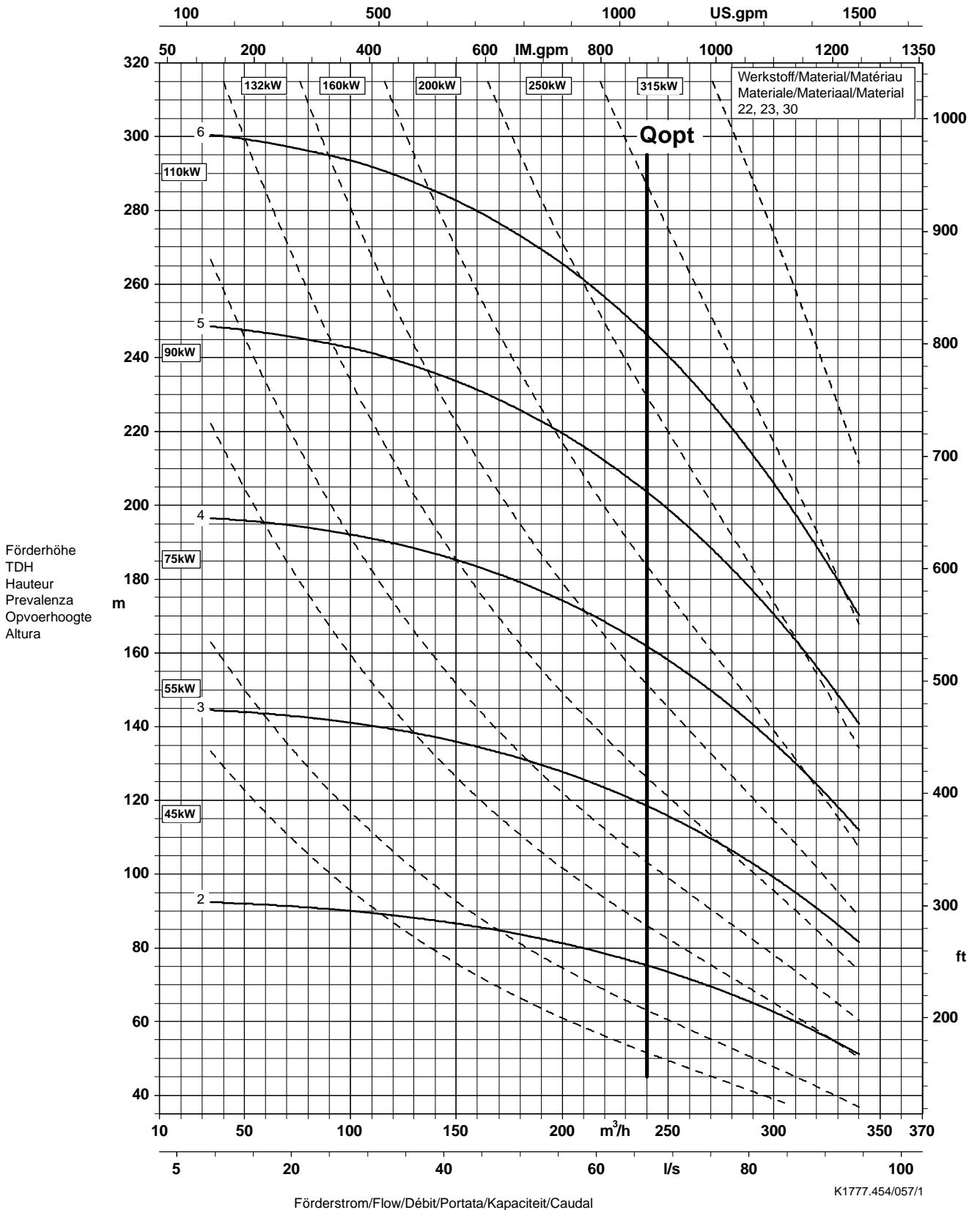
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\varnothing$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\varnothing$ Girante $\varnothing$ Waaier $\varnothing$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Project Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittred breedte/Anchura de salida rodete 22,0 mm

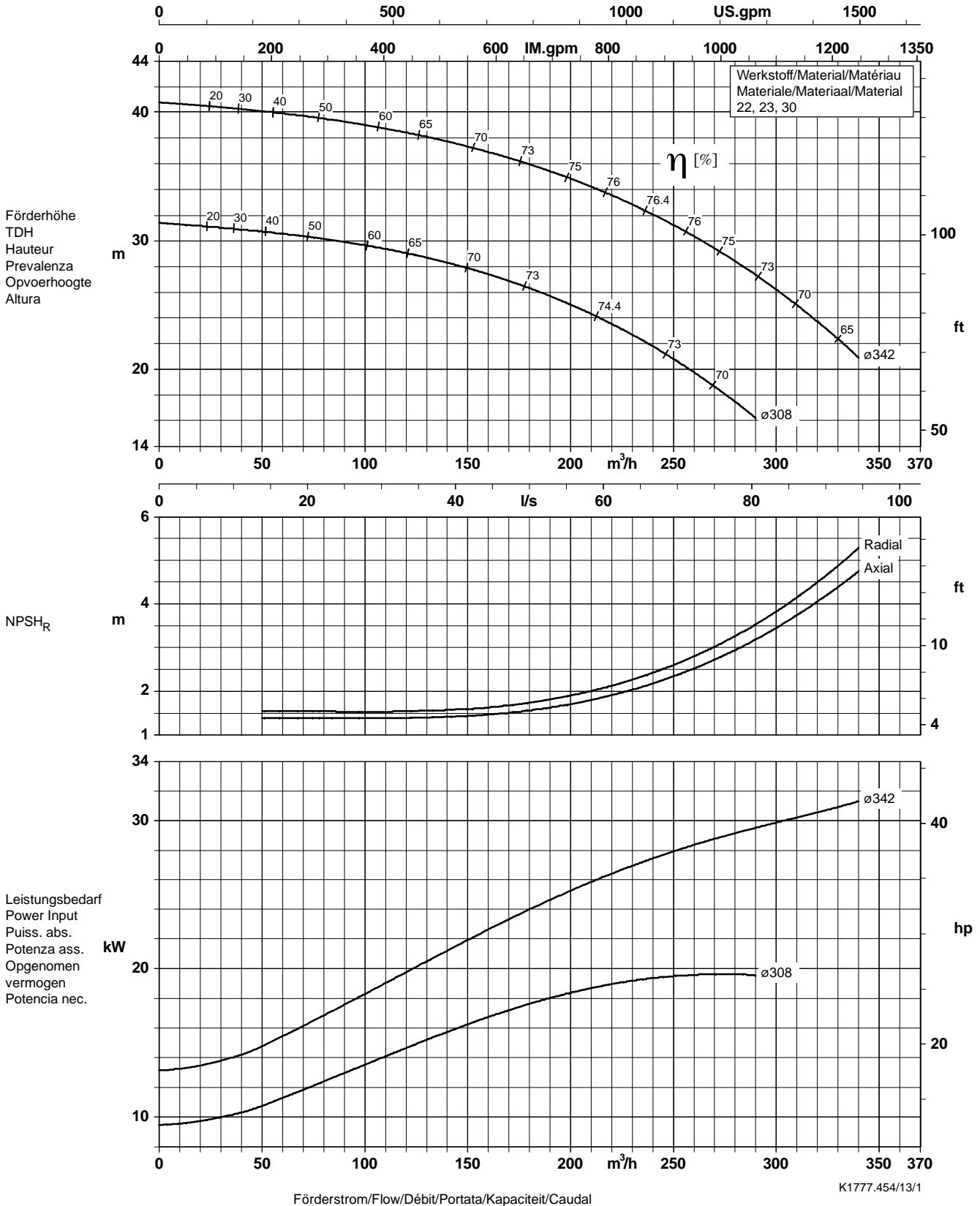


Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




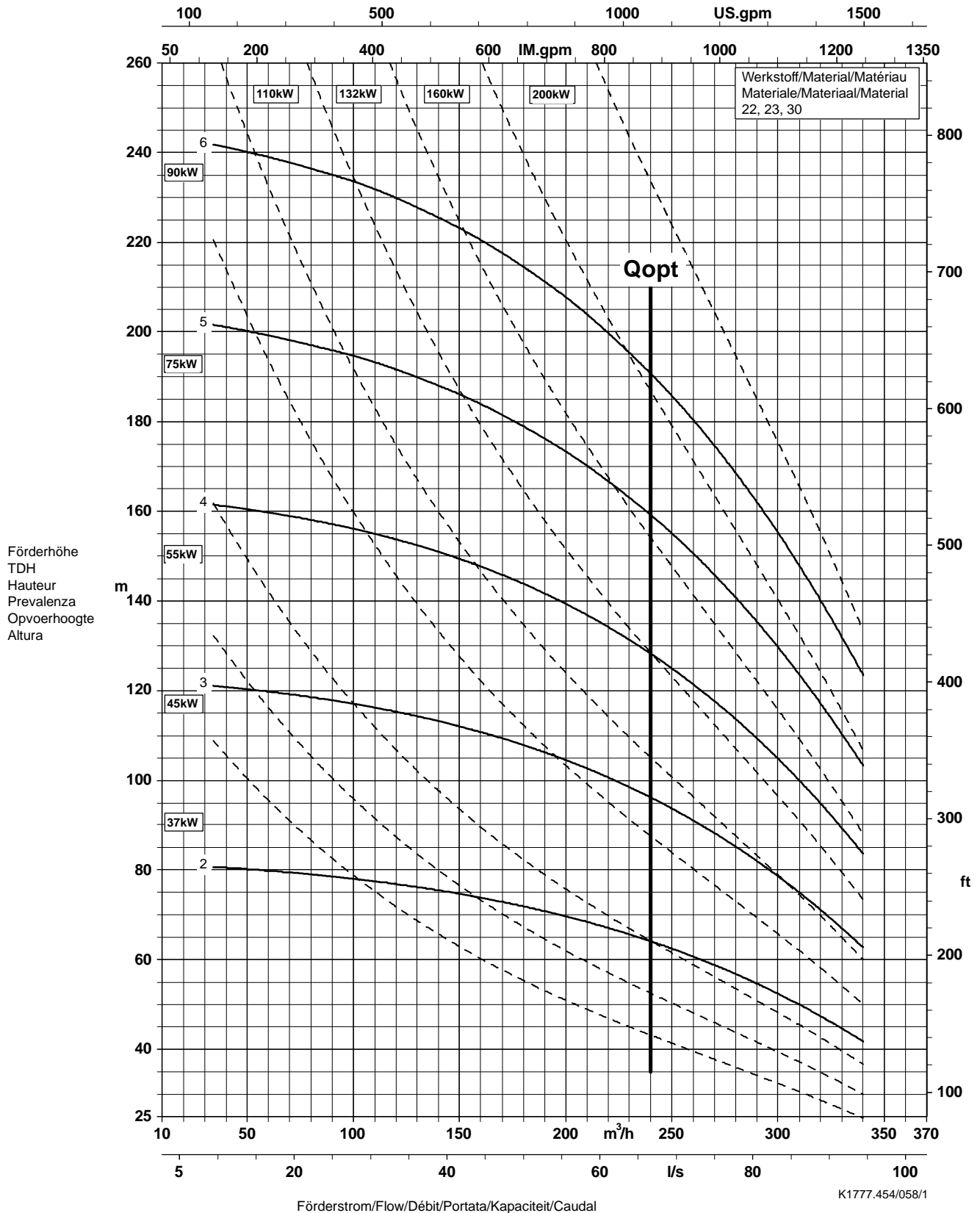
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,0 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 22,0 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 11.2 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




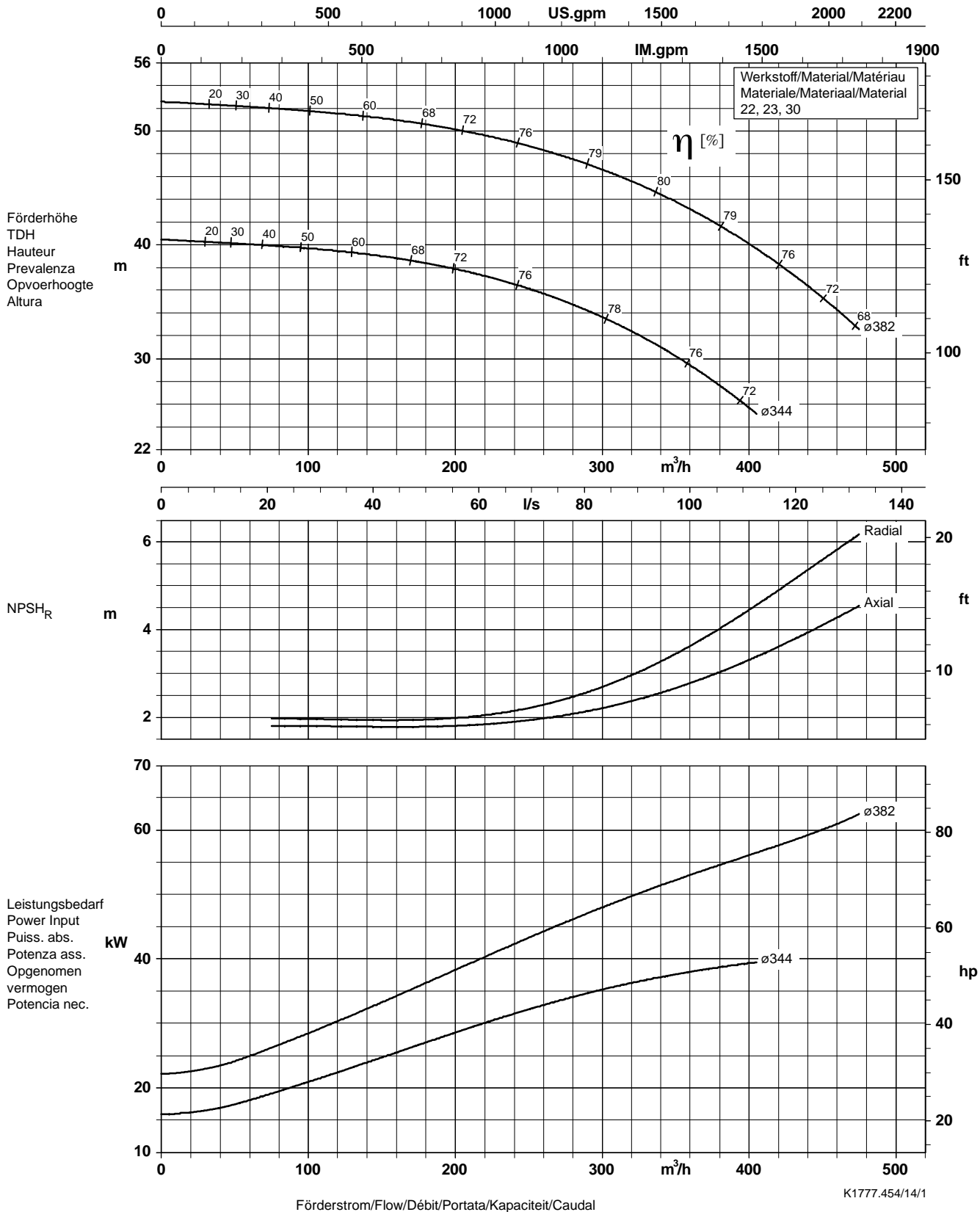
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 22,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	
Multitec 150 11.2 1.4408		1450 1/min				




Lauftrahenauslassbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 22,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreedte/Anchura de salida rodete 22,5 mm

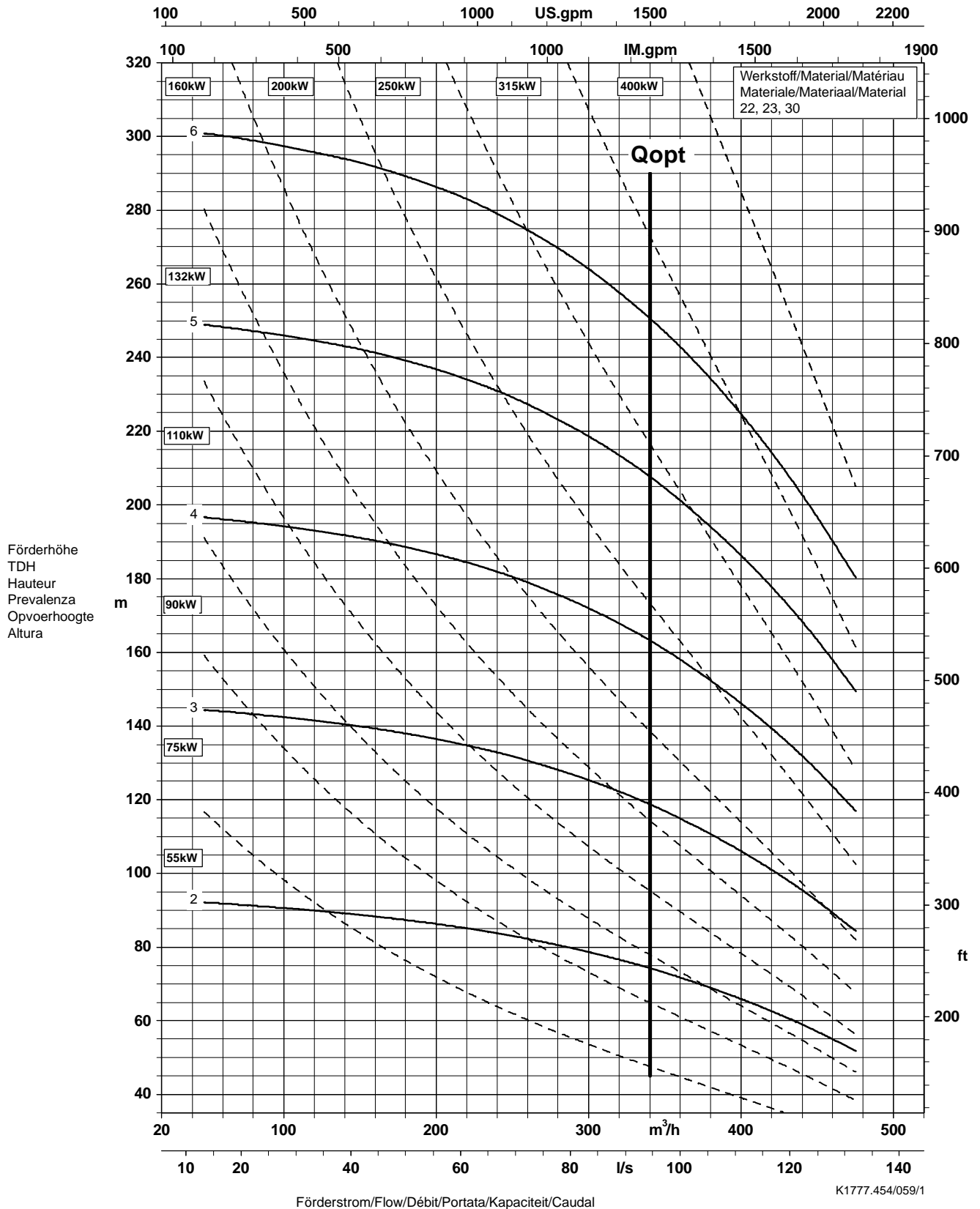
Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn Drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf rad- $\phi$ Impeller Dia. Diamètre de roue	$\phi$ Girante $\phi$ Waaier $\phi$ Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiën. Pos.-Nr.	




K1777.454/14/1

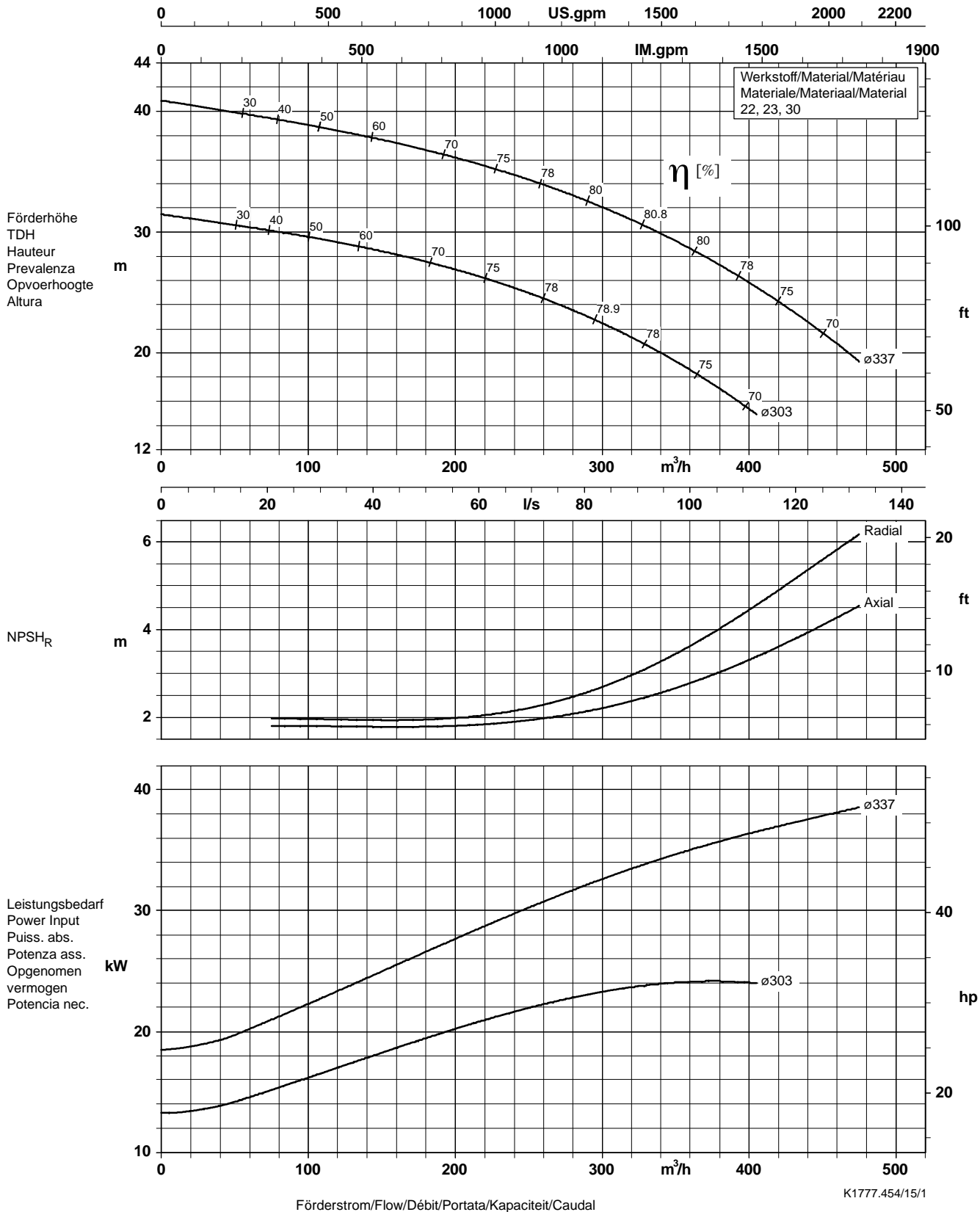
Lauf rad austrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 26,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 26,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.1 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	




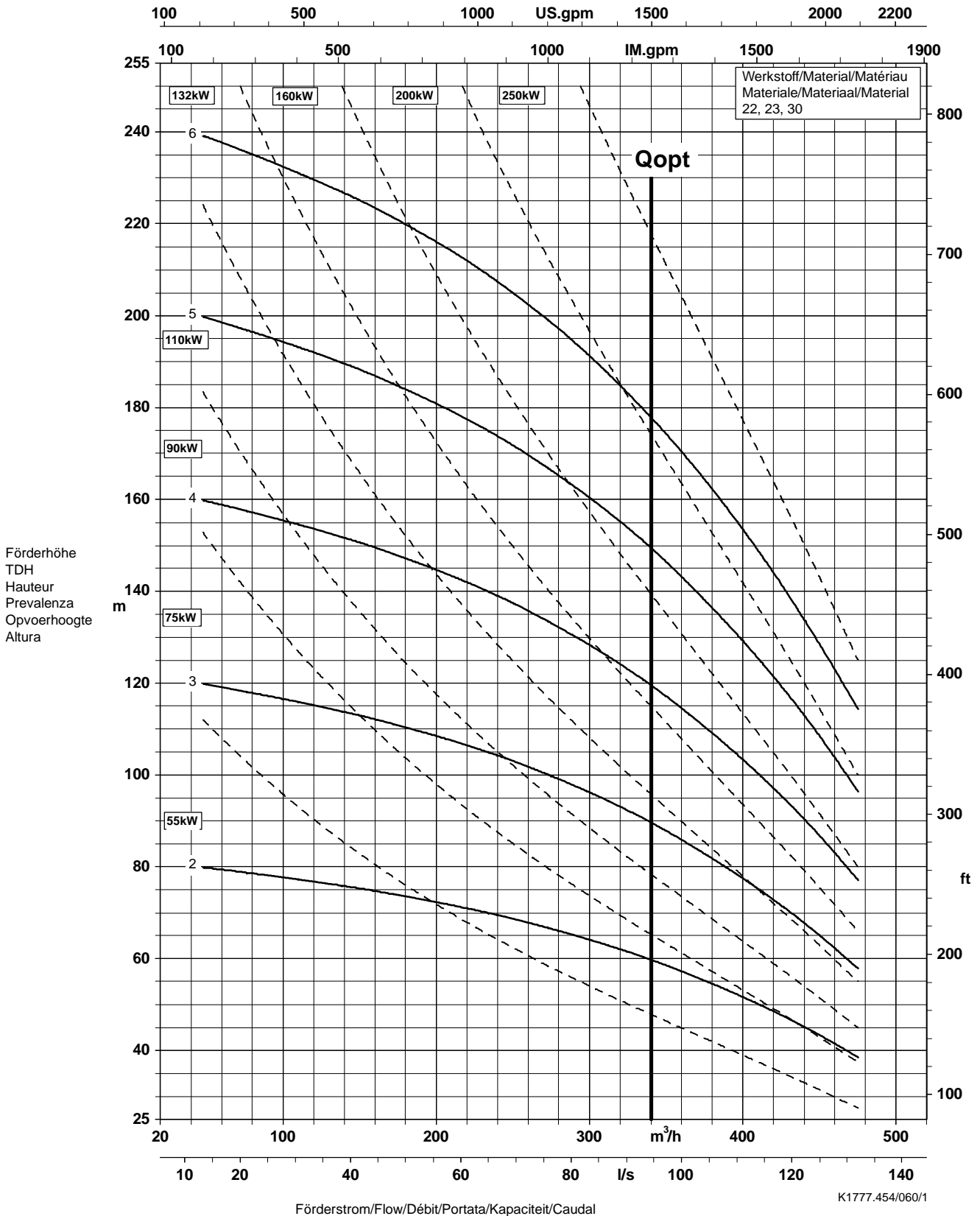
Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 26,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredebreëdtte/Anchura de salida rodete 26,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nenn-drehzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Lauf-rad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Multitec 150 12.2 1.4408		1450 1/min				
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Lauf-radaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uittredbreedte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

Baureihe-Größe Type-Size Modèle	Tipo Serie Tipo	Nennzahl Nom. speed Vitesse nom.	Velocità di rotazione nom. Nominaal toerental Revoluciones nom.	Laufgrad-ø Impeller Dia. Diamètre de roue	ø Girante ø Waaier ø Rodete	 Division Pompes Industrie et Eau KSB S. A. Allée de Sagan - B.P. 189 36004 Châteauroux
Projekt Project Projet	Progetto Projekt Proyecto	Angebots-Nr. Project No. No. de l'offre	Offerta-No. Offertenr. Offerta-No.	Pos.-Nr. Item No. No. de pos.	Pos.-Nr. Positiennr. Pos.-Nr.	



Laufradaustrittsbreite/Impeller outlet width/Largeur à la sortie de la roue 28,5 mm  
 Luce della girante/Waaier uitredebreëdte/Anchura de salida rodete 28,5 mm

Technische Änderungen bleiben vorbehalten / **Subject to technical modifications**/ Sous réserve de modifications techniques/  
Resevado el derecho de cambios técnicos /Technische Änderungen bleiben vorbehalten / Si fanno riserve per modifiche tecniche

XBS

15.11.2001



**KSB Aktiengesellschaft**  
67225 Frankenthal • Johann-Klein-Str. 9 • 67227 Frankenthal (Germany)  
Tel. +49 6233 86-0 • Fax +49 6233 86-3401 • [www.ksb.com](http://www.ksb.com)